



ALBO ARA RIES ILVA

تحت رياست رفيق حفيظالله أمين منشــــــــى

عمومي كميته مركزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان ، رئيس شوراي انقلابي واوعدي وزیر جمهوری دمو کراتیك افغانستان ، بوروی سیا سی کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان روز ۲۶ عقرب از سا عــت يا زده و نيم قبل از ظهر الى يك و نيم بعد از ظهر در خا نه خلق جلسه نمود .

تحت ريا ست رفيق حفيظالله امين منشى عمومي كميته مركزي حزب دءو كراتيسك خلق افغانستان ، رئیس شبو رای انقلا ای و لو مدى وزير جمهورى دموكر اليكافغانستان جلسه دارالانشا ی کمیته مرکزی حسسزب دمو كراتيك خلق افغانستان روز ٢٣ عقرب از سا عت دو الى سه و نيم بعد از ظهردر خانه خلق داير گرديد .

در جلسه را جع به طرز کار و تنظیم فعا لیت دارالانشای کمیته مر کزی حزب دمه كراتيك خلق افغانستان بحث به عمل آمد و تصا میم مقتضی انخاذ شد .

از طرف رفيق حفيظالله امين منشىعمومي كميته مر كزي حزب دمو كراتيك خلسق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و او مدی

وزير شام ۲۲ عقرب ضيافتي براي اعضا ي كميسيو ن تساو يد قانون اسا سى جمرورى دمو کراتیك افغانستان در خا له خلق تر نیب وریاست ضد حوادث لومیی وزارت تحت ىافتە بود .

> سلامهای گرم و تمنیا ت نیك رفیـــــــق حفيظ الله أمين منشى عمومي كميته مركزي حزب دمو کراتیك خلق افغانستان و رئیس شو را ی انقلابی و او مدیی وزیر را بارق شفیعی وزیر ترانسوورت و تور یز م بسه محفلیکه به منا سبت پشتیبا نی از فیصله پلینوم فوق العاده کمیته مرکزی حزبدمو-كراتيك خلق افغانستان و مصو به شو راى انقلانی و آغاز کار کمیسیو ن طرح قا نون اسا سی جمهوری دمو کرانیك افغا نستا ن در تا لار کنفرانس ها ی خلق در هر ا ت تر تیب گردیده بود رسا نید که از طر ف حضاربا دادن شعار های انقلابی کف زدنهای ممتد و احما سات یا و وطنیر ستا نسه مواجه گردید ،

يخاطر استقبال از فيصله بلينوم فو قد سلسله موضو عات فيصله صادر نمود . العاده كميته مر كزى حزب دمو كر ا آيك خلق افغا نستان و مصو به شو رای انقلابی مبنى ار انتخاب رفيق حفيظالله امين بحيث منشى عمومى كميته مركزي حزب دمو كرا-تیك خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابیو

از طرف سا زمان اوليه حزبي انكشا فدهات تر تيب يافته بود .

حفيظالله امين منشى عمومي كميته مركزي حزب دمو کراتیك خلق افغانستان رئیسشورای انقلابی و لو مدی وزیر جمهوری دمی کرا-تيك افغانستان ساعت يازده قبل از ظهير نفات وزارت امور خا رجه حا ضر بودند. ١٩عقرب جلالتما ب لي چو نگ ريم سفير کیبر جمہوری دمو کراتیك خلق كو ريسادر کا بل را بر ای قبول اعتماد نا مه اش در خانه خلق بحضور پذیر فتند .

> تحترياست رفيق حفيظ الله امين منشى عمومی کمیته مرکزی حزب دمو کر ا تیك خلق افغانستان ، رئيس شوراى انقلابى ولوميى وزیر ، شورای وزیران روز ۱۹ عقرب ازساعت چار بعد از ظهر تا سا عت هشت شب در خانه خلق جلسه نمود ،

شورای وزیران به اسا س ا جنسدای مسرتبه ضمسن بعدو اتغاذ تسمميهدوي يشنساد ات وزارت خانه ها در با ر هيك

حفيظ الله امين منشي عمومي كميتهمركزي حزب دمو کراتیك خلق افغانستان رئیس شورای انقلابی و او مدری وزیر جمهو ری دمو کراتیك

کتاب پر لپس شمیر لو مسهی وزیر محفلی قبل از ظهر ۲۰ءترب افغانستان سا عت یازده قبل از ظهست روز ٢١عقرب جلا لتماب الطاف احمد شيسخ سفير كبير منتخب جمهورى اسلامى پاكستان در کابل را برای قبول اعتماد نا مه اش در رهبر ی نا حیه نهم و دهم حزبی شهرکابل قصر گلخا نه خانه خلق بحضور پذیرفتند. مديريت اطلا عات وزارت اعور خا رجه خبر

میدهد که درین هنیگام دکتورشهاهولسی معا و ن لومهی وزیر و وزیر امور خا رجه محمد نادر شاه نیك یار رئیس دفتر شورای اتقلایی و محمد و لی مند وزی رئیس تشر-

حفيظ الله امين منشى عمومى كميته مر-كزى حزب دمو كراتيك خلق افغانستان رئيس شو را ی انقلابی و لو مدی وزیر جمهوری دمی کرائیك افغانستان قبل از ظهر ۲۱عقرب در حا ليكه خيا ل محمد كتوا زى وزيراطلا_ عات و کلتور حاضر بود خبر نگا را ن آژانس تا سی اتحاد شو رو ی را د یـــو تلو بزیون جمهوری دمو کرا تیك آلما ن و ابر رورا نگلستان را برای مصاحب مطيو عا تي در قصر گلخا نه خانه خلسق بحضور بدير فته ودر فضاى نها يت صميمانه و دمو کراتیك به سو ا لات خبر نگا را ن مذكور با سخ تخفتند .

کمیسیون اقتصادی حکو مت جمهو ر ی دمو كراتيك افغانستان روز ٢٣ عقر ب تحت رياست دكتور شاه ولى معاون لومړىوزيسر و وزير امور خارجه تشكيل جلسه نمود .

انقلاب مادارای ماهیت طبقاتی است که باایدیالو ژی طبقه کار گربو جود آعده است



رفيق حفيظ الله امين موقعيكه ژورنالستانخارجي را براي مصاحبه مطبوعاتي بعضور بديرفته وبسوالات انها پاسخ ارائه ميدارند.

* CONTROL OF A CON

سوال: تماينده راديو تلويزيون جمهوری دموکراتیك آلمان ۲

آیا میکن است بعضی از دست آورد ماىعمدة انقلاب افغانستان راشوح

جواب: سوال بسيار خـوب است بيروزى هاى بسيار بزرك انقلاب ثور خلق افغانستانرا اكربشماريم نهايت زیاد است مگر بعضی آثرا بطورمثال ذكر مى نمايم ، درافغا نستان با پیروزی انقلاب ثور قدرت سیاسیاز طبقات وقشر هاى استثماركر بمخلق زحمتکش وبه نمایندگی از آنها بهحزب دموكراتيك خلق افغانستان كه حزب طبقه کارگر می باشد انتقال یافت واین پیروزی بزرگ که نصیب خلق زحمتكش افغانستان الرديد توام باآن چنان کار های بزرگ نیز رویسدست گرفته شند که راه را برای اعمارجاسعه فاقد استثمار فرد توسط فرد همدوار نمود، درجمله اقدامات بزراعی که بعمل آورده ایم اولتر ازهمه یاد آوری فرمان شماره ششم دارای اهمیت میباشد، زيرا تمايرهقانان زحمتكش ازبارسود

andrenome a statementalisation of the statement and the statement of the statement of statement of the state متن مصاحبه حفيظالله امين منشى عمومي كميته مر كزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان، رئيس شوراي انقلابي ولومري وزیر باخبر نگاران آژانستاساتحاد شوروی،رادیو تلویزیون جمهوری دمو کراتیك المان وآبزرور انگلستان atiana minutum mandung managanan ang managang managang managang managang managang managang managang managang m

رایگان به دهقانان بی زمین و کهزمین

اكنون درافغا نستان قطعا زمينداري وحود ندارد که اضافه ازسی جریب یاشش هکتارزمین دا شته باشدبهاین اساس اكنون درافغا نستان دهقائان زحمتکش خود زمین خود را میکارند وحاصلش را خود می گیرند توام باآن ماعدة از سازمانهای خلقی رامشاهده مى نماييم كه فمالانه از انقلابدفاع مسی کششه و در افغا نستان براي اعمار جا معه سو سيا لستي سمى وتلاش مينمايند، ما توانستيم درمدت كمتر از يكسال پلان پنجساله انكشاف اقتصادى واجتماعي افغانستان را سازيم اين يلان آغاز شده ومطابق بهآن کارهابه پیش میرود،درافغانستان درزمینه انقلاب کلتوری نیز کارهای

وسلم واروى رهايي يافتند همـچنان توزيع ثماييم تعامل غیر انسانی که در رژیم های منشته نسبت به زنان صورتميكرفت ودختران وزنان مائند امتعه خبريدو فروش ميشدند وازجمله بقاياى نظام های فیودالی وماقبل فیسودالی بسود، ماآنرا به واسطه فرمان شماره هفتم شورای انقلابی جمهوری دمو کراتیك افغانستان ازبين برديم حقوق زنانو م دان کاملا ناهم برابر شد واکستون زنومرد بغوشي براي خود همسرانتخاب مينمايند، ميهتر ازهمه فرمان شماره هشتم شوراى انقلابي جمهورى دموكرا تيك الغانستان مي باشد كه بواسطه آن درافغانستان سقوط فيوداليسرم عملااز لحاظ اقتصادى آغازيافت، مادرششماه توانستیم زمین را ملت ورایگاناز زمینداران بزوک بگیر یم وسمورت

بزرك ويرافتخار صورت كرفتهاست ماتوانستيم تبليفات ونشرات راديويي خودرا از اساعت به ۱۸ ساعت تزیید بخشیم همچنان ما در رادیو تلویزیون براى تمام مليتهاى افغانستان بهزبان خود شان نشرات را آغاز کرده ایسم وتوام باآن درسيستم تعليم وتربيهنيز تحولاتي بميان آمده است تا اطفال به لسان مادری شان تدریس شوند که این مامول البته درتکامل انقلاب کلتوری نيز موجب التخارات بسيار ميباشد، مطابق به ایدیالوژی وروحیه کارگری دربخش حزبی فعالیت های بـزرگدرا آغاز كوده ايم كه ازآئجمله جريده خلق اکنون به پنج لسان نشر میگردد وانستيتوت علوم اجتماعي كميتهمركزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان بحيث مركز دانش اكادميك ايديالوژي طبقه کارگر پهطور بسیار وسیع در تقویه وسازماندهى حزب دموكراتيك خلق افغانستان موثر واقع گردیده است. لطفة ورق بزنید

سوال: نماينده تلو يزيون جمهوري دمو كرا تيك آلمان: مطبوعا ت غر بی آنچه را که اضطرا ب در افغا تستا ن مي خوا نند بسيا ر تكرار مسى كنند آيا ممكن است بسر اى خلق حمهوری دموکراتیك آلمان وضع حقيقي افغانستان راشر ح نماييد ؟

جوا ب _ در افغا نستا ن همز ما ن با انقلاب ثور خلق زحمتكشس ما همه با يك دل و یك دست از جمهو د ی دموكرا تيك افغا نستا ن یشتیبا نی کردند و در دفاع از انقلاب ثور سبهم گر فتنـدو تا امروز به سیار خو شــــ وسرور از آن دفاع مـــی نمائند .

وخلق کشور ما ، پناه بردند وكمك مي شو ند ، كمك مالي خار جی سایه شا ن دراز تر آنها استا ده ایم ، شما هم در این روز ها شنید ه باشید که این دشمنا ن میهن ما بـــا شكست سخت مواحه شده الد قوا ی مسلح یا شبها مت وخلق ز حمتكشس ما بــــا مردانگی به آنها هجو م بردند و اکنو ن در جستجو ی آ ن اند که آنها را سا بند وروی سيا ه شانرا به خلقز حمت. كشس ما نشان دهند . اكتو ن نه تنها عنا صر ضد انقلا ب

واسلحه بهآن هاداده میشودو هم از طریق عمال واجیسر ان میگردد و لی افتخار میکنیم که

> و ظیفهٔ عمده ایکه کشور و خلق ما به آن روبرو است عبارت از اعما رجامعه سوسیالستی سیاشد. اءما رجامعه سوسیالستی در هر کشور سهمگیری وسيع و كارخستگي ناپذير خلق را آيجا ب سي كند.

> > ما به اطمینان و افتخار گفته می توانیم در صورتیکه مداخلات خار جی در کشو رما نمے بود ضرور ت احسا س نمی شد که حتی یك مر می به سوی عنا صر ضد انقلاب فير شود زيرا آنها آنقسه ر ضعیف و در اقلیت بود ند که ایجا ب نمیکرد از ســلاح استفا ده شود .

بیشی از نودو هشب فيصد باشتدگان افغا نستان را خلق ز حمتکشس تشکیـــل مىدهد و دو فيصد آن مفت خواران استثمار کر و سسر ـ دارا ن بودند . آنها به زحمت وکار خلق ز حمتکشیسی افغانستا ن به قسم طفیلسی زندگی می کردند تسسو ۱ م باييروز ي انقلاب ثور ســو نگو نی آنها نیز آغا ز گردید وبعد از تقسيم افتخا ر آميـز زمین آنها دیگردرافغانستا ن قو ت اجتماعی ندا شتند و ندارند . پسس این عنا صسر به دشمنان خار جی انقالا ب

ما در فرار هستند بالكسيمة باداران و هددستا ن خار جی شان نیز راه فرار در پیشس گرفته اند زیرا ضر به شد ید خلق ما به آنها وارد شده است ، خلق ز حمتکشس ما یا احساس ز یاد و طن پر ستی با نهایت افتخا ر و علا قه به آنها هجوم می برد و آنها را که در کو ه ها و در ه هــا ینها ن شده اند نمی گذ اود مگر اینکه دو بار ه به دا مین

با دارا ن شا ن ینا هنسد ه شوند و تا آنز مان ایست عنا صر تعقیب میشو ند و اکنو ن هم آواز ها ی بی بی سی بالا شده است كهبو ضاحت معلوم میگردد که از ضربا ت خلق با شبها مت افغا نستا ن آزرده و جگر خو ن گرد ید ه است . شما خود می بینید که امروز همه چيز در تسليط دولت جمهور ی دمو کرا تیك افغا نستان است .

سوال: مزرگترین پرابلمی که شما به آن موا جه اید چه است ؟

جوا ب _ و ظیفه عمده ایکه کشور و خلق ما به آن رو برو است عبارت از اعمار جامعه سوسيا لستى ميبا شد، اعمار جا معه سوسيا لستي در هر کشور سهمکیسری و سیع و کار خستگی ناپذ پر خلق د ۱ ایجا ب می کند .

حزب دموكرا تيك خلــق افغانستا ن و جمهــو ر ی دمو کرا تیك افغا نسستان سعی دارد تا خلق ز حمتکشس افغانستان به طور شعو ر ی در آبا دانی و ادار ه کشو ر سهم فعال و همه جانبسه داشته باشد .

یسی هنگا میکه ما به ایسن امر کا ملا پیرو ز شو یــــم واطمینان داریم که پیروز می شویم ، تا خلق ز حمتکشسس افغانستا ن به طور شعور ی وداو طلبا نه در آبا دانی کشور ودر اعمار جا معه سوسیالستی سهم بگیر ند . ما این پرابلیم بزرگ رانیز حل خوا هیسم کرد و به زود ی خوا هیسم دید که در افغانستان چنان جا معه شکو قا ن اعمـــا ر خواهد شد که در آن استثمار فرد توسط فرد و جود نداشته باشد که به سو ی جا معسه ىدو ن طبقا ت به پيشس ميرود سوال نمايند ، تلويزيون جمهور يت دمو كرا تيك آلما ن ـ آیا دمکن اســـت اهدا ف و ما هيت قا نو ن اساسی جمهور ی دمو کراتیك

افغانستان را نو ضبح بدهید؟ جواب _قسمیکه در گذشته

گفته ایم هد ف بز رکست

خلق ما اعمار میشود ، پسس قانون اساسی ما زمینه آبادی وطن را برای خلق ز حمتکش افغانستا ن مهیا می سازد و به این صور ت مکلفیت خلق زحمتکشی افغا نستا ن ر ۱ مشخص مي نمايد تا خلسق با احساس وطن پرستا نسه به این حر کت بز رگــــــ انقلابی بییو نا ند . گذشته از ین خلق ز حمتکشــــــ افغانستا ن در رو شنا یسی قانو ن اساسى اطمينانخواعد داشت که در مصو نیت کا مل قانو نیت کا مل و عدا لـت کا مل ز ندگی نمایند. برا ی آنها کار میسی خوا هد شدو هر قدر توا ن کار را کسسه داشته باشند به همسان انداز ه کار نمایند .

هد ف عمد ه قا نـــو ن اساسی آنست نا در آیند ه زندگی یو افتخا ر خلسق زحمتكشس افغا نستان ر ا تضمین کند و طور ی ر ۱ ه را روشن سازد که با تغییس ليدر شيب در افغا نستـا ن راه رسید ن به هد ف یعنی اعمار جا معه سو سيا لستيي تغییر نید برد .

سوال نمايند و تلويزيو ق جمهور ی دمو کرا تیك آلمان: لطفا نقشس حز ب دموكراتيك خلق افغا نستا ن را در اعمار جا معه نوین در افغا نستا ن توضيح نماييد ؟

جواب : حزب دموكرا تيك خلق افغا نستا ن بحيث خد متگار و مدافع منافع خلق

> این د رست است که خلق ما به مقابل مداخله گر آن و عناصر ارتجاعی که ا ز طرف خار جی ها حمايت ميشو ند باشدت عكس العمل نشا ن دادند و پیر و زی های زیادی را نصیب شد، اند .

Englightergenergen einem entergen erweiten eine Leiten einem entergen entergen einem einem erweiten einem einem Englightergenergen einem e

حزب دمو کراتیك خليق افغانستان و جمهودی دمو كراتيك افغا نستان اينست کهدر کشور جا معـــــه سو سیالستی اعمار کردد این جا معه با کمك خلق وبازوا ن

زحمتكشس افغا نستسسان راه کشا ی کار و پیکار خلق زحمتكشس ميبا شد ، حـز ب دموكرا تيك خلق افغا نستا ن بمثابه اور گسان ر هیسر ی کنند ه تمام خلق ز حمتکشسی

با داشتن ما هیت کارگـر ی دکتاتور ی پرو لتاریا دا د ر افغانستا ن تحت پیرف دو کت جمهور ی دمو کرا تیـــــك افغانستا ن بو جودآورده است واین دولت در افغا نستا نبه اتحاد مستحكم كار كرا ن و دهقانا ن استوار است پسس این نقشس بز رک یعنــــی رهبر ی خلق ز حمتکشیسی افغانستا ن بخاطر اعمسا ر جا معه سوسبا لستى رهنماي تمام کار ها و ز حمنکسی های خلق ماست .

سوال _ نمايند وتلويزيو ن جمهوريت دمو كراتيك المان: اهمیت همکار ی اتحــا د شورو ی و سایر کشور های سوسیا لستی در راهانکشا ف افغانستا ن از چه قرار است لطفاً تو ضيح فرماييد ؟

جواب خلق زحمتكشـ حزب دموكرا تيك خليق افغانستا ن و جمهـود ی دمو كراتيك افغانستان افتخار می کند با داشمن اید یو لوژی علمي يعني ايد به لو ژ يدوران ساز طبقه کارگر از دو ستیو برادر ی اتحاد شورو یو دیگر كشور هاى سوسيالستى بر

ما مسا عد ت های و سیسع صورت میگیرد .

آنقدر كمك با ما مـــــى نمایند که ما خلق ز حمتکشی افغانستا ن برای حفظ انقلا ب وآبا دانی تشور و انقبلا ب خود به کار اندا خته می توانیم واز آن خود مابرای حف انقلاب و آبادی وطن خــود استفا ده ميتوانيم.

سوال نمايند م ابر رو د لند ن _ با در نظر داشمه آنچه در ایرا ن و سا یر کشور های همجوار افغا نستان می گذرد آیا شما انقلاب خود را مناسب ترين راه على العد ل در جهان اسلام میدانید ؟

جوا ب _ انقلاب ما دارا ي ما هيت طبقا تي است كـــه بتا سی از اید بالو زی طبقه كاركر بميا ن آمده است .

ما در افغانستا ن يـــك حا معة سوسيا لستى اعما د می نما پیم ، هر کشوری یا هر خلقی در هر کشور ی که مصمم باشد تا يك جا معه سو سيا لستى بسازند،اينامر هر گز برای شا ن ممکن نیست که چنین کار ی را بدون یك

سوال نمايند ، آبزد ور -خبر نگار تلو یز یـــو ن جمهوری دمو کراتیك آلمان به تاكيد مطبو عا ت غر بـــى اضطرا ب در افغا نستسا ن اشار ه کرد ، ما درین او اخر رايور ي داشتيم كه قــو اي حكو مت افغا نستا ندرجريان هجوم عمده در ولایت پکتیا پیروزی زیا دی حاصل كرده است آيا اين حقيقست

جوا ب _ این درست است كه خلق ما به مقابل مدا خله گرا ن و عنا صر ارتجا عسى که از طر ف خار جی عـــا حمایت میشو ند باشـــد ت عكسس العمل نشا ن داد ند و پیروز ی های ز یادی رانصیب شده اند .

اين عكسس العمل خليق زحمتكشس افغا نستا ن بو د که به دشمنان خود شکست داد و نشا نه خو شی خلتی ما مخصو صا ازین حقیقت معلوم میشود که در هرحصه یکتیا سر بازا ن ما باگر می مورد استقبا ل خلق زحمت -کش قرار گرفتند .

این درست است کهعناصر ضد انقلا بی به سختی شکست خوردند و رو به فرار نهادند.

سوال نماينه ، آيزر ور -حكو مت پاكستا ن مد عسى است که در حدو د دو صل هزار مها جر افغا ئي سر حد افغانستا ن را عبور کرده ودر قلمرو پاکستا ن پناه برد ه اند . آیا تدابیر ی رابر ای بر گشت آنها مهیا خوا هیــــ ساخت ؟

جواب _ ما نه تنهاتدابیری رابرای بر گشت آنانیک توسط دشمنا ن خلق ما فريب خورد ه اند اتخاذ می کنیسم بلكه آنها مورد استقبال قرار میگیر ند . این کشو ر بروى همة شان باز است . این کشور خود آنها است و می توانند به همان آزاد ی که هرگز تصور آنرا نیمی کنند در افغانستا ن ز ندگیی نهایند .

محصو ل تكا مل سر ما يسه داری چند قر نه است.ت. افغا نستا ن نمسی تواند در ظر ف یك یا دوقر ن به آن مر حلهٔ تکا مل برسد، اما تضاد طبقا تي بوضا حت

شما چیست ؟، اگر انقلا بسی

بخا طر ایجاد یك جا معسسه

فا قد استثمار فرد از فرد و

تهیه مسکن ، عذا و لیا سس

برای خلق صور ت بگیر د و

هم به دین و عقا ید خلق احترام

بگذ ارد و به آنها آزا د ی

مذهب و آزا دی تفکر بد هد

طبعا توسط خاق ز حمتكشس

قبو ل و استقبا ل مي شود .

آما شما خود را در تصا د م

مستقيم با مسا جد نمي بينيد؟

هركز مطرح نيستو عمجسو

تصا د م قطعا و جود ندا رد

زیرا ما درین زمینه قیو د ی

خلق ما مي توانند آزا دانه

به مساجد برو ند و به حد ی

در رفتن به مسا جد آزا د ی

دارند که هرگز در سا بسق

چنین آزا دی را ندا شتند .

احساسا ت مد هبي آنهاعميقا

سوال نمايند ، آيز ر ور-

شیما مد ت زیاد ی درایالا ت

متحد ة امريكا بوديد و ايسن

عمده ترین جا معهٔ سر ما یه

داری جهان را مشا هده کردید

آما د داشت شما از هما ن

جا معه بود که شما را یک

جواب ايا لا ت متحــد ة

امریکا یك کشور بسیا د

پیشر فتهٔ سر مایسدار ی و

سوسيا ليست ساخت ؟

احترام مي شود .

ایجاد نمیکنیم .

جواب _ چنین مسا له ای

سوال نمایند هٔ ابز ر ور-

در جا معه امریکا دیده مسی شود و درین مورد شکینیست زيوا امريكا پيشر فته ترين حا معة سر مايدار ي است .

ولي اقا مت من در ايا لات متحد ة امريكا دليل كرا يشس من بيك عقيد ه سياسي مسن نیست ، اعتقاد و افکار من از در ك واقعيت ايد يالوژ ي

طبقة كار كر و فهم عميسق من ازین اید یالو ژی منشا گرفته است که مبتئی بسس واقعيا ت ميباشد .

اید یالوژی طبقه کارگر بمیان آمده است.

انقلاب ما دارای ماهیت طبقاتی است که بتاسی از

پسس به نظر من در هـــر کشور ی که طبقه کار گسسر بقدر ت ميرسد بايد تعست رهبری یك حـزب طبقــــة كاركر قرار داشته باشد. نوع انقلا بی را که ما در پیشسس گوفته ایم بهترین داه بسرای سا ختمان بهتر ين جا معـــة سوسيا لستى است كه مي تواند توسط برادرا ن ما د د هرنقطهٔ جها ن که شرا یسط مشابه افغانستان راداشتهباشد

سوال نمايند ، ايز ر ور -آیا شما انقلاب را با اسلام در تضاد نمی بینید ؟

انقلاب طبقا تی تحتر هبر ی حزب طبقه کار کر انجام

کمك ها ی وسیع اقتصا د ی ونظا می اتحاد شوروی نمسی بود در آنصور ت نمیتوانستیم در مقابل تجاوزا ت و تو طئه هاى اميريائيزم ومتحد يسن چپ نمای آن و ارتسسجاع بين المللى مقا ومت نما ييـــم وکشور خود را به سوی اعمار جا معه سو سيا لستى بـــه حرکت آوریم پسس خلیستی زحمتكشس افغا نستا ن به اين امر کا ملا معتقد است ، که از جانب اتحاد شورو ی و دیگر تعقيب شود . كشور هاى برادر سوسبالستى برای ما باتساو ی حقو ق بدو ن کدام قید و شرط و با

جواب نمی دانم مقصد

لطفة ورق بزنيد صفحهه

دید ه احترام به استقالا ل،

حاکمیت ملی و تما میت ارضی

خور دار است .

یقین کا مل داریم که اگر

من با این ادعا موا فقسسه ندار م که میگو یند دو صد هزار مهاجر افغا ني بانجسا رفته است . اکثر یت آئیا پناه گزین نبود ه بلکـــه جنایت کارا ن ، استثمارگران وستمكرا ني اند كه بر بهره کار ز حمت کشا ن ما زند کی مى نمودند . آنها طغيلــــى ها یی بودند که و قتی انقلاب صورت کر فت خلق ز حمتکش ما آزاد ی یافت و طبقه کارگو

قدر ت را گر فت جا یی برای زندگی استثمار گرا نه شا ن در افغانستا ن با قی نماند . بنابرا ن بغار ج گریختند . اکنو ن مد عی اند که مهاجر اند . تنها کسانی را که فریب خورده اند نباید از آنها حسا ب کرد آغو ش کشو د محبو ب شا ن همیشه برو ی شا ن باز است .

هیچ چیز ی در افغانستان واقع نشد که آنها را برا ن دارد تاکشور را تو ك كنندو مها جر گفته شو ند ، اما اگو هدف شما آن یا شد کهمثلا دو صد ، باپنجمد هزا ر افغا ن یابیشتر از آن در آن منطقه زندكي ميكنند اين معنى دیگر دارد . هر ز مسستا ن میلیو ن ها افغا ن تا دریا ی سند مهاجر ت مینمایند و در تابستا ن دو بار مبر گشته و تاکرا نه های آمو اقا مـــت اختیار می نمایند ، یعنی ماحه این دو دریا منطقه رفت وآمد آنها است ، هرگز نبا یسد آنها را مهاجر خطا ب کنند . اگر دو میلیو ن یا سه میلیون نفر دو بار ه در تابستا ن به افغانستا ن مي آيند آيامبتوان آنها راینا ه گزین خواند ؟ نمایند هٔ آبز ر ور _ نهآن

سوال نما يندة آبزرور من با یکی از آنها ئی که بسه پا کستان رفته بودند حیسن بازدید از کب مها جر یسن صحبت کردم که میگفت آنها از افغا نستان فرار كرده الله زیرا مورد بمبارد مان هلیسی کو پتر توپ دار سا خست

شوروی قرار گرفته انه . جواب قبلا گفتم كەقسىمتى از مردم در زمستان تا کرانه های دریای سند می رونسد چرا؟ آنها بخاطر پيدا كر دن کار ،غذا وزندگی و بخاطــر تغيير اقليم به آنجا ميروند و در تا بستا ن باز میگرد ند و در افغا نستا ن کار میکنند .

این کاملا یك اختلاط طبیعی است ، ولی وقتی که به آنها غذا، سر پناه و پول دادهشود و برای شان گفته شود کسه شما اینجا بیا ئید و بکو نید که مایناه گزین هستیم بشما خانه ، غذا و پول داده خواهد شد ، در آنصورت آنهـــا مهاجرین خر یداری شهد ه هستند . اینها مها جر ینبرای يول و غذا هستند و مهاجرين حقیقی نمی با شند .

سوال نما يندة آبن رور _

محد ودیتی برای این کمسك وجود نداشته و کاملا مر بوط به ظرفیت ما برای جلب آن و به لیاقت ما در استفاده از آن است .

سسوال نما يندة آبزرور س

سفير اتحاد شوروي در افغا نستا ن در حالی تبه یسل شد که شا یعات زیادی راجع بهموجوديت بعضى اختلا فسأت با سفير سابق وجودداشت.

جواب _ بسياد عجيب معلوم میشود ، اخیراً سفیسر جمهوريت اتحادي المان، سفير انگلستان ، سفیر پا کستان سفير هند ، سفير جمهوريت دموکرا تیك خلق كور یا ،سفیر ترکیه و سفیر عبراق که در كابل بودند تيديل شد ند ولي هیچگو نه شا یعهٔ حتی در باره یکی ازآنها نشر نشد،شایعات در بارهٔ تبدیل سفیر شورو ی

> حزب دسو كراتيك خلق افغانستان بحيث خدستكار و مدافع سنافع خلق زحمتكش افغا نستان راه گشاى كارو پېكارخلق زحمتكش ميباشد.

> > نمايندهٔ تلويزيون جمهوري ، دمو کرا تیك المان در مور د منا سيات شمايا اتحادشوروي سوال كرددرغربشا يعاتزيادي وجود دارد که هزار ها مشاور شوروی در افغا نستا ناقامت دارند ،به چه مقداردر ساحات نظامی و غیر نظا می ازشوروی کمك در يافت ميكنيد ؟

جواب عما به همان اندازه کمك دريافت ميكنيم که بــه نفع خلق زحمتکش ما مفید و مو ثر واقع شود و به هما ن اندازه که برای حفظ انقبلا ب و اعماد جا معه خود ما بكا ر برده بتوا نیم کمك در یا فت می نماییم ، هر قدر بیشت. استفاده کرده بتوا نیم بهمان اندازه بیشتر کمك از اتحا د شوروی در یافت خوا هیم کرد.

در کابل از مراکز مس مایسه داری برونشدهاست درحالیکه این سفیر بیشس از حفتسال در کابل بود این شایعات از طرف دشمنان انقلابمايخشىميشود که میخواهند خلق زحمت کش

ماراكه مشتاق دوستى وبرادرى یا خلق اتحاد شوروی میباشند فريب يدهند .

خلق زحمت کش افغانستان از دوستی و برادری با خلـق شوروی با جدیت پشتیبا نی میکنند . مراکز امیر یا لیستی میکو شند خلق ما را اینگو نه بفر يبند كه كويا امين يك رفیق خوب برای اتحادشوروی نيست ونبا يد به او اعتماد كنيم . چون گفتم كه خلستى افغا نستان به دو ستى اتحاد شوروی و افغا نستا ن اعتماد دارند ومن ممثل این اعتمادس

اما افتخار دارم که ممثل حقیقی احسا سس خلق خود با قسی خواهم مائد . سوال نما يند ة آبز رور_

شانميبا شهمراكز اميريالستي

م خوا هند ریشه این اعتمادرا

به زعم خود ضعیف نما یند

در سابق درین کشور زندگی همراه با خشو نت بودهاست واخيراً هم خشو نت آميــــز شده است ایا میتوا نیسه ىگو ئىد كه شما انتظار داريد در راه انقلاب جان خود را ان دست بدهید ؟

جواب : من چنین چیزی را انتظار ندارم میخوا هم زند ه با شم و جا معة سو سيا لستي را در افغها نستان ببینم ، مشخصاً درك احساس، ارزو و تما يل خلق افغا نستا ن به من این اطمینان را مید هست خشو نت در برابر وطــن ــ ير ستان قطعا محسو ســـ نیست از و طنیر ستان تما م خلق زحمتکش با محبست استقبال مي كنند .

به افغا نستان تو مسط اتحاد شوروی و سایر کشو ر های سو سیا لیستی کمیگ های فراوان میشود و در آیندهٔ نزدیك ما قادر خواهیم بــود تا اعمار جا معهٔ سو سيالستي را وسعيتر ادامه دهيم . اميد وارم زنده با شم که جا معـة سوسيا ليستى دادر افغانستان بينم .

سوال _ ایا به نظر شما بابر کشت قرن مثلا در بیست سال آيناء چهره افغانستا ن

چگونه خواهد بود ؟

گر فت ،

جواب ـ به نظر من جامعة ما جا معه فا قد استثمار فر د از فرد خواهد بود بیرق سرخ در فضای افغا نستا ن بحیث سمبول يكجامعة منوسيالستي در اهتزاز خواهد بود وکشور ما شانه به شانه در قطب و سایر کشور های صلح دوست سومىيالستى قراد خوا هـــد

هاكوچي هستند .

معووفنان عزیزا برای حفاظت وابادی وظن ماواعمار چنین جامعه که مرکس دران نان، لباس، خانه، شفاخانه، مکتب ودیگر وسایس فسروری زندگی واداشته باشه درجهان برادران ودوستان ماسالانه ملبوتها هزار افغانی بامارایگان مساعدت میکنند و هرنوع کمکی که ماخواسته باشیم با ما میکنند...

شنبه ۲۲ عقرب ۱۳۵۸ ۱۷۰ نوامبر ۱۹۷۹

همبستگینیروهای جهان با خلق افغانستان پیوندانترنا سیونالستی دار د

درست از همان آغازیکه خلقها بارهنمایی سيه إنان خو شي استشمار و امير باليزم را علت عمده واساسى بديختيوسيه روزىخويش دانسته وعاملين آلرا بحث دشمنان آشند. تاید بر تشخیص نموده اند ، باطنین این ندای انسانیت که «زحمتکشان سراسر جهان متحد شه به درصددآنشده اند تابااتعاده مستگر کامل در یی ریشه کن کسودن استشمار و امير ياليزم كه در واقع طاعون نباء كـــن شربت می باشد ر آبند . زیرا میدانند که الدون وحدت و لكيارجكي نميشود بجنگ غول امر باليام رفت. أمر بالستان باآنكه همرواره به سلاحهای تباه کین شیریت اتکاء دارندو به آن می بالند ، نوگ آن و چاگر آنی هم در گوشه و کنار جهان بخدمت مگمارند تا آنها با بی شرمی و وفاحت تمام «بادرد دهن جوال

ولی از آنجابیکه پیروزی حق بر باطلحکم است که خلق ا ناریخ وجبر زمان است . این دزدان وجپاو انقلابی و مبارزات لگران هستی خلقها روز تاروز به نیستی ونا نیستند و بسویه بودی گراییده ودر مقابل صفوف رزمنده و واقعی دارند . نیرومند خلق قد بر افراشته و هنوز هست نیرومند رو توفنده تر گردیده اند .

امپريالستان واستثمار كران كه انقلاب

کار گری را سبب زوال و نابودی خود میدانند، همواره بانبلاش های مدبوحانه در پی آنبوده انبد تازوقوع جنین انقبلابات در سراسر جهان

اند تاازوقوع چنین انقلابات در سراسوجهان جلوگیری نمایند وباآنکه در برابر نیروی پر اوان خلق بارها بزانو درآمده اند باز هسم بابررویی مختص به خودشان به هر خس و

خاشاك دست مى يازند تا باشد كه بسزعم-خود شان جلو سيل خروشان وتوفئده خلسق راسد نها يند (ا)

جنائجه دربرأبر انقلاب نجات بخش تسور که بافداگاری بید ریخ افسران وسر بازان و اشتبالی هوه جانبه خلق ، برهبری حیزب دمو کرانیك خلق افغانستان به بیروزی رسید. عناصر ارتجاعی و وابسته به امیریالیزم بین۔ المللي يوسته با شكيه هاى جاسوسي خود بــا تبلا شمها ی مسد بـو حا نه دست بدست هم داده به دسایس و توطف ها پرداختند ولی برمینای آنکه انقلاب آور ماهیت کارگری وخلقی دارد، واز حما یت خلقهای جهان برخوردار است بااتکاء بـــه نيسروي پير توان خلسق دسايس شوم امير باليزمرانقش برآب ساخته وميسازد، جنانجه تحلیل هفتهای همستگر با خلق افغانستان توسط ساز مان همستگی خلقهای افسریقا و وآسما بكبار ديگر نمايان كر اين واقعيت است که خلق افغانستان در کیار و سکیار انقلابى و مبارزات برحق وعادلانه شان تنيسا تيستند و بسويه جهاني برادران وبشتيانان

واقعی دارند .

دارلانشای اجرائیوی سازمان همیسگی افریقا و آسیا که همیسگی بیدریغ شانسرا با خلق . حزب دموگراتیك خلق افغانستان وحکومت افغانستان اعلام نموده وهفته یسی مخصوصی رابدین مناسبت باتدویرمیتنگیها، نشرمقالههاوارائه مطالبمؤ توازتعولات انقلابی افغانستان از تاریخ بیستوسه تاسی عقسرب که مطابق چهارده تابیستوسه تامی عقسرب که مطابق چهارده تابیستویك نوامبرتعیس نموده و تجلیل مینهایند باعث مباهات وسسر بلندی خلق افغانستان است ، زیرا چشهدید

و اظهارات هیات سازمان صلح وهبسنگی خلفهای افریقا و آمیا انعکاس دهندهٔ حقانیت و ماهیت انقلاب کارگری افغانستان در آسیا وافریقا واژ آنجادرسراسر جهان میاشد که این

خودمشت محکم و کوبنده بی بدهن یاوه سرایان و پروپاکند چیان امپریالیستی میباشد که حقایق را تحریف و زهر پاشی می نمایند .

باید گفت که از انقلاب نجات بخشی نور همه نیروهای مترقی وعدالت بسند سراسسر جهان حراست وحهایت می کنند و آنهاییکه

دیده پیروزی حقیر باطل دا ندارند وبسرای تامین منافع شوم واستشماری شسان حسی انسانیت دازیرپامیگذارند. عناصروابسته بهخود شانرا جهت ناراج وچپاول هستی زحمتکشان پشتیبانی میکنند که اینخودتلا شبهای مذبوحانه است وجایی دانمیگیرد زیراخودساندر حالت احتضار قبرار دارند و نابودی شان حتمی

است، بسدین مفهو م که خلیق سازنده ویسر توان است و امیروز آین وا قعیست را درل کرده اند که پیروزی شان در وحدت ویگانگی شان نهفته است وهمانطوریکه نامین منافع شوم وازمندانه استشمار گران که یك اطلبت مفتخواراند حدود و تغوری را نمی شناسد مبارزات عادلانه وهمیستگی خلقهاهم حدوحص را نمی پذیردوبرای نابودی استعمار ، استشمار وامیر بالیزم دست بدست هم داده در سنگیر

دار وپیدار انهجبی می رمند . زنده و پیروز باد و حدت و همبسنگی خلقهای

سراسر جهان نابود وسر نگون باد استشمار ودشمنسان

8

انقلاب ما دارای ماهیت طبقانی است که با ایدیالوژی طبقه کارگر بوجود آمده است

اقدام یك جانبه در تقلیل قسوا ، یسا صلحدوستی در عمل

ان<mark>غلاب کبیر اکتوبر وجنبش های رهایسی</mark> بخشی ملی

در گذشته صنعت پوست دوزی دریكساحه محدوده معمول بوده ...

شعر ويتنام

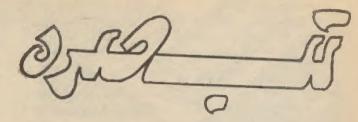
کشور های آزاد شده ومسله ارضی

تصاویری که مسیر زندگی زنیرا دگرگون ماخت

مابخاطر صلح وآزادى مبادزه ميكنيم

شرح روی جلد: چاپ اندازان رونین تین وآهنین پنجه صفعات شمال کشور حینورزش باستانی وعنعنوی کشور ما

پشتی چارم : دهفانان ژحمتکش هارا در مزرعه یی سرسبز لبلیو نشان میدهد کهبا کاروپیکار انقلابی درشگوفانسی کشور شان سیم ارزنده وفعال میگیرند.



اقدام بكجانبه در تقليل قوا یاصلحدوستی در عمل

مسالة حثك و صلح درجهان عمده تريسن بديد ة قابل بحث در جو امع بين المللي بوده و و ضم کنونی دنیا می رسا ند که در يكار انقلابي بخاطر تا مين صلح جاردان در رو ی کره زمین ، پیروزی از آن صلح خوا ها ن بود ه و دؤ جنگ جها نی وهمچنان جنگت ها ی منطفوی می رسا تار که ۱ گر جنگ طلبا ن هر قدر قد رتی هم دا شنسه بانت روز بروز در جهان رسوا می شوند ویلان های شوم شان علیه بشر یت خنتی می گر دد .

بدیده ها ی جنگ و صلح ما نند نما م ید بده ها ی اجتماعی در رو شنی و است ارنباط طبقات و مبا رزات طبقا تي عطر ح بوده واع اميرياليزم جتك طلب از بسر-صلحدوستان هر گز مجبور نمي شو نيساد تا دا ی جنگ عا دلانه خود را عیار سا زند وبه تقو به ساز و برگ نظا می و جنگسی

امروز برای جها نیا ن به اثبات رسید که عا مل جنگ در طول تا ریخ طبقا ت ست، گر استثمارگر بسوده ودر و ضع کنسو نسی قدرت ها ی امپر یالیستی الله که در گو شه وكنار جها ك براى فرو شي اسلحه ويافس عا رکیت های پر در آمد نظا می شعله های جنگ را می افروزند و تباهی انسا ن ها را فاعث مي شوتلا .

در جنگ جهانی ، جنگ در الجزایر و و بينا ۾ ، شر قميا نه و بسا نقاط ديگر گيتي فقط و فقط او هنما یی امیر یا لیزم در گرفته وعقل سلبم حكم مي كند كه عا مليسن حنا سا ر این همه کشتار و تجاوز کشور های امیر یا لیستی و دی راسی آنها سرمایه خاران بزرگی قرار دارند که از درك تهيسه اسلعه سود گسران دابهجیب می اندازند.

قبل از انقلاب اکتوبر که نظام سوسیا-المستى در جها ن و جود نداشت ، كشور هاى واز آن دفاع می نما بند . امير يا ليسنى بخاطر تقسيم جها ن بار ها

در مقا بل هم قر ار گرفتند و نا اینکسه رهبر انقلاب اكتو بر بقورت علمي يشب اصلی حنگ و جنگ افسروزی را تعلیل نهود وحسمره حناك افروزان ، را يه جها نيا ن معر في تعود . سے حال حنک اول جہائی روسیه تزاری

را بش از پیش ضعیف سا خت وباپیروزی

انتلاب اکتوبر در جرباً ن این جنگ او لیه سيمام دولت کار ځری روسیه، بیسیام علم در جها ن بود که از آنزما ن تاکنون كشور شورا ها بهتر بن مدافع صلح بوده تاریخ شصت دو سا ل حیا ت کشور انقلار اتستعاد شبوروی نشاندادگسته این کشبور نيرو مند تر ين سنگر صلح در جها ناست. با بنهم جنگ دوم جها نی را المانفا_ شبیستی بر افرو خت و در نتیجه اتحاد شوروی دریسنجنگ بر فا شیسم هتلری وموسیولیتی ومليتاريسم حايان ييروز كرديد وتناسب قوابه نقم صلح، دموكراسي وسوسياليسرم در عرصه جها تی تغییر خورد .

باشکست فاشیزم در ارویااردو اسساه سوسياليستي بابه عرصه وجو دكسلااثنت وباانهدام مليتار يزم جايان انقلاب تودماي درجين بهييروزي رسيد كسيه كسي بقواهد با تخواهد بعدورت مستقیم پیروزی اتحاد. شوروی درین رویداد ها ی بزرگای انسب داشته وكسى منكران شده نمى تواند.

بعد از حنگ دوم جسیانی برای مهار کردن هرچه بیشتر فاشیزم در اروپا نیرو صای بروز مند با قیما ند ند و انخاد شوروی که انحصا را ت غول پیکر حما یه می شود.در یا سدار جدی صلح در جها ن است از استقلال و آزادی کشور ها ی آزاد شده ازیوغ فا شیــزم بصورت جـــدی د فــاع نبوده و امروز که دو دولت المان طـــــ پیمان ها یی در طو ل تا ریخ بعداز حنگت حاكميت طسرفيس رابر سميت شنسا ختسه اند ، خلقهای هر دو کشور بیشتر از همسه به استقرار صلح ودیتانت عالقمند ا نسد

الحاد حما هم شوروی ازهمان قو دا ی جنگ دور جها نی برای تقلیل اواکو شیده و مو ضع گیری انقلابی و صلحدو ستا نه آنکشور بعد از جنگ تمام صلحد و ستا ن در ارو یا و جها ن را متیقن گر دانیده که اتحاد شوروی هما نطور یکه در راه دستانت گام جدی و نیرو مند را گذاشت ،همینطور

د ر ر ۱ ، د سیانت محام جد ی ونیرو مند را گذاشت . همینطور در را ه تقليل قوا يا رها اقدا ما ت بشر دوستانه را أعلام داشته و آخريس ابتكار لوليدبر-یژانف منشی عمومی حزب کمو نست انحاد شوروی در زمینه تقلیل قوا بصورت یــــك حانیه نشانداد کیه حسننیت شوروی در عمل و نظر یکسان اود ه و هما نطور بکه ما رزه علمه جنگ و جنگ افروز ا نشعار بين العللي كشور شورا ها بحساب مي آبد. خسود بغدود اقتسخار سنكر صلحه وستى و استقرار صلح نبز به آنکشور تعلق مسى

تمبرد که پیشا پیش نیرو ها ی صلحدرست ازصلح جہان دفاع می گند . بشنباد تقلیل قوا و سلاح در ارو با ی ه کزی نه تنها به استقبال اگر م هواداران

صلح در ارونا بلکه مورد بشتیا نی تعسام خلقها ی جها ن بخصو می صلحدو ستا ن جها ن قرار گرفته و عبا رزه جد ی درین حیت ادامه دارد .

حما ن اعير دا ليستي كه خود عا علين جنا بتبار جنگ در جا معه بشری ا نسسد به سیله عطی عات یکر و صد زیا ن خوش به اساس توصیه گوبلسر و زیسر تبلیغات هتلر انما یم امکا نا ت را بکار اندا۔ خت ودستگهاه هـای دروغ پسردازی دا فعال لموده که علیه صلح دو ستان بسه تبلیفات زهر آگین بپردازنید، جینا نچیه بار ها و با رها مطبو عا ت امهر با ليز م به این عمل خا ثنا نه دست زده و علیسه صلح دو ستا ن جها ن عطا لب غيسير قے اسل قبول دروغ های ناب رانشخوار

عطيو عات اعهر يا ليستى په وسيله شبكه های تخر یبی و جا ساو سای که از طرف حیا ن ها هو ی را در یاسا خته و ازخطر موهومی که خویا صلح جهان دا ب

مخاط ه الداخته صحبت مي كند وبصورت المسار غلط و نادر سات کشور ها ی سوسما لیدشی و بخصو ص اتحاد شوروی را در بن دیف قرار می دهد، در حالیکه تا ریخ وروایتگران صا د ق وراستین آن شها د ت می دهند که کشور ها ی سوسیا لیستے واقعا

مدا فعا ن صلح در جیا ن اند و تا یا ی جان از صلح دفاع می اما بند . در بنا ه این هیا هو و تبلیغات زهراگین انحصاً را ت تجاوز کر به کا ر خودادامه داده و با اجبر نمودن طبقا ت ستمكر واستشمار کر در گوشه و کنار جهان مارکیت های فــروش اسلحه را گرم نموده و بهدرآمــد خو یش می افزا بند وبه این و سیل___ هم اسلحه ميي فر وشند و هيم خطر شعلهور شدن جنگ رايدوش ديگران مراندازند.

الماملل اروبا كهدرحنكث اول حبيباني و بغصوص در جنگ دور حما نے مستقما خساره در داشتند و اکثرا اعضا یخانواده ها ی شا نرا دراین جنگ از دست دادهاند، مدا نند که حنگ طلب و حنگ اف وز کدار نيرو ها اند ودر عمل كدام قدرت هـا درستي صلح قرار گر فته و کدام نیرو ها در سنگ جنگ مو ضع اختما و نعود م اند

ملل اروپا وامریکا هر تخ فراموش نمسی کنند که در جنگ دو م جها نے فا نده پنج صدو بيست هزار، ايتاليا جهار صدهزار، انگلستان سه صدو بست هدار . ای نکا سه صدو بیست و پنیج هزار چکوسلواکیا

شش ملیون وهشتاد هزار .یو خوسلا و یا یك ملیو ن ششصد هزار ، المأ ن نه ملون وهفتصده والعادسوروي بيست مليون انسانرا ازدست دادند.

با قتل ملیو ن ها انا ن ، ملیو ن ها خــا نـو ۱ د ه د ر آ تش جنـگاسوـ ختند و حا لا وقت آن رسيده كه به حكسم آم انه زمان و حکم عقل سلیم در راهاستقرار دادمي صلح جهان و بخصو ص بخا طـــر خلم سلاح عام وتام ، تمام صلحد وستان

و ملل گیتی دست بد ست هم بد هند و از شعله ور شد ن جنگ دیگر جله گری نمایند و آتش جنگ های منطقوی رأ نیسز خاموش سا ز تد .

ندای نیرو مند زمان و خوا سته هبر م

عصر ما حکم می کسند همسا نطبو د یک اتحا د شورو ی بار ها در جهت تقلیلقواء در اروبا وتحد بدانواع سلاح حسنكي جسه ستسر ا تبثر یکسی و غیره پیش قدم شده وعملا أز صلح دفاع نموده تما به نبرو ها ي صلح خواه با بك آواز فرياد شا ن رابلند وبلند تر نما يند تا جلو تجاوز و جنگ

ح فته شبود و خلقها ی جها ن هر چه بیشتر به زند گی خو یش و آیند ه اطمینا نداشته

ىقيەدرمىقحەۋە

ور ان

واده

2115

انقلاب كسير اكتوبر وحنشهای رهایی بخشملي

سر سختانه بين طبقات استتمار تر واستثمار شهدنده تكامل مي يابد ، اين مبارزات اززمان نقسيم جوامع به طبقات متخاصم آغاز كرديده است . این مبارزات در زمان بردگی بیسن رده برداران وبرده گان ودر دوران فئودالي بین دهقانان ومالاکانبه سرسختی جر یسان داشت واین مبارزات در طول سده های متمادی تاریخ مراحل گوناگونی را سپری نمسوده است ، بدین ترتیب با رشد شیوه سرهایه داری مبارزات طبقاتی نیز د گر گونی قا بل ملاحظه ای کسب نمسو د . این مبارزات آشتی ناپذیر بین طبقه درٔمنده کسار گر و سرمابه داران ویا کار وسرمایه صدورت عرفته است البته واضح است که تبدیل اشكال توليدي فوق خود بخودي نبوده بلكه محصبول مبارزات ، قيامها ونبرد هاى بيامان خلق هاوملیت های اسیر برضد طبقات حاکم پنداشته می شود . ومطالعه عمیق انقبلابات وقيام هاى قبل ازانقلاب كبير اكتوبر نشان ميدهد که پیروزی نهایی همواره بهطبقات استثمار آر لعلق گرفت . ولی شاخص عمده ومجزا ایکه انقبلات کبیر اکتوبر با دیگر انقلابات دارد عبارت از اینست که در طی این انقلاب قدرت سیاسی بطور بی سابقه ای به طبقه استشمار-شونده ، کار گرو دهقان منتقل شد . و برای اولین بار در تاریخ بشریت طبقه کار گر در مبارزات دشوار خود پیروزمند بدر آمسد . انقلاب كبير اكتوبر جنبش هاى انقلابي وملى راكه در سابق صرف جنبه ملى وبعضا محلى داشت از لحاظ کیفی مبدل به نیرو های قدرت مند ومجهز با ایدیالوژی دوران ساز کار گر تمود که به اصالت مبارزات خود و قسدرت طبقه كاركر اعتقاد راسخ كسب نمودند . بعد از انقلاب كبيراكتوبر بسرعت زايدالسو صغي موجبات بحران عمومى سيستم مستعمراتسي فراهم گردید . وملل اسیو آسیا ، افریقا و امریکای لائین بر ضد استعمار و امپسریالیزم نبرد عظیمی را آغاز نمودند که در نتیجه آن به زودی هفتاد کشور مستقل وآزاد در صحنه نخواهد رسید . جهان بمیان آمد . این کشور ها منابع عمده واساسی مواد خام کشور های استعماری را تشكيل ميداد وغارتكران استعمار استيالى ثروت ها ومنابع سرشار طبیعی این ملل را

ناریخ جوامع بشری همگون با مبارزات

بى رحمائه غصب مى تمودند . بمیان آمدن جمهوری دمو کراتیك ویتنام جمهوری دمو کراتیك خلق كوریا ، جمهروری انقلابي كيوبا از نخستين انقلابات كـــاركري و ضد امير ياليستىاى بود كه ادامه انقلاب سوسيا ليستىاكتو بربودمودر دوشناييودست

آورد هاى الترناسيوناليستى انقلاب سؤسياليستى اكتوبر تحق يذير فتنده

و بطور عموم نيروى محركه انقلابات ملسي و خلقي ممالك مترقى يعني طبقات كسماركسر و دهفان به پیوستگی خود افزودند . کسه در نتیجه آن در ناحیه آسیای میانه ، شه دور، قاره افریقا وامریکای لاتین به بساط جهان حستر استعمار ضربات سنگینی وا رد آمد. درین مناطق جهان به شکست فاحشی روبرو-گردید . پساز پیروزی انقلا ب کبیر اکتوبر بتاریخ بیستوجاری نومبر سال (۱۹۱۷)شورای کمیته ها ی ملی جمهدوری جوان شوروی در خطاب به تمام زحمتكشان مليت هاى شمسرق

«مسلمانان شرق آنجاییکه آزادی و میهن نان صد ها سال در معرض خرید و فسروش وحشيان حريص اروبا قرار داشت . جمهوري حوان شوروی ودولت آنیعنی شورای کمیته های خلق مخالف اشغال خالا بیگانه است شما خود ثان باید صاحب اختیار کشور خود باشدد شدها خود نان باید زندگی خیدو د را آنطوريكه مي خواهيد بنا كنيد ، اين حق مسلم شماست ، زیرا مقدرات شما در دست خود نان است »

انقلا ب کبیر اکتوبر بمتابه چر خشعظیم در تاریخ بشری برای نخستین بار ارمغسان آزادی وخوشبختی را برای کلیه زحمنکشان سار آورد. وشعار «برای هرکس طبق کار و استعدادشی» سازمان داده شد . ستم هسا ی طفاتی ملی وفرهنگی ایکه در زمان حکمروایی دستگاه فر سودهٔ تزاری در جامعهٔ روسیه وجود داشت از میان برداشته شد .

انقلاب كبير اكتوبر بى كفايتى وپوسيده كى سيستم سرمايه دارى رايه اثبات رسانيسند وهمجنان برای کلیه جهانیان نشان داد که هیچ جامعه ای بدون داشتن حزب طراز نوین ومجهز با ایدیالوژی انقلابی طبقه کار گر به سوی جامعه فاقد استثمار فرد از فرد به پیروزی

رهبر انقلاب كبيرا كتوبر درنخستين روز هاى القلاب اعلام لمود كه : «ابن القلاب، عميقترين انقلاب سراسر تاریخ جامعه بشری است که درآن برای نخستین بار در جهان زمام حکومت از دست اقلیت استثمار الر بدست اکثریست استشمارشونده افتاد .»

انقلا ب كبير اكتوبرباتكوين وتكامل جنبش های رهایی بخش خلقهای در حال رشد ارتباط ناگسستنی دارد . در پرتو اندیشه های ایسی انقلاب است که امروز این جنبش هادر کشور

هاى درحال رشد أسياء افريقا وامريكاي لاتين به قدرت نيرومند ومسجم ضد امير يألبسم و استعمار مبدل شده است .

كشبور انقلاب كبيراكتوبرعلى رغم حملات وحشيانه قدرت هاى استعماري و امير باليسي تکیه گاه بزرگ خلقهایسکه در راه استبداد و امير ياليزم مي جنگيدند مبدل شد .

پیروزی خلق های شوروی بر ضد فاشیسیم ضربه کشنده دیگری بود که جنش ها ی رهایی بخش ملی را وارد مرحله نوین نمود. وامير باليزم واستعمار مواضع زياد نظاميي و تجاوز کر خود را از دست داد وجبهه ضما امير بالستى ويروسه انقلابي بين المللي دربين ملل جوان آزاد شده توسعه وكستسرش

توازن قوا بطور اشكار بنفع نبرو هاى ترقى خواه وسوسماليسم تغيير نمود وحقانيت سيستم موسمالستي بها ثبات رسيد. ترقيات روزافزوني که در فروغ انقلاب کبیر اکتوبر نصیبجامعة شهروی شده است آنکشور رادر طی مسدت که تاهی از حالت عف ماندگی رهانید، برادری وستراتیزی های تباه کن استمهاروامپریالسم و برابری در بین کلیه ملبت های سوروی تحکیم یافت . و مشترکا بخاطر حفظ دست آورد های القلاب كبير اكتبر واعمار جامعه فاقد استثمار فرداز فرد قر بائی های زیادی را دا دهانــ. درنت حدانقلاب کبیر اکتوبرزنان شوروی از حقوق واقعی خود بهره مند شدند . وزنجیرهای اسارت استثمار وفرهنگ طبقاتی از دست ویای

آنها كسسته شد . انقلاب كبير اكتوبر درنتيجه تكامل بيش از نیم فرن خود همزمان با اینکه سر آغاز جنبش ها وانقلابات كارگرى وخلقى پنداشته ميشود.

انها در مرزعای شوروی باقی نماند ،بــلکه عامل عمده حفظ صلح وتامين حقوق كليهخلق هاو ملل اسير كه برضد استعماد وامير باليزم در کیرودار مبارزه اند می باشد . تجربه های که در ساحه اقتصادی وسیاسی از انقسلاب کبیر اکتوبر بدست آمد، برای اکشیر کشور های مبتنی بر طبقات سر مشق گردید . انقلاب تور که در اثر تشدید مبارزات طبقاتی و متناسب به شرایط عینی وذهنی وروند تکا مل تاریخی جامعه مایه راد مردی قوای مسلح خلقی و پشتیبانی وسیع توده های زحمتکش به پیروزی رسید ، ۱دا مه انقلاب کارگریاکتوبر مى باشد . كه درعمل بيوندهاى الترناسيونالسني برولترى رابه اثبات رسائيد .

وانتك امروز شرايط در كشور ما احيا گردیده است که طبقه کارگر وخلق ها ی زحمتکش ما در فروغ رهبری خردمندانه حزب دمو کراتیك خلق افغانستان جنبش كار گران جهان را در کشور خود با سر بلندی وافتخار تجلیلمی نمایند - و در زمانی که کشورما مورد تاراج استثماركرانوغارتكران امير باليستي واقع بود. به اندیشه های طبقه کار گر وانقلاب کارگری اکتوبرسایه مکدری انداخته می شده واز انظار واژ اذهان مرهم پخش این الدیشه بنهان ساخته می شد .

یکی از درخشانترین مظاهر انقلاب کسی اکتوبر اینست که امروزدر اکثریت کشورهای جهان که یوغ استعمار و استبداد را بسدور انداخته اند ودر شاهراه ترقى اجتماعي و اعمار جامعه فرد از فرد قرار دارند سالگرد این انقلاب با افتخارات جشن گرفته می شود .

آزادی فرد بدون آزادی جمع ميسر نيست

اگر عصر ما ازنگاه علومطبیعی و تخسسیك عصر سیطردی انسان بر کا ثنات است یعنی عصر فنح كرات غير از سيارهى ماست وانسان پوینده پیوسته درین ساحه در صدد آنست تا ساحات نا منكشف وكشف نشده را يه حيطة قدرت خود در آورد و آنراكشف نمايد و انکشاف دهد از نگاه علوم اجتماعی عصر تدار از سرمایه داری وسایر فورماسیون های اقتصادی ، اجتماعی به جامعهی بسدون استثمار قد از فرد وبالأخره عصر الجاد جامعهى بدون طبقات متخاصم است همانطور یکه شر وانسانیت در ساحهی علوم طبیعی پیوسته با طبیعت میار نشده در نبرد وستیز است در ساحهی علوم اجتماعی انسان وبشر آزاديغواه وزنجير شكن درصدد زدودن همنه عوامل بدیختی انسان زحمت کش و میؤلید میباشد به عبارهٔ دیگر در ساحهی علسوم و مبارزه اجتماعی عصر ما عصر جنگك گرم و و سرد میان سوسیالیزم جهانی وامبر یالیزم جهانی میاشد .

درین جنگ تاریخی هردو طرف در تکایوی آنست تأطرف مقابل را بزانو در آورد ولي حکم آمرانهی تاریخ و تجربهی بشر بر آئست كهدرين نبرد همان جناحي پيروز مند بـــدر

ميايد كه ايدهى انساني ومستدل علمي دارد وآن جز سوسیائیزم چیزی دیگری نیست . گرم ترین سنگر این نبرد بیامان جنگت ایدیولوژیك وتیوریك میان این دو قطبمتضاد مياشد ، ميدانجنگ ايديولوژيك وتيورسك بين ايندو هم آشتى ناپذير خيلى وسيعاست ومادر اینجا صرف، نظر دوطرف رادر مبورد آزادی وماهیت آنبررسی وتحلیل مینما پیم. محور تیوری آزادی بورژوازی هما ناندیو...

یدیالیسیم(منش فردی) ومحور تیوری آزادی سوسياليستي كلولتيويزم (منشيجمعي) میباشد . اندیو دیالیزم از اندیشهی اندیود گرفته شده که معنی آن دربسیاری زبانهای جهان (مشخص) میباشد بهمین جهتاندیدیو_ باليزم رامنش فردى الميده الد والديويد باليزم از مختصات ایدیالوژی خورده بسورژوازی و انواع روحیاتیکه در جامعهی مبتنی برمالکیت خصوصی پرورش مییابد، ظاهر می مردد و معنى آن بطور خلاصه برتر نهادن فرد برجمع قایل شدن رصالت واهمیت برای فرد نهبرای جمع - شعار الديويدياليست هاجئين است: اول فرد وسيس جمع . الواع فلسفه وجامعه لقبه در صفحه ۶۹

شماره ۳۵

صفحه ۹

القواء شده

وأبلند

واشته

090

ىون



صنعتكرى درحال قيچى ودوختن پوستين

با فرا رسیدن فصل سی ما ، با زادیوستین و پو ستینچه و دیگر لبا سی ها ی
پو ستی گر م و گر متر شده میرو د..و
این صنعت دستی کهدد گها شته تنها
به و لایست غرنی وچند ولایت دیگرمختص
بود امروز شکل عمو می بخود گر فنسه
وصنعتگران این صنعت از نما م ولایسات

علاقمندان این صنعت تنها در دا خل کشور ما نبوده بلکه در خا رج از کشور علاقمندان زیاد دارد ، شهرت این فر آورده ها ی دستی صنعت گران مادر جهان روز بروز بیشتر منگر دد .

جرا این صنعت علاقمندان زیاد دارد ؟
باوجودیکه صنایع ماشیتی و کیسمیاوی
امروز رقیب سر سخت صنا یع دست
بشماد می دود ولی پوستین وپوستینچههای
افغانی همشه مورد پسند علا قمندا ن ایسن
صنعت قرار دارد و هیچگاه صنایع مشا به



نمونه یی از بالاپوش قرمقل افغانی

درگذشته صنعت پوست دوزی دریك ساحه محدودی معمول بو د،ولی

حالااین صنعتشهر تجهانی کسب نموده است



فر آورده های پوستی مااز زیبایی زیادی برخوردار اند

ما شبینی و کمیاوی نتوانسته جای این فر آورده ها ی دستی را بگیرد .

مز یتیکه پدوستین ، پوستینچه و دیگر لباس های بو ستی نسبت به سا یــــر لبا س های ما شینی دارد ، زیبا یی ،دوام، راحتی ، و گر مای آن است .

امروز هر سیاح و خارجی که به است کسه کشور ما سفر میکند تا ممکن است کسه از این فر آورده ها ی بو ستی با خصود نبرد . پو ستین ها ی افغانی در هشوارترین اقلیم و سرد تر پن هوای قطبی میتوا نسد بهترین ، محرم ترین وراحت تر بسن لبا می با شد ، از همین رو تو ریست های سیاحینیکه درملکشان زمستان هاسرد است از پو ستینجه های افغا نسی

بهتر ین تحنه امروز مخصو صادر فصل سر ما فر آورده ها ی پو ستی ما را تشکیل میدهد و از همین دو وقتیکه و است هستر دکا ن پو ستی دوزی سری میز آیسد مشتر یا نی را می میپنید که مصرو فخرید لباس های پو ستی اللا تا برای دوستان و آشنا یان خود سو غسسات ببرند.

به او لین د کا نی که سر را هم قرار دارد سری می زنم در این دکا ن هسسم مشتر یا نی زیاد مصروف خر ید ا ند. یکی پوستین بلسندی را کسه از روباه است نگاه میکند وبااشتیاق روی آن دست میکشه وقیمتش را از فروشنده می پرسد دیسگری

الرسان را ای سب کو سفتان را فر از میگذار تاببیند که به اندازه تنش است یا خیر بسه هاین تر تیب هر بك از خر بداران عشاهه ا خر ید و نما شا از این فر آورده هسسای بوستى بودند ، بعضى از خسردادان بسا ام افز وده ميكثت گذشت سأ لها خواهانا سماحت زياد مشغببول حنه زدن با فرونبنده در فسمت فسمت آن بود . مدانی سیری شد الاخره مشتر بان رفتند ومن مو قع یا فتسم نا با فرو شنده که خود پی ستین دوز نبز بودبه كفنكو بيردازم

> خود را حاجی نصیر باحمد معر فی میکند ودر اما ره صنعت یو ستین دوزی چنسسن منگو بد :صنعت یو ستین دوزی در کشـــور ما تأ ریخ خیلی کهن دارد . واین صنعت ازهمان آوان کهزندگی شبکل ابتدایی دا ست مهرد علاقه واستفاده فرار ممكر فت و امروز که در این صنعت تحو لات و او آور ی هماى زيادى صورت عرفته وباوجود يكسسه صنایع ماشینی زیادی به بازار عسر ضه میگر دد اما هر گز جا ی صنا یع دستی بو ست را نگر فته است و این بخا طسسر اصالت ، دوام وبخنگی فرآورده هـای

چند سال است که به این صنعتاشتغال

ازده سالگی مصروف دو ختیس و تهیه البا س ها ی پو ستی بوده ام و امروز کــه بیش از شصت سال داری با ز هم مصرو ف سا خنن آن هستم بعنی بیش از پنجوهسال سا بقه کا ر در این رشینه داری .

ر ی ملات نسبنا در از چقدر تجر به انسدوخته یسی و حه تعلولا تی در کار خو يش ديده يي ؟

ه روز یکه از کارم میگذشت بر تجربه خواه بر بجر به انسان می افز اید و طبیعی است در کا ر انسان نو آور ی هـــای يد يد مي آيد . بك مو صوع را با بـــد بگویم که در این صنعت با و جود گذشت سالهای قرن ها اصا لت خود را حفسیظ نموده است ، مهمترین نو آوری کسه دراین صنعت بو جود آمده تر تب آش دادن بوست و بعضی دست دوزی ها روی یو ستاست و بس ، البته در این او اخر نظر بسسسه اقتضاى ز مان وذوق عسلا قمنسدان تحولاتسي دراين صنعت بوجسود آمده استولى بصورت کلی صنعت پوست دوزی همست ن طور از اصالت گـــد شته خـود بـرخوردار

از بو سنین دوزی دیگر در عورد ۱ اواع و اقسأ بم يو ست كه در سا خته ها ي شان ازآن استفاده مبکشد می بسرسم در جسواب د کا وقد د

بوستهای که بست. مورد استفاده در صنا یع یو سندن دوزی قرار مبگر دعبار النداز يو ست ، روباء، يوست خفك, يوست قره قل ، بو ست پلنگ ، پوست سمور . بو ست خز و عبره است .

ولی بصورت عمو می از بو ست گوسفندد ويو سات قره قل بندس استفاده بعمسيل



امبروز يسوست هايصورت اساسى آش،سستوسو ميكردند



يوست هابس ازآش انستوننو ميكردند

عي آند . حدر مورد تاریخ گذشته این صنعت چه میدا نی ؟

از کند سته سنای دور ، بعنی از آن آوا نسکه هنوز تا ریخ به مفهو یم وا قعسی آن وجود نداشت بعني قبسل ازتار سلخ کهنامی از علم جو نشانی از مدنیت موجمودا نبود انسا نها برای پو شش نن خو یش از يو ست حيوا نات استفاده ممكر دند .البه طوریکه تاریخ گوا است انـــسان ها بیکه در آنو فت پو ست يو شي بو دنــــــــر. لباً س هما ی پسو ستی آ نهاه شکل و ساختما ن امروزی را تد ا شت بلکه بیشتر به همان شکل طبیعی از آ ن استفاده میکر دند ، نا اینکه با لاخره بـــه مرور زمان انسان در پر تهو انکشاف ذهنیت شان بفكر تا مين و سا بل بهتر ي حيابي بر آمدند ، وموفق بــهبافت يـــارجـــه گردیدند ولی در پهلوی ایسن انکسشافات باز هم بشر و انسا ن ها ی آن و قسیت تقر بیا به مدت بك قرن از پو ست حیوا۔ نات استفاده ممكر دند . بعضى با و جسود پیشر فت در صنا یع باز هم یو ست همشه مورد استفاده قرار مبگر فت . مرد یم ما طی این مرحله به انواع مختلف از یو ست استفاده می نمو دند که بیشتر آن بخا طر حفظ جان شان ازسرها بود. فرآورده های یوستی بستام های بوستین ، بوسنکسی، جعفری ، پو سنستچه و هم جنا ن مو زه ،

جمو س كسلاه وغيرهيسا<mark>د ميگردد • اكسر</mark> جه از يو ست حيوانا ت امروز در سر نا سم جیا ن ا ستفاده ها ی مختلف بعمل هـــ آید . بعضی ا تواع بونها ، موزه هـــ بكس ها ، و ديگر و سا يل چر مي اما در فر آورده های ما بیشتر از بو ست حیوانات از جر م و پشم آن یکجا استفاده میشود. ۔ از نظر حر فه ات یک لباس پوستی بابد جه او صادف را داشته با شد ؟

این بستگی به ذوق و علاقه طرف دارد که کدام نوع راوباچه خیصو صبا تسی را بیشش دوست دارد ولی از نگاه فنی عقیده من بر این است که او لا یك لباس بوسمی باید بوی ندا شته با شد که در گذشته بعسفنی از پو ستین دوز ها یا بهتر بگویم بو ست فروش ها کمتر تو چه در ایسن مورد داشتند و کی کنون این نقیصه ازبیس

رفته است و اکثر یوست ها ی که عرصه میگر دد کو شش مشو د به بهتر یسین وجبى آش داده شود و هم تو جه زباد بعمل می آبد تا پو ستین و پو ستکی با پو ستینچه ها و دیگر نر آورده هـــای بو ستی بوی ندا شته با شد .

امروز بسیار ی از خر بدا را ن وعلافمند_ ان هم بیشتر به این دو نکته او جه دارند که او لا يو سين خريده شده آسا به ي نداشته با شد و ثأنیا دارای رنگ مرغوب و بخنه با شد .

بقیه در صفحه ۵۸



يوستبنچه هاي مادرخارج علاقمندان زياددارد.

یگری

فسنت هوج

از ممان ز مان به بعد زندگی خورکسی در بين مردم سروع الرديد ، ابتداء شا محسود اوت دور سد ، بعد نود یکی از رسا ما ن مر دوری کرد . از آنجا به «والگا» رفست ودریسکسی از چسای خانه هسایکشتی ظرف دو بی میکرد . در آنجا ر . درست آشیزی که میخا ئیل کلیمو و سے اللہ دائے۔ كار بمكرد . اين آشيز نوانست علاقه گوركي والسوى ادبيان بكشائد ٠ كـلـمو و يـــــج هیش با خود صندو فی بردکی از ک ب وا داشت و به گفته هورکی این بکی از عجب درین کا بخانه ها ی دنیا اود. در بین این صندوق آناری از نویسدا کان معروف جون: محومول، مليپ ، اوسپېنسکي، نكراسوف والتر كا ت و غيره و جود دائست . این کتا بها جهان زیبا می وایروی گور کی گذار و به کانه خود گور کی: در آن زمان متوجه شدم كهدر جهان نيها نيسيم و نا بود نمي سوي .

درین سا لها گورکی مشغول کا ر هسای مختلفی گردید : معاسب در آبا در شرزت فروسى . شاكرد نسانوا ،حسالسي، باغيان وعمره کا . ها ی در منصی ود که کور کی محمل آنها گرد ید . در مد ل ۱۸۸۶ گور کی به کا را د

رف و آررو داست سا عل يو هنو نآنجا ح دد و لی ما سام به آدروی حسیاد

حوركي درين ريان با روسيفكران الملاي رديك سد . يخصو صا ا قدرا سسك ؟. یکی از رهبران سازمانهای جمعیت «کازان بود آنشا تردید ۱۰ ابتداعاین نیسویسسنده ما آبار ديو کرا ت هاي القلابي چو ن: حر بستنسکی دواره لو اوق و بساری آسنا تر ديد . بعد به الله الله الما تعسيدي کوونست ، توسته ما د کس و انگلس پوپ داحت . به نعمت آن سرمانه ، ر کی و همجمال آثار و مفا لات بلخا يو على ا . عيد طعا للمود .

درسال ۸۸۹ در سیهس نیدر ندی کوردی یرای اولین باد گورکی رانسیت رابطهٔوی یا حلقه های انقلابی به ز نهدانانداختشد. در سال ۱۸۹۱ گور کی به «تبلیس مسا و ت کرد و با انقلابی ها ی راه آهن آن شهر رابطه بر قرار نبود . در هما نجا با بکی از مبا رزبن انقلابی که بعد ازچندین سال حبس بازه رها گردیده اود آشنا شد

گو رکی بنا بر توصیه آن شخص، داسنان اما كا رجو د را » را أي شب كه درسال ۱۸۹۲ در جریدهٔ «قفقاز »به نشر رسید ۱۰ین اولين اثر نشر شده ماكسم كور كي بود بعر ها در صفحات روز نا مه ها و مجلا ت داستا نها ی دیگر گور کی چو ن:«چلکاش بسره زن عزر گیل ، وعبوه به چا پرسیدو آوازهٔ شمهو ت این در سماه دررگت در ۱۰۰۰ سار دوسته بحس گردند

ر داخت د در سال ۱۸۹۹ داستا ن «فوماـ مردیف، درسروع ۱۹۰۰ درام «خرده بورژـ وا ها " ودر ۱۹.۱ "در اعما في اجتماع " يا

ال تساطات خور کی با نویسند خسان اشخاص بزرگ ادبی زیا د تر گردید . با أولستوى آشنا كرديد ، مخصو عدا روابط گور کی و تو لستوی زما نی تردیک شد که گورکی و تولیموی برا ی استراحت

در جنوب روسیه وفته بود ند . گور کسی

مدنها كر يها نكر الل اوبسيد ، الساء شدید آر خردید وشابه دستور لبش بسسه اینا لیا سفر نمود . در ۱۹۲۸ گور کسی دو باره به اتحاد شوروی برگشت . بعد از انقلاب کبیر اکنوار این بو سنده

آثار جد ید و پر اهممنی را نو ست کست

«زَلَد کی کلیم سمیگین ، بادی ازلیوت تو لستوى . «مقاله ولاديمير ايليج لينسن»، آخرین فسمت اتو بیو عرافی خود «دانشکده های من »، نمایشنامه «ایکور بولیجسوف و د نگران « وغیره ،

ر کو**ر**

53

درا

ىل

5

. .

الوركى در داستا نها ى ريا لستيك خود نظم غير انسا ئي جا معه بوردوازي وفيودالي روس وزندمی نفرت انگیز آئسرا تر سیم تموده است . قر بانبان ابن و حدث اجتماعی عا رتنداز : ولكردها ، بي خانه ها ، دزدها وکیسه او ها که زند کی شا ن فدای ضاد های اجتماعی گردیده است . همهاین داستا الها الها يند حي از انظام قر سودهو جامعه طبقا نی روسیه می نماید .

کورکی با مغایسه این فسیدرمانهای ففیر و بد بخت که انسا نهای با احسا سرومبرسان اند و فر قبی زیادی با «اربابان» و «سیطان های مفت خوار « دارند داست نبهٔ ی خسسود را أو شته است ، خصو صبت داسنا أبا ي گور کی اینمت که وی رنجها ی مرد به را با نظام طبقا بی «سر عابداری ر بط داده است داستا ن «چلکا ش یکی از نمو به ها ی بارز این داستا نیاست

دا ستا ن «چلکا ش «یا منظره و مسم بچا رتی بگی از بنادر کشنی را نی آ^نغا ز مشو د ، درین منظره صحنه غمگین وترا۔ زيدى نهفته است زحمت كشانى كهبوجود آورندگان همه نعمات و خوسبختسی هسا اند درین جاحتی از کو چکترین و سا پال زند عی مخرو م اند .

بسه خفته لينسن: « كييتاليزم سينه نعمات را شکا فت و انسا نها را برده ها ی این دارا ہے ساخت•»

درامهٔ بین « کاوریل » و « چلکا ش ، سبه کندرهٔ شاه های زاد آی است که بر یا به های خشو ات و فهرو غصب استوار

گور کی سسای جلگا ش را بخده روا برجسته ترسيم نفودهاست ، پدر چلکا ش یکی از سر ما یه داران بزرگ قر یه خود بود . گورکی از بنکه جطور جلکاش در اعما ق اجنما ع داخل شد چنزی بعددی نو بسد . چلکا ش بېسروي خوانند ، ما ندد یك ولگرد و دردی كهمستعد به هر جنایت وكار خطر نا ك است قرار دارد ، ولي در وحود حلكا س حس وكرا بن السأ ____ نما با ن است ، وی از سر مایه خصو سر وفدرت ای ل امرت دارد . وی بسیاز همه آزادی فر دی را فر ست دارد

زما نبکه گا وريل سير خود ا در مما ال حلكا ئى بخاطر ہول خم مى نما يد دربن مو قع چلکا ش باخو دمی گو ید . «هر حدد درد وو الكردم واز همه اقا رب جـــدا شد، ام ولى هر "تز جنين پست و خسيس نخواهم



درجوب بالشويك ، در نيوسيه هاى لينيين

ودانگر رو سیمکر ن ان حرب فه و له

دلک لوفان را لوست ، راندارم های رازی

بروی د خیند که این سعر یا پر آوراندلات است و نو سند ۱۰ مرضم را به مجارت

سحصست ادبی واجما عی گور کی . حکومت

تزاری روسیه را به لرزه در آوردهرد

و به همس علت در سا لها ی ۱۸۹۸ السی

درنسه دریه سال ۱۹.۵ گیرکی عضو حزب

با لتمو بك شد و در همين سا ل چر بده

معروف رند کی نوین که گور کی در آن

رول مهمی را با زی می نمود از طبع خارج

شد . در همین جریده بود که برا ی ادلی

سار معالبه معروف لينن « ادبيات حسز بي

وسا زیان حزبی ، انسیار با فت .

۱۹،۵ حند ین دار روانه زندا ن گردید.

وفنی در سال ۱۹۱ گورکی

عليه د از اريم دعوب مي کند . ايم

العصب آديها رفيم

در مقابل استعداد و نبوغ أو لستو ى مار تعظيم خم تعوده بود و وي رايك عالم مذهبي می دانست . بعد ها گورکی در آثار خود تو استوی را با همه جها ت خی ب و بد آن تر سیم می تما ید .

همراه با نوشش آثار وظا یف انتلا بی آورکی هم اضا فه از میگر دد . در شر و ع سالهای ۱۹۰۰ گورکنی با

«اسكر اييها » (بلشو يكها) نزديك شيدو خوا ست با حزب بلشو يك كمك كند . به

لينن رول فوق العاده برزك الوركسي را درجنېش ها ومبارزات کا ر کری پراهمیت شمرده واز وی مانند بك هنر مند برر ك عصر پشتیبانی مینمود درسالهای ۱۹۰۳ ۱۹۱۳ که گورکی در خا رج روسیه بود ، با توشیته ها ی خو یشی در از کا سا ی نشرا تى با لشو يك ها «سناره مو «معارف كمك فوق لعاده زيا دي را در راه انكشاف هنر وادبيا ت انجام داد

ژوندون

_آرزوی بولدار شد دن ده کا ور بلساده ویا او را به جنا بت می کشا ند وی پسر سادہ یی است حرص ، وی را تا حا ہے می کشا لد که نزدیك است جلكا شی . 1.25

معرو فتر بن اثر رباليزم سي سيا لسني مورکی ر مان « مادر» است، گو رکسی در مورد او شتن این امان حتی در سا ۱۹.۰۱ فكر نموده بود و لي امان در سا ل ١٩.٦ نو شنه شد و در هما ن سبا ل منتشر محر دید ا ما هيات سا نسور قسمت هايي از امان ا سا نسور کرد ند . در سال ۱۹.۷ حکومت نزاری خوا ست ماکسیم گور کی دا اسا نو شنه این اثر که جنبه برو با گند ی دائست ومخا لف حكو مت آنز ما ن بودمحاكمه کند ولی خوشیختا نه گورکی دربن زما ن دراتها ليا بود درسال ۹۱۷ټ امان « مادر بدون سا نمور به طبع رسید . اهمیت ناریخی و زند کی اش اسیر پنجه ظلم و سنم بوده این رمان در آن است که تدویسنده دریس اثر برای او ایسن باد در ادبیات جهسانی منظره یی از مبا رزات انقلابی کا ر گ ی را نر سیم نمود و سیما های کا ر گر ا ن القلابي را نشأ ي داد .

> موضوع امان پروسه بیدادی سیا سسمی کارگران و میسا رزات قبر مسانانه طبقه کار گر است ، مبا رزان شا ن ضد حکومت مطلعة تزاري .

> نویستده در شروع رمان داستان ز ند می بی ارزش و پر مشقت پدر «پاول «را مختصرا ئبوح داده است ،

> به گفته کا لبنن ، ماکسیج گور کی در امان «مادر » برای اولین با ر جهرم یسب تقلابی طبقه کارگر را ترسیم تمودهاست. «باول » ابتدا در معابل خوا ننده ســــه منا به بك كار كر بجه عادي ظا هر مسي

> بعد از مر گ پدر خود عیا ش عردید . و نا و قت ها ي شب به خا نه ميا بد . زند کی باول شبا هت زیادی به زند کے بدرش بيدا مي كند ، غم ، بد بخبي و بسي مضمو نی . و لی زند کی پار ل آهسته آهسه تغییر می کند ، وی یا ادبیا ت انقلا بسی ورو شنفكر أن انقلابي نزديك مي شود .

درین جا گور کی مراحل میا رزات کار گران را به خاطر آزادی شأن که با جهأن بینی علمی در مقابل کا پیدا لیدرم مسی جنگند . در سبم می نما ید . کتا ب هسا جهان بزرگ را برروی باول می گشا نند وسعور انقلابی رادر پاول بیدار می سا زند احسا س مي گر د دکه چگو نه ياولورفقايش به دد ربح را م دشوار مبارزه را طی عسی كنند ، اشكست ها انقلابي ها را از راه بيه ودن

اولین قد م ، نظا هر آت آنها بود بخاطر هاه ای می روز همیسنگی زحمنکشا نحیان. «از حلقه کو چك کار گران وروشنفكران الغلابي ۽ از پرو انست مشتر ك ، بسو ي مباً رزات دسنه جمعی ۱۰ اینست راه تاریخی طبقه کارگر رو س که تورکی درین ر مان آثرا تر سمم نعوده است.

جر یا ن مبا رزات انقلابی با لای افکار ياول تا ثير فوق العادم بي اندا خت .زماد نیکه یاول را توقیف می نما یند و محکمه

می کنند وی در مقابل اعضای محکمه نسه عائند بكنفر محكو م بلكه به حيث دشين سر سخت حکو مت و سا خنما ن کرنسسه و رزوازی صحبت می کند :

عا سو سيا ليست ها هستيج ، شهسي ما انست : مرك برما لكيت شخصي همه چیز برا ی خلق، همه قد رت بد ستمردم برای همه کار میخواهم ، ماگار کسران کرده بود ، این کا ر رایی نمود . ببروز می شوریم ،

الدارل ها ىساسى و انقلابى يا و لرزا به بك كار كر كمو نيست وانقلا بيكسمه جمعیت بزر حی را رهبری مستما بد ، آبدیل

کورکی درین رمان سیمای پلاکی نیلو نا را هنر مندا نه نر سیم نعوده است . اند وي در مقابل خوا ننده چو ن زن لاغري د -ضر به ها ی خشم و غضب خورد شده است

تمله نا آهسه آهسته با کا ر ها ی ایدلایی نزدیك می شود . وی ادبیا ت مخمی ردر س کار گر ان بخش می کند . اگر در ابندا کا ر ها ی انقلابی را به خا طرکمات با يسر خود انجام ميداد بعد ها به خاط عقده ر سخی که خود ش درین را ء بید

در اول ما ه مي نيلو نا همرا ه با پسرش در صنف او ل تظا هر کنند کا ن قرار علی كرد و ميدا ند كه بخاطر كدام حفقت ورك ميا رزه مي كند . به گفته دولاريس عضو بر جسته حزب کمو نیست هسیا سا: «مادر " گور کی سمبو ل همه مادران کار_ الران جها ن و ما دران همه انقلام هاست.

انقلاب كبير اكتوبر تاثير بزركسي بسر سال ۱۹۱۹ بود که هفتاد نفر از روشنفکرن

مایا کوفسکی شاعر بزرگ اتحادسوروی

است آشکا ر میگر دد . وقتی این زن بسی ميبرد که پسرش پاول کتا بسيهای غيستر قا نو ئى را مطالعه مى كند مى أر سند ، کلمه «سا سا لیست » وی را به وحتت می اندازد و می گوید : «یاول ضد تزار است آنها یکی را کشتند ، کهنیلو تا بسه تدریج عی داند که چه اشخاص عبور یا ن وخوبي بسر ش را احاطه نمود ه اند . موفعی که خا نه شان از طرف ژاندارج

مدرد تفتیش قرار می گیرد . گور کی حالت «مادر» را چنین ترسیم می کند : با تر س نظرف رنگها ی زرد ژاندارم نگا ه می کند ودر سیما ی ژانداری دشمن بی رحم و سی عدائي را مي بيند و ميدا ند كه حقيقت طرف

ادبيات شوروى وسايرممالك جهانواردساخت. خلقهای همه جهان از بن انعسلاب بزرگ شنبائی نمودند ، حکومت های بسورزوازی نه مخالفت شدید علیه آن برخاسشد وبانمام قدرت خود می خواسسند این انقلاب کار گری شامل مکتب گردید راخفه سازند ، ولى در مقابل در اكترجوامع كاركرى، بهطرفدارى ازين انقلاب برخاستند. در انگلستان جمعیتی بنام «دست ها ازروسیه کوناه» تشکیل گردید . همچنان درفرانسه، ا بالات منحدة امريكا. آلمان وديكر ممالك احزاب کمونیسنی تاسیس عردید . در بسن سالها نوسندگان بزرگ ریالبزم به دفاع از انقلاب بزرگ اکتوبر برخاستند .

بكى از اولين بيانيه ها بخاطر دفساع از آسد . جمهوریت های شوروی بیانیه برنارد شاو در

دبگر فرانسه نیز ضد دخالت های ممالیك خارجیسی در شوروی درآن امضاء نیموده بودنيده

در پانزده سال اول بعد از انقلاب کبیسر اكتوار، او يسند كان بزرك جهان جون بر ناردشاو، جان رید، نیودوردرابزر، بولیوس فوچیك . رومن رولان، هنری بربیوس، اویی

ار آون. را بندرانات تا آور وعدهٔ دیگری ا ز نویسندگان بزرگ به اتحاد شوروی سفر

انقلاب كبير اكتوبر و اد بيات شوروی:

انقلاب درمقابل هرهنرمند سوالي راكذاشت که او باکست ؟ باخلمهای انقلابی یا ضد

بعضى از نوبسندگان كه مخالف انقلاب كيس اكتوبر بودند. بعد از موفقيت انقلاب به خارج شوروی پناه بردند .

ما یا کوف کی در اولین روز های انقالاب قلم بدست كرفت وبا نوشنن مقالة «فرمان سماره دوم لشکر هنر مندان ،به میارزهعلیه دشمنان انقلاب برخاست . همچنان دیمیان -بيدنى با اشعار انقلابي وسرافيمووبج باداستان های خویش، همبستگی خودرا با خلصها نشان دادند . اناتولى واسملوويج لوناچارسكى رول بزرگی را در اعمار ادبیات شوروی بسازی نمود . الكساندر بلوك شعر «دوازده» ي خود را يخاط انقلاب سرود .

زير درفش انقلاب كبير اكتسوير آثسار نو پسند گان شوروی انکشاف نمود .

ماكسيم كوركى فربين اين نويسند كان مفلم اول را دارد زبرا اورامی ، توان حتی قبل از انتلاب به مثابة بنیان گذارادبیات پرولتری شناخت .

مورکی دربکی از نامه های خودکه در سال ۱۹۱۸ در روزناعهٔ «پراودا- نشر کسرده بود، نویسندگان وروشنفکران را چنین دعوت نموده است :

«بامابخاطر اعمار زندگی نوین بپیو**ندید،** برای زندگی که بخاطر آن مبارزه می کنیم. ماما بيبونديد علمه نظام كهنه، بخاطر وندكي

ولادیمیر مایاکوفسکی در سالهای جنگ داخلی با اشعار انقلابی خود مرقم را بخاطر دفاع از دست آورد های انقلاب کبیراکتوار دعوت کرد .

ما با کوفسکی در ۱۸ جولای ۱۸۹۳ درفریه بغدادی محر جسان که فعلا بنام قریه مایا کوس فسكلي بادمي شود تولد بافت . وي در١٩٠٢

انفلات ۱۹۰۰ را از نزدیك مشاهده كرد وحتى مى توان گفت كه و ى درين انقسلاب شرکت داشت ، زیرا در تمایم نظاهـــرات و مستنگ هاسیم میگرفت واشعاری را که خواهرش لوهميلا از مسكو باخود مي آورد درين ميتناك ها قرالت مي تمود .

در سال ۱۹۰۶ ما دا کوفسکی بدر خود را ازدست داد ومادرش بافرزندان خود به مسكو

(ادامهدارد)

از انقلاب پیرو زمند سال همه، تاپایان د و رهٔ جنگ مقا و ست ـ سال مهه،)

سر بازیات زخسم است .

مافراز آمدیم تابا تو وداع کنیم .

مااينجا دراين جنگل ازهم جدا مىشويم ،

انقلاب اگست وجنگ مقاومت بر آفرینش هنری بزرگترین شعرای ویتنام تاءثیر عمیقی كذاشت . شعر نخستين سالهاى جنگ متمايل چه قهرمانی و حمله های شکوهمند بود واین بهسبب آتكه همه محيط راعمل قسهر ماناتيه فرا گرفته بود .

کافست ، سرود های غمانگیز رارهاکنید نفسى بكيريد تابلندتر فرباد بزئبد

امن سطرها را از شعر ووليم شان نقل ٥ د د (١٨٨٨ تا ١٩٤٩) وشعرا ميروسب واقعت حنگ را مطالعه كنند وبه تصويس كرى والستك آن دست بابند ، مانند اين شعر مین هیوی ا

مس بازان باجامعه هایشان در خسواب اند بالای بر گ ها بوریایی نیست ...

از بالا ، ازمیان ساقه های کندم باران

و انتك سنح دميد . جنگ قشنگی جانبازی های سر بسازان را ظاهر ساخت و در مقابل صنایعهٔ جسران فایدیری وارد آورد . شعر نگوین دین سی به نام «به سرباز شهید» که درسال ۱۹۶۸ سروده شده است بنانگر چنین پیامی است : درمة غليظ برلبة كالاه آهنينت قطره هاى آب میدرخشد

باصورتی آرام، گویا بهخواب رفتهای ... الماسينه ات به خون آلوده استوزير پيراهن

در حالیکه تمیدانم باز روزی درباز گشت ترا خواهم یافت ؟ تقشى ياها كه به گور أو راه مينماينسد

محو خواهند شد علفها زمين را خواهند پوشيد وبارانها تيه

ها را خواهند شست ، تفایک ها در پنجه های مافشرهم میشوند ، برای ادای احترام آتشو باداء میافتیم .

در دور دست شفق خونین میدماد ، مرغان بــ نوا يرداختند . شبسيسرى شىدنىست ،

مجموعة اشعار توهي او كه در كوماكرم جنگها سروده شده بود درسال ۱۹۵۵ بسه چاپ رسید . یکی از منتقدین ویتنام دربارهٔ اشعار وی چنین داوری کرده است

هشمر او را هر کسی بخواند تاابد قراموش منخواهد ، كرد . درآن اشعار كوارايي آبساى معدنی هست که رهکذر میخواهد آنرا تاته سر بكشد . " اشعار مجموعه ياد شده اساس غنى وپرماية ثيريك مردمي دارد، منشهي توانه های مردیم در اشعار توهی او آهنگ تسازه بی حاصل میکنند . زبان ساده و روشن اشعار كه ميتواند باهمه عمق ودقت آرمان شاعر ر منعکس سازد از سروده های مردم کسرفته شبده است، طور مثال تزدیکی به فولکلور در شعر دراه را خراب میکنیم، که درسال۱۹۶۸ سروده شده است به خوبی دیده میشود

مام از فراسوی تبه ها با چشمان خمار آلود

راه چون فیتهٔ دراز سیاهی پنجنده است هنگام کار خوهران صمیمی الد . صد ها بيل بر زمين ! يك ! صد ها بیل بر زمین ۱ دو ۱ ما راه را خراب میکنیم .

دشمن بر آن نخواهد گذشت ... «ترانة اكتوبر» كهدرسال ١٩٥٠ سرودهشد در ویتنام معروف است . توهی او سراسده این ترانه در نخستین بخسران آهنگ کرا ش رزمى باآغاز غنايي استادانه آ ميخته است درسياه چاه ها وهنگام صعودير سكوي اعدام و الهبكه زير ركبار كلوله هاى زهــــو

آگین می افتند مسهن پرستان دلیرانه فریاد میزنند : «زنده باد اتحادشوروی وزنده بادحزب!

باسر بلندی از پیروزی عظیم او ما در راه دوستی ازمی

و برادری اگست ویننام

باتو ، اکتوبر شوروی تلاش میورزیم ! در مجموعة اشعار توهي او كه ذكـرش گذشت ترجمه هایی هم جای دارد که شهرت زیادی یافته اند . و همانا به یاری استعداد همين شاعل سميونوف سخنور نامدار شودوي با شعر های «منتظرم باش» ، «به خاطرداری اليوشا ٠٠٠٠ وديكر واردمرزشعرويتنام كرديك جان می اوتیونگ (متولد درسال ۱۹۲۹ سرايندة مجبوعة شعربه تام وزمين درماه اكست منرش رابه تصوير كرى زندكي دامخنصاص دادم

كشورهاى آزادشده ومسئلةارضي

مسئله ارضى يكي از مسايل كليدي رشيه احتيماعيي و اقتصادي كشور هاي آسيا، فریقا و امریکا ی لاتین است . سرعبت رشد اقتصادی و دور نما ی اقتصاد مستقل به حل این مسئله وابسته می با شــــد.حل سا یل اسا سی رشد سیا سی داجتما عی و کلتو ری کشور ها ی تازه به استقلال رسيده نيز بسته به ساحه ارضي است . کشورهای روبه الیکشاف در بسرخورد با مسئله او ضي به مشكلات قابل ملاحظه اواجه می گر دند . حلقه ها ی امیر بالیستی بی کو شند این مشکلات را استثمارنمایند ا از خرو ج کشور ها ی که جنبش ها ی رهائی بخش ملی در آناوج گسسرفسته ست از دایره سر ما یه داری جها نسسی جلو گیری نموده با شند ، و به اسا س آن ایدیولوگ های آنها تصورات گو نا۔ اگوئی را خورده فرو شی می نما یند مشلا شا عەچنىن تصوراتىكە بىنءنبما ند كىي زرا عتی کشور ها ی رویه انکشا ف و «کسرت نفوس ، كرة زميين ارتسباط نسزديك وجود دارد .

تاته

علو ۾ عصر ي ادعا ها ئي را را جـــع به اینکه « کثرت نفو س » کرهٔ ار ضـــی منبع عمد ه بحران زراعتي و بحرا نمربوط مواد غذایی است ردمی نـــمایـــد • تنها درحدود یازده فیصد سطح زمین (تقریبایاتو ــ نبمهزار مليونهكتار بهمنظورامور زراعتيمورد استفاده قرار گرفته است و هنوز از ۱۱فیصد ساحات قابل آبیاری زمین استفاده بعمل آمده است . با تکنا نو ژی عصر ی ، در حدود٠٧فيصد سطح زمين زمين (درحدود ٥٠٠٥ هزار ملیو ن هکتار) به منظور زراعت میتواند بکار برد ه شود ، در صور تیکه تو جیه جدی به استفاده از صحرا ها ، شوره زار ها ونواحى ايكهدايسمابايخ يوشيده شده مبلول داشته شود و زمین در ست مورد ا ستفاد ه قراد گیرد امسکان دارد بلیون هامسسردم تنها با محصو لات زرا عتى تغذيه شوئد .

این تصور اید یو لسسوک های غبربیبه همان اندازه اشتباه آميل است که قانون تنقيص قابليت زرع زمين يا تنقيص ظرفيت زمین وا به پیش می کشند ، که در وا قعیت امر أ شي از تنظيم ضا يعه آميز ما لكيت

خصو صى زرا عت است ، آثرا «قا تو نمطلق» طبیعت جلوه مید هند . اما طبیعت از چنیس «فانون مطلق» اطلاعی ندارد . در عقب تنقیمی ظر فیت یا «تهی شد ن» زمین عوا ملدیگری وجود دارد . چنا نچه رهبر انتر نا سيو_ نال او ل می گو ید: سرمایه داری چنا ن تخنیکی را رشد میدهد کست منسیمهسمه نروت را (زمین و کارگر) نحت شعاع فرار

در حال حاضر جهان ۱۳تا٤ فيصد آن مقدار را از زمین بد ست می آرد که اگر از علم و نخنیك استفاده مو ثر بعمل آید میتوانست او ليد شاود .

الکار برد ن دانش علمی و تخنیکی سیه حد کا فی حا صلات زرا عتی و تو لید ا ت دام پرودی را بالامی برد - اما این حادثه به ر فو رم ها ی منا سب اجتما عی واقتصادی نیاز دارد که بصورت درست با رئسسد اقتصادی ، علمی و تختیکی کشور مر یو طه هونوا گــردد در غبر آن توام تخمــرهـــا و پیش بینی ها ی علمی و تخنیکی جـــــز تصور چیزی دیگری نخوا هد بود . طورنمونه می اوا نیم از «انقلاب سبز» نام بر یم.

جنا نجه همه مد ا نند ، این انقلاب سبب رشد قابل ملا حظه توليد آلند م ، بطــور مثال در بسا از کشور ها ی ارو یا نیسی وامر یکا ی شمالی گردید . اما یا ایسی هم تنها دور نما ی علمی و تخنیکی استعمال انواع جد يد تخم گند م، بر نج ، تخنيك های جدید زرا عت و غیره برا ی کشورهای آسيا ، افر يقا وامريكا ي لاتين مبنسي برخوشبینی بدود تتیسجه اش در بسیاری واقعا ت نسبتا کم بوده است در بهتر یسن حا لات ، رشد تو ليدا ت زرا عتى در عدة از کشور ها ی آسیا ئی با تزاید نفو ش در تسا وی قرار گر فت ، حدو سطبیسی مصر ف في نفر با ثين تراز ميزان مصرف ريست گذرا ني با قي ما ند .

عين همين و ضع در افر يقا با لقو س٠٠٤ مليو ن مشأ هد ه مي شود . به اسا س حصائیه اف ۱ کی ورسازم_انغـدائیو زرا عتى ملل متحد) تزايد او سط تو ليد غذائی در افریــقاطیسالهای ۱۹۷۱ـ۱۹۷۸ به در فیصد با لغ گردید ، اگر سر عت نزائيد نفو مي در نظر الرفته شود ايسين رقيم هرسال بسه ۱ر۲فسیصد سآوطنموده

دات غذا تو سط کشور ها ی افر یقا سه رابر شد . بعباره دیگر « انقلاب سیز اهنوز فسمت اعظم نفو س افر يقا را تحت تا ثير قرار نداده و به شکل خوا هد توا نست وضع را تغير دهد تا و قتيكه تحو لا ت اجتماعي لازمه صورت نكيرد وبسيراي استفاده از دستا ورد ها ی علمی و تخنیکی شرا يط مبها نگر دد . يك بررسى علمى:

الله عند در در او ل سالها ي ۱۹۷۰ وارس

در سا لیا ن اخیر مطالعات جد ید ی در ادیا ت تیو ری علمی به ظهور پیو سته و نعم الا اقتصاد كشور ها ي رو به ا نكشا ف را از دید گا ه تا زه مورد بررسی قرار داده اند . قبل از همه این مطا لعات ، التصاد متعدد الشكل و تصورات ر شله سر ما يسه هاری وا بسته را که به عقیده ما ، بر ا ی دانستن ودرك جر يا نات عمده در زراعت كشبور هاى آسيا ،افسريقا وامريكايلاتين موضيموع كليدى است احتواميسي كنده

از نقطه نظر منا سبات اجتماعی ، تصور اقتصاد متعدد شکل به تشخیص شکل یسا

ساختمان عمدة اقتصادى نيازمند است اخيرا سر ما درا ری در اکثر کشور ها ی رو به انكشا ف چنين شكلي دا شته ا ست .سرمايه

داری جیا نی در رشد اقتصاد سا ختما نهای مختلف اقتصا دی کشور ها ی تازه آزادشده ابکه قسمت گیری سرمایه داری دا رئید تا ثیر قاطع دارد . ساخت ها ی اقتصادی ما قبل دوران صنعتی با ید به حیث بقایای كذشته مورد بروسى قراد تكيرد بلكه تتيجه رشد سر ما به داری جها نی نیز با یسسد نصور شود .

بر خلاف گذشته ، وقتیکه کشور ها ی مستعمره ووابسته به حيث منا بع مواد ،به شمو ل مواد غذایی برای کشور هــــا ی صاحب مستعمره محسوب میشد ، ا مرو ز مجبور اند مواد غذائی را از کثور ها ی سرمایه داری انسکشاف یافتهواردنما بشه قدرت ها ی امیر یا لیستی تا مخصو صلا ا با لات متحده امر يكا ، صدور موا دغذائي را به حیث یسك اسلعسه سیاسی بسوای نحت فثبار قرار دادن كشور ها ى آزاد شده بکار می بر ند در نتیجه ، کشور ها ی افر يقا ئي، طور مثال، در حا ليكه به بازار سر ما یه داری جها نی تو لیدا ت زرا عتی عرضيه ميدارنسد مجبور ساختسه ميشوند تا محصو لات غذائي عمده مورد نياز خود را تورید نما بند . این بد بن معنی است که آنها كا ملا وا بسته به نو سا نا ت كو چك بازار جها نی بوده و بار بزراتی بر تعا د ل نجا ر تي خا ر جي آئها و جود دارد ، که بطور قا بل ملاحظه ای تلاش آنها را برا ی بهبود وضمعزنسدكىاقشار وسيمع ساكنين سازد .

را ی عدة زیا دی از کشور ها ی رو یه انكشأ ف ، صا فرا ت زرا على هنوز هـــــــ منبع ميهم عا يد است . اما رشد صا درا ت زراعتی به مقیاس توسعه تجارت جسبسانی در مجموع بسيا ر عقب مي ما لد، ثنا سب امكا نا ت حقيقي بو جود آمده است . صا در ات تولید ات زرا عتی کشور ها ی رو

به انکشا فی در صا درا ت جها نی از ۵۷ فیصد در سال ۱۹۰۵ به ۳۰ فیسمست درسال ١٩٧٠ تنزيل نمودة . با وجود نما م 🏋 ش های که به سویه ملی و بین المللی یخرج مید هند ، تو لید زرا عتی آنها در برا بر رقابت مواد ترکیبی قسراد می گیرد، بسس علاوه ، او با بد با قدرت تو ليد ي بسيار بلند کشور ها ی سر ما یه دا ری و مانعه مای زیادی تجارتی **نیز همچشمی نمایند**،

ىك راه حل ريالستيك:

مسئله ارضی کشور ها ی رو به انکشاف وقتی به دو ستی میتوا ند درك شود که از من قف وا بسته آنها در سیستم سر ما یه داری جیا نی آگا هی حاصل شود . تحکم واستثمار امير يا ليستى ير زرا عت ايسين كثيور ها تا ثير تخر يبي دارد .

استشمار بخش ها ی ما قبل سر ما یسه داری و او ایل سر ما یه دا ری اقتصاد، تو سط انحصا ر ها ی امیر یا لیستی صلب ما لكيت مو لد ين مستقيم و بيكا له شدن آنها از و سا يل تو ليد سر عت بخشيد ه، وسبب ایجاد یك اردوی نا داران قسمی یا كامل مو لد ين رو ستا ئي كرد يد . اما اقتصاد عقب ما ند ه برا ی تبد یل شد ن این مزد کیران با استعصداد به پرولستاریا يا هيچ شرايط مساعد ايجاد نمي کند و بااینکه کمترین شرایط رامساعه می سازد قسمت عمدهٔ تفو س رو ستا را در کشورهای آسياوافريقا دهاقين استثهارشيسده و فسأبر تشکیل مید هد که شیوهٔ با ستا نی زند کی را در پیش گر فته الله . آنها قطعه ها ی کو چك زمين دارند که به شيوه کمنه آثرا زرع می دارند .

عقب ما ثد کی زرا عتی کشور ها یروبه انكشا ف نا شي از اين است كه درين بخش اقتصاد نیرو ها ی مولده بسیار عقب ما نده نكار دره شيسده واكثريست و سيعتفوس پر کار جا معه را استخدام دا شت الله ، ابن عقب مانده "كي مستول حجم بالبن با زده کشا ورزی و مستول رشد بسیا ربطی آن مي با شد . اين بدا ن معنى استك فا صله میا ن نیاز مند ی روز افزون غذائی لفو سی ولیا ز مند ی مواد خا م صنا بسع رشد یا فته ، از یکسو و میزا ن رشدزراعت از سوی دیگر رو به ترا لید است .

يك مشا هد غير متعصب مجبور ا سبت چنین نتیجه گیری نما ید که و ضع زرا عت كشور ها ى رو به انكشا ف ميتوا ند ب تطبيق ثابست ويبكير رفورم هساياساسي اجتماعی ، اقتصادی و سیا سی ایکه در کشور های سو سیا لیستی از حل مسئله از ضیبی نجربه شده است، تغییریابده

خا منا ، تجارب جمهوری های آسیا یمیانه

شوروی وهمچنان مینگولسیا که خلقهای آن از طریق راه رشد غیر سرما یه ۱۵ ری به سو سيا ليزم نا يل شد ند ، نما يانگر آنست که در عصر ما برای تنظیم وانسجام مولر زرا عت در يك مر حله كو تا ه تاريخي

رداد ٠

هو چي مين که اسم اصلي آن (نگوين تا ټ دا ن) مي باشد در (۱۹) ماه مــي سال ۱۸۹۰ در قسریه (کیملیسسن) ناحیه دنا دان) امالت (نگف آن) و دننا بر در بك خا نواده معلم چثیم به جها ن اشود .

هو چي مين در جريا ن مبارزه خو يش چند بن مرا تب اسم خو پش را تغییسسر داده است زیرا از طرف پسولیس به طورجدی تعقیب می شد مگر از سا ل (۱۹٤۲) به ایسن طبرف بسه اسم آخر ش کههوچی مین) سد ، ملقب کر د بد ودر تمایم جها ن به این اسم شہر ت یا فت .

هو چي مين از ايام طفو ليت خو يش نحت تا لیر اندیشه های انتلابی و متر قـــــی به فعا لبت یر داخت .

او در (۱۵) سالسگی بسسهعضویست جبهه دمو كرانيك ووطنهر ست محلى كهدر مقا بل استعما ر قرا نسوی ایجاد شده بود در آمد . حببه مذكور با قا طعبت درمقابل

از منا بع خارجی

ترجمه سلطف

هد جي مين قهرمان نامداد و انقلا بي ويتنام

استعما ر فر ۱. نسو ی مبا رزه میکرد .هوچی

مین بعد از آن تعلیما ت ابتدا یی خو یش را در نشئل كا لج شهر (هو) به موفقيت سبری کسرد ادر سال (۱۹۱۰)دسستاز تحصيل پر داشت و در ليسه (دي ك دا ن) به حيث اسببتا أت ايفا يوظيفه مي نمود هو چی مین در سا ل (۱۹۱۱)از لیسه مسلکی بيكون فا رغ كرديد و تصميم كر فت تابه ممالـــك خارجـم سفرنمايد • تاكه بدينطريق با افكار متر قي وانقلابي آشينا بي بيدا كند برای ؛ ر آورده شدن همین مقصد در سال (۱۹۱۱) عازم فرانسه گردید در قرا نسسه به حیث کار گر شرکت کشتی سازی مقرر شد دیری نگــــدشته بود کــه عازم افریقا شد واز کشور ها ی هسپا نیه، پرتگالوالجز_ ایر دید ن نمود در این سفر کتاب مشهور خود راکه (شکست استعمار فرانسسوینام دارد ، نه شت . کتاب مذکور از طرف جوا نان انقلابی مورد استقبال گر به قرار گر فت.

ای دید . در لند ن ابتدا به حیث جارو کش وسبس در هوتل (کارل سون) به حیث معاون آشهز انجام وظیفه می کرد . در نیمه سال (۱۹۱٤) هوچی مین لندن را تر ك كرد وعازم ا با لات متحدة امريكا "كرديد . هو چــــى مین آرزو داشت با جنبش آزادی بخشی آن كشور آشنا بي حاصل نما يد . بعد ازينكه جنگ جها نی او ل خاتمه یافت ،هو چسی مين به فرانسه رفت . در فرا نسه بحيث عكاس ايفاى وظيمه مى نمودودرجسسريان آن به بك سلسله نشرا ت انقلابي يرداخت. هو چی مین نخستین شخصیت و بتنا می

بود که از القلاب کبیر اکتوبر به گر می استقبال نمود و خا طر نشا ن سا خت که ادد بو لوژی علم طبقه کار کر یکا نه راه نحات خلقیا ی تحت استعما ر واستثمیار است . هو چی مین در مورد انقلاب کبیسر سوسيا ليستى اكتوبر بر چنيسنمينويسبيد: ماشعه زرین انقلاب کبیر اکتو بر ما نسد آفتاب در خشان خسلسقیای ستمدیدهینج قاره جها ن را در مقابل ظلم واستثمار به

جنیش و حو کت هو آوره .»

در سال (۱۹۱۹) موقعیکه کنفر ۱ نس صلح فر (ویر سایل) دایر اگر دید ،هوچی مین به نما یند ه گی از وطنیر ستا نویتنام لست خوا سته ها ی مرهم قبر ما ن ویتنا م را به کنفرا نس مذکور فر ستاد . کنفرانس (ویر سایل) به خواسته های آنا ن توجه جدی خود را جلب نمود ودر خوا ست نامه آنيا را در روز نامه سوسياليستي فرانسه (لی یا پیو لیر) منتشر کرد ولا دنتر تیب جها نیا ن را به جنا یا ت استعما ر فرانسوی در و يتنا م آگا ه نمودند .

در سال (۱۹۲۰) هو چي مين در کنفر _ الس (كا تكر س ملى حزب سو سيأ ليست) فرانسه که ر (تورز) دایر شده بود شرکت ورزيد ، هو چي مين نخستين شيخصيتي بود كه عضو يت حزب كمو نست قرا نسه را بدست آورد . حزب مذكور بعد از كنفر انس (تورز) تاسیس کر دیده بود . وقتیکه هوچی مین در فر انسه زندگی داشت ، همیشه یا آن تعداد از ویتنا می ها که در فرانسه می زیستند رابطه قایم کرده بود، با آنها سخن می گفت وآنها را به نبوری انقلابی و جہا نبینی علمی مجہز می سا خت.هو چی مین به کمك رفقای انقلابی و مبا رزخو پش كتا ب ها ، نسخه ها ور سا له هاى انقلابي را به و يتشا م مي قر ستاد تا كه بتؤا لار مردم کشور خود را برضد استعمار فسرا۔ نسوی تحسیر یك نمایید در سال (۱۹۲۱) به همکا ری رفقای خو یش (اتحادیه خلقهای استشمار شده ارا در

پاریس تاسیس نمود . بعد از تا سیس تحادیه روز نامه انقلابی رابه نا به (مظلو ما ن) منتشر ساخت و خود به حیث مد بر روز نامه ، خزانه دار و توزیع کنندهٔ آن روز_ نامه و ظیفه خویش را با کمأل صد ا قست یشه انقلابی به زودی در و بتنا به شمر ت یافت . روز نا مه مظلو ما ن نظر بهماهیت انقلابی خو یش ،مطالب علمی وانقلا بی رابه تشر می سبرد . روز تا مه را جع بــــه بعد از سفر افریقا هو چی مین واردلندن اتحاد شوروی وانقلاب پیروز مند اکتو بر

و مو فقیت سو سیا لیزم در کشور شو راها. وهمبستگی بین المللی که در (برو کسل)انعقاد مقا لات د ليجسيي مي نو شت و بد يـــــن سا ن جها ثبا ن را به تیوری متر قسسی آشنا مي ساخت .

هوچی میان در سال (۱۹۲۳)درانتسسوب نا سمو نا ل دهقا نا ن شركت ورز يد و به حيث عضو كميته اجرا ثيوى انتر نا سيو-نا ال د همنا ني التخاب گرديد . در سا ل (١٩٢٤) بحيث عفس حزب كمو نست فرانسه و نما بند ، کشور ها ی استعما ر شهده در را سی یك هیا ت وارد مسكو شد. در يتجمين كا نكر س جها ني انتر ناسيونال كمو نست شر كت جست هو چي مين نظر به اینکه استعداد و لباقت عالی دا شههت بحیث عضو بورد اجرا نیوی دییا ر تمنت شرقی کا نگر س کمینترا نمنتخب گردید وی در سفر کو تا ه اتحاد شو رو ی کتابهای مشمور خود رابه نا یم ها ی دجو ۱ نا ن-حيني هو «نسازاد سياه بسه رشته تحريسر

هو چی مین به صفت یك انقلا بی وا فعی ووطنيرست ، بسا عزم را سخ در پسسی فرا كر فتن هر چه عميق تر جها نبين علمي واید او ژی دورا نساز طبقه کار گر برآمد که بعدا در ین حصه در کتاب مشهو ر ش به نا ہم مراهی که بسوی جہا نبیتی علمسی رهبر ی ایم کرد » چنین خا طر نشا ن می

«نخست و طنپرستی رهبری ام کردکه به رهبر يرو لتا ريا ي جها ن اعتقاد پيداكنم. ائتر أا سبو الل سوم قدم به قدم درجريان مبارزه وفعاليت عملى بافرا محرفتن جهان بینی علمی تد ریجا حقیقت را برا بـــــ ثابت ساخت و پی برهم که ینگا نه را ه نجات خلقهای جــها ن ،ایجادجامعه بدون استشمار و بدون طبقا ت است که ملتها ی محکو م جہا ن را به سوی افق ها ی روشن رهبری می کند .»

در ماه دسامبر سال (۱۹۲۳)هسسوچسی-مین ، عازیم کا نتو ن شد تا « ساز مان انقلابی خلق ویتنام «را تاسیس نما یند. در جو ن (۱۹۲۹) وي «اتحاد په انقلابيونجوان و متحد و بتنا م » را تا سیس کرد و بسه اعضا ی اتحاد یه هدا یت داد تا هر چهه بيشتر جهان بيتي علمي وايديولوژي دورانساز طبقه کار گر را بخش و کلیه عنا مسرو وطنير ست و تر قيخواه را در يك سازما ن واحد منسجم نما يند .

در سال (۱۹۲۷) هو چې مين، رسا لسه مشبهور خود را به نا م «راه انقلاب »منتشر سا خت . در ین رسا له وی خط مشسی خلق و یتنا م را تعیین کرد . بعداز آنکه چا نکا ی شیك در چین تو سط کود تا ی نظا می به قد رت رسید ،نه تنها بر ضل وطنبر ستا ن چینا بی بلکه بر ضد کمو۔ الست ها و میهن پرستان و یتنا می ایسوز مبارزه شدیدنمود.

هوچی مین درسال (۱۹۲۷) حسب تصمیم خلق ویتنام، به شانگیای مسافرت کردویعداز اقامت کوتاه وارد ماسکو شد . ازمسافسرت سفر ها ی خو پش را در انقلاب و بتنا م اتحادشوروی بهزودی در کینفرانیس میلم

نافته بدد، شركت نمود ودر ضمن از بعضى كشوهاى اروياييمائند فرانسهجرمني، سويس وایتالیا نیز دیدن بعمل آورد ودرسال (۱۹۲۸) وارد تابلند شد. در آنجا باویتنامی های که در تا بلند سکو نت داشتند ، ملا قات نمود وتصمیم كر فته شد تا يك جنبش انقلا يي دیگر ی را تا سیس کنند . درین مو سع مقا ما ت فرا نسوي ، در جستجو بودند تاوي را گر فتا ر نما یند ، اما مو فق نشد ند.در سال (۱۹۲۹) مقامات فرا نسوی تصمیم كر فتند هو چي مين را نظر به فعا ليــــت های سیاسی اش بهاعدام محکوم نما یستد، هما ن بود که فیصله اعدام هو چیی میسسن را در غیا بش صادر نمودند .

در سال (۱۹۲۹) محزب نوین ویتنا م او «اتحاد به جوانا ن انقلابی متحد ویتنا م »به سه حصه تقسيم شدند وهسريسكي ازآنها بدو ن ازینکه ا صول انقلابی را در نظر داشته با شند خود سراته عمل می تمود تد درين و قت كميته اجر اليوى التر نا سيو-نا لكمو نسب ، طي نا مه كه عنوا ني كمو ... نستا ن هند و چین صادر گردیده بود چنین خاط نشا ن نمود :

«ابن وظیفه بزرگ بر دو ش شما انقلاب بيو نمتر قي هند و چين است تاكه بـــك حزب کا ر گری را بو جود بیاورید .، درین موقع هوچیمین واردهانکیانگ شد

درانجا كـــميته اجرائيوى حـــزبكمونست را تا سیسی نمود واز کلیه نما بند کا ن ساز ما ن ها ی متر قی د عو ت بعمل آورد تا كنفرا نس را تر تيب نما يند . هما ن بود که در فبروری سال(۱۹۳۰) نمایته کسان سا زما ن های مختلف ، گرد هم جمع آمده وحزب کمو نست و یتنا یم را تا سیس نمود ند . حزب مذكور سيس به نا محزب کـــمونست هند و چين شمېرت يافت هوچي۔ مین در مو قع کنفر ا اس لیز تاکید نمود که بایسد اولتسس بسرای بس قبرار شدن دولت دمو کرا تیك ملی سعی بعمل بیا وریم وسیس کو شش ها ی خود را برای ایجاد دولت سو سيا لستى وقف نما ليم .

در پنجم جو لای سال (۱۹۳۱) موقعیکه هوچی مین در ها نکا نگ بهسر می برد از طرف مقاما ت انگلیسی دستگیر گردیدو بهدو سال حیس محکو به شد . بعد ازسیری نمودن دوره زندان نخست به (امای)وسیس وارد (شا نگهای) گردید . در سال (۱۹٤٣) برای بار سوی وارد اتحاد شو روی اگر دید ودر انجا برای فرا اگر فتن مسایل ميا سي و پرا بلم ها ي ملي واستعما ري کار میگر د .

در سال (۱۹۹۳) هوچی مین در هفتمین کا نگر س جہا نی کمینتران شر کت ورزید ودر او ۱ یل (۱۹۳۹) وارد چین گر دیسد تا از نزدیك با جنبش انتلابی ویتنا به رابطه بر قرار سازه . هو چي مين در تا سيسي حزب كمو نست چين سمهم فعال كر فست در اوا خر سال (۱۹٤٠) هو چي مين وارد ويتنا ۾ گرديد .

هوچی مین از سفر ها یی که تموده بود، تتمجه فوق العاده اي بدست آورد كه لتيجه بقيه درصفحه ٤٩

تصویری بنام « تصویر خودی»

تصاويرى كهمسير زندگي زنی راد کر گونساخت

عكاسى ايلينا



كا هي يك حاد ك عا دى ميتواند مسير زند كى يك انسان را دكركون سازد. ایس جر یان بر ایلینا ک ــه خود شمر يك عكا سم عا دىوشوقى بود وتازه سستو هفت بهار زند کی کرد،وی با شو کت در نما بشگاه عكسى ما توا نست در برابر عكا_ سان حرفه يي دستو ينجه نرمكند ودر بین آثان جای یا یی برا یشس بیا بد ، پیشس از آن وی در بر -برق. که یك کار غیر عا دی برای بیشنهاد كرد ند . زنهاست ، مسغول به کار بسودو فقط گاه گاهی کمره را برمیداشتو بهشکل تفر یے به کر فتن تصاویر می بردا خت . وقتیکه خبر واعلان تدوير اين نما يشكاه راشنيد بـــا

آنکه به پیروزی ایس باور ندا شت، سعی کرد با شرکت در آن بختشس را بياز مايد .

او پیش از آنهر گز در مسایقه عکاسی شرکت نکرده و جایزه یی را یشت سر گذاشته بود، اثروارد دریا فت ننموده بود ، ولی به زودی هبنات داور استعداد وی را در هنس عکاسی در یافت نموده و یه اواجازه دادند تا دربختس عكا سان حر فهيي به مسا بقه بیردا زد، یسساز آن بود که برا یشس کاری در روز نامه یه

او را میتوان یك عكا سي خود درس خوانده ، خواند . شعاراواین است: رراهت را در جنکل زند کی باز کن!) او در جریان عمر کو تاهشی به چند ین را، هنری گام زده ولی

بقيدور صفحه ٧٠



تصو یر «علف هـــا»

عكاسى ايلينا



تصویر « زمستان و پشك » عكاسى ايلينا



گوشه یی از امتحان شمول به یو هنتون

کانکور یو هنتون یا لحظا تیکه باترس ، اميدو انتظار شاكردان داوطلب توأماست

منكا ميكه داخل صحنه يسسى يو هننون كل ديدم . فصا را مملواز سرور و شاد مانی و سرشار از آرزو ها و اميه به آينده يافتـــم. شا کردان با تبسم های فرحست بخشس از همه یکر پذیرای میکردند و با نشار بوشه های گرم یکدیگر را در آغوش میکشید ند . لحظه یسی بعد دسته دسته سوى اتا قها ئيكه جهت اخذ امتحان تر تیب و تنظیم كرديده بود به حركت افتادند و در حاهای معینه اخذ موقع تمودند .در آنجا عده پی را مصروف حل نمودن سوالات و عده یی را هم در حال فال الله ختن يافنم و بعضى ها هم حنان در اندیشه و تفکر غرق بودند که گویی از ینکه ارزش وقبت را نادیده انگاشته اند ، ندامت میی

درین میان شنا گرد براکه سرگرم

سری به پو هنتون زده واز آنجهاگفتنی های دارد . ببینیم که جهه ار مغانی تقدیم فر هنگ دو ستان علی کند : حل نمودن سوالات بود مخاطب

خوانند کان گرانقدر مجله ژوندون چنانکه میدا نند چندی قبل امتحان

کا نکور صنوف دوا زدهم لیسههایشهر کابل توسط هیات موظف در

پو هنتون کابل کرفته شد .خبرنگارمجله ژوندون با استفاده از فرصت

قرار داده از وی خواهشس نمودم تا خود را معرفی کند .

وي با صبيميت خاص و لهجية مؤد بانه و مؤقر گفت : اسمم مریم تخلصم عتیقی و شا کرد صنــــف دوازد هم (ه) رشنه سا پنسس رابعه بلخى مى باشم .

۔ خوب حاضرید بعد از ختم امتحان به سوا لاتم پاسخ بگوئید تا در مجله ژوندون بچاپ برسته .

سچرانی ؟ ـ بعد از آن از عدم یی ازشاگردان خواهشس نمودم تا در ختم امتحان

مامن در یای صحبت نشسته و در باره چگو نگمی کانکور و مو ضوعات مربوط به گفت و شنود بیر دازند . در بایان امتحان نخست از مریم عتیقی می پرسم:

خوب شما صحنه یی امتحان را چگو نه يافتيد ؟

سصحنه یی امتحان را نهایست

آزاد و دمو کرا تیك . بدین مفهسوم كه همات موظف بدون احساس تفوق حو یے و عاری از هر گونه خسود برستی یه پرسشس های ما پاست ميدا دند وبر موضو عاتيكه مهم مي نمود روشنی می اندا خبنه .

...

4.2-

ائة

ائت

اب

بد

٠.

-

٠٠

١

دو

اگر در مورد امتحا ناتیکه در كذشبته صورت ميكر فب ازدوسنان و خوا هرا نتان چیزی شنیهه ماشيد آنرا با اين امتحان حكو نسه مقا یسه می کنید ؟

ــمن درین باره در کذشته چیز حای مرشنید یمکه انسان ازشنیدن آن ننگ میداشت چه رسد به آنک انسانی آنرا مرتکب شود ولی با تاسف مامد گفت که زر بر ستان و مقا مات ذیصلاح خاین رژیم های گذشته واقعا آنرا مر تکب مـــــ

_مثلا حه ؟

حمثلا النكه آنها بنام ابريست (معدار شمول) رقمی را که خسود شان ميخوا ستند تعيين مي نمودند و برای اینکه نور چشمی هـــای



مریم عتیقی از لیسه رابعه بلخی

وایسته به عمال در بار را که عمسه

دوره های تعلیمی را در عیاشهه

مبكذرا تدند به بلند بربن نمسره کامیاب و به دلخواه خود آنها را سأخته باشند و چانسن های طالایی را در اختیار آنان قرار داده باشنه در بدل يول كا مياب مي نمودنــه و حتى سوالات امتحان را قبلا در اختیار شان قرار میدادند کــــه منا سفانه اكثر شا كردان لاين و مستحق نا كام شمرده مي شدند و گناه شان هم این می بود که نسه پول داشتند و نه واسطه ! امـــا خو شبختا نه اكنون چنان نيسب

يول واسطه و وسيله جايي نسدارد

فقط لياقت و استعداد خود شاكرد است که معیار قرار داده میشود نه چيز ديگر .

حنوب شما كدام يو منځسي وا انتخاب نمو ده اید ؟

انتخا ب الحلم بؤ هنځي طب و انتخاب دو مم يو لهنځي سا ينسس 2 1 -- -- 2

_ نخا طریکه به طب علاقه دارم و ميخوا هم از اين طريق به هموطنانم

خدمت نمایم . ــبه نظر شما یك داكتر باید چه خصو صيا تي داشته بأشه ؟

ــ مك داكتر بايد رويه و كركتر خوب داشته باشد بدین معنی که بتواند مريضشس رائه تنها از نكاه حسمى ملكه از نگاه روحى نيزتداوى

القدا مات اخير دولت در مورد انتكه كلمنيك هاى نجانى معا ينات را دایر و هم عوض دوای یاتنست دوای جنو یك را رایج نمود به نظر شما چطور است ؟

همچنان در مورد ادویه باید گفت واقعی آن در اه خدمت به خلـق و که در گذشته قیمت نسخه هسای مندرج ادویه از توان خلق ما بالا ميرفت و اكتريت جامعه توان خريد آنرا نمیدا شتند در حالیکها مروز ادویه جنر یك باعین خاصیت و تاثیر دوای یا تنت ، به ارزا نترین قیمت با ختیار مریض و مریضداران ما گذاشته میشود .

_خوب مريم جان خدا نخواستــه اکر در کانکور یو منتون نا کسام بماني بازچه خواهد شد ؟

...هیچ، به وظیفه مقدس معلمی می پر دازم زیرا رشته تحصیلی ام مر رشته سا ینسس است و مسن بخو بترين وجه از عهده اين وظيفهانسان ميشود كه استعداد واقعسى

مقدس بدر خواهم آمد .

_در- مورد فر مان شماره هفتـم شورای انقلا ہی چه نظر داری ؟ _ في مان شماره (٧) زن را ازقيد اسارت وخرید و نروش آزادساخت حشت انسانی به آن قایل گردید چه در گذشته زن متاغ وار خریـــد و فروش مي شد و بحيث يك انسان _ اقدام نهایت نیك و انسان ارزو و خواسته اش مد نظر نبود و

که یدرم تاریخ دان می باشسد و کنا بهای زیاد تاریخ و جغرافیه را که کتا بهای پدرم نعی باشد مطالعه ـ به خوا هرانت چه پیام و گفتنی تموده ام از ينرو علاقه كرفتهم تسسأ رشتهٔ اجتما عیات را انتخاب و در بيامم به خوا هرائم اينست ك آينده توانسته باشم معلم خوبسي اول باید وطن پرست باشند وطن شوم ، تاریخ و جغرا فیه تـــدریس را شوف و قربانسه را در راه آن

اینکه رشته ساینسی را انتخاب تكرده ام جرات اينرا ندارم تاانجير

مشاید قبل از اینکه داخل صحنه امتحان شوید از امتحا نات سالهای كنشبته از دو سبتان خود أمغلو ماتي كرفته باشيد آيا امتحان امسروزي هما تطور یکه معلو مات داشتیدبود و یا اینکه کدام تغییری در آن دیدم می شند ؟

- قسمیکه از دو ستان پرسیده بودم امتحان كانكور يؤ هنتون به نظرم زياد مشكل جلوه ميكرد اسلا وقتیکه پارچه سوالات را پهسست آوردم زیاد آسمان و وقت کافی هم داشت که هر شاگرد ذکسی می توانست بعد از حل سوالات بسار دیگر آنرا تکرار کند و چیز یکسه نزد من مشكل بود وقت و سوالات رباضي بخشس اجتما عيات بود حرا که ما نمیتوانیم فور مول هـای ریاضی را اختصارکنیم و هر سوال ریاضی نظر به فور مول حل مسی سود که شخصا خودم زیا ســر مصا مین اجتما عیات را خوانده بودم و سوالات ریاضی واقعا برای من و شا گردان رشتة اجتما عیات مشكل بود .

_خوب آسيه جان شما ك__دام پو هنځي را انتخاب کرده اید ؟ _ در قدم اول اد بیات را ، می

خواهم تاریخ و جغرافیه بخوانم . اگر در پو هنځي مورد نظر خود موفق تشديد آيا سال آينده امتحان خواهید داد و یا چطور ؟

ــ اگر کا میاب نشمی به یکسیاز دؤایر رسمی کار خواهم کرد چسرا که وضع اقتصا دی ما آنقدر خوب نيست با آنهم اظمينان دارم كسه كا مياب شوم .

شا کرد دیگر یکه اسم خود را محمد بعقوب شا گرد لیسه انصاری معرفی می کنه در بارهٔ چکو نگسی امتحان كاد كور امسال پو هنتون چنين ميگويد :

قسمیکه قبلا در باره امتحان بقیهدرصفعه ۵۰



وطن از آن استفا ده نمایند .

اقتخار خود بدأنند و دوم اینکه در

انتخاب رشته هافى علمى تابطسسخ

احسا سات و تلقينات نشو ند بلكه

استعداد شانرا بطور واقعى درنظر

داشته باشند و لوكه از ديد كــــاه

بعضى ها مسلكي از نظر افتاده شم باشد زيرا بيشر. فت و ارتقـــاء

واقعی در مسلك هنگا نئی نصیسب

آنوًا داشته باشه و هم باید بگویم

که شا گردا نیکه در امتحان کانکور

می تشمینند نباید وار خطا و دست

و ياچه شوند بلكه باروخ آرام و

عاری از تشو یشن بحل سوالات

شان بیر دازند که این امر شاگرد

را در حل درست سوالات كمسك

خوب و شایسته یی مینما ید .

ما داريد ؟

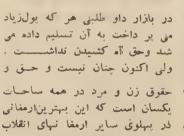
محمد عثمان از لیسهحبیبیه **************

شا گردائیکهدور و پیشم حلقهزدهو به گفتگو می باشند . یکی از آنها را مخاطب قرار داده می گویم خود را مغرقی کند .

میکو یه : اسمم آسیه و کیلـــــیو متعلمه ليسه آريانا مي باشم . مشما کدام رشته را امتحان مسی

مي كويد اجتما عيات را. _ چه انگیزه باعث شد تارشته اجتماء يات را انتخاب كنيد ؟

_نظر به علاقه ایکه به رشتــه اجتنا عيات داشتم و هم بايد گفت



آسيه وكيلي از ليسه آريانا

_ به داکتر ها چه گفتنی داری ۱ داكتر ما بايد اخساس ممدردي و انسان دو ستی داشته باشند و علمی را که آموخته اند به شکال

ثؤر براى زنان افغا نستان محسوب

ميشود .



يعقوب از ليسه انصاري

دو سیتانه است بدین مفهوم که در كذشبته بعضى ها ختى علم را مسى فرو ختند و باوجود آنکه از محــون همین مردم تغذیهٔ و تربیهٔ می شدند و مهمصارف دوره های تحصیل شان از جیب مردم پر داخته می شـــه باز هم در برابر خلق بی اعتنا می بودند و فقط بالای پول حسساب میکر دند و امروز جوانان مترقی و وطن پرست ما که با خلق و میهن شان علاقه نا گسستنی دارنید داو طلبانه در کلینیك های مجانسی به معاینه و تداوی می پردازند .

مترجم:عبدالله سعيدي

يعبدالفيوم زبايه

ځنگلي کنگ

کنگ دا لوټو نکو مر غا نو له ډ لــي خجه ید شا ثنه شکاری مرغه دی چه د شین به نو ر بم کی له يو ځای نه بل حــای ته الوزی . خیل شکا د کو ی او دنو رو خنگلی مر غا نوپه نیو لو کی ډیر چا بــــــ دی او دا نسان به شا ن فتی فتی ستر کی حساس او اوریدو نکسی غور و نهلسری ا خرنگه چی نو مو ډی ښکاری مرغه لـه چول چول خنگلی مرغانو، حشیراتو، موبرکانواود دنستي سويانو څخه تغديه کوي٠ همدا شان یو اوی کنگ کو لای شی مر غو "می خنگلی یا بید یا یی پنکو ټی په خپلو پنجو کسی ونیسی او په هوا کی یی و الوز وی .

کله چې نو موړی مر غه د شپي لخواوري شی سمد ستی له خپل ځای څخه یا خیسری او په هوا کې د ځنگل په شا خو او او د با لیجو په سر کی ااو ځی تر څو چه يومرغه دخورلیو دیاره پیدا کیری مرکله چیسی درخیل ښکا د و مولاد سمد ستی هغسته باندى حمله كوى اودخيلو غيشلو بنجو يسه واسطه بي وژني او په خوړلو یې پیل کوی دخپل نسكار تسول غرى لكه يوستكي ، هيو كسي عولمي ، لړمون اونور شيان خو ر ي ٠ د شکار هغه بر خه چی دیر کلك وی او خوړی

لکه دعو لی پشان لیری واروی یی٠

يه شاو خوا كى يا هغه كلا كى چه خو ئ یکی نو ی او یا د غرو په لوړ و خو کی کی استو گئه وکری دغه شکاری الو تــونکــی دبرتانیی په جنزیرو او سمالسی اسکات لیند کی زبا تره پیدا کیبری ، نو مو پی مرغيه دشييسي لهخوا كلهجي پهخپل خسياي

چیغی و هی او په کال کی څلور یا اوهدانی هگی اچوی .

دهكر اجو لو موده ئي ثابته نهده كله د كليال ينه سر كني اوكله د كال يليه آخبرہ بنر خه کی هگنی کوی څنز نگسته چې نو مو چې مر غه دو ني په دې کې چې لوی سوری و لری یا کو مه ورانه کلاچی هيسيج خوك بكى استو كنه وتعارى اويسيا دغرو په لو ډ و څو کو کې ژوند کو ی نو څکه د ځالي له جو ړ ولو سره علا قه نسسه لرى ئو خان ته څاله نه جوړ وي .



خنگلی کنگ

ئى نشى بيايى دخپل مسوكى په واسطه

ځنگلي کنگ ډېره علاقه لري چه دخنگل کنیی ناست وی دیشانته اواز کوی، هوهسو ٠٠٠هه مه ١٠٠ او کله چه والوزی ډيريزوره

جهيل بايكال باعمق وسطى (٧٣٠)متروعمق اعظمى (١٦٢٠) متر

الماسآسهاىآشاميدني

درقشر زمین

حبيل بايكال درقسمت جنوبي اتعادشوروي موقعیت داشته واز عمیق ترینجهیل هایجهان شیمار میرود ، عمق وسطی آن (۷۳۰)مترو عوق اعظمی آن (۱۲۲۰) مــــتر میرسد، بایکال را اغلبا بنام «مروارید آب هایشیرین وآشامیدئی درقشر زمین «نیز یاد میکننسد. آب حبدل بابكال دارايخاصيت فلسسوي منرالي كم واز اكسيجن بسيار غني ميباشد. درجهيل خارق ألعاده بايكال قسمت ينسجم آبآشامیدنی جهانی متمرکز میباشد دریسن جهیل بی نظیر از ۱۸۰۰نوع فوسیـــلهای حيوانى وثباتي يكهزارودوصدآن يافتهيشود واین رقم در جههان طاق است ۱۰نواعمختلف ماهی ها در جهیل بایکال موجود میباشدکه وزن بعضى ازماهى هابه يكصدوبيست كيلوب جبيل از٣٣٦ درياي كوهستانسيي تغذيه

مینماید وازین تعداد تنهایکی أز آنهادریای

انگارا از جهل بایکال سر چشسمه ورقته واز اطراف صخره ها دو باره سرازير ميشود. دریای انگارا در بژرگتسرین دربای سایبریا یعنی پئیسی مبریزد ۰ در حال حاضر جمیل خارق العاده در مرکز انکشاف سریع فوای توليدي سايبريا قرار كرفته وبالاي درياهاي ينيسى وانكارا يك سيستم مكمل استبشسن های برق آبی ساخته میشود . ازطرف جنوب جهیل راه آهی ترانسیبیرسك را انحنامیدهد. این راه ارویا رابا اوقیانوس آرام اتبصال مدهد ودرین اواخر از قسمت شمال آن یکی از مهمترین راه های آهن بایکال _ آمور

بادر - نظر داشت اینکه آب جهیل بایکال ودریا های که درآن میریزند دارای اهمیت حباتی میباشند پرچاوه آب های فاضله صنعنی مسكوني وغيره درآن بكلي منع مي باشد . ارتحان های بهداشتی کنترول شدیدی رادرین قسمت پیش مبیراد وسعی میکنند تا دستگاه های صنعتی که در آن منطقه وجود دارند از

آبیایی استفاده نمایند که چندین مرتب بحت تصفیه قرار مباگیرند ، چندی قبسل دولت شوروى غرض حفاظه هرجه بيشتر بايكال صميم ديگرى عينى برعبور ومرور سياحين تخاذ نمود. اكنون سياحين در آن منطقيه بطور گروپی به استراحت پرداخته میتوانند وآنبهدر صورتيكه اشخاص مجرب آنهاراهمرايي نماید . جهیل بایکال غرض کشتی رانی نیز مساعد میباشد . برای اینکه جهیل توسیط كثبتى هاكثيف نشود ريخت هرنوع مسواد فاضله حتى ليم سوخته سكرت از كشتسي منع مساشد ودای اینکه قطرات نفست از کشتی در جهیل تریز**د ک**شتی ها بطـــور مخصوصي نفت مورد ضرورت خودراميگر ند. در اطراف جهيل بايكال زمين هاىزراعتى نیز وجود دارد . برای اینکه از الراستعمال بواد کیمیاوی کدام آسیبی رخ ندهد غرض محافظه نباتات وجلو گیری از حشرات مضره

طريفة بيولوژيكى مورد استفاده قرار گرفته

جنگلات که در نواحی بایکال قرار دارند تایك اندازه معین قسمی استفاده میشوند که نه تنها ضور وارد تنمايد بلكه منفعت تيسز ببار آورد وارزش های صحی وزیبایی آن را بلند بيرد .

برای اینکه اشجار تخریب نشوند قوانین معين غرض قطع اشجار وضع كرديده است ودر نواحي كه زاويه انحنا اضافه تراز يانزده درجه باشد قطع اشجار بكلى منع ميباشد . چون جهيل بايكال غرض توسعه ماهيگيري ساعد ميباشد تصميم عرفته شده تا غرض انكشاف هرچه بيشتر آن موقتا صيد ماهي قطع گردد .

در حال حاضر كار هاى علمي وتحقيقاتي ادامه داشته وفعالیت انسان را با محافظــه طبیعت درین قسمت بطور جدی مطالعه می

منظرميي ازجهيل بايكال

دايمل مومند ژباړه

تشخيص د كمپيو تر پواسطه

ديوى فو تو الكتريكي دستگاه بهواسطه منعكس كوى . يعني يود ول عكس العمل لونی بنیشه ای دروازی پرانستل کیوری او بیکاره کوی . د خلکو څو سل کسیزی ډلی دهغی څخه لير يرى . هغه كسا ن چه هلته ورننو خي دو مره ډير دا فکر نکو ي چه ځو ند ي دا يو خا ص عا جل كلينيك دى .اودا حمكه جي هلته ډيري ښا يسته قاليني هو ساچوكي دیره سر سبز ی پوره احتیا ط او خا مو شی او دداکترانو دکوتو مخی ته دگنی گو نی اوقطارونو نشتوالي دي، معاينات په معيسن وخت سره پیل کیری .

> هر ناروغ (کیمو نو) یو ډول مخصوص کسالی او کناوی اغبو نبه ی او ورو سته دهنی چی د نباروغ نبوم د کمپیوتر پیسه واسطه ثبتشو نو مودى كمبيو تر دمعاينا نو يوه مكمله دوره سرته رسوى او په واضح و گه د مر يض حالت ديوي علامي يواسطه

داتو ما تیکی معاینو او سنجش پروگرام

یو شمیر زیا تی مرحلی لکه دو پنسسی

تجزیه داد راز معسایسته ، دزره اوسرود

فعالیت کنترول، دوینسی دوران ، دباصری

او اوریسدو حس ، دتغذیی دستگاه ،اوهمدا

رنگه په ښځو کې سا يتو لوژيکې او تر

مو گرا فیکی معا ینی احتوا کوی . اتوما

تیکی طبی مصاحبه په تیرو و ختو کـــی

دناروغ پو ره صحی حالت ثبتو ی . ددستگاه

سو يچو نو ته په فشار ورکولو سره ناروغ

یولی پوښتنو ته ځوابونه ور کو ی چه

دير دي ير مخ ښکا ري ټو لي نتيجي د طب

په مختلفو برځو کې دمتخصصيتو د نظرت

باتو سره يو ځای د کمپيو ټر حا فظي ته ور

سیا ر لی کیری . چه وروسته دهوی دیوره

و ښيا فهسيي

څير لو او تحليل څخه يو وا ضح او هر ايـ

پهنته جه کې يوه معاينه د داخله نارو_

غيو دوا كتر پوا سطه دتشخيص او تو صيه

د تفصیل سره چی په را تلو نکی کـــــ

ناروغ څنگه لاره غوره کړې ياپه بـــل

عبارت کو می تخصصی دقیقی معا یئی یسا

تداوی ته ضرورت شته او که نه سر په

رسیبری . د ۱۹۷۷ کال د جو ن په میا شت

کی یه (روسلاو) کسیسی دولمند کمپیو تیود

مرکز دعا جلو طبی تشخیصو نود یا ره خی

دكا ملا نو يو صحى مركز ونو څخه شمس ل

کیری او تر اوسه یوری د نری په ډرو

لبن وهیواد و نو کی پیژ ند ل شویدی برا.

نستل شو . ددغه مركز نقش كنترو ل او

په تيره بيا په ډله ايزه تو گه نفو سود

الو يو گرو يونو صحى نظارت دى دغه معاضات

په داسی ډول تنظیم شوی دی چې دژوندانه

داوردو په هرو دوو کلو نو کی تر سره

كيرى .دعا جلو نارو غيو د سمد لاســـه

تشخيص دمركزونو د منځ تهرا تك مفا هيم

دلمر ی خل لیاره د ۱۹۲۰_ ۱۹۷۰ کلو نو تسر منبځ د ۱ می پیکا پیه متحده

ایا لاتوکی منځ ته راغلل . ورو سته ترهغی عی سوه داسی مرکز ونه تا سیس شویدی

چې زياتره يې دامې بكا په متحد ه ايالاته

او جا پان کی دی او همدا رنگه پـ عینو

نورو هیواهو نو کی لکه بر بتانیا او سو ددن هم تا سیس شو ید ی چی د تشخیص او

سنجش په وسا يلو او کمپيو تر سمبا ل دی ، هر يو ددوی څخه د هغې د نو عيـــت

خیزه را بور ور کول کیری .

بوری ایه لری او د هغی د خر تگو ا لیسره اقتصادی نه یلوه در اهمیت نری .

> وبسيأنه سيى دبيش پرانگ لسه كورني اوخوله لکونکی ژوی دی او پهشیما لی امریکا کی په څـو ډوله پیداکیسزی٠ نوموړی سپـی په دې وقتونو کشي له بخوانه لره مونسدل کبری او په ادتو ورښو کی ډيس لو ی مغلق او پیچلسی سوری چی مخیزی شکل ولری خانته جوړوی .

> پ دغهسوري ځکه د کنيزي په شان جوړوي 🦫 چې دورښت په وقت کې دسيلابونو مخــه «ونیسی او نه بلی خوا دغه سوری دیـوښار ﴿ بشان اوی جوړوی چي په زر کونو دغهشان اسبی بکشی محاییری او به دله ایزه تو که پُخپل بچیانو سره په دغه خو نه کشی **خیل** روند پای ته رسوی . او دشیی له خوا خیل

> ﴿ حِسى دخيسل دښمن جيبازان، ماران، ايسري ا او داسی نوردی وویروی .

> پودی خبن وی چیدده بچیان ترپنخو میاشتو پـودى غټيرى اوهرى خواه څغلى اوشنى واښه د ده خانگری خورال دی .

دغه وښيانه سپي چي دشيي لهخوادخپلي خونی په خوله کی دغب وهلو په حال کسی ليدل كبرىغواړى چىخپلدښمن وويسروى •

یه ور ځ کی ۲۰ څخه تر ۳۰. پورې ناروغان

معا ينه كو ي . يه عين وخت يوه نـــوي

صنعتی څانگه تاسیس شوی او مخ پــه

انکشا ف ده چی د طبی وسا یلو په تو لید

او تقد یے با ندی تمر کز لری کو مه چی

د کمپیو تر سره د همکاری د پاره عیارشویدی

اسا سو مر کز ونو څخه گنل کیږی اود

همدی مقصد د یا ره متخصصین خا ر ج ته

دطبی سملا سی تشخیص رهبر ی مرکزونوته

لیر دو ل شوی وو . دغه پیشقد می دانجنیس

(بو گسلا و لایسو سکی)به هغه و ختکی

په ورو سلاو کی د پو لیند د کمبیو تر د

فا بریکی مدیر او همد ارنگه دا کتـــــ

(جا نینا پسلاو سکا پرشی) دورو سلاوه ستر

رو غتو ن دمدر له خوا چي د مخلي مقاما_

توله خوا پوره دتا ئيد وړ وومنځ ته راغلـه

(د تور سا پلسین)دصنعتی تا سیسا تو <mark>کار</mark>

كوو لكى په دى حقيقت تشويق شول او خپل

تیا ری ئی خا رج ته دصا درا تیمحصولاتو

په زياتوا لی او شبهر ت د لاس ته راوړلو

دد والمدي مر كز دمنځ ته راتك يسه لمړي کا ل کې ... ۲۲ خلك و قا يــوي

صحی کنترو ل لاندی ونیول چی د هغی څخه

١٥٠٠ تنه نارو غان دزياتو معا ينا تــــو

او ځينو سملا سي تدا ويو د پا ره روغتو نو

دنو موړی مرکز لوازم داجتما عی او

دياره و ښو د .

ته ولير دول شول .

نے کے دولمی) ددیرو تجربو چکو او



41 454.0

وای

های

نوب

مال

يكي

كال

ن از



صحنه یی از رقص بالت

نرجمه «زهدی»

اتحادشوروي CHOHOHOHOHOHOHOHOHOHOHOHO

انفلاب كبير سو سبا لستى اكتو ر در تاريخ زندكي بشر يك واقعه بزرك تاريخ محسو ب می شود زیرا این انقلاب پر فیض، مرهم روسية زمان تزار ها را از مصا تب وشداید اجتماعی ، اقتصادی و ملی نجات بخشبيد و بيراي تخستين بسار ساز مسان کا ان و دهما نا ن تبارز نمود وا ین دو طبقه دورانساز از استثمار رهسا يسسى با فتند واز حاصل کار و دستر نج خود،خود مستفید گر دید ند و تعیین سر او شست خویش را ، بد ست توا ناوسا زند ، خود گر فنند ،

این مبر هن ویك حقیقت است که هر سيستم اجتماعي داراي كلتور مختص بخود بوده و سیستم رژبم سو سیا لستی نیز شکل يخصو صى دارد وانقلاب اكتوبر اتحاد شو-روی کلتور سو سیا لستی خود را تبارزداد. دولت اتحاد شو روی که بر اسا سملکیت عا مه و تسلط کا مل روی و سا یل تولید سان گذاشتهشده بدستور پر نسب های سو سيا لستى به استعمار قرد از فرد پايان كلتور بد سنر س عامه مرهم قرار كر فته

و موسسى آن لنين فيصله نمودند نايك کلتور درخشان سوسیالستی را تسیکامل بخشنید. در آن زمان بهنظور سا ختمان يبروز مندا ته يك سيستم سو سيا لستم راهی جز بوجود آوردن انقلاب در ساحه کلتور و جود نداشت . برای درك ضرورت این امر با بد گفته شود که زند کی مود ما ن شوروي ، با تنوع ملیت ها ی آن، در زمان امير اطوري رو سها و تا شا م انقلا ب اكتو بر ، از چه قرار بود ه است . لنين در سال ۱۹۱۳ چنين نگا شتـــه

همزمان با انقلاب ۱۹۱۷ حزب کمو نیست

«در هیچ کشور ی بقند رو سیه ، اعمال وحثيا نه و ضد السا ئي صورت نمـــــى گیرد . این جا هستی ودست رنج توده های مردم را بتاراج می برند و آنها را از نعمت سواد و دا نش بی بیره نگیمید ا رند.زارعان در زیر یو غ ملاکا ن بزرگ قرار دارند و ازهر "تو نه حق ملكيت محروم ميبا شند » خلقها ی که در تحت سلطه زار ها ی داد وآن شرایسط اقستصادی دا، بوجود آوردتا روسی بسر می بسردند همه دارای کلشور بود ند و دربین سا ینس دانا ن ، نو یسند

تئها اتباع روس مائند ميخائيل لسونو سوف دی متری ، مند لیف ، الکسا ند ر پوشکس چایکو فسکی وغیره شا مل بسو د نبه بلکه اشخاص با شبها متی ما نند تا رس شف چن کو (او کر این) فرا نسلسك سكو_ رنیا (بلو روس) شو تا استاد یلی (جارجیا) نظامی گنجوی (آذربا یجان) علی شیر نوائی (ازبك)امایی كا نن بایف (قزاق) و ا مثال آنها كسا ني بود ند كه از كلتور سرزمين های شا ن نما یند کی میکر دند .

امادر زمان تسلط و اقتسدار تزار روسی شرا یط طوری بود که کار گران وزار عان برعلاوه ایکه هر گز نمیتوا نستند از کلتور شان برخوردار كردند ازمطا كعه كتبء ششيدن موسيق وتماشاي نقاشي هابي نصيب نكهداشته شده بودند . روی این منظور بود که تاشای روز انقلاب ۱۹۱۷ بیش از هفتاد فیصد مردم روسیه که شا مل ۹۹ فیصد جمعیت آسیا ی ميا ته بودند در جهل و بي سو ا د ي بسر

در سال ۱۹.٦ یکی از روز نا مه هاشکوه کرده بود که «برای مرد م قسمت اروپا یی روسيه يكصدو بيست سال بكار است تا با سواد شوند همچنا ن مردم قفقاز چها ر صدو سی سال ، ترکستان چها ر هزار و در همه ای آ ن چیز ها ی که گفتیم پدید ششصد سال ضرورت دارند تا بيسو ادىرااز آورد . سر زمین ها یشا ن تابود سازند .

ووضعیت قبایل کو چی و مرد ما ن سال يبر يا وكنا ره ها ي شما ل ، شرق دور

كه باوجود يكه اين ساينتست معروف جهائي ودر تما مي جنبه ها به پيشر فت ها ي که اولین زن روسی بود یا آنکه گواهینامه دا کتری والقاب زیاد افتخاری رابدست آورده بود نتوا نست در موسسات تعليمي روسيسه مقامی برای تدریس پیدا کند ومجبور گردید تا تحقیقاتش را دور ازوطنش انجام بد هد . ایس عقب افتادگی و افسردگی که توام پایمال بودن حقوحقوقزنان مسلماندر روسیه آن زمان بودخیلی موهوم ورقتباربود.

زيرا مردها، بەشمول پدران ، بسرادران، وللمو هران هرچه ميل وآرزو دا شتند بالاي زنان انجام ميدا دند وزنان حتى حق شكايت راهم نداشتند •

در این زما ن، مردها زنا ن را بفرو ش عبر سا ثيد ند با حيو انا ت تبا د لـــه میکر دند ، شلاق میز دند و حتی او را می

درتیاتی ها مرد ها نقشی زنان را با زی می کرد ند وزنا ن را هی به آنجسساها ندا شتند .

از آنجه که گفتیم این حقیقت رو شن می شود که جمهودی شوروی جوان بعدازانقلاب حق بجانب بود تا انقلاب جد ید ی را در زمینه کلتور آغاز کند . اینکه از نگساه سیستم کمو نستی چگو نه این انقلا ب قان و آر نیست ها ی معرو ف جها ن نه کلتو دی ، صورت بگیر د لینن عقیده داشت اتحا د شو روی اعلامیه ای در مورد تشکیل

كه إيجاد يك كلتور سو سيا لستى بد ون جذب كر دن و تكا مل بخشيد ن ، همراي صفات خو بی که در کلتور و آرت ، عردم زمان سا بق وجود دارد امكان پذير نمسى

وی اصرار می ورزید که ما با ید تماما كلتورى را كه امير يا ليست ها از خسود بجا گذاشته اند گرد آور یم و دروی آ ن كلتور سوسيا لستى را بناء كثيهم جهه مامجبوريسم الزكلتور سا بسق تسما مسسى دانستین ها و معلومات سا پئس ، تکنار لوجي وآرت را كسب نها تيسم ذيرا بسلون انجام این کار ما قادر نغواهیم بسود یسك سازمان کمونستی را، بوجود آ و ر یسم. ابن معلو م ميشود كه كلتور سو سيا لستى جديد از كلتور زما ن سا بقانه تنها جدايي، کلی ندارد بلکه تما می جنبه ها ی خو ب کلتور دو را نها ی گذشته را در بر دارد. انقلاب كلتورى سو سيا لستى نه تنها

مجموع فعا ليت هاى روشنفكر ا نه نبود و منحصر بدادن اجازه بكار عر ان و زحمت کشا ن در مورد کسب معلو ما ت وموفقیت ها در رشته ادبیا ت و آرت و تکنا لو ژی نماند . بلکه يك د كر كو ني همه جا لبهرا،

اما هدف اصلی انقلاب کلتو ری جدید هما نا يديد آوردن رنسانس كلى كلتورى بر اساس سيستمسوميالستي كمو نستسي روسیه ، از آنچه که گفته شد تاریسک بود و این کار ایجاب می کرد تا در طرز فكير خليق ها يبك دعم كوني بوجود آييد بایست تذکر داد که سرنوشت زنسسان و مرد م هر نا حیه دا را ی یك کلتو ر ازانچه که گفته آمدیم نیز مغشوش ترسیاه اسا سی و منحصر بقرد نبا شند و درمیان تربود. چنانچه قصه صوفی یا کوایف سکایا تمامی جمعیت ها، شیوه تفکر مارکسستی لینسستی که بك ریاضی دان مشهود روسی هیباشد ایجاد حر دد تا توده های مردم بتوا نسد زبان زد خاص وعام است وهمه میداننسد آزادانسه درکار دو لست اشتراك نما یشد چشمگیر و در خشا نی نا ئل آیند .

هر ملیت که دولت کا ر گری را تشکیسل ميد هد آزادانه ،در تكا مل اجتما عي و كلتور منسجم سو سيا لستى شر كت نما يد و پا لیسی کلتو ری رو سی و رو سیسی ساختن خلقها ی سر زمین اتحاد شو روی، در یك نظام سو سیا استى ، تطبیق عر دد تبلا شبهای صورت حرفت کهبزودی نتا یسیج مثبتی از آن بد ست آمد به حکو مت اتحاد شو روی با ید کر ید ت زیاد داد ز یو ا باوجود مشکلات و پرا بلمها ی متعدد سالهای بعد از انتلاب برای همه مرد م ، زمینه های مسا عد ی خلق کرد تا آنها در تکا مسل كلتور خود ، حصه بگير ند ،

طى نخستين فرا مين حكومت اتحادشوروى که بعد از انقلاب صادر گر د بد. تما به خلقها ی آن سر زمین پیرو هر مذ هــــ وا زهر قبيله كه بود ند از نعمت حقو ق مسا وی و آزادی ها ی اجتما عی بــــــر خور دار عمر دید ند واین کار منجر بسه بیشر فت روا بط اقتصادی و کلتو ری تمام مرد م و ملیت ها ی کشور پینا ور شوروی حرديد -

بشا ر یخ ۲۰ دسمبر ۱۹۲۲ اولین کانگو۔ س متحده جمهور ی ها ی سر تا ســری

حولت انحاد جما هير سو سيا لستي شوروي به نصو یب رسا نید و دراین اعلا میسیه طهار عقیده را سخ گر دید که قد را سیون جدید جمهوری ها، خیلی موضقا نه بیشر۔ مت نموده وروحیمه بسرادری و همکساری که ، در ما ه اکتو بر ۱۹۱۷ بنیا ن گذاری شده بود در بین مرد م بیش از پیش مستحکم ک دیده است .

اتحاد شو روی در امحای بیسو ادی از آغاز انقلاب اکتو بر کا ر ها ی خا ر ق العاده ای را انجام داد و تااو ا خر سا ل ۱۹۳۰ که مد ت زیادی از انقلاب کا رحری سی ک نگر دید ه بود برا بلم ها ی بیسوادی را بکلی ، از آن سر زمین از بین برد و در طول این مد ت برای مرد ما نی که ازخود لسا ن تحر ير ي ندا شتند النبا ايجاد كرد وتما می ملیت ها و خلقها ی آن سر زمین فر صت یا فتند تا نه تنها اشکا ل آر ت سا ستانی شان را تک مسل د هشد . اللكه يا شكا لي كه تا آن زما د، بهآن آشنا ئی لدا شتند ، ملتفت کر دند و در آیو ختن و گستر شی آن بکو شند .

پالیسی ملی لیننیست در پهلو ی سایرکار های میمی که انجام داد این زمینه را نیز مسا عد گر دانید که در یك مد ت خیلی كيكلتور تهام مليت هاى اتسحاد شوروى تا اندازه زیادی رو به تکامسل برود و نا هم در نك سطح مسا وي قرار بكير قد و ز آنیا بك كلتور حقیقی و منسجم خلقی و مرد مي سو سيا لستي بوجود آيد .

این کلتو ر عمومی جد ید که بر بنای عما يد سو سيا لمتى يا يكذاري شد مشكل بین المللی را دارا می با شد با و جو دی که اشکال ملیت ها و رسم و رواج هسا در آن عتنوع است .

این کلتور جدید دارای قوه آفر پنش شترك روشن بينى سيستم سوسيالستي بوده واز پر نسیب ها ی بنیا دی مرد ما نشوروی، در مورد ادبیا ت و آرت و هنر نما یند کی وشنيباني مي كند .

ليونيدير يثرنف منشى عمومي كميته مركزي دولت اتحاد شوروی ، طی برگزاری مراسم بنجا همین سا لگر د اتحاد شو روی چنین ظیار داشت :

اطی پنجاه سال حکو هت سو سیا لستی بحاد شو روی ، یك كلتور حقیقی و منسجم سو سيأ لستى تكا مل يا فته ، در كشو ر گستر شی یا فته است .

کلتو ری که زیر بنا ی عقبد و ی وروحی آن ، با هم ساز گا ری دارد و خصوصیات ا ارزش ورسم و رواج ها ی کلتو ر ی تما می ملیت های اتحاد شو روی در آ ن ديده مشود .

امروز کلتور ملی شو روی ته تنها بسر متونهای زیر بنائی خود استوار است للکه در عین حال از منزایای روحسی ، همهای ملیت های بسرادر نیز بر خسبورت دار می با شند و کلتور سا تر ملیت ها را، بر گمر می س**ازد** .»

وی

عر-

در اتحاد شوروی آنا نیکه میتوا نند ازراه الا شبها و هنر نمایی ها یشا ن به کلتو ر و آرت کشور شا ن خد مت نما بند فو ق العاده عورد احترام قرار می گیر اد و دولت

شنفكرا ن ، أو يسند كا ن، كميو زر ها ، فلم سازی ، برای این چنین اشخا ص ، ثمر بخش آنها عساعد عي سازد .

پیروزی هما ی کلتوری کثیرالملیت مرا سبم بر گزا ری پنج اهمین سا لگرد اتحاد شوروی ، چنا ن حبر ت انگیز بود که انسان را بی مهیا به تحسین وامیداشت وتما شا چی با تما شا ی لیا قت و مها رت هندر مندان و آرتیستان باین حفیفت مد سمد که کلتو ر ملی کشور شورا ها، هنوز سبو ی شکو فا نی و تکا مل سیر می کند و بز ودی عالم گیر میشود . زیر ۱ کشور ها با ز دید بعمل می آور ند .

انحاد جما هیر شوروی وانحاد به ها ی دو و یو نفوس اروپا و امریک بازدید به عمل ساشا چی وعلا فمندا ن بیشما ری دارند. آوردند و با هنر نما یی ها یشا ن مورد چندسالقبل بیش از دو صد موسیقیدالاان کار گرا ن، هنر مندا ن نبا در و صنا یع استنبال و تمجید ، و صف نا پذیر مرد م وسرایندیان یکصدو سی محروه هنسو ی شسر ها ی مو صوف وا قع شد ند وازاین وا رئیستا ن ، از جمهوری ها ی کو ناکون زمینه ها ی مسا عدی را بر ای کار ها ی هم مهمتر اینکه مو سیقی نواز معرو فعاتحاد اتحاد شو روی بخارج کشور مسا فر تانمو-شو روی ایمیل تلیل یا کو فلایر «درسال دند وبا پیروزی ها و مو فقیت ها ی چشمگیری ۱۹۳۰ بعد از اشتراك در مسا بقه هاى بين- باز كشتند سالانه ده تا پانزده كسروه هنرى ا تحاد شوروی ، در جسریان المللی حائز جایزه گردید و شپر ت و بهترین نمایشا ت شان را ، بر ای دو۔ محبو بيت جها ني كسب تمود .

امروز اتحاد شوروی با یکصد و بیمت کشور دنیا روا بط آو نا گو ن کلتو ر ی دارد و موا فقت نا مه ها ی کلتو ر ی را با ٦٤ كشور با مضاء ر سا نيد ه وسا لانه بیش از با نزده هزار مو سیقی نواز ، نقاش وسایسو عنرمنسدان شوروی از سا پسر صورت می گیرد .

ار کسترای سمغو نسی ، پیانو نوا زان ، وایلو نیست ها، هنرمندان تیاتر و سینما، نقا شا در کا ر کنان سر کس ها، تمامی هنر مندا ن وار تسبتا ن کشور مذ کو ر به مو فقیت ها ی در خشا ن رسید مومیر-سند و عمو م نما پشا ت واثار هنری آنیا تما شا ئی و قابل قدر ا ست نما یا نگراین مو فقیت ها و کا میا بی ها ی آنا ن نمایشات سرکس وهنر مندا ن تیاتر اتحاد شو روی علاقمندا ن زیاد دا رند و نما یشا ت شا ن چنان با توا نا ئی و بی نقص اجرا می شود که نما شا چیا ن را به حیرت و تحسین

عروه هنري اوپراي تياتر بالشوى بارهادر باریس ، وارسا، ارلین ویانا، مانتریالو اوساكا، نمايشات جالبي را اجراكردماندچند سال قیسل ۱ ر کستسو ۱ ی میر د می و ا نستوو ما نتيل اتعاد شو د و ي درینجاو پنج شبهر امریکا، کنسرت دادند که طى كنسرت هاى آنها ازهمه بيششر آوازهاوترا به های خلتی اتحاد جماهرشوروی مورد علاقه ودلچسپی مردم قرار گرفت،

ست که در اکثر کشور ها ی جها ن ،

ستداران شان در سا پسر کشور ها انجام

در اتحاد شوروی از همه تونه و تما م

جبه ها ی آرت و هنر حما یت و پشتیا نی

بعمل می آید و در راه تقو یت و مو فقیت

آن ، کلاش ها و کو شش های مو ثر ی

روی همین منظور است که در پهلو ی

ازسال ۱۹۹۹ باین طرف آرتیست هسای جوان شوروی در ٦٩ مسابقه بینالمللی شرکت حستند و ۷۸ جایزه مهم وارژنده را بلست آوردند در حالیکه تاقبل از آغازانقلاب کبیر کتوبر ، تنها هنسر مندان مسکو و لننگراد حایز جایزه می شدنسد و هنس مندان سایر شبهر ها ونقاط اتحادشوروی از اشتراك در مما بقات محروم بودلد .

اكتون هنرمندان تمام نقاط وجمهوري هاي اتحاد شوروى نظر به لياقت وهنرنمايي هاي شان ، درعموم مسابقات بین المللی حصیه می گیرند و برای کشورشان، مردمشان و خانواده شان، افتخاراتی را کمایی میکنند دریسن اواخر ،کارهای زیادی ،در هنر های نفیسه اتحاد شوروي صورت كرفته وبيش از پيش توجه مردمان داخلی وخارجی باین صنایع تفیس معطوف گردیده است.

آثارنفيسه هثرمندان اتحاد شوروي ووانمود كردن تكامل ، تازه كلتور سوسيا لستسى ملیت عای مختلف مردم اتحهاد شورویدد اوساکا دایر گردیدهبود ۲۸ ملیون نفرباعلات



استقبال ازيك هنرمند دراتحادشوروي

این کلتور نوانسته است در پیشر فت کلتور سرناسر جهان سهم بارزی داشته باشید و موفقیت شایانی را کسب نماید .

آرت و هنر :

آرت و هنر انحاد شوروی که منعکس کننده ز ند کی وخصلت های مسردم آن كشبور است مورد علا قه واستقبال فسراوان مردمان سا یو کشور های جهان واقسع گر دید ه و تما سما ی کلتو ری بین_ المللي كشور شوراها بعد از انقلاب كبير اکتو بر رو به تر قی و پیشر فت بو دهاست مثال بر جسته این پیشر فت و تر قی عبارت ازموفقیت ها و پیروزی ها ی بزرگ هنر-

مندان و آر ثیمتا ن آن سر زمین ا ست

که جند سال قبل از شمیر های بزر ک

آر نیست ها ی اتحاد شو روی سا لانه در حدود پنج تاشش هزار کنسر ت را در ممالك جها ن ، اجرا ميكنند و اين كنسرت ها را بر علاوه صد ها مليو ن نقري كهروي ار ده تلو يز يو ن مي بينند ده تا يا نزده میلیو ن نفر از نزدیك تما شا میكنند . از مو سیقی توازان بر جسته اتحاد شو روی در سر تا سر جها ن تقد ير و تمجيسك بعمل عى آيد چنانچه وايلون نواز معروف دو یکتور تری تو یا کو ف » دسته ها ی رقا صا ن ملی و آواز خوا نها ی د ستهجمعی هميشه مورد استقبال وتشويق مرد م سايسر كشور ها قرار گرفته اند ، رقاصان و آواز خوا نا ن د سته جمعی اتحاد شوروی ،در همه ای جمهوری های کشور پیناور شا ن

جنانچه از نمایشگاهی که غرض نما یش قمندى فراوان ديدن نمودند.

اسلحه بدست گرفت . بعید از

انشار نخستین بنا تبه سیا سی،

رهبری جبههٔ آزادی بخشی دست به

عملیا ت جنگی علیه استعمار گران

در عمل بستن بر نامهٔ فعاليت

ملی مصو به کنگره های اولیسی و

دو مي يو ليسا ريو ، جلب و حذب

جبهه را بالا برد و پیکاررهایسی

بخشس خلق عرب صحرا ساحسة

گستو ده تری را احتوا نمود . بعد ه

از مبا رزات آتشین و جنگ های

اسیا نوی عملا از سر زمین عرب

صحرا رائده شدید . باید درنظ...

داشت که جبههٔ پولیسا ریو باوجود

بر تری نظامی نیرو های دشمسن

مقلار كافي اسلحه و مهمات نظامي

معاصر وحمايت رژيم هاى ارتجاعي

منطقه توانست در مدت کم (سه

سال) به پیروزی های بزرگی نایل

اشغا لگران با وجود شکست عملی

حا ضر نشدن به پیـــرو زی نهائی

خلق عرب صحرا سو تسليم فسرود

آورند ، از ينرو اسيا نيا دار سال

۱۹۷۵ معاهده ای را با شوکست

مرا کش و مور بتا نیا پیرا مسون

انقسام كشور ما و منابع طبيعي و

غنای ملی ماسر هم بندی کــرده

و بدین ترتیب جنگ تازه ای را بــا

اتحاد نيرو هاى مراكشس (المغرب)

موريتا نيا و خود اسيا نيا به خلق

س _ وضع بعد ازین معا هـده

که باشر کت دو کشور همسا یسه

تان عقد کر دید چکو نه دستخو ش

جـ خلق ما بعد از آنکه بخشر

بزرگی از میهن را تحت رهبرن

دگر گونی شد ؟

مابخاطر صلح وآزادى مبارزه می کنیم

یکی از پرا بلم های مبرم بیسن و در برابر اشغا لگران اسیا نری المللي در عصر كنو ني معضليه مسحرای غربی است . این مساله در مجامع بين المللي مانند ساز مان ملل متحد و سازمان وحدت افريقا نیز مطرح گردیده که فیصله نامه هایی به تائید از حل صلح آمیزاین معضله صادر گردیده و از حست تعیین سر نوشت صحرای غربیی بدست خلق آنجا جا نبداری شده است . بهمین تر تیب این موضوع در مذا کرات بین اتحاد شــوروی و ایتو پی نیز مطرح کردیده و هردو كشور طر فدارى كامل خويش را خونين سه ساله استعمار كـران از خلق عرب صحرا در منا كرات هرده سپتا مبر ۱۹۷۹ اعلام داشته

> خبر نگار اختصا می نیو تایمیز در الجزاير با م ،الف ،صادق عضو دفتر سيا سي جبهه پولسار يـو معاون ار تباط خارجی ساز مان و عضو شو رای ملی صحرا مصاحبه ای به عمل آورده که تفدیم خوانند. گان عزیز می گردد :

سوال _ ممكن است بير سم تادر مورد تاسیس جبهه پولیسار یـــو وپرا بلم های را که در پیشرودارد معلو مات ارائه نمایید ؟

جواب _ پو لیسا ریو، مخف_ق نام ساز مان ما بز بان اسیا نوی است یعنی : جبهٔ خلق برای آزادی (سیکت) (الجامر) و (ربودی اورو) این جبهه به تاریخ دهم می سال ۱۹۷۳ با شرکت فعا لین ملسی و انقلابی بمثابه ساز مان رهایسی بخشس نیرو مندی بو جود آمد .در او لين بيانية كه جبهه انتشار داد عرب صحرا تحميل نمود . هدفشررا آزادی خلق عرب صحرا اذ زير يوغ استعمار اسپانيا اعلام داشت که تسلط اسیا نیا نیم قرن كامل را احتوا تموده بود . شعسار پیکار بخاطر آزادی ، حق حاکمیت تمامیت ارضی را به پیش کشیده

صادق عضو دفتر سياسي جبهه يو ليسار يـو

جبههٔ پولیسار یو از جنگ اشغال گران اسیا نوی آزاد سا ختنه در فبرورىسال ١٩٧٦ دست بهتشكيل دولت جمهو ري مستقل دمو كراتيك عربی صحرا زدند و ما مبارزینن تصمیم گر فتیم تا آزادی کامل و پیروزی نهایی به پیکار خو یـــشس ادامه بدهيم .

ما با چشمان خود سیا ست قلع و قمع دسته جمعی اهالی را بـــا استفاده از نا پالم و فا سفرور مشا هده کردیم آن روز های خیلی دشوار خلق ما يود كه مجبورشديم از هر محلی که شده پیکار تالاش ضد استعما ری را به پیشس ببریم نیرو های رهایی بخشس ملمی ماتحت رهبری منشی عمو می جبهه الف،ی مصطفی سید به نبرد گسترده ای علیه نیرو های مراکش و موریتانیا پر داخت .

طی چہار سال ستیر بی امساں قوای دشمن از نظر نیروی انسانی و تجهیزات جنگی صد مات زیسادی متقبل شد و عملا ده منطقة بزرك ميمهن ما آزاد شد .

مسهٔ له صحرای غربی در سطـــح بین المللی نیز زیر نظر مسداوم همسا یکی نیك روابط دو ستان به قرار داشته و در سازمان وحسدت داشته باشند . افریقا ، ساز مان ملل متحه و در كنفرانس هاى كشور هاى بيسرو نهضت عدم انسلاك با بر خـــورد حمایت گرانه از مبارزهٔ خلق مــــا فیصله ها وتصا ویبی به عمل آمده

> این ساز مانها از حق خسدود ارادیت و تعیین سر نونسست و همیشه جا نبداری کرده اند .

استقلال ملى خلق عرب صحصرا در آخرین جلسا ت اسا مبلسه به خاك ما صوف نظر می نمو دند سران دول یا حکو مات سازمسان

وحدت افريقا در مونروويا ازمبارزه خلق عرب صحرا طر فداری شده که خوش بینی جدید ، به خلق و نهضت رهایی بخشی ما می باشد . بهمین تر تیب چندی قبل در کنفرا نسی سران دول و یا حکو مات غیرر منسلك منعفدة ها وانا روى حق خود ارادیت و تعیین سر نوشت ما یا فشاری صورت کرفت .جمهوری دمو کرا تیك عربی صحر: وی راتا نیمهٔ سیتا مبر سال جــاری ۲۲، کشور جهان و جبههٔ پو لیسا ریو را اكنون حتى اسيا نيا وموريتانيا نیز بر سمیت شناخته اند .

س _ موا فقت نامة كه درهمين نزدیکی ها بین جمهو ری دموکرا۔ تیك عرب صحرا و موریتا نیا عقــد شد چه اثراتی بالای جبهه پولیسا۔ ريو وارد نموده است ؟

حواب _پخاطر دارم که بعد از کود تای دو لتی دهم جولای سال ۱۹۷۸ درمو ریتا نیا ، پولیساریو به قسم یکجا نبه بر فراری مناسبات خویشی را با حکومت جدید آنجا اعلام نموده و گامی بسوی صلاحه و ترقى گذاشت كه به تعفيب آن مذا كرات سيزده ماهه بين طرفين در الجزاير آغاز يافت به موافقست نامه پنج اگست سال ۱۹۷۹ بنام معا هدة صلح انجاميد . اين سنه باعث شد تا مو ریتا نیا از اد عای ارضی در برابر خاك ما صـــرف نظر نموده و به تمامیت ساحسه كشبور ما احتوام بكذارد . بر علازه مو ريتا نيا جبهه ميهن پرســــت پو لیسا ریو را بمنابه یکاسسه نما یندهٔ قانونی صحرای غربــــی بر سمیت شنا خت . موریتا تیــــا و جمهو ری دمو کراتیك عرب صحرا تصمیم کر فتند تا صلح نهایی بین خود بر قرار و با احترام متقابل ر

این موا فقت نامه مطابق فیص اسه نامه های ساز مان وحدت افریقسا بوده و تكامل منطقى آنست كــــه امكا نات ایجاد فضای صد آرامشس را در جهان و شمالغرب افريقا ميسر سا خته است . چنين کاری را می توانستیم با مراکشس نيز انجام دهيم البته در صور تيكه آنها از سیا ست استفاده از قوای نظامی تجاوزی از اشغال و تهاجم نتيه در مىقحه ٥٩



خاطره های ایو کالیتیك اثر ملیکوبوژگوف هنرمند بلغاریابی

ارجمة فخرالدين جما ليور

(از صوفیه ن**یوز)**

نظر گاههای گستر دههنری 23

نما نشگاه بین المللی نقاشان جوان در صوفيه

دومين نما يشكّاه بين المللي و مسا بقة را زان كو دليچكا از چكو سلوا كيا ويو-لها شا ن جوان که اخیرا در نگا رخا نه. هنری صو فیه از گذار شد ، ۲۰۷ پا رچنه نفاشی، یکصدو سه هنر مند از شا نازده كشور در آن به نما يش گذاشته شد.جايزه سوم را بد ست آوردند . ممتا ز صوفیه به او لگا بو لگا کو فا ، هنر مند شوروی تعلق آثر فت . همچنا ن ، فابيان يسال ، هنرهند مجارستاني ومليكسسو يوزكوف هنر يند بلغا ريائي هر يسيك اراندهٔ جایزهٔ او ل کر دید تد ، جایزه دوم

عین پا را سکیف از رو مائیا مشتر کاصاحب شدند وايموريت نيلين ها لندى واندوم كيسكيو لا از اتحاد شوروى هر دو جايزه

هدف ازین مسا بقه ان بود تا از همه اولتر تمایلات ریا لیستی مثر قی رادر هئر های زیبا تشویست نمایه ۰ دریسن نما یشگاه تو جه بیشتر به آن نقا شا ن جوا ن معطو ف الرديد كه با آثار هنر آفرين شان

يو لو زي ريا لبزم ادا نمودند . جا ي برديد نست که نما شگاه طور شا سنه یسی بهرام خود رسید، زیرا هنر مندان جبوات بصورت عمیق توضیح مینما ید . نظر کا ه ها ی کستر ده هنر ی و روشهای تاثیر افکنی را تقدیم نما بشگاه نمود ند. او لگا به لگا كو ف ، برندهٔ جا يسسرهٔ است . ممنا ز سه یا ر چه ثقاشی به نما یش

«نمایش»، « زند عی خاموش بـا یـك رقص و و «ن گوگول » این اثار به انسان درس اخیلا ق میاموزد که خاصه کار خلاق این هنر مند است . «خا موشی» در نیمه تار خواهد ماند. « ملیشیای ملکی » به جنان های خیلی دور نما یا ن میگر دند و گو ئی از و را ی شیشه رنگین مشا هد ه میشو د قر لبا از بيننده فا صله دارند .

> «نمایش»، خاطره های زیبا رو یان عامه پسند رو سی را در دلها زند ، میسسازد که شعبده بازان و اکرو باتهای د هکسده حتی نما یش به بیننده ها مها ر ت شانرا الله الله الله الله الله الله المله المله المله انسا ن ساده اوح را تعثیل مینما بد که وآثرا با مها رت نما يشكران تعر يسف مینما بد . چنا ن تا ثیر عمیق در ز ند گی خاموش وليسي سر وسامان «كسوكسول» شامكاهان مجسم نموده است. كه غر ق رويا ها است ، ثير نوفته مباشد

مهم خسویش رادرانیکشاف سبك وا یف این اثرتا شی گویی فسمابر خاطره هسای دبی ممکی است و افر ینندهٔ آن به شیو ه خاصی بك اثر ادبی را در پورتسریت و ول

يو گين پا را شکيف ، رو مانيا ئرنيز در جمله برند گا ن جا يزه شا مـــل

واثر وی بنام «خاطره ها » گوا هــــی است بر کیفیت عالی رنگسهای نسسقاش سمهمگری ژان ریلکا ، نقاش یو لند ی که مستحق تصد یتنا مه گر دید بخاطر تجا ر ب دلچسپاو در خا طره ها با قسی یکی فرو مبرود ، تصا و بر در فا صلیک زیبا ئی مجمیم گردیده است که گو نسی انیخاص در لیا سهای متحد الشکل ش<mark>ان</mark> کا ملا رو ما نتیك به نظر مبر سند «دوشیزه درحال نو شتن » و «دور اند یشی »که توسط تيليسن نقاش ها لندى نقاشى گرديده بسا رو حیه د قت رسا می ایجاد شده کــــه بصورت گسترده درین نما بشگاه جلب نظر میکرد . «دور اند یشی » این اثر نقاشی ارای تخسین با ر با هنر موا جه شهده بلند پایه نمونهٔ هنر برا ی هنر نیست بلکه کوشش است برای انعکاس واقعیت خا**ر جی** كيسكيو لاء تقا شي شوروي فضاي شيهر رادر

نقبه در صفحه ۷۵



تهادش، اتر اولگا بولگاگوف هنرمند شوروی



جرا مینو سیم و علت آن چیست ؟ گاهی برای شیما هم اتفاق افتاده کهاز حيزى بترسيد؟

اک جنین اتفاقی بسرای شما رخدادماست چه حالتی دا شته اید ؟

چرا د ختران بیشتر از پسران مسسی

ابن ها سوالاتي است كه يكعده اذخوا- زندان شان ترسو باد مي آيند. تند گا ن از ما نموده اند به جوا ب ایسن خوا نند گان باید گفت :

ممكن است هركس از چيزی بخصو ص بترسد مائند ترس از وجدان، ترس اذ آینده تر س از گذشته و تر س از ٠٠٠

ولسسى يساكمسدة هسستند كه ازچيز های بیجاوییمورد ترس دارند مثلا تس س ازتاریکی ، ترس از حسیوانات تسرس از بلندی و ده ها تر س دیگر .

علت وانگیزهٔ که با عث این نر س هس ميشود صرف ترتيب نادرست وغلط در كالشت است. امروز یکعده از جوانان ونو جسوا نان از تا ریکی شب می ترسند علست این تر س را مید ائید که چیست ؟

نو جواناً ندر ايام طعلى از طرف وا لد ين شان تهدید شده الد که اگی از شو خسی دست نکشند شب فلان جا نور می آیسدو اورا می خورد ویا امثال آن و این حرصها و ابن تبید بد ها با عث مشود که طفل از شو خی د ست بکشد .اما این ما در ۱ ن و پدران غافل از این بودند که رو زی فر-

حند شب قبل در خا نه بکی از دو ستان مهان بودم این دو ستم یك پسر به سن هفت و یك دختر به سن ۱۲ ساله دا شت وقتى از دختر ش خوا ست تا از فلان أما نه آلبوم عكس ها را بسياورد، حسون آن اتاق نا ربك بود ، دختر جوئت نكرد كه بـــه اتاتی قدم بگذارد هر قدر محقت سو د ی تەنخشىيد تاايتكە يدرش بە قپر شەوخواست او را لت و كوب كند . من مأنع ايسسن کار شد ہے و ہر ا پش گفتم : دوست عزیز بیت بود که در کو د کی او را تر سسو بار نمی آوردی امروز او گنا هی تدا رهزیرا از کود کی در گوش او گفته شده کــــه تاریکی وحشت آور است ، در تا ریکسسی علتاین ترس بخاطراین است که این جوانان و انسا ن زده میشود و امثال آن در حا لیکه

میساخت ، اگر برایش منی فیمانسد کسه تاریکی یعینی چه وترس از تاریسیکی خنده آور است و ... امروز به ایست مشبكل كو فقاو تميشيد . یکعده دیگر هم از حیوا نا ت تر سیدارند

مخصوصا از يشك و آنهم يشك سياه. بعضي ها كه خرا فا تي الله كر به سبيا ه را حيوان نحس ميدانند ازهمين روبه اطفالو که د کان شان با رها گو شود میکنند که از بشات حدر نما بند . این کو شرد ها بالاخره كودك واكه حا لا بسبه نو جوان و جوان تبد یل شده است ترسو با د مسی آورد . ۱ گر گ هی بر سبیل اتفاق گربه

اکر آیا نخرف ها و کلمسات دا درگسوش شاخ و پنجه مید هند و پس ا پشدلایلی او دروقنيسكه هنسوز كودك بيش نبود ميتراشنده

در حا لیکه اگر به این حیوا ن آزاری ترسد هر گز غیر ضدار السان نخوا هد

دوستم قبول کرد ودانست که اشتباه اود . بهر حال این ترس چه از حیوا ن با شد ویا از چیز دیگر زادهٔ تربیت نادرست وا-لدين است ،

خو شبختا نه امروز خانواده ها ی جو ان ملتقت این مو ضوع گشته الد که بر ای اطفال شا ن که در آینده به جوانا ن پر قدرت ویر توان تبد پیل خواهند شد در سی از وا قعیت های ز نسدگی را بند هنسد درس از مردانسگسی ، ودلاوری ،درسی از راستی و صدا قبت ۰ زیبرا در پسوت توهمین صفات است که انسان می تسوا ند برای میمنش و بر ای مرد ش مصدرخدمات ارز ند ه شود .

از این روتربیت سا لم و مطابق با شرا یط وایجا با ت زندگی امروزی و ظیفه به انسانی حمسله کرد به این حملسه گوبه هر پلارو مادر فهمیده و با احسا ساست.

فرزندزمانخويشتنباش

درین جای شکی نیست که زندگی دیروزما بازندگی امروز ما تفاوت کلی دارد.

اگر دیروز درزندگی اجتماعی ، وخانوادگی خویش مشکلات فرا وانی دا شتیم نبا یسد تعجب ممکر دیم زیرا شرا یط و دشوار یهای که زادهٔ آن عصر و زمان بود به خلق مسا مخصو صا به جوا نا ن ما این مو فع را نميدااد تابه زندكي اجتماعي وخصصوصسي خود رسیدگی نهاید ویاآن را سرو سا مانی

ـبلى ديروز عصر نابرابرى بودولسىاكنون زمان عدالت است .

ا بن يك حقيقت الكار نا يذير است كه نسل امروز در روشتی ارزش های انقلاب اسفر-مند ثور نسبت به "تنشيته از مز ايا ي یك زندگی بهتری بر خور دار هستند وهنوز راه درازی باقی است تا به آن زند گسسی ايسيده آل ودوستد اشتىرسيسيولسي با پیروزی انقلاب ظفر مند ثور این راه هرچه سستر از گذشته گوتاه تر شد ه وامید می رود در آینده نزدیک تمام خیلیق کشور ما به زند کی ایده آل خو پش بر سند در این جا و ظیفه هر فر دوطن پر ستحکم میکند کسه برای تسریع و سرعت خشیدن چ خ های اقتصادی مملکت که ضا مــــن سعادت فردای کشور است از هیچگو نسه تب و تلاشی و قربا نی دریغ نه ورزند .

کار ها ی دوا طلبا نه که امروز در بخش های مختلف حیأت اقتصادی ، فر هنگی و کار و سا ختما ن از طرف خلق با شبها مست ماصورت ميكيرد مويد اينحقيقتاستكهامروز خلق ما مخصو صا جوا نا ن ما راه حقیقی زند گی را باز یافته اند .

و آرا می خلق وظیفه هر انسان شریفشمرده

امروز جوانا ن مابا بيكار انقلابي خيسود زمانخوداست.

در سی وطن پسرستی د ۱ بسوای نسل های آینده که بدون شك و ظایف سنگیس را بعهده خوا هند داشت ميد هند . حوان خا نواده دار امروز بدرستی ایسین

حقیقت را درا نموده تا وظایف پد ری ومادری خویش رابوجه احسن انجام نمایند:

أمروز تربيه كودك سألم وتند ر ست وظبمه هريدر ومادر چيز فهم است نا با تقد يسم كودكان صحتمند و ظيفه خويش رادرقبال وطن انجام دهند ، شکی نیست که جوانان ما وظیفه خو یش را بدرستی درك نموده اند ولی در پهلوی آن جوانا ن بادر ك و بسا احساس ، مِستند بكعده جوانانيكه كمتر يــه زلد کی خانواد کی خویش علاقه میگیر نسد وقتیکه از این جوانان در مورد زند گـــــــــــ شا ن پرسید ه شود جوا ب مید هند کسته جون شرایط اقتصادی آنطوریکه که لازماست مساعد نیت بدین سبب از تشکیل خا نو اده خود داری می ورزند .ولی باید به جواب این عده حبوانیان که تما م مسایل زندگی وا از نگا ، اقتصاد وبول می بینند گفت که تنها پول ودارایی نیست که میتوا نند انسان را خوشبخت سازده

این در ست است که اقتصادی متو ازنسپو-لت های زیادی درزندگی خانوادگی فرا هم ميسازد واين هم بجاست كهنبايد يك جوان جوانى ديكري راشريك فعروبدبختي هاي خود سازد ولى يك نكته دانبايد فراموش كرد و آن اینکه اگر دو جوا ن یعنی زن و شوهر بخواهند ميتوانند بدون پولو تروت بهزندكسي شان سرو ساماني بدهند ويكزندكي ايسده آل از خود عدری وابشار درداه آبادی کشور را برای خود و خا نواده خود بساز ند آنانیکه ایمان قوی دارند وبا مشکلات ازهر تحسوی که با شد مبارزه می نما بند در حفیقت فرزند

ژو تلون

اند يشه هاى

حوانان

فكر ميكنم لازم بتذكر نيست كه وطايف جوا با ن را در شرا يط حاضر خا طـــر نشا ن سا زم زیرا امروز جوا نا ن آگا ه و چیز فہم ما بخو بی در یا فته اند و این حفيتت را دانسته اند که وظیفه انقبلا سی هر جوا ن است نا با تما م مفاسد ا جتماعی مبارزه نها یند ویرای در هم شکستن موانع وسدها باهم اتحاد نظر واتفاق راي داشتيه

از جامعه ومردمش تشخیص دهد. اگر جوان ا بیروزی انقلاب پیروز مند ثور بیشتراز سعادت خودرا به افتخارات مان تهي، موفعيت هر مو قع دیگر زمینه این اتحاد در را ه اعالی ، اروت، اندوختن پول و۰۰۰ لازم داند آبا دا نی کشور ما محیا شده است ... درین جاست که او الاش های بی سد ی



عزيز احمد عطايي

داشنن برقامه و پرو گرا بم منظم درزند کی به انسا ن مو قع مید هد تا بهتر کسسار اکند و مصدر خد مت بیشتر به همنو عا ن الخود گر دد .

جوانانیکه در زند کی اش پرو کر ا م وبرنامه یی وجود دارد میشتواند - در بسا مشکلات زندگی فایسق آید. و قت شناسی از طرف جوا نا ن بصورت قطع مرا عا ت گر دد و قتبکه این امر از طرف جو ا ن بصورت مدا و م رعایت گر دد با لا خره

موجب ناراحتی او خواهدشند.



خوشبختي جوانان

بافته اند وبسوی دنبای شگوفان و روشس _{اطلا}ع سازد به خا نه خشو یش می رود و هنگاهیکه انسان به دوره شکوفان زندگی دهنی جوانی گام میگذارد . همیشه پرسشهای سعادت وپیروزی پیش میروند. سعادت جوانان جدا از سعادت سایرافزاد مطرح نمود ن بگو مگوی بین شا ن ایجاد در ذهنش پدید می آید، احساسات ونظر دات جدید روانش را تسخیر میکند کهمهمتریسین

یك جامعه ودر مقیاس كلی حتی میتوان گفت میگر دد با لاخره این بكو مگو ها به جاهای که خوشیختی یك ملت جدا از خوشبختی و بادیك میكشد وبین عروس و خشو كدورت سعادت سایر ملل وجوامع بشری نیست و سختی ایجاد میگردد ونتیجه ایس می شود

بابر کزیدن راههای محبت و مترفی با صراحت صداقت، آزادی عقاید معلومات همه جانبه در را بین ابن دو خا نواده یکی خا نواد قدیمی باد نال در این احمای معلقه به دا راه المين عدالت اجتماعي، علاقه به وطسن، يا نهاده الد باز ميكند با لاخره هامنه اين آمادگی برای دفاع ازوطن، شر کت فسال عله وعزاری ها مسترش مسییابد و می درراه پیشرفت و تکامل وطن مبارزه و تلاش به جای می رسد که نازه عروس از خا نسه مي امايند . با الدوختن علم ودانش و كار شوهرش قهر ميكند وبه خانه پدرش ميرود. شرافتمنداله در پروسه ترقى وتكامل فرهنگ تخنیک، زراعت، اقتصاد و... سهم می گیرند او به خا نه پد ر خود ر فته است اعتبا یی ودر بیکار علیه امراض خانمان سوز اجتماعی او به خا له پد ر حود ر فته است اعتما یی از قبیل بیماری های گونه گونه، مواد مخدره از قبیل بیماری های گونه گونه، مواد مخدره قمار، جنا بت ... حصه مي گيرند .

این حسد آری ا جوانان بابد نسبت به نسواقص انجا مد

عرو سی به خا نه مادر شوهر ش برای مدتی جوانان شریف وسعادتمند کسانی اند که چند ی نرود و به اصطلاح قهر میکند . این مابر گزیدن راههای مثبت ومترقی با صراحت وصع که کم باب محله و گزاری و شکا یت شوهر که می بیند همسر ش بد و تاجازه برخشم زن وخانواده او می افزاید ونتیجه این خشیم وبی تفاوتی ها به جدایی مسی

حوانان که منافع وضروریات عظیم اجتماعی ا ﴿ اجتماعی و امراض ملوث جامعه سازش نا پذیر به ده وهمشه آماده مبارزه در راه سعادت

ایشان واقعا به خوشبختی و سعادت دست دارند ومیتوانند زندگی را زیبا سازند .

خوب خوانند گان عزيزاين صفحه، مخصوصا جوانانیکه تا زه به زند کی خا نواد کسی همچو جوانان، شریف با آرمانها وایدههای پانهاده اند ببینید که یسک موضوع بسیاد مقدسش مشعل خوشبختی وسعادت را دردست ساده بالاخره بکجا انجامید. یسك گفت. بی جا و بی مورد و نا عا قبت اند بشی بك خانواده .خانواده دیگر راتباه کرد.

ازاو آزرده گردد . چند روزی این گله و

گزاری واین شکوه و شکا یت بین این فامیل

دوام بيدا ميكند تا-اينكه حود.لمه خانم خا نه بسر می رسد و بدو ن اینکه شو هر شررا

موضوع رابا خشويش مطرح ميكند ضمن

وزندی آنها را بکجا کشانید .

بدون شك شيهاهم باهاهم عقيبه و هستيه كهدرشرايط فعلسى و زندعى امروزى ايسن نوع گله و گزاری ها جز اتلاف و قت و برباد دادن ز ند گی دیگر ثمری ندارد .

خانواده هو شيا ر و چيز فهم با درك این مطلب کهزندگی امروزی نباید د ستخوب نکنند . خا نواده هو شیا ر و دور اند پش با ش احسا سا ت این و آن قرار گیرد و نباید

وجود عدیم مو فقیت در زند کی خا نوادگی نا با مدا خلات بی جای دیگران زند کی سعاد ت امید نشده و از کسی که سبب این شکست بار شا ن را دستخو ش تبا هی و فنسل شده عقده بدل نمیگیرد وزبان به شکا بت ساخت٠

و کله و گزاری باز نمیکند، بلکه بر عکس بلی ، شرا یط فعلی ما این اجازه را به باز هم بر کلاششان می افزایند تا با لاخره ما نمیدهد تابه ایس مو ضو عات پـو چ به مو فقیت دست یابند و لی در این میان وبی معنی و قعی بگذاریم خا نواده ها ی جوان هستند خا نواده ها يبكه از دور اند يشي و ما امروز وظيفه دارند تا از وقسوع ايسن صبر کار نگرفته به مجرد کو چکتر یس مو ضو عات جدا جلو گیری بعمل آورند و نارا حتی زبا ن به گله و شکایت میگشایند. با طرح حقایق از زند گی ، معنی وا قعمی منخانوادهٔ را میشناسم که به کو چکتر یس زندگی را به آنها ی که کمتر مید انسد مو ضو عی بزر گتر بن پرو بلمی را برای ویانمیدانند اساس یك حیات مرفهوسمادتمند

قصه از این قرار است : یك روز تا زه جوانا ن خانواده دار و ظیفه دارند نا با عروس که بیشتر از یك ماه از از دواجش خرا فات که گله و گزاری هم جز آن است نگذشته بود خا نه ما در شو هر ش به مهمانی میارزه نموده وبرای روشین ساختن اذ هان رفت جند روزی اومیمان خشویش بود تا خا نواده ها ی شا ن از دلیل و در ها ن کار ا ينكه بالاخره به منز لش باز گشت ، موقع بكير ند و حقايق زند كي را آنطور كه هست باز گشت آنطور یکه لازم بود از خانوادهٔ برای ایشان مطرح سازند، و لتیکه خانسواده شو هر ش تشكر نكرد اين وضع بر شو هر توانست واقعيت زندگي را درك كند و نياز گران آمد و وقتیکه به منزل بر گشتند موضوع حقیقی زندگی را دانست و به اهمیت وارزش را بهمهسرش محبو شؤد مینماید و او دا وقت پی برد دیگر هر گز زبا ن به گلیه به اشتباهش متوجه میسازد ولی این گفتاد وکزاری نمی کشاید زیرا مصر و فیت شو هر به مزاق خا نم خو ش نمی خو ر^د های زند گی برا ی او این اجازه را <mark>نمیدهد</mark> فكر ميكند كه خشويش شوهرش را تحر يك كه به اين مو ضو عات فكر كند .

شکوه وشکایت، گله وگزاری مسایلی که باعث کدورت خانوا دههامگیر دد

میگو بند شکوه و شکایت ، کله و گزاری ا ز تابی آزردگی قلب ورو ح است، این در ست و لی بعضی از خا نواده ها ی ما در که جز او بیت امروزی شمرده میشود باید احمله و گزا ری آنفدر افراط میکنند کـــه

همه این پرسشها واحباسها اینست : که

چطور سعادت وخوشبختی خودرا نسا مبسن

بخاطر تامين همين سعادت وخوشبخني است

اگر جوان خوشبختی وسعادت خود را جدا

كرده واصلا سعادت وخوشيختي در مسا ر

حوانان بلدد بايك جهان بيني علمسي،

ایا نظریات پر ارزش اجتماعی وبایك برداشت

درست از جامعه ومردمش به جدوجهد خبزد

را برمنافع وضرور بات كوچك فردى تر جمح

ميدهند . جوانان كه باوجدان باك ، درك

وظيفه در مقابل ميهن، عثى صادقاته بمردير وكار شرافتمندانه تلاش وفعاليت مي كنندد

ادست به نوآوری، فعالیت ویشنکار زند ،

أليست ونخواهد بود.

کهجوان دست به نوآوری، فعالیت. بشتکارو...

امروز که عصر و زما ن کار و فعالیت برای إيك زند كي بهتراست نبأ يد خا نواده ها يمسا برایش نوع عادت میشود کسه تسر ك آن او قات گرا نبها ى زند كى شا نرا به گله و کزاری های بی مورد وبی لزوم که جای را هم نميكيرد تلف كنند، الحسر قبرار بساشد زند کی را به کله و گزاری بگذارانیم دیگر مو قع بر ای کا ر نمید اشته با شیم واین بزرگنر ین بد بختی بر ای کسا نی است خود خلق کردند . که عمر خود در به این موضوعات تلف

> در زندگی اجتماعی فعل وانفعا لا تـــی صورت میگیرد که این فعل و انفعا لا ت عمل وعكس العمل هاى دريسي خسود دارد ولی نبا ید انر ژی خود را صرف مو ضو عا ت عادی و پیش افتاده نما نبم .

> در این جا روی سخن به خانواده هـای جوان است که خواه نا خوا ه برای بهندر شدن زند گیشا ن مجادله میکنند و شکسی نيست دراين مجادله بهموففيت هاى نا يسل آیند ویابرعکس چندان مو فقیت حا صل



پیوست بگذشته

اكتو بركبير در رابطهباهنر وادبيات

از طرف کا ر گر آن سراسر خا 2 پهنا ور روسیه ودر شهر های بزرگی ما لند بطرو... عراد، باکو، مسکو ، اعتصا بی بزر می برضد طرفداران فلسفهى متحج جنگك!

صورت کر فت ، چو ن پیش از یـــن پیش آهنگی آنا ن می تواند انتلاب بــــه هر شهر بطرو گراد (لینن گراد امروز ی) خوصد هزار کارگر دست به اعتبصاب زدند وخواهان خاتمه ی جنگ داخلی گردندند. آزادی خواهان و کسار گسران شور شی، نیرو ها ی نظا می خود را فر ستاد ند،اما بر خلاف پیشبینی آن ها اندیشه هایانتلابی در میا ن قوای مسلح نیز راه یا فته بودو آنان بهصف میا رزان و آزادی خیوا هان پیوستند و یکجای با آنان سرود سرنگسوس نی تزار ان سیا ه کار را خوا ند ند ، در

اشا ده کردیم که برای پیروز ی انقلا ب تو نیستی که داگر او نی بنیا دی دا نمی بود که نخستین شماره «پراودا» از السان خلقی، بایند شرایط عیسنی و ذهنی میسر پذیر فتند وبه یك سلسله ر فو رنم ها ی نشرا تن حزب پیشا هنگ طبقه ی كا رگسر باشد واگرنهدر دراز نای تاریخ دیده ایسم سطحی از طرف حکو مت بزرژ وا ی موقتی منتشر گردید و به روشنگری خویش ادامه آورند ومیان مکتب و محیط اجتما عی هما که مبا رزات پرا گند ه و نا منظم ، فر دی به سر کردمی کرنسکی دل خــو ش کــوده داد ، در این نشریه بود که مقا لات آتشین هنگی وپیو ستگی بر قرار نما یند پس از ومتشتت بی نتیجه مائده الد و به پیروزی تر – بودند می کو شبید ند که حکو مت همچنان وعلمی پیشو ای گاز گران جها ن به کار – پیروزی انقلاب شکو همند اکتو پر تحصیل سیده اند با ری در ۹ ژانو یه (جنو ری) بهدست بورژواها باقی بماند ، پیشو ا ی ۱۹۱۷ به یاد بود رؤز « یکشنبه خسو نین " کار اگر آن جها ن که در این هنگا م در سو یس به سر می برد ، جریا ن قیا م کار گران را زیر نظر داشت واز هفا نجا داراستبداد تزاری آما دگی می گر فتند. در زیر عنوان .«نامههایی ازفور «دستور ههای دوز سوم ابریل ۱۹۱۷ و،۱،ل. با زحمست حزبی را صادر می کرد و کا ر گرا ن رابه فراوا ن در حالیکه پولیس ها ی تزاری به ادامه اعتصاب ومبارزه فرامي خواند و و٠٠٠٠ شدت از بندر گاه ها وراههاي آهــــن ا المركزان آن شعور را يا فته بودند كهب دراين نامه ها بهجد يت ناكيد مى كرد كسه وميدان هاى هوايي مراقبت مى كسردنسد. دشمن نبأ بد تودهها ر ابیش ازین بفریبد،در <mark>ببروزی قطعی</mark> بر سد ، در آن روز تنهسا _{این} یادداشت ها، او نظر متشویك ها و او در اینجا دوبلره از شیوه ی پو شا لی سوسيالست هايي را كه فقط در لفظ انقلابي بودند و بقای حکو مت بورژواها را مـــــى خوا ستند به شد ت رد منی کرد ند و کار_ دراین هنگام درایس دو ز تاریخی و سر- گران و کشا ورزان را همچنان به ادا مه کار گرا ن که تعداد آنا ن را در حد دو... نو شت ساز تزا ران مستید برای سر کوبی اعتصاب فرا می خواند ند . منشویك ها وسو-

می ورز یدند که هنگا م انقلاب کار گری فرا نر سیده است و شرا یط کا ملا میسر نگشته است . اما ، و.ا ال این گو که دریافت دوسیه دا فر ا گر فت و حکو مت مو قت که هارا ، يندار هايي واهي وحتى احمقائه تعريف می کردوبر ستیزو اغتصاب ومبارزه تأمرحله در لد ، خو یی و آدم کشی زد و تعد اد قطعی و نها یی پیروز ی تا گید می کرد زیادی از رهبران بلشو یك را به زند ا ن اثرات انتلا ب كبیر اكتوبر است ك گاین هنگام منشویك ها و گروه های ایسور و و اثر در خواست های پیؤ سته ی و .ا. ل اناما خت ، ف یو لیس ها ی حکو منی د فنر اكنون اكادمی علوم شو روی در حدود پنج

گران نیرو ی بیشتر بخشید و به را ه بیما یی ستر شان وامی داشت ، صف خود رافشرده ترمی کردند و برا ی آخرین یورش بـــر حكو مت مو قتى بورژوا يى ائتقاد كرد وآنرا پاسدار منافع طبقات حاکم دانست نـ طر فدار تود ه ها ، در پطرو آثراد بود که انتلابی او گو شی فرا دادند ، با ورود رهبر موج اعتصاب وشورش وعصيان سراسر خاك نماینده بو رژواها بود بار دیگر دست به

م عاقل بيرنگ كوهداهني

روز نامه ی «یرا ودا » اد گسان نشراتی حزب را آتش زد ند و با این عمل خو پش بك بار ديك ما هيت بليد خو ش رانشان دادند . و.ا.ل. از رو ی تصادف در آن شب خو نين جا ن به سلامت برد جو ن جندلحظه يش آن محل را تر ك كفته بود .

و.۱.ل ، در ۱۳۵ کتو بر برابر به ۷ نوامبر ۱۹۱۷ در حالیکه در خارج بود آخر بن فرمان قیام مسلحانه را بهعنوا ن قرار تا معسکری اسمونی که تبدیل به اردوی انقلاب گشته بود صادر کرد و به این وسیله انقلا بی های مسلح قبایم کردند و مراکز تلفن ، پست . را دیو ، میدا ن ها ی هوایی ، راه های آهن را اشغال کردند ، نیرو ها ی اهر یمن حكو مت مو قت الاشي ها يي مذبو حا نه كرد تا مكر بتوانند انقلاب را بي سر انجاء نمائند و به این وسیله چند روزی بیشتربه زندگی ننگس خوش ادامه دهند .اما ایسن آرزه را با خود به گور برد تد سا عست ۱۰ صبح حکومت بوشالی بورژوا برای اید سر نگو ن گرد بد . و به هما ن سر نوشت دچارشد كه حكومت نيكو لاهاو تزاران بيداد كر. وبه این وسیله فدرت سیا سی به دست

پرو لتا ریا افتاد ، چنا نکه در آغاز اشا ره کردیم در این مقالت مختصر بر آن نیست که در زمینه ها ی اقتصادی ، اجتما عـ سيا سي انقلاب كبير اكتوبر به بحث بير دازیم و تنبا زمینه ی فر هنگی این رویداد شکفت تا ریخ بشر یت را مورد مطالعه قرار می دهیم ، تاپیش از پیروزی انقلاب شبکه همند وزایجیر شکن اکتوبر در سال ۱۹۱۶ یعنی سه سال یشی از انقلاب ۹۷ درضد از مردی روسیه بی سواد بودند و خوا ند ن و نوـ شش را لمی دالستند ، هنگا می که قدرت سیا سی به دست پرو لتاریا افتاد زمامداران تازه که یا یگا ه مرد می داشتند و تمایند گان را ستين طبقا ت محرو ۾ جا معه بودند در پی آن شدند تا معارفی متوا زن پد یسد برای همه ی ملت ها ی رو س از مسکو گرفته تا سر زمین های دور افتاده ی یا کو تهای اجباً ري گرديد ، چه رهبران تازه به اين واقعیت با وری استوار داشتند که به یا ری

دانش است که می توان بر د شواری چیرگی یافت ، واین خرد آدمیان است که جهان را دگر گو نی می بخشد و نو سازی می نما ید . و با در نظر داشت این مو ضوع باتغییر لباس وقیافه وارد پطرو کردا محردید در سال ۱۶،۱۹۱۶ در صد از بودجه ی دولتی تر کمنستان به فر هنگ و تعمیم سواد اختصا ص داده شد دولت جد ید نقش کتا-بخانه ها رادر سازندگی افراد به رو ششی در یافته بسود ، از این رو به بنیاد کتاـ بخانه ها و مرا کز فر هنگی تو جسی جلی صد هزار می نو پسند به دور رهبر گرد نمود و تا سال ۱۹۳۹ ، ۲۳۹۸کتابخانیه سیالیست های لفظی به این باور اصسرار آمد ند و به سخن را نی ها ی بر شور و سا خته شد ودر این نو سأ زی فر هنگی از تحقیقات عالما نه ی دانشمندا نی ما نند:

ای .و. میجورین او اف ایز یو لکسکیوای . باولف استفاده الرديده همچنا ن نظر-بأت اصلاحي دانشمندان محقق فر زمينه ي اقتصادی مؤرد توجه دولت قرار گسرفت از

هزار عضو دارد در حالبکه بیش از انقلاب مسكوء دانشيمندان جامعه شناسي نويس بسه ابن باور اند که بدون تیوری انقلابی پراتیك انقلابی کا مل نیست ،مبارزه ی طبقا نسی نمی تواند به پیروزی نها یی بر سدمگراینکه قلا طمه ی کارگر یا سلاح برا جها ن بینی علمي مجمود كر ديده يا شد ويا اين ارتباط نقش نو یسندگا ن، شا عران ودر مجموع نقش هنر مندان در گستر ش و اشا عه ی جهان بینی علمی طبقه ی کا ر گر شا بان بوجه است ، شعری که در ستا پش آرمان های انقلابی سروده شده باشد کتابی کشه در این بنیاد ید بد آمده با شد تا جاودان، نا بيكران مي ماند، اوشته ها يي كهازانداشه های منر قی وانقلابی مایه گر فته با شند . در انداد تر ین فرصت پا یگا ه نوده ای می با بند و سرود رنجبران می گر دند . نید بسند گا ن می توانند خو ب نر ین اشاعه دهند آتا ن نظر یا ت انقلابی در میا ن خلق هاباشتد ، چنانکه الکسی ماکسیم و یسجد بشكو ف گور كى در پيش از انقلاب كيب اكتوبر به صف الفلابي ها پيوست وآرما ن های مترقی طبقه کهارگر رابعه باور نشستو برای تحقق این آرزو دست به آ فر ینش آنسار اد جسمندی زدکه نمی توانازتانسیر آنان درمیان دهقانان کار عران و زحمت. کشان دیده پــو شید ، رمـا ناجودانهی مادر او باتوجه به آرما ن های انقلا بسی نوشته است و نو شته ها ی دیگر او نیزدر بیا ن درد ها ی طبقات محروم جامعه پد ید

قلم او در مبارزه با تاریکی ها ، بداد. گری ها ، خود سری ها ی طبقا ت حا کم به کا ر می افتد ،

ں از

هاي

أين

بہان

يبوع

سواد

جلبي

ئــه

ے ار

او با مو شكا في هنر مندا ته واستعداد سگفتی که دارد همه ی کا س ها یجامهای اسا ن کش تزاری را باز می نما بد واز منا سبات فر تو ت جا معه ی طبقا تیانتقاد عى كند . ما كسيم كور كي با الها م از الد يشه ها ي بيشرو عصر خو يش و پذيرــ فتن عضويت حزب يبشتاز طبقه كاركسر روس کتباب های بلند بنایه ی اربسیان ولگر دان، در اعما ق اجتماع ، در جستجوی نان ، ميرا ث ، سه رفيق، چلكا شي ، دوران کودکی ، زندانیان ، مالوا، دا نشکیسیات های من ، و رمان انقلابی مادر را نسوشت وبه این و سیله رسالت اجتماعی تو پسند کی را به پایان برد. کاو شی در آثا ر و دید کا هما ی اجتما عی گور کی متضمن فر صت فر ا وا ن است ، گور کی از ادبیات و تو یسند کی در یافتی آگا ها نه دا شت و شنا خت او از مسا بل هنر ی ، شنا خنی عمیق است ، گور گی در زمینه ی اد بیات وهنر مقالات زیادی نوشته واین یا دداشت ها در کتا بی به نام ادبیات از نظر گورگی گرد آمده که کتابی است آموز فد ه وراه کشا برا ی آنا نی که می خوا هند ، از راه قلم به خلق خدمت نما بند ، ونويسند کی دا پیشه سازند ، گور کی در این کتاب بر ادبیات ریالیستی کسیسه بسربنیادجهاند

دارای ه عَصُو بود و آنهم در محدودهی سُهر بینی متر قی استوار با شد تا کید ها ی مسکو دانشمندان جامعه شناسی تویس به مسکود دارد و دید آنا هها ی ادبی او راباز اید باور اند که بدون تبوری انقلابی براتیك می نهاید.

در این کتاب ما کسیم گور کی اندرزـ هایی به نو پسند گان جوان دارد و نا مه هابی برا ی نویسنده بزرگا ن ، ما ننسد رومن رولان لئو تولستوى وانتوان چغوف همچنان گارگی در این اثر کتاب ها بی که دنیا راتغيير دادهانسد معرفي مسيى كندوسيه ستيز مكتب ها يي كه ير بنيا د فلسفه ي «اندیوید و آلسسم» در ادبیات پدیسدمی آیند بر می خیزد ، ادبیات از نظر گیرکی، تکرار گفنه های دیگران نیست ، و جا ده هموار کرده ی دیگران را پیمود ن نمسی تواند هنر با شد هنر يعني عمل خيسلاق انسأ ن ، هنر يعني آفر يد ن و تكا مسل بخشيدن ، وبيان واقعيت هاى اجستماعيو در یافتی هنر مندانیه · گورکی سمادههای انتلابی را شعر نمی داند و برا ی نو پسنده و شبا عو مقر را تی جدی و ضبع می تماید، دركنار اينكه نويسنده بايسد معبطخودراخوب

بشنا سد و با انسا ن ها در آمخنگی داشته و اند بشه ها ی پیشرو عصر خو بش را بپذیرد و با ایمان را ستین دراه آرما نهای اجتماعی مبارزه نماید باید ، جر یا ن های ادبی جها ن را پیوسته زیر نظرداشته باشد و شا هکا ر ها ی ادبی او پسند گان بزرك جهان را بارها و بارها بيخواند، أو يسنده اي كه تنها بر عنصر انقلا السلي يك اثر اتكا مي كند و يا فقط به محتري مى الد يشد و نقش شكل ويا قالب را نفسى می کند ، نمی تواند اثری ماند گار ایا-فریند ، شکل و محتوی دریك اثرهنری باید هما هنگی داشته باشند . و این آرما ن وقتی به تحقق می پیوند د که هنر مندد از سواد کافی بهره مند باشد و از آمـــوـ ختن هیچگاهسر نتابسد ، موج زهسسانخس وخاشاك را مجال پــايداري نمي دهـــد و أو يسنده اى مى تواند قله ى تا ريخ رافتح کند که آنچه را خود اوودیه گران حس می کنند به تحوی هنر مندا نـــه بیان نماید - در غیراین صورت نوحه سرابی

بیش نیست و مرنیهی مرفک خویش را می خوا ند ، یا ری گورکی درپیش از انقلاب کس اکتوبر باد انش گستر ده و دریا فیسبت هایی عمیق از مسایل فر هنگی در را ه بحقق آرما ن های طقه ی کارگر کیار ويبكار القلابي نمودوازيسسررو لبوغاوستودني است و آثارش از جمند و ما ند گا ر.دا_ نشمندا ن جا معه شناسی او ین ادبیا تو هنرو بسه طسود کلی فسرهنگ را رو بنا تعریف مینمایند، روبنایی که در زیر بنای اجتماعی اثر می گذارد و امر دگیر_ گوئی را تسر یع می بخشد ، وبا اسمان مقد ما ت ، بنیاد ها ی فر هنگی را کـه در اور نحقق بخشیدن آرما ن هـــای القلاب كبير اكموبر نمى تواند بى ار تباط باشد . با ید از سده ها ی ۱۸و ۱۹به این سومورد مطالعه قراد داد، نخستين نطيسفه های ادیبا ت متر قی به وسیله کسا نی مانند لومونوسف ۱۷۱۱_۱۷۲۵)، آندره و پچژو کوفسکی (۱۷۸۳ - ۱۸۵۲) ، سر خی ویج کریباید و ف (۱۷۹۰_۱۸۲۹) در خاك پهناور روسيه تزاري ومنتقد وزبانشناس بزرك روس استكسهدر زمینه دستور زبان روسی نیز کا ری شا سته انجام دادها ست ، و هم اوست که شدوهی کلاسیک اد بیا ت فرانسه را در ادبیا تاروسیه

بنیادنهاد این نساءر ومنتقد بـــردگــــدر زمینه نقد ادبی نیز نقر یا نی نا زموسازانه دارد ودر این راه تلاش ها ی صمیما نـــه وانسان دو ستا نه کر ده است .

ژو کوفسکی ، مکتب رمانتیسمرادرادبیات روسیه بنیاد تهاد و خوا ست ها ی اجتماعی طبقات محروم را در بیا ن رما نتیك ارائه کردو شیوه ی تازه ای او طر فدارا ن زیادی یا فت و پیروان بیشما ری بدا کرد . گر نیز در گسترش مکتب رما نتیسم که ما یه از مسا بل اجتماعی می گر فت کو شش هایی انجام داد و این مکتب ادبی را باز آفرینی کرد وغسم انسان را بساز گفست ورنج او را شکا فت و آرزو ها یش رابیان داشت. رمانتیسمی راکه اگر یبایسد و ف پیشنهاد میکله از نوع رمانتیسم بیمساد آونه غرب نيست كه مسا بل اجتماعي را متوقف ايستاو متحجر مطالعه مي نما يسده رمانتیسم گریبا ید و ف مکتبی است پویا، سا زنده و هتكي به مسا يل اجتما عيائسان وباز عو كننده واقعيت ها ى اجتما عى در... بیان هنری واین نوع رهانتیسم رانمی توان در اد بیات و هنر نفی کرد او آنرا کنار

در اد بیات و هنر نفی کرد ، و آنرا کنار گذاشت و در نقطه ی مقابل ریا لیسم قرار داد ، آن مکنب هنری را می تو ان ضسد ریالیسی حتی ضد هستری نام نهادگسه با سدار و اشاعه دهنده اندیشه هسیا ی منعط اجتماعی باشند و برحکم ر و ا یسی قدرت های اهر یمنی و بیداد گرانه طبقا ت حاکم تا کید گذند .



دمظلوما نومستي

ومونه ليدو چه ځنگه نړ يد لــــو دجايرو زورو رو لوړ قصر و نـــه ومونه ليدو چه عنگ غلبيل غلبيل شو كبر جن درمانو بلن بلن عَبْو نـــه اوس به و گو ری مستی د مظلو مانو يه خو نخوارو ظا لما نو قا تلا نــــو

پيوند

دظلمقصر

دظلم لهقصره توراو کی جگیسین دچااه پری لگولی دی او دو نسسه دلته ډير پروني څيري دتورسرو دلته لوټ دډيرو خلكو ناموسونه اوس دخلکو پهداد گاه کیحاضرینی

ور کوی به در ټلو جوا بو نــــــه

در ژر فنای عالم اند یشه های من

اندر ميا ن ظلمت پهنا يخا طر م

يرتوفشان باش وفروزان وجلومكر

حقا که در فروغ تویابم رهٔ صواب

نور محمد «فیضی» اسفنده تی

آنسان که برق میجهد از خندهٔ شهاب

سر بر کشد ز دامن.....

با کوکب امید

سوزان و شعله ور

تا بنده تا سحر

پیگیر و یا دوام در لابلای تیر گیهای خیال من روشينتر از ستارهاقبال منبتاب در شامگاه دخمه تاریك ذهن من وندر کرانه های سپپر تصورم با ذوق آرزو امواج نور خویش بیفشان چو آفتاب

ای ! شمع عقل من آهسته تر سوز

شما ، یاران! نمی دانید ، چه تبها یی آن رئجور ما راآب می کرد . چه لبها یی به جای تنش خنده داغ می شد وچه امید هایی در دل غر قا بخون نا بود می گردید ولى ماء ديده ايم اندر نهان دورة خود : سر آزاد مردان را قراز چو بهدار . حصار ساكت زندان

بهفر دا

په سرخي کل لاله ،

و تقشی شدیه فرش سنگسسیمیدان هر شهری

واین است آن گل آ تشفریزشمعدائی و این است آن لب لعل زنا نیرا،

اندر سر ور عشرت جا ويـــدتان ،

و عشق ماست لا ی بر گہای، هر کتا ب

به گر می لب تبدار عاشق ،

به یا کی تن بیر نگثراله،

که می خواهید .

که می خوا نید

به کلکشت جوا نا ن ،

که مادر ظلمت شب، زيربال وحشى خفاشخون آشام،

وخو ن ما:

به روی یایه انگشتر فردا .

ریخت بر دیوار هر کو جه ورنگی زد به خاك تشنه هـــــر كوه

وپر پرمی زند ارواح ما،

واین است آن پرنده نرم شگرفی

باد ما را زنده دارید ای رفیمان!

نشا ند یم این نگین صبحت دو شن را .

که در خود می فشردنغیه هایژندگانیرا۰ ورنجى كاندرون كورةخودمي محداخت

طلسم پاسداران فسون هسر گسز نشد کارا ، کسی ز ما نه پای از راه گر دانید و ته در راه دشمن گلم زد. واین که میخندد بروی بامها تان ... واین که می خندد بروی بامهاتان.٠٠ می ادان ای ادان ای ادان ا الواه پا يمردي هاي ما .. عواه حزم ما، كاز رزمها حانانه تر شد .

محمدرهري

ناسه يي براى تو

با سلامی گرم با درودی پالا می آغازم این لیغا م

ای طلایی رنگن

داستی ازکدامین داز باتو پرده برخیرم

منکه چو نان کو دکی د لبا خته بازیچه اش را بی تو غمگینم

توبدانی آسمان دیدگانم رانه ابری جسؤبرویای تو آگنده

قلبت آیا میربا من هیچ خواهدداشت

چشمت آیا با من هیچ را ستخواهدگفت

کا شی با من میر با ن بو دی.

ای طلایی رنگ

ای تو را چشما ن من دلتیگ

زندگی را با ترنیم ها ی رنگیسین نگا هت بسته می بینم

با من آن را مشگران را آتی فرمای

تکدر ختی دور و تنها مانده ایم ای بادکو لی پای

با من از گلگشت زرین بهاران مژد گا نی ده

با من از گلگشت زرین بهاران مژد گا نی ده

من تو را با توی قصر پر شکسوه عشق خواهم کرد

ای طلائی رنگ ای ترا چشما ن من دلننگ^ی عشق ماچون افسرده اما گرم بانیفسر فروغی زیر خاکستر انتظار کنده ها ی خشکتر رامیکشدیی تا ب

یکننس ای باد کولی پا ی دارد در بین و مهر افزای خسود بگشا ی تاکه آنسرا پرزبار شطله هسای عشق کردانیم مسئ سطرشانه هسایها بسطر مسئهای آنش وام خوا هم داد ای طلائی رنگ

ای تر ا چشما ن من دانشگ من غرور پس گر انم را که برنیلی غبار آسما نها می تکا ند با ل چون شکسته پر نقا بی پیر در حصار چشمها یت بندی لبخند دی کردم من نگاه مهر با نم را که از اعماق قلیم ریشه میگیرد شا دمانه تا بصبح انتظارت میدوانم گرم

تا کدامین پنجه بگشاید قبسا ی صبح آن دیدار عشق من تانامه یی دیگر خدا حافظ .

ورهاد شيبانى

امشب همه را چون سر زلف توشكستم

زنجیر ز پای دل دیو ۱ نه گست.

چندانکه بچشمان سیاهت نسگر یستم

در محنور نهفتم بعسق ۱ پش بنشستم

پیمان تو ببر ینم و پیما نه شکستسیم

من کشتمش ای شوخ بدین عذر که مستم

بيمانشكن

هر عبد که با چشم دل انگیرتو بستم فریاد زنان ناله کنان عربده جو یا ن جزدل سیبی ، فتنه گری ، هیچندیدم دو شیزه ی سر زنده عشق و هوسیمدا می خوردم و مستی زحد افزودم و آنگاه عشقت ز دل خون شده امدست نمی شدست

در پای کشم از سر آشفتگی و خشم روزی اگر افتد دل سنگ تو بدستم.

حماسه زمان

آریا ای میہن آزاد من آریا ای جنبش دریای دزم آریا ای خفته در رگ های تو خون گرم لالهٔ صحرای دزم

توپناه مردمآزادهای تو پناه راد مردان غیور در خروش تند دریا های تو می خرو شد موج توفان غرور

کوهسادان بلندت پرشکوه شا هد آزادگی های نوین شرق را درعصر وستا خیز خلق مرز پر هنگامهٔ شور آفرین

زیر ضرب دشنه گرم شفق خون دشمن ریخت در دامان آو سر کشید سوزنده درگام سکوت آشی آشفته پنهان آو

. .

کوه پامیر بام دنیاشدبلند همچنان براوج های افتخار آفتایی تا شگفت ازشرق رزم معفل اهریمنان شد سوگواد

مستی حماسه شعر زمان خفته اندر جنبش جاوید تو در کران بیکران زندگی خنده بارد (برتو)خورشید تو

بر تو نادری از شبر غان



ته الاستاع

اقتصاد رابه اطفال بياموزيد

در جامعه امروز اقتصاد رول مهم داشته وآگہی در آن قسمت برای هر فرد ضروری می با شد ، در اینچا مقصد بنده دا نستسی ار قا ہے و احصا لیه ها ی حسا ہی نبو دہ بلکه مقصد از ترتیب درست خرچ ، صرفه جوئی و عا يد در خا نواده ميا شد .

وظيفه والدين ميباشد تا اطفال خيويش را از هما ن و قتیکه کود کستا ن و یا به صنوف ابتعدایی شا میل می شوند بسیه حسا ب خرید ، پسی انداز و جب خرچ آشنا ساز ند و درای شان تو ضیـــح دهند تايول خويش را كه وا لــد يــن ويا بعضی از اطرا فیا ن به عنو ۱ ن عمد ی ، تحفه و غیره برا شا ن مید هد چگه نیه بمصرف بر سا نند، اغلب کود کا ن د خل ویا غو لك دارند كه يو ل ها ی خود را در آن جمع مبکنند و بمو قع مسا عـــد از آن استماده میکنند و بیشتر برایمکنب سا ما ن وو سا ئل درسی و یا سا ما نهای

اطفا ل گا هی بیهانه ها ی مخیلف از والدین و یا خوا هرا ن و برادران بزرگتر خود يو ل مي گير تد و يو ل بد ست آورده را از بازار چیز ها ی غیر صحی می خر ند که سبب مر یضی در آنها می گر دد. وهم به از بیت آنها صدمه وارد می اگر دد. سوالی پیش میا بد که چرا والدین به اطفال بی جهت بو ل مید هند ؟ والد ین باید. مطابق ضرورت برایشان پول بد هسد نه بنا م ابنکه طفل شا ن نا ز دا نــــه است و قبر کرد ه مکتب نمی رود . کـه چنین طرز تر بیت غلط و عمرا ه کننــده

سو یو افکار عامه از طریق نشرات، طبور عات نزر گتر یی خد مت برای همو طنا ن میا شد ز برا هنگا میکه یك خا نواد ه منوروروستفكر وداراي سويهعيسلمسيي بها شد و اضحست که میتواند از عهده

کا هی سخت گیری زیاد از حد هـــــــــ سبب گمرا هی می گر دد بد بنمعنی کسه بطفل هيج يول نصي دهند بسانه اينكه طفل مازار خورمى شبود در بنصورت كودك براى بدست آوردن بول مجبور میشودکه بدون اجازه ازجیب ویسا بكس پدرومادر بولمسورد ضرورت خویش را

در خا نواده ایکه پدر ؤ مادر زند گسیی مرتب برا ی خود و فرزندا ن خو پش آماده كرده با شند وپولى را كىسىة بازحسمت

بدست میاورند میدانند که حسیکونه، ای مصا رف خا نواده مصرف کنند، و هــــــ اندكى پس انداز كنند طبعا مستوجسه خرجو

مصرف کود کا ن خود نیز میشو ند . هر پدر و مادری با ید نداند که اطفالشان عاهانه چه اندازه يو ل برا ي تيمه و سا يا درسی ، کرایه رفت و آمـــدوغیره ضرورت دارد و بهمان اندازه برایش بسیدهسید برای کودکان کوچکتر باید خسود وا لسدین وسا ئل مورد ضرورت را تهیه می نما بند مگر دخترا ن و پسرا ن بزرگتر را با ید هر ماه پو ل مورد ضرور تشا ن را برا ی خود شا ن بد هید تا و سا ئل وا شیــای مورد ضرورت شانرا خودشان تهيه نهايد،

الدختر و پسر امرو ژ به خسر یسد، انتخاب وپس انداز آشنایی وعلاقه پیدانموده وهنگ امیسسسکهدر آیسنده مردویازن بزدمی میی شو نید و افتیصاد خیا نه وحتی کشور بدستشان سبرده می شود به طرق دخل و خرج آشنا نی و بلد بت دا شته باسند وبوجه احسن ازعهد ه آن بر آمسده

پدر ومادر هنگامیکه پـــول جیپ خـرچ هرماه برای بسر ویا دختر خودم____دهد باید طریق مصر ف واسمتفاده در ست آنر ۱ نیز برایش گیسوشودنهایسد مستلادرای

خر بد ن چیز ها ی مورد نیا ز با بــــد برایش گفته شود که جنس ، رنگث،مرغو-بیت و نو عیت را هنگا م خرید مد نظــــر

د نقیب لیکنه

از خریدن جـــيز های لوکس و تجمـــلی بیر هیز ند و چیز ی را انتخاب نما بند. که دواموکـــاری باشــــه اینکـــهر سبب میشود تا پسران و دخستران جنس های خو ب و خرا ب را تشخیص نموده و جنس های تجارتی وبازاری را نیخرنسد که اینکا ر یك نفع اجتماعی هم دارد و آن

اينكه جنسايكه صرف بسيراي تجارت توليد وعرضه می خردد روی دست تجار می مانسد جا لب اینجا ست اشیا ی را که خیود سخص بخرد و انتخاب نـــمايدبخوبــــى از آن نگهدا ریمی نما بد تا بر ود ی مجبور بخر بد ن مجدد آن نگر دد. خلاصه دانستن راه های خر چ وعاید را به اطفال خویش بیاموزید.



این دخترك كوچك از گدیشی خیلی مواظیت میكندزیر اآنراخودشی انتخاب وخريده است .

ماشومان بايد په انقلابي روحيه وروزلشي

دایو منل شوی ، څو گند او ښکاره حقيقت دی چې دنن ور ځيې ما شو مان دسبا ور ځی دټو لنسی په جوړ ولو کې ډير ستر او درانده مسؤ لیتو نه په غاړه لري ځکه چېد تن ور شي ما شو مان دسبا ور خيي

وگرځی نو با ید په انقلا بیرو حیه وروزل شي . خو په ډيره خوا شيني سره با يد وويل شبي چي هغه وځت چے یه افغا نستان کی دامیر یا لیزم مزدوری کور نی یعنی دیحیے غداری او فا سدی کور نی قد رت پهلاسس کی لاره دنورو هر دول ، بدبختیو، کر آوونو اورنځو نو به خواکیزمور زيار ايستونكي خلك ورسوه لاسس یه گریوان وه زمونو زیار ایستونکو خلکو دما شو ما نو روزنی ته هیڅ ياملر نه كيده، .

ځوا نان دی . توددې لپاره چې دسيا ور ځي د ټولني په جوړ ولو کې خپله وا قعی دنده او رسا لت سر تــه ورسوی او خپلو خلکو ته دوا قعی اوله ویاد ډکو خد متو نو مصدر

محتى برامون روانشناسي

بوهاند محمد امين استاد پوهنځی ادبيات وعلوم بشری پوهنتون کابل

نمووانكشاف طفل مهمترين شعب تخصصي تحقيقات رواني بحساب

مے آید

نور درحصة بهبودى وضع وموقف طفل داده مشود ازاین روز (روزبین المللی طفل) است. هربحیث یك روز مهم تجلیل بعمل می آید، بهافتخار اینروزمهم میخواهم وضع و موقف روانی کودك و توجه به آنرا در قرن حمد شته برسمى نموده وموقف رواني واجتماعي ويراو اينكه تاجه اندازه جهان امروز بهنو نبالان خو یش اهمیت قایل است در پر تو حقایق ومعلومات دست داشته بررسى نماييم اميسد استكهدر زمينه روشش انداخته بتوانيم تاباشد كه توجه مزيد والدين محترم ومعلمين وبا قي

> موسسات ذيعبلاقه بسبه ضرورتيكه مستلزم بهبودی هرچه بیشتر نوقف اطفال به سویهٔ ملى وبين المللي فيباشد جلبنهاييم.

روان شناسی کودك کهنمووانکشافطفل دا ازبسته شدن نظفه تابلوغ دربر بكيرد المروز ازجمله مههترين شعب تخصصى تحقيقات روانى بحسابميآيده

مطالعات دراين صفحه هم بصورت مشبا هس وی وهم بصورت تجربی صورت گرفتهمیتواند. درمطالعات علمي طفل مناب مختلفه ازقبيل علوم طبيعى، تعليموتربيه، جامعه شناسى روانكا وى وغيره كمك شاياني نموده وباعث دلجسيياهل فن درساحة مطالعيه عملي طفيل كيو ديسده

چون دلچسپی ومطالعهٔ طفل مرهون مربیون وزيست شناسان قرن هفدهم ميسلادي بحساب میآیسد پس لازم است تاسیر تاریخسی و انكشافي اين نهضت مهم را ازنظر بكدوانيم تاباشه کهدورنهای تحقیقات علمی امس و زی رادرساحة روانشناسي بخوبي درك وارز يابي نموده بتوانيم

ازهمه اولتر ذهنيت وطرز تلقى جامعه بــه مقابل اطفال درسير تاريخ باعث دلجسيييا عدم آندرمورد مطالعة روائى اطفال كرديسماه است ازادبیاتوموخد مربوط دراعصار وقرون متمادي كذشبته چنين استنباطمي شود كه توجه جدى

نظربه اهميت خاص كهبعد از پيروزي انغلاب درحصة نهووانكشاف استعداد هاي نبهتـــه المنقال طور شايد وبايندبه عميل نيا مند

چيزيكه نظر انسان رادر الشته جلب ميكند معلومات اندعى دربادة بهبودى جسمى ،طرز لباس ،اغذیه ، تهرینات جسمیوطرزشستشوی اطفال به سنين مختلف تيباشد وبس.

بشرشناسان عقيده دارئد كهموقف اطفالدر جوامع بدوی به سطحدانشوتمدن هرعشیوه بستكى داشتهاست ، ولى بصورت عمومذهنيت عامه انسان های بدوی در حصه طفلچنین بوده است که سر انجام وی باید فردهفیدی برای

والدينشيه با رايد وايشائرا درتهيه غذالباس ومسكن يارى ومددنهايدودر وقتييرىوزهيرى اعصاى دست شان باشعودر نگيباني مربوطين فاميل همت كمارد انسان هاى بدوى اطفال خويش رامطابيق به معيار معيني عشبيروي وقبيلوي تى بية مينمودند واحيانا اكر طفل نميتوانست به آنمعیار های معین اجتماعی عشیروی توافق و سازش نها ید آنوا فر دناه طلوبی قلمدادمی نمودند، ازآثار ونوشته هاى هومروافلاطون جنيزير

مى آيد كه ذهنيت تقريبا مشابهي درباره اطفال دربین مردمان تمدنهای باستانی وجودداشت، چنانچه یونانی هاو رومی های باستان اطفال خويشررا طوري تربيه مينمودندكه تبعهلايسق به بارآید فلاسفه وسیاست مداران آنزمان نيز درتربيه طفل همت بهخرجميدادندواورابه مسوليتهاى آينده وي متوجه ميساختندجنانجه افلاطون فيلسوف مشبهور يونان اولين مردى بودكه تعليم وتربيه داجهت كشف استعمداد عای مردم ونیز آنرا برای آماده ساخستسن افسراد بسکا د ها ی ۱ جشما عسی سیا سی و اقتصادی صائب دانست جنانجه ويبه اقتصاد جامعه خودش انسائها وابهطيقات معدودى تقسيم نمودواظهاد داشت كه هرطبقه به استمداد معینی کسه از آن پا فراتر کاداشته نميتوانديدنياآمده است وولى حرباره طبيمتو نمووا نكشاف طفل كدام مطالعه صورت نميكرفت

وضعطفل درقرون وسطىمانندساير اوضاع روانی ، اجتماعی واقتصادی آنز مان به تیره کی عرائيد وتادورة رئسانس بدين منوال بـود. خوسبختائه كهدردورة ريسانس دلجسبي ومطالعة طفل واحتياجا تشنيل ظهوركرد ورفته رفته ذهثيت فلاسفه ومربيون راجع بهطبيعت طفل بكليءوض شده رفت جنانجه بعوض آنکه پروگرام تعلیمی

وتربيتي را براى طغلطوح نموده باشتدوطفل وا به قالب آن باندازند ، دراینزمانطفل رامعیار قرارداده ومطابقيه استعدادش يروعرام درسي طرح می گردید ،وروشنفکرانآن عصر توانستند که ذهنت جامعه را نیزدرباره طفل تغییردهند ودر نتبعه زميته مطالعه طفل بحيث ساحه ازتعليم

و تسر بیه آ ماده محر دید و تعقیق يسليرفت فلبسذا بايد دانست كه دلجسيي درمطالعه طفل از روش تعلیم و تربیه که ميتوانت وي را بحيث يك تبعة مفيد انكشاف دهد تشاتكرد وبمرود زفان معلومات داجع بمطفل زياد شده رفت و مطالسمه طفل هم از شكل غير مستقيم آن به شكل مستقيم در آمد كه نا امروز هم دوام دارد .

از دوره رنبانس تا امروز طرز مطالعة طفل نيز به شكل و اشكال كوناكون در آمده است، جنائجه در ابتداء مطالعه طفل به اساس مشاهدات مستقیم صورت میگرفت و هدف اساسی آنحل ياللم هاى تربيتي ميبود ولى امروز باوجبود در نظر گرفتن مائل تربیتی طفل ، مطالعات در زمینه تجربتی بود و مرکز اساسی مطالعه خود طفل بحيث بك شخص بوده و الكشاف همه جانبه آن مدانظر گرفته میشود .

طوريكه در بالايهآناشاره شنشروعمطالعه علمي طفل هر قرن هفدهم شروع گرديد وعلم بردار این نیضت علمی کومینیوس، ریفورمیست ومربى معروف تعليم و تربيه چكوسلواكسي دانسته شده است . کومینیوس در سال ۱۹۲۸ كتاب مشبهورش راتحت عنوان معكتب وكودكيء به نشر سیرد ودرآن ، نوع تعلیم و تربیه که برای شش سال اول حیات طفل مناسب است بیان داشت . گرچه این کتاب اصولا بسرای عدة معدودي كه توانايي استفاده از معلومات آن کتاب راچه از نگاه اقتصادی وچه از نگاه موقف اجتماعي داشتند (يعنى خوالده ونوشت مي توانستنك تبنيه شده بود باوجود آنيسم

خاءت سایانی در تعلیم واتربیه کودلت اسوده من کتاب دوم کومینیوس که در سال ۱۳۵۷ بحت عنوان «دنیا در تصاویر» نشر شد اولین اثر نصویری برای اطفال بشمار می آید ، منن کتاب با تصاویریکه مواد مربوط را بسرای اطفال قابل درك وفهم ميساخت سيراسار اعشل گرديده بود .

ازنگاه تاریخی آثار کومینیوس خیلی با ارزش است زیرا ازیك طرف طفل رابه حیست يك شخص معين تحت مطالعه قرار ميدهد واز طرف دیگرآن را مطابق به استعدادش سربیه میکند. نه آنکه وی رابدون در نظر گرفش استعدادش به قالب معیار معین قرار دهد در اواخر قرن هندهم یعنی در حدود ۱۹۹۳ جان لاك از طريقه واصول طبي تربيه طفيل ستایش به عمل آورد . تقریبا نیم قرن بعد مر «ژان ژاك روسو» در كتاب «اميل» خوبش از تربيه فردى وبصورت طبيعي طفل به تفصيل

سائت ريفوري هاي تربيتي اشخاص نامور د نگری، ازقبیل پستالوتسی، هربارت و فروبیل قابل بادآوری است ، چنانچه فروبیل را اسا امروز در همه نفاط گیتی به نا م موسس كودكستانها مشناسند .

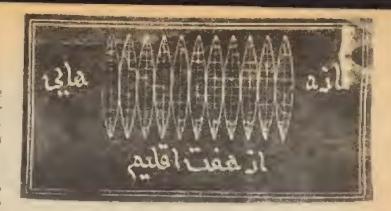
در اواخر قرن هجدهم دلچسپی به مطالعه طفل اوج گرفت بدون آنکه در این امر تا ثیرات تعلیم و تربیه عمومی یا فامیلی از نظر انداخته شود . آثار وماخذ پستانوتسی که به اساسی مشاهدات وی از نمو و انکشاف پسر سه ونیم ساله اش در سال ۱۷۷۶ به نشر رسیده است. ازاولین آثار علمی نمو واتکشاف طفل به شهار

در سال ۱۷۸۷ طنب الماني بة نام تيدين مشاهداتش را در باره اطفال خودش که درسال اول حيات شان به عمل آخده بود به نشر سبرد این کشریه از جملهٔ اولین آثار علمی است که رویة وسلؤك طفل را توضيح من لمايد . آثار يستالونس وتبدمن از جملة آلار بيش آهنگ در مظالعات وابسته به شرح احوال اطفال ب حساب می آید . روش مطالعه طفل در قسرن ن دهم به صورت پیو گرافی بود وشهرت زیادی هم كسب كرده بود .

استانلي هال شخصيت معروف ديكري د ر ساحه روانشناسي است كه به نام بدرنهضت مطالعه طفل شبيرت دارد ودر زمينه خدمسات زایدالوصفی را انجام داده است . وی در اثر نوشتن بیو گرافی های زیاد در بارهٔ اطفال ، انكشاف نظريات فلسني وتربيتي در زمينه و مطالعات مشاهده وی دلچسیی زیسادی را در ساحة مطالعه طفل برانگیخت . دلچسپی عا مه درساحه مطالعات طفل هنگامی نیرو اوج گرفت که استانلیهال کتاب را تحت عنوان «معنوی ذهن اطفال در موقعهشمول به مكتب درسال ۱۸۹۱ بەنشىر سىردە

از حقائق بالا ولتابج همه جانيه آن چنين استنباط مي شود كه آثار ومنابع قرون گذشته زمینه را برای مطالعات تجربتی طفل آمساده ساخته ودلجسيي اشخاص ذيعلاقه رابة مطالعة علمى طفل جلب كر دماست كهدر نتيجه موسسات نشرات علمي وانجمن هاى علمي زيادي جهت اعتلا وبهبودى همه جانية طفل در نقاط مختلف گیتی تاسیس وشروع به کار نمود ، و اولین كنگرة بين المللي مطالعه طفل در سال ١٩٠٦ در برلین برگزار شد .

ىقىيە درسىقمە ٨٥



ترحمه وتنظيماز : ميرحسام الدين برومند

يكصدميليون دالرسرما يه شخصي د یکتاتور سموزا

•آز و نکیو ن ، از فوا صل دور تو جـــه بیننده را بخود میکشد . این و بلای بــا شكه كه ته سط محا فظين ويا سبا نا ن

حهایه میشوند متعلق میشود بسه دیکتا ـ بور معروف سموزا که البته با در ختان فرا وا ن احاطه شده است . ژور فالیستان گزا ر شا تی نبیه دیده در عورد اینکسه دیکتا نور نیکا را آو ا در همین و یلا ی قشنگ از مهما نا ن خو یش گاه و بیگا ه استقبال میکند . اخیسرا تسرو پی از خبسر لو يسان كفت وشمودى با ديكتا تور نيكارا كوا يعنى سمو زا يعمل آوردند . سمو زا ضمسن این گفت و شنود طوریوانمود سا خت ک تكليف قلب دارد وبراى او معال استكه يهمه سو ا لات يا سخ ارا ته بدارد . و ي تفت كيه من ال كيمو نست هيا دل خو ش ندارم چونکه در دنیای من فقط يو ل و سر ما يه است كهميتواندراه داشنه باشدوكمونستها مغاير اين عقيده بوده صلح وامنيت ونو عند وستى را برترين همسه چیز مید ۱ تند . بعضی از مسئوو لیــ وا شنگنن مرا گو ل زدند لاکن برا ی من مبا ها ت وا فتخار است که در کانگر س امر یکا دو ستا ن خو بی داریم که همهوفت از من حما به میکنند ، این دیکتا تورمستبد خود ش را شخصیت قابل افتخار ۱۵ نسته و ادعا نمود که فعلا وی ما لك (۱۰۰) میلیون دالر مييا شد . جا ن مطلب درينجا ستكه سمو زا بار با ر تا کید کرد که یکصد ماليو ن دا لر ثمرة دستمزد و عر قر يز ي شخصی خود ش است ، او در یك مد ت کوتاهی باکمال عرقریزی و جبا نفشا نی این مقدار را کسب نموده است ، فعـــــالا مبلغ بیست میلیو ن از جملهٔ پول متذ کره رادر اختیار دارم کهمتباقی را دزدیده انده خیر پو ل ها ی شخصی سمو زا را بغار ت نبرده الله بلكه ديكتا تور مز بور خودش يول مرحم را به يغما برده و با چها و لگرى ها و حیله ها یش باز هم او کنو ن استدلال میکند که شخصا این مقدار یو ل راکمایی گرده مگر دیکتاتور میزبور چیمه هنری دارد

بن و بلای فشک دریان باغ مجللواقع و خر بدا را ن کما ل. استعداد و هنراو چه تعداد خوا هند بود که او اینسمه یو ل رابقول خود شی در اسر ع زما ن و فر صت كوتاهى كمايى كرده فاظرين ميكو ينسب که بهتر ست اومیگفت که این مقدار پــول هنگفت و گزا ف را از هستی مردم ربوده وبه غارت و چپا و ل تصاحب کر ده .امروز دیکتا تور مذ کور در با نکیای امر بکا بول زيادي اندو خته دارد . بعلاوه اموا ل غيــــر منقو ل سمو زا ، ديكتا تور نيكا ر اكوا چشمگیر است بااینهم دیکتا تور نیکا را گوا در برا بر خبر. نو یس مجله (نیو زو یك) دست بهسینه ایستاده و طوری حرف ژد که عویی قصد دارد خسودش را شر یفتریسن مسرد نیک را گوا جلوه دهد حا لانگه ازخونخوارى مسا ونبراد پرستى هساياو، جبها نيا ن خو ب وا قفند وآشكا ر ا ست كه او چقدر دو ست دارد که استشمار کند : حا لانکه امروز خلق ها ی آگا ه حیا ناز استثمار فا صله میگیر ند و با استثماروداع حیوا نا ت کار میگیر ند . بر خلاف همتند



سه شا کرد ها مبو ر کی اخیر اموفق به کشف محلی گر دید ند که آنجا مهمات حنگی ومواد منفلقه و بسی و سایل دیگس جنگی زمان قبل از جسنگ فانسیستی هسسا آنجا مدفون و مغفی شد ه بسود. بعهت اصاب بات تارنجك متفجر شده يسكى ازیسن سهشاگرد کنجکاو تسلیفو دوی ديكر شديد ا زخمي و به شفا خا نه انتقال داده شد ند . مهما ت جنگی مذکور درمحلی نا ۔ «شتو اسیر ک مخفی کرد ید ہود فدرائي آلمان ورود و توليد اسلحه ها ي شیمیایی، باکتر یو لو ژی واتومسی دا در آلمان ممنوع فرار داد.

خرچه مقامات آلمانی از مو جمدود یت چنین مخا ز ن آگا ، بودند اما علت دوری ازین مخاذن هما نا دوری از ینی از مرگ در ائبر انقلاقات نیساشی از آن وعريز از مواد زهر آعين آن بودند ، اينك مهما ت جنگی تقر بیا بیششر از چهل سال قبل در حال بيرو ن آورد نست ، معلو م معرضود که آنزمان تالاش برای معسو مخالفين أز طريق مسموم سا ختنو پخش مواد زهر آگین تو سط فا شیستی ها یمذکور صورت ميكر فت .

های بشری را بنو به خود بیه میز آد . ارگانهای نشراتی غرب در مورد موجودیت

این مغزن ، مهمات ومواد جنگی آ گهسی داشته و در سال (۲۰) آنرا منتشر ساخه سودنید که بعد ها درسال ۱۹۷۰ مسجددا «مارتیس لو تشو » یکتن از ساشندگان معیل میز بور ، اسرار میو جودیت پسیك مغزن بزرگ مهما ت جنگی و نظا مسسمی را فا شي ساخت . گفته شده که تق سا (۳۰) کیلو گوای مواد مسموی کننده زهر آگین از مخزن یافت شده است اما ناظر بن چنین استد لال میکنند که مقدار متذ ک پس ازسال ۱۹۰۶ بود کسه جمهو و یست مواد سمی ر باد قیمتی بوده و هم کهنست نبست بد بن منهو م که مواد مذ کور در سا لیا ن اخیر خر یدا ری و آنجا نهفته شده بود و برا ی اینکه خود محکو م اشده باشند ، این اسرار را یکتن از ژورنالیستان ای او شیر داد که واقعیت امر بخو بی هویدا گردیده است . اکنو ن که این گزار ش بیه سایر کشورهای غیر ب انتشاریافته سوال اینجا ست که چه کسی در صور ت وافعت بروز يك جنتك احتما لي هر آلما ن فد را ل درین را ه کشور مذکور را همراهی خوا در کرد . مسلما برا ی همچو ما نور ها بی هیچ کشوری مواد زهر آگین نخواهد قر ستاد زیرا جنگ ها یی که بوسیله مواد کیمیا وی تنظیم و هدا بت شود ز شت ترین نوع جنگ خوا هد بود که سعاد ت کتله

نقش طبيعت در زند كي زنده حان ها

موادمنفلقه وسهشا گردهامبورگی

در طبیعت حیوا نا ت فرا وا نی و جو د دارد کهمو جودات آن ها بسرای بشر فوایسه ومنا فع ز یادی را با ر می آورد وانسا ن ها برای بقا ی خو بش از گو شت ، پوست. شير و غيره وسا يل پرو نيني آن استفاده منما یند و با در سایر موارد از خسسود حیوا نا ت بیشما ری که موجو دبت آنها ما به ناراحیتی و ضرر انسان عیا ميكر دند كه از جمله حبوا نا ت درنده، یر از یت ها علف های هرزه بشما رمیروند که تلا شی برای ریشه کن سا ختــــــن علف ها ی زهر آگین و هرزه با جد بت دنبال شده است- لا کن پژوهشهاو کاوس

سیاری چیز ها در طبیعت اضا فی و زا بد مينما بند . لاكن در وا قع همجو چيزهايي خا لی از منا فع نیستند بطور مثال بهمیان ناز کی ها ثابت کردید که کبا ه ها ی هرزه پس از خشکیدن دوباره بر مینریخته و بوسیله آب با درا ن و غیره دو با ده مواد آن بزمین مسیرود وهمین مواد دربارس ور سا ختن و حا صلد هي ز مين حتى منحيث كودويا بيتر از آن كار بدهد السبيتية پس از چنین عملیه یی ز مین های مذکور

حاصل مطلوب باد مسسى اورد، باارائيه يك مثال ديكر كه اينهم نتيجه تحقيقا ت مطلوب در زمینه میبا شد ، میتوا ن حکم سموزا دیکتاتورنیکارا تو مردحیله گرومزور کسرد که همین کل های قشنگ و خو



این نوع گوزن ها موارد استعمال زیسادی برای استفادهٔ شیر دارند .

سبوكه در بعضى سواحها بعادرو ليهده وبعضا عطر گلبر گہا ی آن با عث نہدید حیات مسا هیسان آنجا میگردد علم کیمیسا نابت ساخته کههمـحو کــل ها داراي چنان ماده کیمیاوی است که بمحض افتیدن بروى زمين وانتقال آن تسوسط بادبسسه آب بحر ، آبرا عاری از هــرنـوع کثافات و آلو د کی ها نموده ، تصفیه و فلتر مینما ید . در بعضی حصص بعضی اسب ها ی رنگی که با تنفس خود سم مهلك تو ليد مینما ید اما از همین نژاد اسپها ی بسیا ر زياد ا هلى سأخت بشده الله كه از مواد

سمى مذكور در موارد بخصو ص كار گرفته مشود لازم به تذ كر است كه يكي از علمها ی زهر آگین مو سبو یم به «تو بـــر-كلياً يسلوز » است بحد ى خطر نا الدخوانده مشد که میگفتند بمعض نزدیك شدن بست مهجو عل ها شخص هـــلاك ميشود لاكـــن ال شكر في نما م اينك چنين يك عليف كشنده را وسيله مو ثر تراز هروسيلسه که اکنو ن کشف شده، برای تداو ی سرطان هاي بيشي فته اتحويق الموجه السدة يسيطور فطع میتوان حکم کرد که تما ما گیاه های هر زه حتما كشند هاند چه كياه ها بخاطر غنای مواد بیو لوژیکی و کیمیا و ی شان، لازمه بشر و طبیعت بوده و نیا ید ازطبیعت معوو نسابود کردند. بعبارهٔ دیگرمیتوان ب اتكاء به نظریات معقیقین ، طبیعت شنسا سان « آماه شنا سان» حکم کرد که در طبیعت هیچ موجود ی یافت نمیشود ک____ سراسر بزيان بيشر وخطي ناك ومضر باشد . امروز در بسیا ری نقاط یر ند ه های غار تکر و جود دارند که مرغ ها ی زیا دی را می بلعند. لاکن چنین پرنده ها ی شکاری کنون در فسارم های مسخمصوص طبیور تحت تر بيه الرفته وسيس ساخته ميشوند تادنيال عسار مسای سبتاعسمه بر وند ، مسر قدر تخنیك با سرعت سر سا بم آور ش به الندی بجلو الله میز ند با هما ن تناسب انسان ها با انبوهی از مشکالات تازه رو بيرو ميشوند ، يكنبوع نبسات پست منعیث پایه اساسی برایشاخیهاکتر- شده الله يو او ژي کمك ميکند . اين شا خه جد بد متضمن تهیه دارو ها ی جد ید تهیه شده از نبا تا ت ميبا شد . در سأ ليا ن اخير حتى استفاده با كتر با والحجى ها بر ا يحل یمی از پرو بلم ها ی زنده جا ن ها ی كا ثنا ت لازمى بندا شته شده است . آخرين نظر یا ت حکم میکند که لفت روی آب که در بعضی الحار کشف مشود با عث موجودیت آن ،موجودات « میکر وار کا نیژم » بعسری اند. لكي از عو ١ ملي كه النك بحال نياتات وحيونات مغيد وا قع ميشبود و مستحصو لاتت زرا عتى را با لا ميبرد هما نا كثرت نفو س بشری در سیا رهٔ ما میبا شد . امروز نظر به احصا ثبه های نشا نداده شده تقر بیا(۱٫۷) داشت .

و نبأ تا ت زند على دارند . ابتدا زنده جان ها را (غير از انسا ن)پنجاه فيصد تعر يف كرده بودند كه كمتر از يك فيصد آن ميكروار كا نيزم يا مو جو د ات دره بيني وبس كوچك بوده ومتباقى پنجاه فسيصد دیگر حشرات ، حیوا نات فقاریه و سایر موجو دات زیر در یایی مخصو صا ما هیانیکه در زیر اعماق بسعر زنسدگسی دارند و همچنا ن نبأ تا ت منا طق ست موجودات زياد شكفت انكبز خوا ندهشدهاند که یی برد ن به اسرار این مو جو دا ت مطالعات متداومرا در کیسار دا رد ویسیه اسا س مطا لعات مرا كزطبيعت شنا سيسي از (۱۷۰۰_۱۹۷۰) تقر پیا (۱۵۰) تو عجبوا۔ نات مرده و کا ملا نا بود شده اند بدو ت آنکه نسل آنا ن نگهدا ری گردد و این مطلب میر ساند که سر عت مر ک در حيو ا نا ت بطور مشبودي با لا رفته ا ست ریسو ج ها ی اخیر میر سا ند که درسالیان اخير در حدود (۷۰۰) نوع حيوا نا توبرنده های دیگر را مر گ تهد ید میکند کسه ا الرعميق نگر يسته شود ، انواع ز يا دى حيو ١ نا ت مورد هجوم و حمله مر كست قرار دا رئد اما شبأ يد اندسته موجوداتــــى با شند که ما حتی نا م آنرا نشنیده باشیم موش ها ی صحرا یی و گنجشك بهما ن قسمیکه از یکطرف دشمن کشت و زرا عت وسا ير موادي که در طبيعت موارد استعمال دارد رو ل ارزاده داشته و مغید نیز ثا بت

طبیعت قرا ر دارد . کجا معلوم که با کشف و شنا خت بك نبات زند حى ميليو ن ها السا ن نجات يافته ويا در حال نجات باشد ك مثال بسر جسة عمجسو وسايل شفا بخش يكي هم ينسيلين است . ممكنست درزير جلكه هاى وسيع علف هايي پیدا شود که حیات هزاران هزار انسان در

شود این تلاش ها برای رام ساختن طبیعت، شناخت بيشتر حيوانات وكياه ها با جسه سرعتی دنبال وجه فوایدی رادر آینده بیار خواهد آورد وماازآن گزارش هایی خواهیم

> كود كان مىتلابةسياهسوفه درقفسها

> > امروز در جوامع طبقاتی تضاد میان سیاه وسفيد، غريب ودارا بشكل حاد آن مسوجمود است واین رنگ وپوست جلد است که یکی رابه سیاه روزی مسمی نشانست وبندیگری خوشبختی می آورد. ازینرو دریکی ازشفاخانه های جهان موسوم به «یورس» واقع در آلمان غرب، شرا بطاكونة ديكر بست وبا اين استدلال كه نميشودهمه كودكان مريض رادر شفاخانه

ناآرام دارند، ستمديده اند واز طبقات نادار جامعه الله معمولا سياه سرفه همجو كودكان را زياد شكنجه واذيت ميكند ووقتى والدين شأن ، ایشانسسوا به بیمارستان میبرنسد. بیمارستان چنین اطفال بی بضاعت را به عوض تداوی ووارسی از وضع محست آن ها سجاره هارادر شعبه دومی که قبلا از آ ن

رابه كودكاني اختصامي دادهاند كه ظاهسه

ميليو ن نوع زنده جا ن اعم از حيو ١ نا ت يتداشه مشوئد درنسكسمهاري دندان های شیر عاج فیل و غیره چیز ها ی ازین قبيل و ا نتقا ل آن در آشيا نه ها يشا ن

امروز جنگلات استوا یی در تحت فشسار

آينده بدان بستكي داشته باشد ، ديسده

اذیت شان میکند . مخصوصاومخصوصا از بابت قراد گرفتن در

يست ميله عاست ، بكطفل هست سأله بنام

«دنیامش، که سه سال قبلوالدینش او را

رده بودند ودرجنین اتاق های قسی گـون

«بورس» جاداده شده بود وقتی مجددامر بص

شد بجدی گریست و به نوحه وزاری نیزد

والدينش يرداخت واصرار كرد تأنزد دكنوران

اورا ئبرند که بنا چار والدینش پاذیرفتند .

(انیگیورت) و (کر ستیان) دوطفل چار ساله

که در تصویر دیده میشوند دو گانگی هایی

الد كه يه سياه سرفه عيثلا الد وروز كار آنيا

را بدینجا کشانیده . بهمین تازگی ها یکی

ازمنابع نشراتی غر ب نوشت که در حدود

٦٣ فيصد مبتلايان سياسرفه و امرا ضساري

درآلمان از تداوی درست محروم بوده واطفال

ال رفتن به شفا خانه ها احساس ترسوعوين

مستمانند زيرا آنجا مشكلات روائي سخت

البكبوراك وكريستيان دو طفل چهارساله بيمار درقفس بيمارستان .

هنر پیشه چیره دستی که لقب (رژیسورفه توگرافی) دا کرفت

دراواسط قرن پیشین بن فوتو گرافی تر قی شایانی نمود . با پیدایش و گسترش فسن فوتو حرافى تقاشان ورسامان جيره دست ابتداء خودشائرا بدیخت احساس مینمودند چه ترس سشر شان از آنجیت بودکه مبادا هنر شان دیگر بازاری نداشته باشد . کنون ماتصاو بر یور ترتیت های نقاشی وهمچنان مجسمههای الم انقیمتی از الشته هایدورداریم که هر یك بتوبهٔ خود ارزش هنری بسزایی دارد . بسا تخنشت زمان فهميده شدكه هنر نقاشي و رسامي بابميان آمدن فن فوتو كرافي ابسدا وبهبچوجه نميتواند ارزشش را بيازد . هرقدر که تخنیك باسرعت سرسام آوری به پیش

ناب وده شد كسيل مبدارفد وآنكبي اطفال

مزبود تا زمانیکه در بیمارستان میمانند د ر

ميان ستر هاي قنس گون جاداده ميشوند .

ظاهرا اولياي امور بيمارستان چنين والمود

میکنند اطفالیکه در بستر های قفس گسون

برایشان جاداده میشود باید از دیگران دور

باشند تامرض سرایت نکند ولی در واقع امر

چنین نیست . این کودکان غربا و مستمندان

اندكه بايد چنين توهين شوندوسان حوانات

درقفس إثداخته شوند ، پس كرامت انساني

چه مشود ؟ بعضا درد وشکنجه بحدی اطفال

را اذبت مكند كه ناكزير والدين شان آنها

رابه بمارستان متذكره انتقال ميد هند امسا

اطفال تاشدت مرض اوشانرادر بستر تيندازد.

كوشش ميكتند از مريضي نامي نبرنسد و

شكايتي تداشته باشتد زيرا ترس شان

گاه د داشت ، هنه های زیبا هر کدام برماهیت تر وخواستنی ترشد یك پورتریت كسه در ۱۸۹۲ نشر گردیده بود دریکی از موزیههای جهان ارزش فراواني يبدا كردا ينجاست كه يكبار دري نقاشان ورسامان در بافتند كه هنر هنر است وهبج هنري نميتواند جاي هنر ديگري را بگیرد . امروز یکی بی دیگر آثاررسامی

شدهٔ قدیمی نشر میگردد ویهای بیشنری می بالد . قرار مطالعهات المسرور ارزش يسك پورنریت یا تمویری که با پنسل و رنگههای عادی کار شده ، تصویر هاییکه با ما شیس های جدید عکسبرداری و بطور برجسته نهه شده قیمت بیشتر دارد وبجهت آنکه ایسن پنجه هاست که روی کاغذ هنر آفرینسی میکنند وبازتابی از حقایق جامعه را همراه باهنر ضم نعوده ودر مفابل ديد كان تماشا كر محسم منها ید و خلا قیت عثری یك تصویر هنری ویایك نقاشی به طرز اندیشه، ابتكار وفيم هنرى ايجاد كران بستكي دارد- لاكس برازند على ها وخصوصياتي كه فن فونو كرافي

می بیند بجای خود میم ودر خور تقـــد، است . وظیفهٔ فو تو گرافی و برداشش نصاو بر كار ماشين مخصوصة آنست لاكن نحم تماویر فوتو گرافی شده، گویایی تصاویر و همه خصوصیات دیگری که خاصة یك عکس بقيهدرصفحه ۸۵

دارد ودر اسرع وقت تصاوير مطلوبي راتسه

مایدیر فت ، بخشی دیگری از شفا خانسه

Ye was

رقص هو ياك

هيج تصور نميرود كسه شمسا بنوا نید یك نفر او كرا ثبنسي را بیدا كنيد كه رقص محلى هو باكرادوست نداشته باشدوخود شي هم درجواني ابن رقص را اجراء نكرده با شد. ميج مجلس بدون رقص هو پاك بر گزار نمیشود .

این رقص کهخیلی ها در اوکرا ین رقص در آنست که : مروج است در مجا لسس شب نشبنی وعرو سی ها، در جشس های ملی، رروستا ها، در کار خا نه ها و ياركها وشبهر ، در هر حا يمكه حوا

نان گرد می آیندو در هـ موفعیکه مردم شادو خو شحال می به سنه.

عمو می این رقص محلی و دو سبت داشتنی در چه چیز نهفته است؟گفته میشود که علت محبو بیت ایسن

تى وشورو شوق مردم وزنده دلى، نیرو و مهارت و رشادت و ازخودـــ گذشتگی آنها به نحو بارزی آشکارو

احرا میکنندر . سوا لی پیدا میشود که محبوبیت

«در ایسن رقص خصو صیات اخلا_



هو باك رقصي كه در آن خصو صيات اخلاقي و شور و شـوق و زنده دلی مردمان او کراین بخو بی آشکار میگردد .

نمايان ميكردده ،

نوشته عزيز آسوده

همچنان در او کرا ثین هزا دان کروه رقص آما توری وده هـــــا عروه رقص حر فه ای ایسنرقص را احرا میکنند . ولی دیده میشبود کسه رقص هو پاك معيار وسر مشقىي هم برای هنر پیشنگان حر فه ایوهم

analaborum ango komismom grafikang at at masa akangnahangan misuna ada inus ipunua atimprengimbangan kidubahang

می یر دازنه .

يبشس برود ،

صدوری یکی از بازیگر ان تیاتر جان سير د

ماخروش عريه ها ونغير فرياد هـارا ال اً سالون های تیاتر میشنویم، از تماشاخانهها از آنجا كه هنر مندى ورزيده سالها ازآن بالا ازروی ستیز خره های زندعی رابر تماشاعران م کشود وصد ها چشم جستجو کری که أ مشتاقانه اورامي نكر يستند كنون با اندوه م ک اوم طوب اندونمناك

بااندوه مرگ سیدعثمان صدوری ، کسیکه أسالها برستيث تماشاخانه هاودر قائب كركترها تماشاعران راسر عرم میساخت او که با نوشتن درامه ها بربدى هاخرده ميگرفت، واو که همیسهجیز هستی اش تیاتر بود و۰۰۰ أجانسيرد ودوستدارانش را هوا داران تياتس -عرا وآنائی راکه درتماشاخانه ها راه دارنسید إسختى غمالين ساخت

سیدعثمان صدوری بتاریخ ۱۸ عقرب ۱۳۱۶ درگدر زراب خانه شور بازار کابل در پسك خا نسواد ة تقر يبا بسى بضاعت

واززمانیکه بیای خودبرخاست، به تیاترروی والله والمرافر عمر در همبن مسبرستافت.

او شیفتهٔ تیاتر بود. وهمین شیفتگی او را بران میداشت تادرهمه جا ودرهمه و قت کار تهاشاکری راسامان بدهد. لذا دسته هـای وبازیگران داگردمیآورد والأرا تنظيم ميكرد وسر انجام تماشا خانهيي راسرو صورت مىبخشيد واين هنر وادرهرجا عام تروهمه گیرتر میساخت، رهسپاردورترین



برای هنز پیشنگان آما تور بشمار

استا دان این رقص (مو پاك) در او کرا ثین همواره میکو شند تا شا گردا نی داشته با شنه تا این هنو محلی شان هنوز هــــهه صورت خوبتر وبهتر رشد کرده و

رقص مویاك در هر گوشه و كنار شمهر اوكرا ئين مروج بوده وخوا

هان زیادی دارد حتی گفته میشمودکه

خرد سالان بالاتر از دوازده سالكي

بهاین رقص می پردا زند ودر ظرف كمتر از يكسال آنرا خو بتر فرا

میگیرند که بعد هاایشان درمجا لسس

و شب نشيتي ها به همجو رقص

آنجا کهنهاز تماشاگر خبری بود و نه از تماشاخانه، میر فـت بیدرنگ و خستـگی

اوخود درامه می نوشت ، خود مکیاژمیکسرد وخود ديكور ميساخت وبالاخرء خودش بود كه آئرا کارگر دانی مینمود وخبودش نقشی دا تمثيل مبكرده

صدوری دربدترین شرایط دست بها یس کارمی زد۰

محدوديت هاى مادى ازيكطرف واختنساق ناشى ازدقت هنر درزمان حكمروايي آل يحيى ازسوی دیگر اورا از پیگیری درین امربرحذر میداشت ولی هیچگاه ازراهی که آمده بسود

صدوری درسال ۱۳٤۲ بهتیاتر راه یافت، اوآنقدر درین امر مشهمك شد كه با تالاش شه در صفحه ۵۶



گروه هنری صد ساله ها

هنری است که سن اعضای آناضافه تر از صد سال ميبا شد ويطسور مکمل بنام گروه هنری نژاد شناسی أهنك ورقص اشخاص طويل العمر مسن) ابخازی «نارتا» یا دمیشود. (ابخا زی یکی از جمهور یت خصود نمود که هنوز آهنگهای باستا نی روی اشتراك ور زیده است منجمله مختار در منطقه قفقاز اتحاد شوروي بوده ودر جمهور یت گر جستـان شا مل ميبا شد . نفو سس آن بـ

این گروه در جهان یگا نه گروه

چهار صدوهشتادو یکهزار نفر میر سدویا یتخت آنشمهر سو خو مسی

لغت «نارتا» حما سنه ملى را ارائه میکند که را جے به برادر هـای قهر مان نوشته شده است. ليفا_ ريسس فاكو لته طب بو هنتونهار_ ورد را جع به این اشخا ص چنین كفته است : (اين هاواقعا اشخاص خو شبخت انه زیرا همه پر انر دی بوده وکار های خود را به بسیسار ذوق وعلاقه انجام ميد هند اينهما زند کی را به خو شبی سیری میکنند وعسلاقه پر شور به محیط خسسود دارند . خند ان اند و آهنگ ور قصی را بسیار دو ست دارند .)

این گروه هنری در سال ۱۹٤۸ توسط كود توا رئيسس كلوپ هنسسر های ملی سبو خو می تشکیل گرد ید. در آنوقت کود توا هشت نفـــر شخاص كوه نورد منطقه را جمع در دا خل وچه در خا رجاتحاد شوع يست سالانه شصت ربل وغيره مواد

لاش

ترجمه : احمد شاه

گروه هنری صدسالهها

محلی در خاطرات شان باقی مانده در مسا بقه هنر اما توری در مسکو، بود وبه آلات مو سیقی محلی دسترت در مسا بقه رقص های ملسسی در سمى داشتند. تمثال هاى او لين تبيلسى با يتخت جمهور يست اعضای این گروه تو سط نقا شهان گر جستان اتحاد شهو روی، ودر محدی در پار چه نقاشی شده و تا مسا بقه بین المللی هنر های فسو هنوز در یکی از صا او نهای شهر لکلور که تو سط تلو یمز یون خلق گاگرا میبا شد . این گروه هنری مجا رستان تو تیب گرد یده بسود اضافه از سی سال است که به کمار حضور بهم رسا نیده بمصود ودر مندان این گروه زند گی را بدرود طلایی) نا یل آمد . گفتند ،اما تعداد هنر مندان گروه آواز خوان این گروه تیمور نــام

از سیوتنیك

خود شروع کرده انه . او لین هنر ضمن به در یا فت جا یرزه (طاوسس

مسن این منطقه رو به افرا یشی دارد که چندی قبل یکصدوهشت. است . در حال حاضر در اتحاد سالگی خودراجشن گرفت و تاحال حاض شو روی اضا فه تر از بیسبت در کلخوز برای جمع آوری محصوب هزار نفر زند کی میکنند که دا رای لات چای دوش بدوش با دیگران کار سن اضا فه تر از صد سالميباشند ميكند . هنز مند ديگر آن دا ويسد ودر ین جمله قسمت بز رگ آنسرا در منطقه بنام گوداوت زند گی می مردم منطقه ابخا زی تشکیل مید هند. کند . در حال حاضر گوداوت یکی اعضای این گروه در نفاط مختلف از استرا حت گاههای مشهوراتحاد ابخا زی زند گی میکنند و تنها شو روی در سوا حل بحیره سیاه قبل از کنسرت غرض تمرین گرد بشمار میرود . داویه در مکتب هم می آیند . گروه , نارتها » در تحصیل نکرده است زیرا در آنوقت بسیاری از مسا بقات هنری چه بعد از صنف دوم هر متعلهم میبات بدنهای پنجسا له شو روی تاراشی

ارتزا قی بپردازد اما پدر داو یا توان پر دا خت این پول را نداشت. وقتيكه درگوداوتاز پيروزي انقلاب اكتو بر اطلاع يا فتند خلق آنجا گروه پار تیزا نی را تشکیل دا دنــــ تا عليه ضد انقلا بيون بجنكندو داوید یکی از اعضای فعال ایسن گروه شد. هنر منه دیگر ایسن گروه تا راشس نسام دارد، ت_ا را شس در جوا نی اشس تحصيل نكرده است وفعلا يكصدو مفت سال دارد ودر مو سم جوانی خود در کوه ها زندگی میکرد .بعد از يم وزي دو لت شورا ها بحيث آمرار تل کشا ورزی در جهمور یت خود مختار ابخا زی کار میکرد. تارا شررا جمع به سر گذشت خود چنین میگو ید : «آنو قت بسیار دشوار بود مردم از بر تری مای دولت شو را ها آگاه نبودند و مسن محبور بودم تاخو بی های کلکتیویزه نمودن زرا عت رابرای شان تشریح دهم. خودم به بسیار دشوا ری کار ها یخود را پیشس میبردم زیــرا حروف واعداد را نميدا نستم، الفباي ابخا زی فقط در دوران دو لت شو را هابوجود آمد. انر ژي وعقيده راسخ مهما امكان داد تا ايجاد جا معسم نو يني را آغاز كنيم .» در او ليسن

بقیه در صفحه ۵۸

د تار بخي تكامل په اور دو کی دخلکو او شخصيتو

رول

به داسی حال کی چی دبشری نیو لئی جهك او نه در يدو نكي پر محنگ د نسير ي نهای تهبدلسون ور کسیری دی دیشر یت دريمه برخه دسوسياليزم أوبي طبعو يولنه دجه پولو دیا ره هلی ځلی کو ی ډ یـــــی لوی استعماری امپرانوری دریوری شوی دی په لاس کی وا خلی ديو مستبد او ظالم رزيمونه چيكلونه كلونه ير تير شوى و م له خا ورو سره ير ا ر شو ی دی یو زیات شمیر دولو نه د مخکی دمخ محخه محود شول اویه استگو نو نو ی دو .. لتونه منع ته را غلل او دزمانی به رمسخ یه ویراندی روان دی دناریخ زود او چتك حركت و بده ملتو نه او پر گنی د غفلت د خو بــــه راو یښی کړی دی دارتجا عی او متر فسی فوتونو ترمنخ بي امانه مبارزه روانه ده زړي مفکو ری دنو و فکر و نو سره نصاحم کو ی به ټوله نړي کې دجيد باتوسيند څسانسده سوی دی د مینی او کر کی دنیکی او بد ی دمتضادو احساساتو سر کبنه تـو پـان په مستى را غلى دى . نو آيا دا ممكنهده چى دتاريسخ په دغو خپاند و پيښو کې کوم نظم اوهدف وپیژندلی شو ؟ آیا تاریخی پیشی دتصادف معصول دی که ددوی تـــر مثــخ كوم ارتباط شته؟ سا ينس او د بشر ي و س دبيريو پيريو تجربو ښودلىدهچى دټولنيسز رويد پد يدى دعينى قوانينو لهخسوا اداره کیږی خلك کو لای شي چې د ټو لنيزې بر۔ مختيا او اجتماعي پيښو ترمنغ اړيكي وپيژني و دهغو حیفه په عملي ژوند کې گټه وا خلي.

ددی لند سریزی په بنسټ و پسلایشوچی حلك نا ريخ جو ړوى خود خپل ميل او آرزو په اسا می نه بلکی دعینی شر ۱ بطو سره به ار تباط او تر ټولو زيا ت دما دي نعمتو نـــو دتولید ی طرز سره داد یکو به اسا س خلك باریخ جوړو نکی قو ت بللی شو و .

به همدی اساس لکه څنگه چی تـو لیـد د بكا مل به اور دو كي د سا ده څخه پيجلواو د کښته څخه مخ په پو رته دودې په حا ل کی دی نو دخلکو رول هم دتاریخ پـــه جریان کی بدلون مومسی دغهداز په تاریخ كى دخلكو رو ل هم د ټو لني تكا مل سرهسيم زیا نیوی لکه د نړی دکار گرانو ستر رهیر چی خر کند کړی ده : «پههره اندازه چسی أو لنيز نحو لات ژور او هغه و ظيفي چــــــــ د ټولنی دو دی لپاره سر ته رسیږی جد ګوی به هم هغه الدازه هغه پر گنی چی د تا ریخ په جر يا ن کی ځليون کو ي ډير پرا خسي اورول یی ډیر فعالوی،

دغهراز دټولنيزي ودي سره جوځت حتسي دنا ریخ لبکلو طر ز هم بد او ن مومی او یه هغو پر منخ تللو مترقی ټولنو کی چیسی مياً سي قدرت داکثر بت خلكو به لاس كي وی نو تاریخ ریالیستیکه بنه غوره کوی دافسائى اوذمنى ليكونو دچوكات كسخه آزات یری ، او یوازی دیا چها نو او نورو مقتدره اشخا صو پر قہر مانیو باندی اکتفا نه کو ی دیثال یه توگهٔ کله چی په اروپا کی دنشنلبزم ناروغی منځ تهراغله اودكييتاليزم تر څنگ ودریدل دنړی سیاسی تاریخهم په خطیا ايساو نكى تو گه منځ ته را غلى او د هر هیواد دمورخینو به تسر وسه وسه و پیسار ايستى جى ټول ښه خصو صيتو نه په خيسل هواد يو ري اړو ند کې او ټول نا و دهاعمال

او خصو صبتو به به تورو هیواه و پو ری و بری په همد ي اسا سي وا يو چي د نا ريخاساسي یر او نه هغه وخت تشخیص کید ای شیجی دةولني اجنما عي سيا سي او اقتصادي حا لت در پښې بد لو ن ومومي او داستشمار چيا نو د فدرت په خای اکثریت خلك د قدرت وا گی

په تاریخ کی دخلکو رول یوازی پهدی پوری ارہ نەلرى چى دوى توليد ى قوتونوتـــەودە او انکشا ف ور کو ی او ددغی لاری خخــه دنوی ټولنی دجوړ ښت لياره سريزي برابر۔ وي بلکي دو ي هغه قو ت هم دي چي دانملاب ملی آزادی اخیاو و نکو نیضتو نو او متر فی کسارگری جنبشونیو ر هیسری اوسرنوشت إكى . شك نشته چي د سو سيا لمتى نظام دجوړښت څخه د مخه خلك د خيل كار او زحمت نمرنهوینی خودد وی مبارزی اوانقلابی هلی خلی د هغو مهمو عوا ملو د جملی حخه دی چې د سو سيا لسني ټو لني د جو ړ ښت

دغه راز خلك په ټولنه كي د فر هنگلدودي اوتكامل محركيه قوت همدي لكه كوا كيسي چى يەدغەھكلە لىكى :

(خلك نه يو ازى هغه طاقت دىچى ما دى تعمنو نه نولىد وى بلكى د معنو ىارز بسو او یواز نی بی با یه منبع اوسر جینه ده) له همدی امله وایو چی دخلکو کار او زحمست دعلم او هنر سر چینه هم ده ځکه جیسیخلك نکلونه ، غزلی، شعرونه، قصی ، حیرانونکی... نیخا و ی او خیونیه وری هیئیر او نیور آثار منخ تهراوړي لکهچي ويسنو ډيروپياوړو هنر مند ! نو تل خبل غوره اثار به هر حاي کی چی وی د خلاق کار په نتیجه کی د خلکو دمنگه را ایسنلی او بیرته یی تو موډيموضو-عات د خپلی هنر ی استعداد په مر سنه پسه هنری گاڼه سمبال، خلکو ته وړاندي کړي

با بد وویل شی چی دخلکو مفہو م د تل لياره ثابت اوتغير نهمنونكي نهدى بلكسي په او مړی سر کې خلك در حمتكشا نييه خغه عبارت دی او یا په هغه ټولنو کی چی نه بخلا كيدو نكى طبقا تى تضاد مو جو عوى آول استشما ر شوى قشر ونه او طبقا ت دخلك بهجمله کی راحی اوبرعکس ټوله استثمار۔ جیان دخلکو ددشمنانو په کتار کی دریسوی خو بيا هم لکه مخکی چې وويل شول د خلکي مفهوم جامد او تغييرنهمنونكي نهدي بلكسي دټولني د ځا نگړ و شرا بطو په اسا س بدلون مو می د مثال په تو آنه په ټولو هغو ټو لنو کی چى به تا ريخى لحاظ لاتر او سه په فبو چا لى او با نیمه فیو ډالی پر او کی واقع وی نو خرنگه چی یه دغه مشخصه مرحله کی دغه راز تولنی ددوو سترو دشمنانو يعنى فيوداليزم اوامير يا ليزم سره لاس په گر يوا ن وي نو طبعا ټول هغه کسان چي ددغه دوو دښمنانو سره یی گتی په تضا د کی وی او یاد هغو برضد ییدمبارزی لپاره لستونی را نغستیوی دخلکو پەجملە كىراتلاي شى چى پىلەدى ډول سرە ملی بورژوا اوملی سوداگس هم ترپووختیه بودی دفیو ډالیزم اوامیریالیزم سره د کټو په سر د تضاد لرلو له مخي مبا رزه کو ی او د زحمنکنیا تو تر څنگ ددغو ددښمنا نو د نا يو دى په غر ض گه سنگر جو د وي او

دخلكو لهجملي څخه گڼل كيري٠

دلته دا خبره دیا دو نی ورده جید خلک دفاطع رول او اهمیت نر ځنگ د چنبش او نهصد دودی او تکا مل په بر خه کی شخصیتو نهه ستر رول او کانکری اهمیت لری که شب هم بو رژوازی لیکو الان ادعا کو ی چی دعلم نری اید پیر وان دشخصیتو نو تا ریخسم هیڅارز ښت نه ور کوی خو حفیقت دادی دعلمی نری لیدییر وان ددوی ددی ادعها او اتبام پهخلاف عقیده لـري چی شخصیت نشي کړاي چې د خپلې خو ښې او آرزو سره سم د تا ریخی عینی جر یا ن ته بد لو ور کړي او ددي وا قعبت څخه هنڅ و خيي انکا ر نه کو ی چی شخصیت د ټو لنی جو پہ بنت و دہ او انکشا ف کی ز با ترہ او ارز بست لری . دغه راز دعلمي نړي ليد ځلانده ا صول

بود

واغ

61

ماز

عف

حکم کو ی چی ستر او پیا و چی شخصیتو دتصادف لهمخي منخ تهنه راخي بلكه دهنوي عيئي شرايطو لهمخيجي پهخاص وخت كيدهنو دبيدا يبست غوشتنه وكرىمنخ تهرا خى دمثاليه توكه سياسى سترشخصيتونهدانقلابي ياخونو و متر قی نهضتو نو او کار گری جنبشو نب به منځ کې زيږي، وده کړې اودستر توب پړاو رسیری . دغه راز دسا پنس او علو مو سا نابغه عناصر همم هغهوخت را پیدا کیسری چى د تو ليد ى قوتونو وده او يا تو ليدع اد تیا په دغه یا هغه ساحه کی لوی علمی انکشا فونه او پر مختیاوی ضروری و گنی او هنر مندان هسم خپل هنری آثارمنخ تسه راودى چىپەيوە مشخصەتارىخى دورەكىخلك هغه ته اړ تيا احسا سوي .

لههمدی امله وایو چیپه عمومی ډ و ل دسنرو شخصيتو أو ظهور هغه وخت ممكن دي جي د خلکو اړ تيا ورته احسا سي شي .

دنړی دزحمتکښانو لو مړی ستر رهبر په دغه هكله وايسى : دغه مسئله چي هغه بادغيه سُخص پنه يوه خنا نگري هيواد کي پنه خاصوشرايطو كيمنخ تهراخي يوه بشبيره تصادفي موضو عده لاكن كه موړ دغه شخص د منځه یوسو نبو دده په ځای دبلشخص د مثیخ ک رانگ احسا س پیدا کیری او رښتیا هم دغه راز جا نشین پیدا کیری خو دغه دو هم نن هغه و خت پيدا كيږي چې د هغه لباره مخكى له مخكى اجتماعي مقد ما تاواقتصادي شرایط برابر شوی وی ،

به نتیجه کی وایو چی دخلکو پر ا خسی بر گنی دیا ریخ واقعی جوړو نکی دی جـــی دغه پراخی پر گنی بیا پر طبقو و بشل شو ی اودغه طبقی دمبارزی په جریان کی بیلا بیل سیاسی تشکیلات او تیسو نید و نسته مشخ ته راوړی دی ، دغه ځوندونه هم پـه خبل وار سره ديو ي خا صي طبقي د گير سا تند وی وی او دخیلو رهبرانو په مرسته دخپلو طبقا تی گټو د تر لاسه کو او لپاره فعا لیت کو ی در هبرانو تا ریخی رو اردادی چی خلك منظم كوی د فعالیت سطحه یی پراـ خوی اودیاکه هدفونه و تحقق او تامیس

هغه اندازه بسی بسبو ه ، وتلی او تجربه كسارو رهبرانو له ارتبا زياته وي٠

په اوریی رهبر ی کو ی په همدی اسا سی په

عره اندازه چي دخلکو فعاليتو نه يراخاو په

پولنيز ژوندکي يې نقش زيات وي په هـــــم

فصل تا بستان به پا یان رسیده بوداما تفر یحگاه پتسو ندای گر۔ حستان ، که در ساحل بحیره سیاه ۱۹۷۸ مزدحم بود . سوال مهمی، که آیا نونا کسیکه برای مدتشانزده سال تاج قهر ما نی شطر نے را حاصل کرده بود با ز هم قهرمان شطر نہے جہان با قی خو اھے۔ ماند یا اینکه این لقب را به ما یا متعلمه مكتب دختر يكه صرف داراي هفده سال مي با شد وا گذار خواهد اتحاد حما هير شو روى سو سيا كرد، در ين جا در پنسو ندا فيصله می گرد یه .

> اکثریت عـلا قه مندان شطر نـج طر فدار نونا بود ند . استاد بـــ تجربه شطر نبج گلی گور یا کسو۔ اظهار نمود که به پیروزی نو نــــا سیم ترد یدی ندا شتواو یکانهزن

کپ شطر نج زنان تبلیسی (بایتخت کردودرمقا بل ششی نمره قهر مان گر جستان) را بد ست آورد .و قتی او نتا یے خو بی در با زی قہر مانی زنانشهر بدست آورد به کا ند ید درجه استادی مفتخر گرد ید.اوتیم ملی شطر نے شو روی را بےرای آورد. این او لیس مسا بقه بیسن-المللي مايا بود . او بسيار خوببازي کردو هر چار بازی را بر نده شد. کمی بعد او در بد ست آوردن کپ

> ليستى خوب جلوه كرد ومقام دومزا بدست آورد . طبق قا نون او حق دريا فت عنوان استاد شطر نسج اتحاد جما هير شو روى سو سيا_ ليستي بد ست مي آورد . امـــا مشكلي در سر راه بود : ما يا فقط

دوا زده ساله بود، در حا لیکهقانون

داد، اما باآن هم مایا باید مابو سانهاز مو قعیت خو دفاع مینمود. اینجا ست که یا ید میا رت واتکهاه بــه نفس ما را تحسین کــرد . از آن چال به بعد او بطور با شکو عی از مو قعیت خود دفاع نمود. نو نا سسار تلاشس نمود که در بازی حريف نقطه ضعفي پيدا نمايد اماموفق نگرد ید . استاد بزر گے واگا نین اظهار نمود که«آنها تـــا زما نی به با زی ادامه خوا هنسد داد که تنها شا هان در تخته شطرنج باقی بمانند» آنها از یسن رهگذر مشابه هم اند.».

زما نیکه با زی وارد شسمینسا

از سيو تنيك

إدهغو

ئالىيە

نو نو۔

نه او

سادفى

-

أميسن

تر به ـ

ترجمه : خان محمد گوا را

ملكة که باعروسك هابازی

باز یکن شطر نسج در جهان مسی

باشد»«كسيكه ما نند يك مــرد

ابودی رئیس فدر ا سیون جها نی

آنا نیکه به افسا نه های بـــی

سن هشت سا لكي، وقتيكه ما يـــــا

نمود ، وا لد ينشس او رابه كلب

رسید وبزودی قهرمان شطر نیج

دختران مكتب جمهور يتكر جستان

گردید . در سن دوازده سا لکی مایا

شطرنج نيز به عين عقيده بود .

میکند

چاردهساله ویا بیشتر از آن باشد. حه باید میشند ؟ وا ضحا ، بایسند قوا ئين تغيير ميخورد . قوی بازی می کند . ، دا کتر ما کسس

شطرنج بــه عين پرو بلم مواجـــه گردید .در سن سیزده سا لکی مایا سا بقه عقیده دا شتند پیسرو ذی ادعای عنوان استا دی بین المللسی رقیب نونا را ممکن می دا نستند. در رانمود. در پا نزده سا لگی او استاد

بزرگ شطر نبج بين المللي بود،و غلبه بر خو اهر بزر گتر خود آغــاز درشا نزده سا لكى رقيبملكه شطرنج جهان، بنابر این چوا، در هفده سال شطرنج اطفال بردند . طي پكسال لكى نبايد مالك اين لقب مي بود؟ به سطے باز یکن در جه اول ریك _نیم نمره مشکل درجه یا ثینتر از در جه استا دی)

بازی یا نزد هم جر یان دا شت رفیب ملکه شطر نے جہا ن یعنی مایسا با دا نه های سفید با زیمی

جهان هشت نمره داشت . ما يــــا

برای کسب لقب قهر ما نی صرف به

نیم نمره دیگر از دوبا زی با قلی

مانده ضرورت داشت . اما بدست

آوردن این نمره از نو نا ملکه شطرنج

که اصلا باید مایسا را مغلوب مسی

کرد کار آسا نی نبود . روز اول که

بازی خا تمه یا فت، ار زیا بـــی

گرد ید که اگر صفید خوب بازی

میکرد سیاه به ندرت می توا نست

بهبردخود حساب كند . اما كي مي

تواند همیشه خوب با زی کند «خوب

فكر كن، عجله نكن، ادوارد كو فله

عادت داشت با ما یادعوی راهاندازد.

اما صبر در طبیعت ما یا نیست.

اوحر کات را فو را می سنجد و

تصمیم میگیرد . او به ساد گــی

جوا يــز ونشان افتخار قهرمان جهان ملكه شطر نــج را ميز يبد.

آهسته با زی کرده نمی توا ند واین امر اورا از در گیری با سا عست (باز یکن با یدمطا بن سا عت ودر وقت معين عمل نما يد) نگـــاه مي دارد ، ليكن او بعضا اشتبا هات احمقا نه مي نما يد. ايسن بارنيز چنین اشتبا هی را مر تکب گردید.

وقتی بازی از سر گر فته شد مایا دانه را با شتاب ردو بدل کرد وبا این عمل نو تا را دراجرای مانوری که پیو سته در فکر آنبود یاری رسا_ نید: اورنونا)چا نسس پیشس نمودن پیاده خود را یافت . در نتیجه دانه سیاه چا نسس وا قعیای برای بسرد داشت. قهر مان حر کتی را که برای او چا نسن بردن دا شت از دست خیره می نگر پست .

عت خود شد و دا وران آما دگسی گر فتند تا چگو نکی جر یان بازی رابه رشته تحر یر درآورند. ناگهان نونابيا ايستاد وتو جه همه راجلب کردودست رقیب خود(مایا) رافشر<mark>د.</mark> بعداو را بو سيد وايس او ليسس تبر یکی برای ما یا نسبت بردن مقام قبهر ما نی بود . بعد نو نــــا به تنها یی ستیج را ترك گفت، مایا با چشم های طفسلا نه بسه آن صوب که رقیبش ، ملکه اشس ، بت اشس ،... نا پد یـد گرد یــه

صفعه



صحنه ای از مسابقات بزکشی در ستدیومملی ورزس کابل

تيمهاى ولايات بلخ و تخارقهر مان مسابقات بزكشي امسال شناخته شدند

مسا بقات جالب وهیجانی بر کشی کسه بنا ریخ ۲۰ عقرب پایان یا فت تیم ولایت بلخ قهر مان مسا بقات در گرو پ ا لسف وتيم ولايت تسمخار در محروب ب قهرمان اعلان

بكمنبع رياست عالى ورزش با اظهار مطلب

مسا بقات جنجال آفر بن بز کشی کسه ستاریخ۱۹ عقرب در ستدیوم ملیورزشسی آغاز گردید بعد از مسا بقه های چشمگیری بيسن چا پ اندازان جسو ۱ ن بهترتيب ذيل حا تمه پذیرفت .

در مسا بقه ۱۹ میزان که بین نیم های ٩ ولايت به منا سبت تجليل از انقلاب كبير كتو بر صورت كر فت از هر و لايت ســه چا پانداز و سه اسپ شرکت نموده و در يا يا ن تيم و لايت كند زيا كسب اعتبازات بشتر کپ قهر ما نی آنروز را بد ست آورد در مسا بقا تیکه بنا ریخ ۱۷ عقر بآغاز گر دید نیم ها ی و لایات جوز چان فاریاب، للخ . بغلان و کند ز در گر و پ ا لسف وتبم ها ی و لایات تخار ، بد خشا ن ، سمسگا ن و پروان در گروپ (ب) با هسیم

به مسا بقا ت پر داخته و بعد از مقا بــــل شدن هر تيم به مقا بل يكد يكر كه بــه با كسب (٣٢) امتيا زو ٧ لمره عمو مسى ورزش ووندون نمايد. قهر ما ن گرو پ تیم ولایت جوز جان بـــا كسب ٢٥ امتيازوينج نسمره عمومسىدوموتيم و لا يست بغسلان بسا كسب (15) امتیا زو ۳ نمره عمومی در گرو پ السف سوم اعلان گر دید . در گرو پ ب : تبم ولايت تخار با داشتن (٤٥) اهتباز و ٦نمره عمومی قهر ما ن گرو پ) تیم ولایت سمنگان با کسب (۳۱) امتیاز و ٤ نمره عمومی دوی وتيم ولايت بدخشانبا كسب (٣٤)امتياز و ۲ نمره عمومی در گروپ به سوم شنا خته

> بعد از ختم مسابسفه قبرمانسي تروپ الف بابك تن از چاپ انسدازازان ولايست بائ و صحبت مى نشينم تا ببينيم بهلوا نا ن چا پ انداز ما ازین با زی ها ی ير شور و هيجا ني چه خا طر ١ تـــــــ

جوانی که بعد ازختسم مسابقه قهسرمال

بای از رکا ب اسب به زمین می نبید چا پ انداز یست جوا ن خو ش ا ندام و بشأ شي صورت هور اجرا گردید به تر تیب ذیل پایان از وی خوا هش می کنم تا چند لخطه وقت مرفت :در گروپ الف تـــيمولايتبـــنخ خود دا صرف صعبت با خواضدگــانصفحه

باخونسردي كامل خواهشيهرا قبول كردهوهردو بیکی از دندانه های ستدیومورزشی مینشینیم اسم خود واحسين عضو تيم و لايت بلغ معر في كرده ميكل يد : از ولايت بلسخ از ولسوا لى دولت آباد مى با شم ، اخو ب حسين جا ن مد تچند سا لمي شود جا ب انداز هستيد وانگيزه ايكه باعث شد تا یك پهلو ان قوی و چا پ ا نداز

از خوردی به پهلو ۱ نی شوق داشتم و

ما هر شويد چه بود ؟

دایما پهلوانی می کردم (پهلوانیمحسلی)_ مطابق بهرسم و رواج ولایات سمتشما ل باید بکو یم که فعلاهـــم پهلــوانیمسی کنم و هم بز کشی ، در میله ها ی رسمی ما نند میله کل سرخ که از اول حمل شروع والى ١٠ ثور ادامه بيدا مي كند مسا بقات بهلواني ولايات سمتشمالهم آغازيافسته و تما شا چیا ن زیادی دارد که من ب نوبه خود درين مسا بقات حصه ميگير ۾ باند بـــگو يم تا حال در ۹ويا۱۰ولايــت سمت شما ل پهلوا ني قادر به اين له شده که مرا مغلو ب نما ید از هما ن آغا زیکه پهلوا ئي مي کنم تا امروز در يکي و يا دو مسا بقه اگر مساوی شده با شیم دیگسسر تمامآغالب مسسى بساشيم • فراموشيم نمي شود وقنيكه هشتاد كيلو وزن دا شبتم باحر يف جیار پہلوا ٹا نا میے سمت شما ل که ۱۱٦ کیلو وزن داشت مما یقه نمو ده كه غا لب مسايقه شنا خته شديم اكريكه بم صفت از خود م می شود چرا میگو بنسد هرکس صفت خود را بکنیسید ناصفت است مگر چو ن شما پر سید بد می آی یم که اكثرة تكت هاى مساييقات يسهيلوائيمين در انجا به صد افغانی هم فرو خته شـــده که ازین بازی ومسابقات تحاییفزسادی بدست آورد م ام که حسا بش را نمیدا نه. ـشما چرا پهلوا ئی را به شکل بیــــنـ الملليآن تمريسين نكر ديد تادر يهلوي بهلوانان افغانی در خارج کشور بسه مسابستهمی

ـ با ید گفت علاقه ز رادی دا شید تا در مدا بقا ت عمومي كه از طرف ريا ستعالى ورزش دایر می گرد د شر کت نما یم ک به همین منظور مدت شش ماه شا گر د ی

يو داختيد ؟



صعنه مهیج دیگری ازبرکشی



وهردو

13

JL

حسن بهلوان چاپ الداز معروفولايت بلخ

استأد ابرا هيم ، يهلوا ن نامدار افغاني را

نمود ، اما منا سفا نه و ضع اقتصادی ام

مرا با ری نکرد ، نتوا نستم به انمر چنا ت خود ادامه دهم . گر چه استأد ابر ا هیم

حاضر سد تمام مصارف روزمره ام رامسيها

نما ید ، زیر اوی می گفت در آینده پهلوان

خوبی می شو یم مگر و ضع اقتصادفا مبلی

ام مجبور م ساخت تا دوباره به و لا يت

خود رفته و نفقة فاميلم را بر آورده سيسازم

او شأ ن قبر ما ن عمومي أعلان شده بسبسة

حدر ضمن پهلوا ني رفقا و دو ستا نسيم ميكردم. تشو بقم کرد ند تا چا پ اندازی نما یسم و هم علت عمده ایکه من بز کش شد م اینبود که دایما در هر جا وهر مجسلس، غیرت ، شجا عث و مردا نگی نیا کا نخود را می شنید م جو شی به دلی و شو قی به سرم پیدامی شدکسسه منزهم فرزندهمان مردم شجاع ، دلير و با غيرت هستسميمن از آنیا جه کهبردارم هـــهان بود کــهیارا به ر کا ب اسپ گذاشته مد ت چند ی امر این و در سال ۱۳۰۱ عضو رسمی تیم و لا بت بلغ شناخته شدم ، بعد اذ آندرهـــردور مسابسقات بزکشی کسه از طسرفریاست عالی ورزش در کا بل دایر می اگر ددشرکت می کنم جا ی افتخارم بر اینست در هـــر دور مسابقات بدون تحسفه امتياز يسسىب

ولايت خود نر فته ايم گر چه ازين را هبول زيادى بدست آورده اماما نزدمس ماديسات آنقد ر ارز شی دارد چیزی کهمن به آن ارزش واهميت قاليل مي باشم كسب امتيازات بیشتر و قهر ما نی تیم ما می با شـــ جرا؟وقشكه ما به كابسل مي آيبم تماممردم ولا يت ما چشم بهراء الله لا چا ب الدا زان

شا ن چهافتخار ی کما هی می کننــــد آیا بردویا باخت که در صورت باخت یاها یم یارای آنرا نخوا هد داشت تا پس به و لا یتخود

بر گرد م حال که قبر ما نی مسا بقا ت درهمين ليستحسطه سيمايش پرازسرورو را بسسمست آورديسم و بايك عالم خويش شاد ما نی دیده می شود بغاطر اینکه تسیم وخاطرات فسراموش نا شدنسی مختصو صا تستعملولا تسيكه بعد از پيروزيانفلاب یاسخ سوالسی بست مختار خود جنین ادامه سکوهستمند تسبور در همه شتون زندمی مردم ما رو نما گردید مدوباره به ولایت خودبر

كشي چگونه توجيهمي كئيد؟

فبل از انتلاب شکست نا پذیر ثور چاپ اندازان کاملا در اختیار مساحیان اسسست بودند ، فيو دا لانيكه اسب دا شتند سهماه قبل از اینکه مسابقات آغازیابد و تمریئات

شروع مي شد خر چ و خورا ك بك نفسر چاپ انداز را تضمین می نعود ند که در همين مد ت در حدود ٣٠.٠٠٠ هزار افغا ني مصرف يك پهلوا ن جا يا انداز را بدوش منار فتند خوشبختانه با پیروزی انقلابشکو ـ همند ثور به دوړه با دارې و خا نخا ني خانمه داده شد فعلا تما بم عصا ر ف ست حاب انداز ازطرف دولت وعدمداده نسده کسه بعد ازین جا ب اندازان عا می توا تئے۔۔ باسور وُشوق زیاد تری به این بازی ادامه دهند و هم در ایا م فرا غت یك نفر جاب الداز مي ثوا لد هر حرفه ايكه فارد مشغول

جا ب انداز انسکه دا خل مدرا نسا بته می شوند آیا همه همین وظیفهرا <mark>دارنسسه</mark> تا بزرا بر داشنه و به دابره حلال برسائند و نا چطور ؟

سدر هر ميدا ن مسا بقه که از يك آسم ده نفر شرکت می کند ما نند ورزشستکاران فو تبال و ظایف جدا گانه دا رانیسد که ازین جمله دونفر وظیفه کولیکیسورا داشته و نمیگذارند سو ار کا ران نبع مقابل بز را به دایره خلال بر سا نند هم چنا ن دونفر دیکر وظیفه دارند وفتیکه بــــکیال آنرا از بیر ق عبور دهد او را مرا قبت کرده ا کر بز از دستش رها می گر دد و ظیفه دارند تا بزرا بر داشته واز بیر ق عبسلور دهند و یا اینکه خود را شریك عبور اه من از از درق با تیم میشقانیل <mark>سیا زندیعثی در</mark> عرصورت با ید یسك نمره به نفع تسیم خود کماهی کنند این دو نسسفر را به نسام چينگير ياد مي كنند . متبا قي شش نفسر وظیفه دارند تا به کمك یکد یگر و پا س دادن ها ی خو ب به یکلا یگر بز را به دایرهٔ حلال بر سانند ویسسا از بیسسرق عبور

ضمن صحبت می محوید : نیر سید یست که آیا از دواج کرده اید و یا خبر ؟ بهجواب سوال خود چنین می گو یسد : یا زده سا له بودیم که جیرا همسر ی برایم نقبه در صفحه ۹ ه



نمایی از مسابقه جالب برکشی

واژه های سیاسی، اقتصادی و احتماعي

انقلاب احتماعي:

آمو زاش متر قى وانقلاب (انقلاب اجتماعى نقش آن برای تحقق بخشیدن ب تحول بنیا دی زند کی جا معیدو تا مین رما یی زحمتکشان ، بختس سیار مهمی در فلسفه ای متر قی مطور اعم، وما تر يا ليزم تا ريخسي بطور اخص است ، انقسلاب اجتماس عي جيست؟ انقلاب اجتما على از جهت ما هيت خود عبا رتست از شيوه قانو نمند حل تنا قضيسات اجتما عي والجراي آنچنان چر خشي در زند کی جا معه که انتقال از یك مر حلهٔ ی تاریخی به مر حنهٔ ی عالی تریعنی از یك خا مسة ی دا دای طبقات انتا كوا نيستى (آشتى نا سدير) بيك جا معه اي متر قي تسر را میسو میسازد ویا بعبارت دیگس النقيلا بات احتماعي يك تحسول كيفي وبنيا دي ، يك چر خشرعظيم تكامل حيات جامعه است. جمان بيني واسا سی در حیات جا معه است معنی انقلاب در علم جا معه شناسی ری واجتناب نا پذیر تکا مل جوا مع وحا یگزین کردن آن بــــــا نظام اجتما عي نوو متر قي، مشال وجود دارند ، تكا مل اقتصا ديو مكصدو نود سال قبل روى داده، يك انقلاب بو رژوا زی بود . زیسسرا انقلاب كسر اكتو بر «كه در آينده مفصلا بر رسی خوا هد شدهیات انقلاب عظیم اجتما عی بود، زیراکه نظام کهنه و فرسوده ی فیو دالی و سر مایداری را ریشه کن ساخت و جامعه ي نو ين سو سيا ليستيرا بشري است بنا نهاد .

نیرو های متر قی و تحول طلب الحتماع از طریق انقسلاب راه تکامل حا معه را بسوی جلو می کشا بند وگستر شن سر يے جا معه رادر جهت تر قی تا مین میکند و بهمین جهت رهبر بز رگ پرو لتار یایی ما یداری به سو سیا لیزم روبسرو مبارزه ای طبقا تی است وطبقات

حهان القالات را«لكو مو تيسسف تاريخ» نا ميده است .

بایهی اجتماعی ممه انقلا بات اجتها عى تضاد ها ئيست كه در شبؤلفى تو ليه نعمات لمادى وجسود دارد . وی (رهبر کار کران جهان) می گوید : «نیرو های تعوّله مادی خود با منا سمات تو ليدي أو جود ما ما منا سمات ما لكيت كه بيسان قضا ہے آنست وآن نیرو ما تسا اکنه ن در درون این مناسبات بسط می یافتند ، اوارد تضاد می شوند. این منا سیات از اشکا لی بنرای تكا قىل ئىرو ھايمۇلدە بە بىدى بسر پایی آن بدل می کرد ند . دریسن مو قسم است که دوران انقسلاب اجتما عي فرا مي رسه ٢٠٠٠

القالاب مهم تو ین مو حله در متر قی ، انقلاب را نتیجهی ضروب منر قیعبارت است از سرنگو نی منقسم به طبقات آشتی نا پند پسر مك نظام اجتما عي كهنه وفرسوده ميداند . در همه ي جوا معي كـــه درآن طبقات با منا فع معنا قصیس الزييم انفلات كبير فرا نسه كـــه اجتماعي وتحدو لات حاصله بـــه ندرييج ومرحله بمرحله شرا يط وعوا مل دگر کو نی عمییق و بنیا۔ نظام فيودا لي فر سوده ومظهر دي را بحد بلسوغ مسيرساند، سما سبي آن يعني بملطنت سلسلهي بخته ميكند وسر انجام تغيير بنباء بور بون هارامنهدمسا خت ونظام دي نظام اجتما عي را ممكن وميسر سر مایدا ری راکه در آنو قت نسوی وضرور می نما ید . اهمیست متر قی بود، جا یکز بن آنساخت. انقبلاب اجتما عی در آن است که استكام انتقال از يك فور ما سيون احتما عي ، اقتصا دي به فور ما سیون دیگر ومترقی تر، شکل کهنه شدهای ما لکیت وسا یل تولید را ملغى ميكند و منا سبات مسلط توليد را که ما نسع تو قی اجتما عی است که بز رگتر ین چو خشس در تا زیخ بر همم میزند ومتنا سببا خصلت نیرو های مؤلده، مناسبات نو بنی، برقرار می سازد که مو جب رشد سريم اين تيرو ها ميشود . مابا ایس پرو سه در تا ریدخهنگامگذار از بردگی به فیودا لیزم، از فیو... دالیزم به سر ما یداری واز سرب

تحول از جامعه كنون اوليه بسه برد كى بصنو رت تجزية طو لا تسي جا معه ای کمون او لیهٔ انجام گرفت. تحول از برد کی به فیو دا لیزمبا قیام های بردگان ودیگر توده های فقير ومنهدم شدن نظا ماتسستو بوك ومنحظ برد عي در زير ضربات مها جمان خار جني محفراه يود. يروسه انتقال از فيودا ليزم به بور ژوا زي بوسيلة بكر شته انقلا بات بؤرز

وازی در ارو باوامر یکا وآسیــــا انجام کر قت و تحول از سر ما یه داری به سو سیا لیزم با انقالات يرو لتاريا كه طبقات وقشر هاي دیکر زحمتکشی را بعنوان متحسه باخود همراه دارد انجام می پدرد ولى ايسن انقسلاب أما در همهاى نقاط جهان در یک فرقت وبا یا شکل ویا در جه ای را دیکا لیزمو قاطعىيت يكسان انجام نهى كيسرد ودر همه ای این نکات تنوع زیا دی ديده ميشود . ونيز همه اي انقلا بات هدف خود را تغییر فورماسیون قرار نمى دهند وكاه بالبحاد تحولات مهمی در درون فور ما سیون ها سنده مي كنند ، ما نند انقلا بات ملى دركشنور هاىمستعمره ووابسته كه هدف آن كسبب استقبلال است نه تغيير منا سيات تو ليدي، وانفلات مات بور ژوا دموکر تیك در انقلاب بات بور ژوا دمو کرا تیك نوع کهن که بور ژوا زی لیبرال آنرا رهبری میکند زمانند انقالاب ۱۸۶۸ در فرا نسه که در آن خالق هامهرو نشان خود را بر سیر انقالاب می

انقلاب یك طبقه ای حا كـم راسر نگون می کند وطبقه ای دیگری راکه معرف منا سبات تو لیدی پیشروتری است ، بقد رت مسی رسا ند میتوان گفت که انفلاب نوع جه ید ومتر قی تر دو لسترا جا نشین نوع قبای دو لت میکند. مسلهای اسا سی در هر انقسالاب عمارت از مسله قدرت سيا سيسي است . گذار قد رت از دسست طبقه حا كم يو سيده بد ست طبقه باطبقات ييشروومتر قي، مضمون اساسى هر انقبلاب است . انقبلاب مظهر عا ليتر ين شكل بسووز

كة راند .

منتر قبی از طر پہتی انقلاب وکو تاہ كردن دست طبقه حاكمه مر تجمو یشی را باز امیکند. انقلاب اجتمال عى عميق تر يسن واسا سى تر بسن تغییرات را در جا معه سیا سنی، اقنصا دى والد بولو ژبك خا تغيه وارد ميسا زد واز بيسخ اسيماى آنرا تغییر مید هد . گا آسلاروشنن است که بر خی تغییرات یسسسا اصلا حات با اقدا مات در جهار جوب يك نظمام اجتما عي معيما . بالهبان قدرت سبیا سی دولتی و با همان طبقات حاكمه نفسي تـــوان انقسلاب نا ميد اگر چه تبليسغوسرو صدا در باره آن گو شها را کرکند. برای تو ضیع بیشتر این هو ضوع بہتر یمن مثال سرو صدا یی زیا دی بود که تو سنظ رژیم داؤ دی تو سط یکعده اجیران براه اندا خنه میشد ویك تغیر شخص را بجای شخص دیگر با حفظ همه اسا سات سا بقه به اصطلاح انقلاب نا_ مبدندوانق الا بيون به اصطلاحملي خود را انقبلا بیون نمام عیسار!!! جازدتدوبا ند دو لنی ودر با دی منصوب به طبقات حا کمه مر تجم رابنام به اصطلاح حزب انقلاب ملى اشتهار مي كردندوسركردهاي کودتایی سر طان ۱۳۵۲ را رهبر: انقلاب تا منده با این اعمال خود نه تنبيا خود را رسبوا ميسا ختند وسا_ ختند بلكه انقلاب يعنى مقوله اى علما يرمعني راكه مختصرا فوقا توضيح شد مسے وقلب کردہ بخور خلق می۔ دادند یعنی «رژیم اختنانی ورتر ور محمد داود به منظور فسريب توده ها تخد یو هو شیا ری ومنحرف سا ختن آنان از حقا یــق بخصوص

مقو لهای بز رگ وعلما یر مفهرو،

انقلاب را باز یجه ای خود ساخته

بود وبغر ض جلو گیری از آشا عهــ

ای اند یشه های انقبلا بی وپیشرو

عصر ما وبه منظور جلو گیسری از

آگا هی توده های مردم خاینانه اید

یالوژی علمی راوارد خواند واید _

یالوژی غیر علمی به اصطلاح «ملی»

خود سا خته ، التقا طي، بي يا يـــه

وجعلی خو پشس را که عمسلا فا قسد

محتوى ملى بود اشتهاز مى كرده.

از تو ضخا تني که دا د يېمعلوم

میشود بنابر مرحله ای تکامیـــل

اقتصا دی واجتما عی وطبقات در

حال

اده

روا

سا

ژو ندون

حال مبارزه چند نوع انقلاب اجتمال انفلاب بورژ وازی وانقلاب بسور ژوادمو کر اتیك، انقلاب سو سیا_ ليستى وغيره ، پايد ديد عر انقلاب مه تضاد عا بيرا حل ميكند، حي وظایف اجتما عی را انجام مید هد. حه طبقه ای را از قدرت ساقط مین قرار دارد تانوع آن انقلاب اجتماعي راتعیین کرد . مشلا انقلاب کبیسر اكبور يك انقلاب سو سيا ليستى برساند . تفلاب كبير فرا نسه يك انقلاب ورژوا ری بود .

30

-9

وده

رف

_و م

_46

سرو

31 4

ملى»

يسة

ق_د

. 42

سل

=

كنيم وآن اينكه كلذار قدرت دولتي ر دسب عن طبقه ای به سیست طبفه ای د یکسسر ۱ نقلاب نيسب . ز سرا هما ن طـــود-دکه مفہوم انفسلاب کر فلسسن حکو مد از جا نب طبعه ای مدر قی ويسدرو تر را ايجاب ميكند بنحوى که راه تکا مل جا معه را بکشاید وگر نه اگر طبقهای منحط وارتجاب عى يتوا ند طبقه اى متر قى رامنكوب کند و به حکو مت بر سد ایسن عمل ضد انقلاب است نه انقلاب . انقلاب با نيرو وبا شر كت تموده های خلق انجام می گیرد . دا رای آن انقلاب است . عیہ وجه مشتر کی با کود تـــــ وانقبلاب در با ری واینگو نه اقداب مات که در تا ریخ نمونه های آنرا فرا وان ديده ميتوا نيم ، نيسست. چنین اعمال سران حکو متی ،اشخا ص ودسته های متعلق بهمسان طبقات حاكم ووا بسته بهمان نظام اقتصا دی واجتما عی را عو ض میکند. تغییر و تبدیل میـــــــــــ هــــ و میا فهای ظاهری را تحول می بخشد در حا ليكه القبلاب سرا سيسر نظام احتما عي ، اقتصا دي را عوض مبكند وطبقهاى جديد ومترقسي رابه قدرت می رسا ند . برای تحقیق ص انقالا بي شرا يط عيني (وضع انقلابی) وشرا يط ذهني (وجود سا زمان انقالابي) ضرور است. آری شرا یط به معنی کمی مفصل ترعبارت است از آنکه هیئات حاکمه دیگر قادر نباشد بشیوه ای سابق حکومت کندو توده های خلق نیزدیگر

آنها حكومت شود .درشرایط عینی انقلاب بحران سراس سرى جامعه را فرا میگیرد و فعالیت خلق هابشکل بی سابقه بالا می رود . و شرایط دهنی عبار تست از وجود ساز مان متشکل انقلابی که بتواند خلقهای سازد وجه طبقه ی در را سی انقلاب آماده بهٔ فدا کاری و از خود گذر را دنبال شعار های صحیح بکشاند انقلاب را رهبری کند و آنرا به ثمر

نيروي محرك انقلاب آن طبقا ت و گروه های اجتما عی هستند که باید یك مطلب دیكورانیزتصریح تحول انقلابی را اجرا میكنند . البته تر کیب نیرو های محرك انقلاب به بنیاد انتصا دی انقلاب ، وصب عیسی طبقا ت در جامعه مربــــوط است ولی عوامل دیگری نیز مانند آگاهی انقلابی و اجتماعی و تشکل خلق هادرینامر موتر است .در همه انفلا بایت اجتماعی که در آن کروه ها و طبقات مخملف بعنوان نيروي محرك انقلاب عمل مي كنند هميشه مك طبقه است كه مي تواند نقشس رهبری را ایفا کند و این رهبسری موجب پیگیری و رادی کما لیزم کامل

این رهبری راسس کردگی یا (هـ موني) مينا مند . عمل آگا هانه و فعا لانه ی طبقاتی که نیـــروی محرك انقلاب هستند عليه نظهام مو جود در جامعهٔ مذ کور مهم ترین خصلت انقلابی است که بسطمیابد زيرا نه تشدید تناقضات اقتصادی نه وجود محمل هاى عينى تحول انقلابي (یا وضع انقلابی) به تنها ئسی و بخودي خود هنوز به معنى انقلاب نيست ، انقلاب فعاليت مستفيلا نه و مبتكرانه بي خلق است . همانيا این فعا لیت مجدا نه ، فدا کارانهو آگا هانه یی توده های خلق کسه البته در اثر تشدید تنا قضیات اجتما عي و اقتصا دي و در شرايط بروز وضع انقلابی پدید می سود، می تواند موجب تحقق انقلاب شود. مسئلة اساسى هر انقىلل ب

مسئله قدرت ويا حاكميت دولتي است . رهبر انة لاب كبير اكتوبس

از دست طبقه ای بدست طبقسسه "ی گردد (مانند انقلاب کمسوند در دیگر علامت نخستین و عمــــه و ۱۸۷۱ و انقلاب کبیر اکتوبـــو در علمي و هم به معني علمي _ سياسي ١٩٥٨ و غيره .) این مفہوم است» .اکر انقلاب ما شكست مواجه شود طبقي ار تجاعی و ضد انقلابی حاکمیت را حفظمی کند . اگر پیروزی انقالاب ناتمام و ناقص باشه آن بخشى از نيرو ها كه حاضو به ساز شنه وارد قدرت مي شوند و برخسي از لنين درين مورد مي نويسه : شعار های خود را که ضه انقالات حاضر به پذیرش آنست به شیوه رفور میستی عملی می کنند . گساه خود ضد انقلاب مجبور مي ضود (به قول او لين رهبر برو لتا رياى جهان) اجرا کننده و صایسای ان انقلابی شود که خود آنرا سرکوب كرده است . زيرا از تجديد وضع

انقلابي هواسان است .

اما اگر انفلاب کاملا بیروز سود

را دیکالی ترین نیرو ها بــــراس قدرت قرار می گیرند . آن موفسع است که انقلاب می تواند تحسولات اقتصادی _ اجتماعی مطلویی راکه در برنامه یی خود قرار داده بود عملي كند . علامت بيروزي يـــــك انقلاب این تحقق عملی برنامه یی اقتصا دی _ اجتماعی آنست .شیوه های تصرف قدرت حاکمه وشکستن و نو سازی و تجدید ساز مانماشین دولتی که نتیجه یی محتوم آنست نمی تواند برای کشور های مختلف برای ادوار مختلف تاریخسی و در شرايط مختلف بين المللي يكسمان باشد همه چیز بسته است بــــــ تناسب مشخص نیرو های طبعا تی درجهٔ آگاهی ، تشکل زحمتکشا ن قدرت مقا ومت عناصر مخالـــــف انقلاب و نیز آداب و موازیسس و مو سسات متداول در جامعهٔ معین که در آنانفلاب رخ می دهد.انقلاب

١ ـ انقلاب غير مسا لمت آميسز (یا موافق اصطلاح متداول کے حندان دقيق نيست : انقلاب قهـــر آميز) : زماني است كه تسلط طبقه انقلابی از طریق توسل به اسلحه است ... »

دو شکل عمده بخود می گیرد .

نخواهند به همان شیوه یی سابق بر می گوید : «انتقال قدرت حا کمــه (قیام مسلح و جنگ انقلابی) تامین اساسی انقلاب ، هم به معنی اکیدا ۱۹۱۷ ، انقلاب کیوبا در ۱۹۵۰ و

٢_ انفلاب مسا لمب آمير :_ در حریاں انقلاب مسالمت آمیسی تصرف قدرت حاكمه از طرف طبعه انقلابی بدون خو نریزی و نوسل به سلاح انجـــام می کیـــرد. مانسد آنقلاب مجا رستان در ۱۹۱۹

مشكل انتقال بد يكتا تـــوري برو لتا ریا در مجار سنان اصلا مانند رو سیه نیست : دو لــــ

بورژ وانی داو طلبانه استعفا داد، طبقة كاركر وحدت خود را سريعـــا بر فراز کرد و این وحسست سه سیا لیزم بر پایه ی برنامه کمو نیستی بود ۱۰۰۰ ولی خواهدر سكل غير مسالمت آميز و يامسالمت آميز تحول انفلا بي فقط بصو رت تحمیل ارادهی خلق های انقلابی بر ميخا لفان قامل تحقق است . يرو سنة بسط انقلا بي جدا كانه

سوسما لستى تاحد تحقق انقلاب در سراسر جهان (انقلاب جها نسی سو سيا ليستى يك پرو سمه طو لاني است . كارل ماركسس و خر بد ریشس انگلسنی انتقال ب سو سيا ليزم را يك عمل يكباره نمی دانستند ، بلکه دورا نسمی از تکامل تا ریخی می شمرد ند و تجدید ساز مان سو سیا لیستی جهان در نظر آنها یك پروسهٔ بغر نجی بود که در هو کشور متناسب با شوای<mark>ط</mark> داخلی و بین المللی می باید شکل گیرد و تحقق یابد . لینن برآن بود که انقلاب جها نی در شرایط نوین از طریق انفکاك تدریجی کشور ها_ ثیکه در آنها تضاد ما از منه جسا شدید تر و مواضع برو لتار یای انقلابي از همه نيرو مندتر ومواضع سر مایه داری از همه گزند پذیرتر است انجام می بذیرد . و دریـــن مورد لینن تصریح می کند کے : «در ایتدا انقلاب در چند و حنبی دريك كشور سو سيا ليسسى ممكن



وطن

وطن ای مهر زیبا جان فدایست شکوه و شان وپیروزی بسرایت نوای زاد آماه شیران، کهساران رُآبشاران شنيد م ناله ها بت زدشت و دامنت اللنس خجل كشت سكندر شد محو تغمه ها يت او پروردی دلیسران هرز مانسی یکی رستم از آن نشانه هایت غرور آسما است بنام دنسا دمنست راز هستی از تنوات بهر سو بنگرم سر سیز بنسسم گیر پاشد ابر بر دره هابت به نیسانت اگر کس کینه تدورد به لرزه آبد از آن نعره هایت به عالم المي است لعل بد خشان جي آب زندگاني چشمه هيابت خرامان هر طرف حورو پری وشی همه گل رو اند چون لالــه هایت بنسازم مبهسن آزاده کسان دا بود همرزم دائسم در صفسسایت الايوسيف الهمرازم

شهيبغام

مستى يه ميخانه كي سافي جام راكوي مليم دي درخمي زړه چې انعيام راکوي نستى وه پههستىكى حركت وځاى به ځاى خورو نغمو کی یار د زړه آرام راکوی ښکلیانگيزي وي چېبدل په لوي بداونشو خوارى او نيدىنى لاړه وخت نيك نام راكوى عاشق اومعشوق واده آزادشوى لهقيد ونو نکل په وړاندې تک دې نوي پامراکوي مستى كريم چى هسنىده او پهدى كښىدى دازونه عمل يونوي وازدي نيك الهام واكوى عهوره لهجاشته خنخبرونهدي مأت شوي سافی به سرو ببالو کی شه پیغام راکوی «حسنه» هله ليكه شه شعرونه او نغمي داد أور انقلاب دی جی مرام راکوی

توسيه: عبدالحبيب «فرشيد

وها وغمها

شبهای باییز بود . باد بازمزمه محزون و گ فنه در لای شاخه های درخنان مسحد و بر گهای نیمه جان را ناخود کنمان کشان بر ده سكوت شبالگاهي را پهم ميزد ، ليليه آرام بود ، از دو اتاق روشنی به بیرون میتراوید ودردل تاريكي ها منخزيد ...

غفاربا نگاههای سنگین و خواب آلسود ورقهای کنفرانس را بکی بعد دیگر آهسه آهسته از نظر گذراند وبعد در حالیکه آنرا در گوشهٔ میزمی انباشت ، خمیازه ای کشبده گفت: « زحمت بسیار کشیدی ، اما ... او سخنش راناتهام گذاشته آه سردی کشد. از جایش برخاسته مقابل آیینهٔ قرار گرفت . خودش را سرتابه پاورانداز کرده زیر لب الاست : العنت او توای خجات ا

او نگاهش را از آئینه برچنده به رهبی مبخوب کرد . لحظهٔ طولانی در اندیشه های هور ودرازی غوطه خورد ، سال گذشته را بیاد آورد که میخواست روزی تخستین اثر هنری اش رادر محبسی بخواند ،اما لرزشی هر صداواندامش پدیدار گشته چنان ا و ج مكرد كه كاغذ ها از دسيش فرو افتساده ودر میان خنده های پیهم شنوندگان، مجلس راترك مكويد .

این خنده ها گاهگاهی در گوشی غفارطنس مى انداختند وهمجون موريانه جسم و رواشي را منخوردند وخرد میکردند . غفار که بکبار دیگر به یاد این خاطره غم انگیز افتاده نود، لرزش محسوسی در بدئش احساس کسترده وعرق سردی بر پیشانی اش نشست ، او در حالیکه چشمش به زمین بود ، همچنان غرق دراندیشه بود که بازشدن دروازه او را بخسود آورد. به سوی در نگر بست، چشمش به گل آقا افتاد . از مو های سیسخ سبخش دانست كهدر قمار باخته است. كلـ آقا مغموم و گرفته به چپر کتش نزدیك شد. غفارتك سرفه ای كرده پرسيد : «چه شده،

كل آفا با صداي كرفنه ومغبوم كنت : «بدردیم، غفار! بدردیم، بود ونبوده بای باك

غفار با تبسمی که تمسخر ازآن مسارید به کل آقا گفت : « ارباب جوره بدرت، به جوانی وخرابات ده سمت شمال تام داره. بچیش ایقدر ببدل ؟»

كل آقا نگاه خصمانه ي به غفار انداخت ودر حالبکه زبراب میغرید به جایش خزید ورویش را باپوجایی پوشاند .

غفار به یاد هیاهوی روزی افیاد که ب الله الفاكنته بود : «قمار زدن شابسه يلك محصل نست، ما باید هدفهای بزرگ وانسانی دريد رداشية باشيم ٠٠

و كل آفا در جواب كفته بود : «فيلسوف صاحب! از نصمحت تان فوق العادم معنون، بـ «زخه خمل نادره» نوان دبيلتون نلري چه اوردي اما خواهشم این است که این سخنسان ارزشمند بان رابه کود کان بگویید. من یك

> غفار دوسه بار کلمه جوان را زیر لسب زمزمه کرده خموش شده بود . هیاهوی آن روز وسخنهای کل آقاکه مار

> دری دردماغ غفار، جان گرفته بودند، آرام آرام تابود شدند .

غفار با حالتي كمي الد وهكين به بسترش روکرد، یك جلد کتابی که عشمان بسرایش آورده ومجموعة جند داستان ماكسم كوركى بود روی کمپلش قرار داشت. او کتاب را ورق زد وچشمش به تخستین عنوان داستسان افساد: «حماسه مادر.» واولين جملة داستان را زیر لب خواند : «ماهررا، زن راسرچشمه فنا تابذ بر ز تد کی بیسرو ز گسر است، ستایش کنیم . ، بعد کشا ب رازیر بالشتش گذاشته به جایش فراز کشید. خواب آرام آرام در چشمش جا گرفت واورا بدوی دنبای بیخبری کشاند .

دنصر تسرې حندىلاندى

قدیم ردی به نزاکت او بهرموزله ورا بهخاندی أ ژهدي هيش کرچشوخو سير کو مسمريزج يرما

له حیادر کتی نشم مجنون بید پڅیری ریزدم كه هر خومره زر كي آبنگ كري ويلي كسيري · سنادوراندى

له حبادر کنی تشم مجنون بید پخیری ریردم و کهخندادی نهوی بارهداجینی مسی را تأثیدی يِّ جه پر ټولو غمارا و ۱ رفيبانو بريالسي سپ المحكه خوش بهه په ژوندكى دنصرت سرى جندى

سمندر لرهراحتدی که وی پروت پرشورباندی شعراز: محمد ثادر

خدمت سر

روزی به خضر گفت سیکندر به من نمای جاسكه رجشهه سارآب حنات است الدرآن خنديد خضر وگفت: بكن خدمت بشر خواهی اگر توزیست درین دهرجاودان

درراه توده ها آنکه در راه تنسوده ها میرد نا ہم اورا بس از گنشت قبرون خلق با احترام می گیسرد

ۋە ئلبوت

فياض «مهر آيين» خسرج

نـا تماج

قسيم «حسن» صحه 33

يك آيش، آب ميتوشد. با خود ميكويد : نباید بشیمه که مه او دارم. احکه بفیمه اك كمى عقل هم ده كليش باشه، بايد به خاطر اینکه از تشنگی نمره، مره بکشه واوه بری خودش بگیره . ولی مه بیدار هستم . ره نزدیکم بیایه میکشمش . (او تفنگجهاش بیرون می آورد، وبالای زانوانش میگذارد) مد میگوید : کاش که به کاریز هابرسیم، للویم از خشکی میترکد، عنقریب مره جل

جوالي (باخود ميگويد) : مه بايد يتكاوره که دایاشی بری مه داده، تقسیم کنم. زیرا ئرمه زنده وسالم برسم واونيمه جان باشه، مبتانه، قدرت داره مره محکمه کنه، بندی

(جوائي پتك آب خودرا بيرون مي آورد و نظرف سودا الر رفته ويتك آب خودرا بطرف ودا گر پیش میکند . سودا گر دفعتاجوالی به عقب خود میبیند. فکر میکند جوالی رينهاني نوشيدن موداكسر چييز ي إميده است وازين خاطر در صدد كشتن وداگر برآمده است، پتك آب را تشخيص ده نتوانسته وهر حاليكه فرياد ميسزند : نگه دور پر تو ... بالای جوالی فیرمیکند . دست جوالی باپتك آب هنو ز هم بطرف

آنجاست كهفراريان سريناه دارند وآنجاست كه جانيان ودزدان ميپوشائند جنا يات خودرا

در پاکتی تحت عنوان قانون .

مجلس قضا داير ميشود . زن جوالي وداباشي هم در داخل سالمون

مجلس در جاها بشان قرار دارند . داباشی به زن جوالی : 7 یا شما خانیم جوالي مقتول هستين لا مه داباشي هستم كه شوهر شماره به جوالی کری ای سوداگر انتخاب كد م شنيد م كهشما از محكسمه می خواهین که برای سودا گر جزا داده شود ونیز آرزوی جبران خسارهٔ را نسبت مرشک شوهر خود نموده اید . مه هم به همستی مناسبت اينجه آمدم . مه ميتانم ثابت كنسم که شوهر شما بی گناه کشته شده . چیزی جوالی را کشتید ؟ که بی گناهی شوهر شماره ثابت میکنه ده

> شاگرد هوتلی که به عقب آنها نشسته خطاب به داباشی میگوید : شنیدم که تو جیزی ده جبیت داری که یی گناهی جوالیره ثابت میکنه، مه بریت مشوره میتم که ازش صرف نظر كووهيج از جيبت نكش .

داباشي : باله كەزن بيچارە جوالى دست خالی از پنجه بره .

شاگرد هوتلی : می خواهی که نام ترء

SER E CENTRALARIA SUBLICA SUBLICA DE MANAGEMENTA DE MANAGEMENTA DE CONTRACTOR DE LA CONTRACTION DE CANADA DE CONTRACTOR DE CONTR

ر تو لت برشت

باندى

43

. این شهر

نادي

حبدي

اوردني

باندى

ترجمه دكتورنجيب الله يوسفى

قاعده واستثناء

جو الي

المنافقة المنافقة والمنافقة والمناف

وداگر دراز مانده است . سودا گر: خوب، تومی خیواهی همسرای نتک ده فرق مه بزنی ومره بکشی ، خی مبکنم . بكى ديگه : بالاى جوالى چند فير مى كند . (جوالی بزمین میافتد) .

در دادگاه :

در گوشهٔ از صحن دادگاه زن جسوالی این شعر را قبل ازدا پرشدنقضا برای حاضرین ميسرايد :

در جنگل انبوه دردان قضا جاءبه ميكند وهنتگامیکه بی گناه مرده باشد. قضا جلسه نموده واورا محكوم ميكند در گورستان مصیبت رسیدگان ومظلومان ما شكست خورده كانيم

فيصله هاى قضا مثل سایه های کارد جلادان آخ، کارد جلادان کافست که از آن

بوشی برای حکم قضا گرده . پرواز را ببین، پرواز لاشخوران را آنها لعنتى هاى دشت وبيابان خشك الد

قضابه آنها غذا خواهد داد آنجاست که جانیان پناه دارند و

هم ده لست سياه نوشته کنن ؟ داباشی : مه در مورد مشوره تو فکسر

داداًه تشكيل جلسه ميكند . قاضسى ودونفر معاون اوو ارد تالار جلسه شده و حاضرین به احترا م به پامی خیزند. از در وازهٔ دیگری متهم (سوداگر) وارد سألون شده وبجایش قرار میگیرد .

گروب سوداگران دومی کسه به عقب سوداگر وجوالی در حر کت بودند هم وارد سالون شده وبه جاها يشان مينشيند .

قاضی : جلسه امروزی را افتتاح مینمایم.. اولا خانم مقتول مینواند حرفهای خود را بیان

خانم جوالى : شوهرمه باروبسترة ايسسن آغاره درسراسر دشت وبيابان ياهى به بشت خود برد. قبل از ینکه سفر پایان یابد، ای آغااوره باتفنگچه زد و کشت . گرچه شوهرم دنگه زنده نمیشه ولی از دادگاه توقع دارم که قاتلش به جزای خود برسه .

قاضى: برعلاوه شما خواهان جبران خساره ج د ده ايد ؟

خانم جوالی ؛ بلی، فرزند کوچکم و مه

نداریم که ماره نان بته...

قاضى ؛ خطاب به خانم جوالى ؛ من شماره ملامت نمیکنم . ادعای مادی شمادر مسورد احتیاجات زندگی تان حق مسلم شماست ... بعدخطاب به گروپ سود! گران دومی، میهرسد: شما بعداز ینکه به هان رسید ید، داباتسی مستعفى را استخدام نموده وبدنبال سوداكر وجوالي براه افتيديد . لطفا مشاهدات خودرا در محضر قضا بیان کنید .

یکی از سوداگران : وقتیکه ما رسیدیم، تاجر پتك آب كه كمي آب در داخل آن بود در دست داشت وجوائی بروی زمین افتیده وحان داده بود .

قاضی خطاب به سوداگر متهم : آیاشما

سودا الر : بلي، چون اوخيال سؤ قصد رانسبت بمن داشت .

قاضى : او چطور به شما خيال سؤ قصد دائت ؟ لطفا توضيح كنيد ؟

سوداگر : او می خواست که از پشت سريمن حمله نموده وبا سنگي که در دست داشت به فرقم بزند .

قاضى : آيا ميتوانيد دليل حملة اورانسبت

بخود بيان كنيد ؟ سودا كر : من ؟... دليل حملة اورا لمي

فهمم، او اصلا دليل نداشت . قاضى : آيا شمانست به جوالي روية را روا داشته اید که دلیل به حملهٔ سؤ قصد

> او شده باشد . سودا ال : نخير، هر الزني .

قاضى : آيا داباشى مستعفى كه قسمت اول سفر را همراهی نموده است، اینجا حاضر

داباشی: بلی صاحب .

قاضى : لطفا شما نظر تائرا بيان كنيد ؟ داباشی : تا جاییکه مه همراهی داشتم ، می فهمم که سودا کر عجله داشت خود را هرچه ژود تر به جور گابرسالد .

قاض خطاب به سودا گران آگروب دوم آیا شما فکر میکنید که سوداکس متهم و همراهانش با سرعت غیر عادی به پیش ر فته

یکی از سودا گران کروپ دومی : لخیر، آنها یکروز نسبت بما پیشی داشتند و تاآخر هم ای فاصله را حفظ کردند .

قاضی خطاب به سوداگر متهم : فکر نمی كنيد كه شما به خاطر حفظ اى فاصله بالاى جوالي مقتول وداباشي فشار آورده باشيد؟ سودا کر : فشار آوردن بالای جوالی وظیفه من ثبود، ایوظیهٔ ۹ داباشی بود .

قاضی خطاب به داباشی : آیا سوداگر متهم به شما وظیفه نمیداد که جوالی را به رفتن هرچه سريعتر مجبور كنيد ؟

دباشي: من اضافه تر از حد معين با لاي حوالي فشار ثياورديم . هنوز روية من با جوالى تا اندازة دوستانه بود .

قاضی خطاب به داباشی : پس جرا تجار شیمارا به هان از کار برطرف نمود ؟ داباشي : به خاطر همين، چون به عقيدة سودا كل روية من هر برابر جوالسي بسيار

قاضى : پس شمانبايد باجوالي دو يسه دوستانه میکردید ؟ آیا شما فکر میکردین که تنفر داشت ونه حس انتقام . جوالي مقتول كه با او نبايد روبه دوستانه

به جز ازشوهرم کمسی دیگری را نداشتیم و میشد، انسان جانی وشیطان صفتی برده باشد .

داباشی : نه خیر، اوهمه چیزرا حوصله مينمود، بخاطر اينكه به گفته خودش اگر حوصله تکند وی را اخراج خواهند کرد وزن وفرزندش از گرستگی خواهند مرد .

قاضي: آيا اوبسيار زجر كشيده بسود: كوشش كنيدجواب خود را واضح ومشحص بیان کنید وحاشیه نروید. واقعیت را ماخراه ناخواه كشف خواهيم كرد .

داباشي: من فقط تا استيشى هان باآنم همراه بوديم -

شاگرد هوتل باخود : (درست است قاضی خطاب به سوداگر : آیا بعد از استبشن هان بين شما وجوالي چيزي رخداد، باشد كهدليل بر خشم جوالي نسبت به شما شده تواند .

سوداگر : نخیر ، ازطرف من چنین جبزی هر گز اتفاق نیافتاده است .

قاضی : کوششی نکنید خود را پاکتر از آنچه که هستید بشوئید ، اگر شما بــا جوالي همشه بهناز ومحبت رويه ميكرديديس چرا او نسبت به شما خشمگین میشد ودرصدد سوء قصد نسبت بهشما ميبرآمد. كو شش كنيد علت خشم او را بيان كنيد تا واضح شود که شما فقط از خود دفاع تموده اید و مجبور بودید ازخود دفاع کنید، در باره

سخنان من خوب فكر كنيد . سودا كر : من بايد يك چيز را اعتراف

كنم . يكروز من او را زدم . قاضی : آها ، وشما فكر ميكنيد كه بسه خاطر همين يكدفعه لتوكوباو ازشمامتنفر

سودا تر : نخير ، چون من برعلاوة لت وكوب ، وقتيكه اوئمي خواست از هريا تير شود. تفنگچه را به پشتش گذاشتم و مجبور-ش ساختم كه از دريا لير شؤه . البته كه در همین گیرو دار دستشی شکست و من

طبعاً مقصر يودم . قاضى با كمى تبسم : منظور شما ينست كه جوالی فکر میکرد که شما در شکستن دست او مقصر هستيد ؟

سودا كر هم بالبان متبسم: بلى، ولىحقيقت ای بود که من میخواستم او رااز غرق شدن نجات بتم . واو را از دریا کشیدم .

قاضى: خوب بعد ازينكه شما داباشي را مستعفى ساختيد، باجوالى رويه كرديد كه در تتیجه حسی خشیم ونفرت اونسیت به شما زیاد شد .. وی (باصدای آمرانه خطاب به داباشي): پيش ازين چطور بود، اعتراف كنيد كه قبل ازين هم جوالي ازين مردمتنفر بوده، همه ماوشما اگركميفكر كنيمميكوئيم كه بايد قبل ازين هم جوالي ازين مره متنفر بوده باشد. وقتیکه یكآدم که مزد کارش چندان قناعت بخشى نباشد، لت و كوبهمشود، با زور تفنكچه به خطر انداخته شود و حسي دستش بخاطر مفاد انسان دیگر بشکسد... درین شرایط عادی وطبیعی خواهد بود کــه انسان نسبت به همچو اشخاص (به سودا تر اشاره میکند) متنفر خواهد بود .

داباشی : ولی جوالی نسبت به سودا گرنه

:000000

شماره ۲۵

عمجنان نبايشات ديكر صنايع مستظرقسيه الحاد شوروی که در یاریس ، براگولتبدن ياكزار كرديد مورد علاقه فرا وان مردمشهر های مذکور واقع گردید .

تبادله استرده هنر منسدان بين مهالسك آسياني ،افر نقاني وامريكا ي لا تسين داي مردم اتحاد شوروی این فرصت را مساعسد گردا نیده تادر باره آرت وهنر کشور های هنر کشورهای هند، برما، فلیین، افغانستان، مصر كيني، برازيلوغير معلومات خوبي كسب نمايده در سال۱۹۷۲ بیش ازیکصدو هفتــاد منخصص انحساد شوروی در زمینه تربیت افراد سایر کشورها،در رشته ارت وهنرفها_ لانه سبه گرفتند و یکصد وده نفر ازجمله این متخصیصین به کشور های روبهرشسید ما فرت نمودند در قاهره توسط متخصيصين شوروی، یك انستیتوت بالت و گروه هنسری او پرا بوجود آورده شد .

همچنان متخصصین شوروی در این شبهسر موفق شدند تايك عروب سركس ورقصهاي سنجممى مسحلي وتياتر عسروسكرابراي ربيه اطفال ،فعالسازند.

اساس خوا هش حكومت جمهورى خلقى کانگو، متخصصین شوروی مدت یکسال را در بازدید از آن کشور صرف کردندتاییرات

اگر چه امروز هنر مندان وآر تستهای ومحا فظه می شود . بزرك وكهنسال ازبين رفته اند امااز آنها آثار ارز شمند و جاو دان وجود دارد کههمه در اختیار مردم است .

> بناهای تاریخی ، تابلو های نقا شـــــــ مجسمه ها و غیره ، همه اشیا ی با ارزش وگرا نبها یست کسه از پدران مسا، با قي ما ند ه اند واين ميراث حقا يقسى را ، پیر ا مو ن چگو نگی کلتور اجداد و نیا کا ن ما بیا ن می نماید .

> چو ن هنر ها ی ظر یف ، بیا نگرظرافت ها و زیبا پسندی ها ی مرد به می با شد ودر هر ز ما ن مورددلچسپی و علا قمنسدی خلقها ، قرار الرفته و مى ليرد هنر مندان حتى در سيا ه تر ين دوره ها و تحـــت تسلط ستمكر ترين رژيم ها نيز كا رهاى مهم و با ازرش هنری را ، خلق نمود مو تقدیم خلقها ی بلا کشیده و ستم دید ه شان کر ده اند .

لذا حفظ و نگهدا ری این چنین آ تسار نفیسه و سایس آثار هنری ، وظیفه هس انسان و طن پر ست و مرد بم دو ست محسو ب می شود .

هنر مندا ن و مرد م روسیه نیز ، در تحت تسلط تزار ها ی ظالم ، آثاری را بو جو د آوردند واز خود ساد گا ر گذا شتند که

کلتوردر ...

مون رسم و رواجوعنعناتورقص های محلی مرقم آن سر زمین معلوماتی بدست آوردند در پایان کارشان آنها به تشکیل یك گروه منرىملى رقص دستجمعي موفق شـــدنــد تقویه منا بسبات کلتوری یك جاده دوطرفه ميا شد . نما يند كان كلتور ملى، تمام خلق های ، جهان در اتحاد شوروی بخوشیوشاد مانی پذیر فته میشوند واز گروه های هنری سایر کشورهای جهان که بخواهند در اتحاد سوروی ، بر نامه هایشان رااجرانمایند بامسرت وخرسندی ، استقبال شده ومیشود زیرا مردم اتحاد شوروى باروحيه انسان دوستى وصلح خواهی که دارند به مرهم وهنر مندان خارجی علاقه مفرطى نشان ميدهد.

کشور اتعاد شوروی بایش از۸۸ گــشور جهان قرار ۱۵ تبادله پروگرامهای را دیدو نلو يزون دا بامضاء رسانيده است .

مردم اتحاد شوروی ، ازنما بشات آرت ساير كشور ها حس استقبال مسى نسمايند واتحاد شوروی بادر نظر دا شت تکامـــل واستحكام روا بط كلتورى بين المللى خود همیشه از پرنسیپ های معقول بشردوستی کار تهیه نموده بود . گوفته و آرزومند است برای پیشرفت بنیی وع بشر ، اقدامات وفعالیت های سودمندی صوت گرفته بتوالد تامنجر به صلح جهانی

> موفقیت های کلتوری اتحاد شوروی کـــه ديشه آن، بعداز انقلاب اكتوبر به نشوونها شروع کرده خیلی چشمگیر و تما شاهی است. مسو ز يم ما و صالون هــاي نقاشي

/RESERVATION OF THE PROPERTY O دارای ارزشها ی فرا وا ن می با شد ومردم بأاحسا سي اتحاد شو روى ، چه در ز ما ن انقلاب وچه در زمان جنگ ۱۹۱۶_۱۹۱۸جنان با دل و جان از این میرا ت کر ۱ نبها ی پدرا ن شا ن پا سداری نمود ند و بسه حفظ و نگیدا ری آنها کو شید ند کـــه حتى يك مجسمه هم از بين اين ا نا ر خرا ب نگر دید واز بین نر فت .

رهبرا ن ، کا ر گر ان و عسا کرانقلاب

كبير اكتو بر به مرد م خود گفتند : «بخا طر دا شته با شید که این سرزمین باتمامی دا شبته ها و آثار شی مر بوط و متعلق به شما میباشد وهنر و آدتمــردم جد ید ، بزودی در این دیا ر نشو و نمو

این وانمود می سازد که حتی از روزهای نخست انقلاب ، دولت اتحاد شوروی متو جه کلتور پر ثمر رو سی و محا فظت آن بوده چنانچه درهمین زمان یك است مفهــــل از تما می ، نقا شی ها مجسمه ها و کتا_ بخانه های که در قصر ها ، کا خ ها وخانه های اشخا ص سر مایه دار و جود دا شت

کلکسیو ن مشهور نقا شی ها ی رو سی واروپا ی غر بی که امروز در ای ار ی «تـرىتوكوف» ئكسر يسته منى شود وقصر های پترو کر اه که امروز بنام لیننگر ادیاد مى شو لد با تما م آثار مو زيم ها وصالون های هنر ی و آثار ظریفه با ستا لی، امروز همه بعولت تعلق دارد واز طرف بوردمخصو صى كه بنبان مخذار آن، لينن بود وارسى

اکنو ن خلقها ی اتحاد شو روی ، باعشق ومحیت سر شاروسر های بلنسد از آ ثار با ستا نی شا ن، دید ن می نما یند وسال لانه بیشی از صد میلیون نفی از ۱۱۱۶ موزیم بازدید بعمل می آورند،

این موزه ها ، همه مزبوط به دولت بو ده واز تما شا چیان ہو ل کر فته نمی شود آثار موزه مرکزی «لنین» که در شهسر مسکو موقعیت و شهر ت جها نی دارد مر بو ط بز ند کی ، سبا ست و فعا لت هــای سا نتیفك و شخصی وی می با شد .

همچنا ن موزه شیهر «او او نو فسك » مركز تو لد ليئن وموزه لنين در سايبريا معرو ف است .

جاییکه لینن در آن تعبید شده بود خیلی معرو ف است .

موزه دیگر شهر مسکو «موزه انقلاب »نیز خیلی تما شا چی دارد این مو زه تا ریخ نیضت انقلاب رادر رو سیه نشا ن مید هد و بینند ه بصورت رو شی و همه جا نیسیه فعا ليت ها و دست آورد ها ي القلاب اكتوبر را، از قدیم تا کنو ن دید م میتوا ند .

در موزه های ذیه آثار پهر ارزش و بخصو من جمع آوری گر دید ه است مبوزه مارکس و انگلس ، مسوزه قسوای مسلح اتحاد شوروی ، موزه پو لی تخنیك، موزه خلقها ی شر ق و موزه مهند سی که همه در شهر مد دن مسکو می باشند . موزه د فاع از ستا لين گراد، مو زه

دفاع از لیننگراد وموزه کیها نور دا نکا لو كا و موزه انتر وپو لو جى كه مر بو ط

يوهنتون مسكواست.

موزه اكادمى ساينس اتحاد شوروى،موزه ادبیا ت وامثال آنها که هر کدا م علاقمندان زیاد دارد۰

تعداد موزیم ها و گا لری ها ی آر ت اتحاد شو روی بیك صدو هفتاد و دو مسى رسد و در گا لری « تری تو یا کو ف » که در شهر ممکو ، موقعیت دارد گذشته از آنکه سی و هفت هزار اثر نقا شی ، مجسمه و آرت گرا فیك از قرن یازده تاقرن بیست ، وجود دارد آثار گرا نیها یی از آرتیست ها ی زمان اند ری او بلف «قر ن پانزده » ليز در آن نگر يسته ميشود .

قسصر های لیننگراد کهدرسرزمین اتحاد شوروی ، بزر کترین و در دنیا ، نیزاز بز ر گتر ین موزه های آرت محسو ب می شود، در یس کا خسما بیش از دو تیسم مليو ن اثر تا ريخي جها ن ديده ميي شود .

موزه لیننگراد ازنـــکاه داشتن کلکسیون های ممتاز نقا شی قرن هجده و نزده شیرت فراوان دارد . بر علاوه تابلو ها ی نقاشی در این موزه ، مجسمه ها ی معرو ف و گرا نبها نیز گذاشته شده است .

دوزه یو شکین در شهر مسکو، ۱۵ رای بهترین آثار نفیسه شرق با ستا ن واروپای غربی بخصو ص آثاری از فرا نسه میباشد. موزه ها و کا لری ها ی آرت ، در شمر كيف ريكا - تفليس باكو - ياد يـــورن

شب های بردگ اتحاد شو رو یانسا رایخود جلب می کند ، گذشته از شهرهای بزرگ در شهر های کو چك شو رو ی نیز امروز کــائری هابرای نما یشات و نگیداری ، مجسمه ها و آثار نقا شا ن، بوجود آمده اند و عمو ما آثار نقا شا ن و مجسمه سازان اتحاد شوروی در این عوزه ها و گاـ لرى ها بچشم ميخور ند .

ود

عينا

ثباد

4,5

3

همر

سبو

100

جما

هأي

دور

داث

15

صد

15

زنا

تكا مل هنر بخصو ص هنر نقا شي 3 روی هنر در خد مت مرد م و وا قعبینم سو سیا لستی می چر خد و منعکس کنند طرز تفكر و زند كى نوين ، خلقها ى اتحاد. شوروی و سا ختما ن، جامعه کمو نست. است در قرن بیست آغاز کر دید ز بر يرنسيب ها ي ايديا لوژي واقعيت نگر ي سو سيا لستي در مورد هنر در همين زمان تبارز نمود و آرت و هنر و طر یقه هسسای پیشر فت و تر قی آن ، مورد تو جه فو ق العاده قرار كر فت .

هما ن بود که ثقا شی ها ی انقلابی ساير واقعات مهم تاريخي كهبعد از انقلاب اكتوبر بميان آمد ، اهميت خاص اجتماع یدا نمود و در نتیجه تابلو ها ی مهــــ و تر انبها ی ، از زند کی و فعا لیت ها ی وطنهر سنا نه لينن ، از جنگ ها ي دليران ازحیات خلقهای ستمدیده اتحاد شو رو: خلق گر دید .

در اتحاد شوروی ، به بهترین تا بلسر ها ی نقا شی و مجسمه ها ، جو ایز ی که بنا م پیشو ای مرد م آن سر زمین دلینن مسما کر دیده داده میشود . چنا نچه تابلوی تقاشی در «سرگی گسیرا سیموف» بشام زمستان شو روی یکی از این جوایز را

کما یی کرد . آثارو بنا های تاریخی:

در سال ۱۹۱۸ با ثر ابتکار لینن پرو گرا م مخصو صى جهت خلق آثار ياد گساری ، برای افراد برجسته و آنانی که در راه و طن محبوب شا ن فدا کا ر ی وجا نبا زی نموده اندروی دست گر فته شد این پروگرام که ۱ ز نخستیس روز ها ی طرح و تطبیقش یك پرو گر ام متر قـــــ در جهت پیشبرد کلتور مرد م و تعلیما ت هنری شنا خته شد در تکامل آرت و هنسر آن کشور خیلی مو ثر وا قع گر دید وهنر مندان شوروی را به مرحلته تسوینی وارد

امروز دولت اتحاد شوروی از دو صدهزار بنا های یاد گاری و تاریخی محا فظست میکند و همه سا له مسالغ زیادی برای ترمیم ومراقبت این آثار تخصصت یصداده میشود چنانچه طی سالسههای ۱۹۳۰و ۱۹۳۹دو-صد ملیو ن دبل برا ی این کا ربمصرف

رسید و سا ختما ن ها ی با ستا نیشهر مسكو ، بنا ها ي تا ريخي با ارزشي آسياي مرکز ی که با سلو ب ممتاز مهند سی قرو ن او سطی ، کا ر شده اند ، تحت تر میم و اعما ر مجدد قرار کر فتند .

کشور شوروی ، بعد از جنگ دو جمیهن پر ستا نه ، جبت احیا ی مجدد و ترمیمات فعا لیت های دا منه دار و کا ر هـــای بیگیریرا انجام داد و شهر ها ی «یو اور فمك » و پو شكين كه در جوار ليننگراد او دیسر- برکی ـ اد کوتسك و غیسره موقعیت دارند و با ار حمله نا زی ها بكلی

مهند سی سا بق آنها اعما ر گر دید ند. به مقابل نا زی ها گردند .

آرت وصنایع دستی:

_5

عاد

2.

ای

ق۔

لاب

હા

نن ا

وي

بام

ارد

باد

بود

-9

در پهلوي صنا يع مستطر قه ، روي همرفته، درتمام جمسهوری هستا ی اتحاد ... شوروى، آرتوصنايع دستى پيشر فتو ترقي شايان نموده است وجمهوری های آتی ا تحا دـ جما هیر شو روی کا رهای ممتاز صنا یسع دوستى شان خيلى معروفمىباشد:

او کراین در صنا یع سیرا مبك و کا ر های چو بی، بلا روس در سیرا میسسک دست دوزی ، از نکستان در صنایسم دست دوزی ، سیر میك و مجسمه سازی سنگی صا یع آهنی و سیر ا میك .

کار ها ی اکثر اسا دان صنا یعجمهوری شده او کسرایس و نقره کاری شیمال فنفاز، تما شا چیا ن واقع کر دید . در اکثر کشور های جها ن معروف میباشند.

استعداد اما نوری :

خلفیا ی اتحادشوروی ، بدو ن در نظر دائيت ، ملت و ليا ن ، در حيث تكا مل کلتو ر منی شا ن ، فر صت ها ی مساعدی دراختيار دارند جنائجه حقايق ذيلرو شنكر ابن حقيقت است.

سالانه در حدود ۲٤٥ مليو ن نفر ازخلقهاي کشور شو را ها ، از تباتر ها و کسبو ت ها و بنجاء مبلیون نشر از سر کس ها ، صد عبلبو ن نفر از موزه ها و پنجا همليون ثفر از سينما ها تما شا مشما بند .

طبق ار فام یو نسکو ، انحاد شو روی در مورد شمار آنا نی که به تبا تر هـا. سینما ها و کنسر تها میرو اد ریکا رد جها نی دارد .

اس معلوم میشود که در اتحاد شورو ی درای تکامل و پرورش استعداد های خلقها وسایل زیادی بکار کما شته شده و راه بكلى براي تكا مل كلتو ري هموار كرديده است . چنا نجه امروز در اتحاد شو رو ی، ﴿ بش از بیست و سه ملیو ن نفر بصو ر ت ﴿ مها رت بسر می بر نا . يا بور مصرو في فعا ليت ها ي هنر ي مي

> بریزنف طی جلسات بیشت و جسارهیست كا نگر س اتحاد شوروي گفت :

> ه هنر خلاق اتحاد شوروی ، نما یند ه 🖔 زندگانی خسلاق، مبردم اتسحساد شوروی ا مي باشد . .

آرنست ها، موسيغي نبوازان و هنار مندا ن اما نور اتحاه شوروی در کلو ب ها و محا فل كشور شا ن سا لانه بش از دو میسو ن کنسر ت و نما پش را اجر ا و بر گزار مبنما بند و بیش از جهار صد مبليون نفسر از نمسا يشات و كنسرت هاي آنها با علاقمندی قرا وان دید ن معنمایند.

برای تشو بقو شگو فانی هر چه بیشتر هنه مندا ن اما تور جوا ن ، بر ای آر تست ها . هنو مندا ن ، گروء ها ی هنو ی ممتاز وورربده بهترین لفب افتخاری ، بعنی لقب شماره ۲۰

میشود و کسب این لقب افتخاری آرزو ی مجسمه سازی اتحاد شو روی : مو جب بزرگ هر هنرمند، اتحاد شو روی میبا شد. ثبات و پا پداریمرهم شوروی ، در جنگ دراتعاد شوروی ، هفت صدو هشتاد تیا تر، شش صدو سی گروه رقص دسته جمعیسی وار كسترها و صد ها كروب رقص مردعي، سرکس های آماتور و جود دارند که آنها برعلاوه صالون هائ نهايش ،استديو هاي هنري رائيز دراختيار دارند، عهوما داير کتر ها و آر تست ها ی که یر هنما یی هنر مندا ن آمانور مي پردازند متخصصين وهنرمندان توانا و معرو ف میاشند و تجا رب ز یادی در کار ها پشا ن میدا شته با شند .

در مورد تیا تر ها یخلتی اتحاد شوروی گفتنی های زیاد وجود دارد اما این گفتنی ها رامختص بهچند مثال میکنم:

ا گروه بسبا لت مردمستی «داس و چکش، آذر بایجان در صنعت قسالینوچارچیسادر امسروز شهر ت شا یانی ،کسب نمبوده یك سازیا ن مردم شنا سی و چند ین گروه ﴿

> نما بشأ ت ابن گروه . در كو بن هاگن های مذکور شهرت جها نی دارند . چنانچه هلسنگی و باریس . با مو فنیت ها ی بسی نظیری رو برو ومورد استقبال بی مثل

ستاری بوف ،یکی افل دوانها ی اتصادب شو روی ، با ار هنر نمایی ها ی حبرت انگیز خود ، از جا نب جمهوری «بایش گیر» لقب افتخار ی «ارتیست » را بد ست آورد .هم چنان آوازی که توسط گروه آما تورکایلا هر قصن کلنوری مسکو اجرا وریکا رد شده 🖔 بود، بصورت بی سا بقه ای بفرو شررسید. مرد یم استو نیا به آژاز خوا نی خبلیعلا۔ قمند مبيا شند و پنج فبصد مرد م ايسسن جمهوریت با آواز خوا ن های دسته جمعی ارتباط دارند .

در شهر ها و قصبات این جمهور ی همه سا له بصور ت معمو ل جشئ ها ي آواز خوانی دایر می گر دد و آر تسبت ها ی اما تور در ابن مرا سم شر کت می کنند جنانجه درجشتهاي آواز خواني جنسد سال قبل این سر زمین بش از سی هزار آر تبست و هنر مند اشترا ك تموده بود ند كه درحدود دو صد هزار ثفر از آنها دید ن نبود ند.

آواز خوانهسای دسته جمسعی و کمپوزس رها ی استو نبا در جب نی از شب ت و

جشن ها و هنر نما بي هاي خلقي كـــه نطور منظم ، در اتحاد شوروی ، بر احزار می گردد. در حالبکه نشان دهند ماستعداد متر قی مرد یم آن کشور می با شد ز مینه خوبی را ، در جبت برا بری و برادری بین ملبت ها ی مختلف کشور شورا ها ، ق ا هم ح دانیده است .

اعروز در اتحاد شوروی ء این مهم نیست که بك نبعه آن در كجا زند كى مى كند زبرا اونه تنها بسميل وآرزوى خود، كسارى برا بش بيدا نبوده بلكه قر صت خو بسى برای تبارز دادن استعداد و الما قت خود نیز دارد . مثلا در گو شه دورد ست شما لیی اتحادشوروی ، ولایتی بشام «تمله دان » قرار دارد که هزاران کیلو متر از سرزمین ﴿ اروپایی اتحاد شوروی ، بدور افتاده وروز ـ کاری حکومت تزار های روسی، د شمشان

ویران شده بودند مجددا بهمان اسلو ب «هنو مند خلیقی » یا « محرومخلقی » داده سیا سی خو یش را ، باین سر زمیسن يخبندان، تبعيد مي كردند، اما ١ كنسون این و لایت ، از نگا ه کلنو ری ، ازسایه ﴿ قسمت ها ی اتحاد شوروی ، چندا ن تفاو ت تدارد . همچنا ن امروز احتما ل تميرود در انحاد شوروی ، مر کز بود و با شی پیدا شود که سا کنین آن ، مکتب ، کلو پ ، کتابخانه ویا پروجکتور سینما ، در اخستیار § ندا شنه با شند . گذشته از آن ، با شند گا ن این گو نه نقاط ،به یرو گر ا به های رادیو گوشی مید هند و تلو یز یو ن را تما شا محنند .

ولايت گلبه دان، در جميله فيد راسيون های جمهوری اتحاد شوروی، ازنگاه فیصدی تشرات روزنـامه ها ومجلات درردـــف اول∛ قرار دارد و مقام دو بر را بعدار مسکو ،در خريد كناب حائز مي باشد .

در این سرزمین بك تباتر مو سبقی ودرام هنرى دسته جمعي اسكيمو ها، فعا ليبست

روزنا مه های اتحاد شوروی و مجلات آن مرحم را از و قا یع و رویداد ها یسر۔ تاسر التحاد شوروي بأ خبر مي سازد . اطلاعات نو ین را در اختیار آنها میگذارد بطور مشال خوانند گا ن این و سیله اطلاعاتی مید اند که یك سر کس جد ید که دا رای دوهزار چو کی می با شد در یکی از شهر های سایبریا اعماد کردیده و بسا یسک الري آرت در ولايت ما لـري ساختــمان شدہ ویادر شہر یا کو لطیب کی یملوف آرتیست مشهور آذر بایجان ، برای یسك موزه مخصو ص که تا زه افتتاح گر دید ه يك تخته فالبن "قر ا نبها را ، اهدا أمو ده

همچنا ن ، خوا نند گا ن مذکور . در بارہ نقا شی ها ی مرد ما ن او کر این، در مورد شخصت ها و کا را گرا ن وزارعانی که بصور ت دسته جمعی کار می کنند و مفتخسر به القاب قهيرمان كارعران سبو سيا... لستى شده اند ، ازين طريق معلوميات كسب مينما يند و ميدا نند كه با ثريشنهاد آرنسیت های اتحاد شوروی گروه هنری او برای شهر کیف وتباتر بالت آن از مناطق مختلف كشور شان با زديد بعمل آوردهو نماشا تی را برای مرفع عراضه دا شتیسه اند . گذشته از آن توسط این روز نامه هاو مجلات مرد م فهمید ه میتوا نند که بنا ی یاه آگا ری ، به افتخار شا عره مشهرور اوكرايسن درشيهر باتيو احداث كير د يسدمو بافتخار أو يسنده بزرقك شوروى تولستوى بنایی درشس مسکو ساخته شده و بسا کتابی در هفت جلد ، که ۲۰ سال تما مرا، تهیه و طبع آن در بر گر فت ، از چا پ بر آمده است .

در مطبوعسات اتحاد شوروی ، روزانسه از این گونه خبر هسا خیلی زبادیهنشرمسی رسد واین تبارز قسوی کلتور ملیتهای مختلف اتحاد شوروی را نشان مید هد . شاعر بزرگ « لتوانیا »که حاید جایسته نشان لین انیز الردیده است، چنین مینگادد: های جهان باز نمود . منسل أو وپرنبوغ لتوانيا را، بغو بسي

می شنا سیم و به اینکا را ت و نو آور ی های آنها آفرین میگویم ، این نهضت انتقلابی و زندگی ساز کارگران است، نیرو مند ی و شا دی آفرین این انتلا ب در آواز ها ی پر شور و رقص ها ی دسته جمعي هتر مثدان لتوانيا موجمي زنده

آواز ها ی هنه مندان با ندا ها ی رو ح وقلب مردم ودر رقص های رقاصان ز یبا_ روی و خو ش پیکر .

آرزو ها وتمنيات نبك خلقها بسواي شگو فا نی هر چه بیشتر مرد م شا ناعتلای روز افزون کشور شا ن و صلح جها ن ، ئىفتە است .

وقتی ما آواز آواز خوا نی را مسسی شنو یم در حقیقت آواز شا دما نی ها ی مرهم بگوش ما میر سد و زما نی که رقص شور آفر بن را می نگر یم با ید متو جه با شبیم که ملت ما در آغو ش انقلاب می

هر ديم اتحاد شوروي ، به آرت و هنـــر خویش اهمیت زیاد ی قا یلند زیرا در همه کار ها ی هنری آنها ، سبات میهن پرسنانه سوسيالستي، بچشم ميغورد وآينده درخشان تر درآن تجلی داردوبرادری وبرابری درآنها موج

خلاصه هنر سوسيا لستى آئها ، آئينـــه ایست کهدر آن تاریخ جهان آینده شا نسوا می بیشده

سينما :

لینن در آغاز اقتدار شوروی گفته بود که از حمله عنر های ظریت ، سینما ، برای مردير داراي ارزش واهمت خاصي مباشد.

ابن گفته لبنی جون سایر حر فیا ی او خیلی معقو ل و بچا است زیرا نقش سینما در تکا مل و سیا ست مردم، خیلی با رژو روشن است .

اتحاد شوروی در زمینه سینما ، میرا ت نا چیزی از حکو مت سا بق بد ست آورد که این میر ا ت شا مل دو هزار سینما تیا تر وچند لابرا توا ر فلم بود و در جمله فلمهای که از رزیم سا بق بجا مانده بود چند فلم مستند د لچسپ از «داکو منتر ی و چنسد حلقه فلم جديد و خوب از «فيجرز « يودكه همین ها ، اسا سی سینما تو گر ا فیسی اتحاد شوروی را تشکیل میدا دند

دولت اتحاد شو روی از همان روز ها ی آغاز تسلط خود هتر سبنما و فلمها ی را که محصول مبا رزات او بود بحيث يك اسلحه موتر : در د گر گو نی اقتصادی واجتما عی

در کشور ی که تازه انقلاب سو سیا _ لستى بو جو دآمده بود سبنما . مر دا ن جنگی ومتفکرین دست بهم داده در تالاش شد تد تا اهدا ف سوسيا لستي خود را به پیما نه و سیعی ، بکر سی پیروزی بنشا تند. تكا مل فلمهاى جدايد روسى ، بعد از امضه ع فر مانی ، تو سط لینن ، در مورد ملی سا ختن صنایع فلم سازی ، آغا ز اگر دید ، و در نیمه قرن بست فلمها ی، شو روی را هش را بسوی پرد ه ها ی سینما

بقيهدرصفحهلاه

GOG WIJG GO « ژان لافایت

غبوښي مولپسي شدو ئي ، کسو لسبي مو له کا ره لو بد لی دی او دد بالسی لاندینی بر خی پسوری ننبتی دی- مو ریسی زمون (کابو) دغه مو ضوع ته منو جه کس له ارادی څخه و لاړ يو او ډ ير احتما ل لري جي که زيو د له ډ لي څخه کو پ و **پر خمکه و لو بری د** پو ر نه کماو نوا ن به و ته لر ی . دادی داردو گا ه ست ی دروازی تهورسید لو او کله چیے ددروازی څخه لير ين و مون شمير ي ، دا ردو ځاه غولي ته رسين و او ددې لپاره چې د يا ر دد رو ند وا لی څخه خلاص شو څغلو او د يخلنځي وره ته رسيرو. اوف، څسو مسره ځا نو نه سپك حس كوو ، د يگو نه مو ير عمكه اينيي دي ، ساء نا زه كوو اوخيل بي حس لاسونه ښو روړد (ريبو ن) رنگ ژ پر او ښنی او داسی ښکاری چی له حاله یه لاړ شي . ورو ور وئي پر مخ و هما و دده غښيلي اداده هغه ساتي٠

> اوس ښا يي چي پښ نه ستا نه شو او ددی لــپاره جــی ژرورسیږو مــور تـه دبیری امرور کو ی (کایو) زمور دخیدله كبله داس اس خييخه حزالبدلي او ددي لپاره چیخپل ځمان دجزا څخه و ز غمموری كىرى، لىه ھمدى كبله دخيل كمر بند پـه هرسته زمون دخی ندینهوب له یاره هلسی ځلی کو ی . په يو بي سا ري گړ ند _{سو}ب سره د زینو ځخه ښکته کیږ و او مو ډ پسی دښکنڅلو غږ بور به دی . او س ياهم بخل عادی کاربوخت پسبو ، شایسی حسی دورخی بوه بچه وی . یدغه وخت کی یوه بله دله دراودو گاه څخه راستنيري دوي دكمًا فا تو او عد فوع موادو د وداو اياره مو ظف شوی و ، ددغو موادو مربع شمکله جعبي د څلور و کسو له خوا و ډل کيږ ي او هره ور ځ وروسته دغر یې له په دې څخه یوهدِله مامور کبری جی دبنـدیانـو سارا _ نا ستى او نور خو سا شيا ن هغو باغجونه يوسى چى داس- اس دكورونسو د ښكسلا لپاره جوړ شوی دی . سېمو ن د همد غيبو بواد و دوړ لو لپاره مو ظف شوی و .

> داتو مباشتو په اوردو کسی دغه دومکارونه يعني دخو ډ و تشو د پگو نورو د کتافا نو دي بليو وړل د قرا نيو بانو له ځوا سرته رسيري .

> په کار ځای کې دننه کار ادامه لري يس له عرمی له کو مه ناوړه پیښه منځ به نسب را ځی پر ته له دی نه چې (شارلو)زمورنه

كو أو لپاره يي بيا تي شار او ز مو ردولي نر ټو لو نه ځوان سري دي نو ځکـــــه او په لاس کې يې يو يو ن وړ کوي او هغه د خا ور و نوي غوندي ته د کار درا بي ما مور وی او ور ته وایی چی ورو ورو کارو كړى . خو دغه مهر يا ني ييله مقص د څخه سرته ته رسیوی، کا یو چی یو فا سیست الاخلاق سرى دى ښكلي او ځوان نيسديان ور با ند ی گرا ن دی او (شا ر او)دهمه الباره يو نو ي شكا ردى شا ر لو هم دخيل نفو ذ څخه زموړ د کا ر ونو دسيکو لو لبا ره کټه اخلی خو ښايي چي سبادو ځته خيسل کو ما ندو بد له کړی ځکه چې د (کابو)جال جلند به دهغه په وړاندې ډيو خطر نا اثراب ىلو ئكى منځ ته راوړي .

وخت د تیر یدو په حال کی دی، ماو کرای سوچی دسیمون او اندره سره یسه محسده يو سگرن و څکوم (شارلو) هم ددې ليا ره چی يو دود و ځکو ی زمون خوا ته د رو می اویو اسپانسسوی د نیمایسی سکر ت سه بدل کی مو د ته بو څه اور را کو ي . شا ر لو په ډير غرور سره وا يي

حموید او سی نور د پخوا نبو په ۱۵۰ کی

سيمو ن چي لاتر اوسه دنن سمارد ببيني له امله کړ يری وايي .

الله څو عره عن اری ، اوه څو مسسره

یه هر صورت ما ز ذیگر د سهار پیسه تله آرا م تیر بری . بدا سی حا لکی چی دسا نو نکو څخه سسر کی بلی خواته نه ایر وو ، زمو یر ټول زیا ر دادی حسی ار کارو کرو .

دخوانو روسانو (كوماندو) دماز دىگى به پنځه نيمو بجو له زينو څخه يو ر ته کسري (دغه د له دهغو رو سا نو څخه جوړ شو ي چي د څو ار لسو څخه تراته لسو کا ليسو بوری عمر لی ی او دوی دد برو دنون اسو لپاره گیمارل شوی دی اوله همدی املسه نیم ساعت مغ کی رخصتیوی) او ز مود وارهسم در رسبري خودغه دانتظار شيهسي هیڅ پای نه لری .

دما شام به شپر نیمو بعودشکیلی غیر یورته کیری ، بند با ن دکا ر خخه لاس اخلى بياهم وهل او پكسول بيل كيسرىد حاضر ی و خت دی ۰ ڼول سوبدی پر تــه ددر یو کسونه چی جسد و نه در هلیه

پساس داغسازی لرو نکو مزو په سر کی

دنم کیدو خبره منځ کی نشته ، داویو ډلی نه با سی او د کو م سپك کا ر دو ر دی <mark>او لا دژونـد</mark> يو پهلست کی شامـــل او وا بی .

دهغو زرکو نو کسانو څخهجي هره و د خ له دغوز بنو څخه بورته کيږي څو کسه نشي کولی جی ہیر ته را ستو ن شبی او دمالته پاتی کیږی . هر څول چی کا ر کو ی سابی خیل توان و سنجوی هر هغه څوال چسسی بیله مر سنی د زینو څخه پورته کید لی نشي دا پد ي معني ده چي دروند انه لين ي ورځي ور نه پاتي دي .

مور د (ريمون) په شاو خوا کې ټـول يو او غواړ وچي په پورته کيد وکي ورسره مر سته و کړو خو هغه خپل ځان سيسخ تبييني اوزمون مرسئته تهعلى زاميو والإسمة وداند ي يو سپين زېري سري خپل لاسونه دد وو کسو يو څو سالاو يانو پر اوږ و با ندی احولی دی اوپورته کبری کلهچی در پئسی پورتنی بر خي ته رسيېز و ، ژول پس له دی نه چی لر دمه کو ی را نه وایی .

عدغو اين و له ښه څير شه، دد عيسو سیر و هره ټوټه چې موبر ور با ند ی دار پر چ دو ديو انسا ن په وينو سره شوی ده. همدغوته وایی دموتهو زن رنگشی تبری.

ز ده کره

یه خلور کسیزه و که زنبیل ویو . دهود کار دادی حی د او گیو نه جو په شوی يوه دمتحر الت پله په واسطه بو ډل شي، عو بر دبوی کندی بهلاندنی برخه کییو او کلیه حے دینا منت چا و دول کیږی داس کاولی دلته لو یری او مور یی ټولو ودور ځیڅوخلی دغه کار تکراریوی او هر خومره بسی چی آیه له به هم ډکسري .

الدا سي يو وخت کي ښايي چي سي ي دخیلو وطنوالو په منځ کی وی . زما دولسی وضع همدا سے دہ یعنی دشا راہ ، موریس او زان سره یو ځای کار کوو خوسیمو ن بدچانس شوی اودیو روس ،اونوه اسپانتوی او یسوه یسو کوسلا و ی سره یوخای کسار **کوی** موږ **دکار دپيل څخه را هيسي د هغوي** جنجاً ل او رو، اسیا او ی چی بخوا نی دی د تیرد و وړی ټو ټی وړی او او س بیخسسی نه غواړی چې کا روکړي نو څکه (کا يو) دهغو ی سره جنجا ل کو ی . کله جـــــی سبمو ن غوا چې هغوي سره پخلا کې ي نورو بند يانو دموا شو نسو غيربور تسسه · 15-25

دري ډلي روسي بند يا ن ، دبي ډ لي يو گو سلاوی بند يا ن او يوه ډ لسسه يو په بريردو اويوه بله لويه و کړو.

فرا نسوی بند یا ن زمون نتنی (کو ما ند)

اوس جي (کابو) پرديوالولايدي ، هرځول داسی ښکاره کوی چی کا ر کوی خو پسه حفیفت کی کا رنه کوی او ټول د شکیلی انتظار با سی خو پد ی هم يو هير و چسي **کیه رکایو) متو چه شی مئتر خطر به مو** ىهدىد كرى ، داكار زمور په منسخ كى داله ستر کو سره کار) په نامسه مشهور شوی دی اود (کار له سترمو سره) پهنرڅ کی بابد خانته بومشغو لا هميبداكرو.

زمو بر د (گو لیست دو ستا نو نه پوتن چي ډير ټيت قد لري او مور د (جي جي)به نا مه ورته غن كوو خيل سخ مانه عر محرى

12

to E

در س

_هو ځو ا ره نقر با ژر ځواب ور که ..

_هلو سيو س . دهغه یوهمکار وایی : _ها نو ي .

زما د کسار د ځواب لپاره کسوم شی

عدوه و بشت ! هوه و بشت ! دخطر اعلا ن ! یعنی (کاپو) بیر نسبه راغلی او مورز به کار او حر کت پس کوو پەھمدى وخت كى سبعون چىي ز ما لىك څنگۍ نه تير درې زما په غور کې د سيم چانو بم اخلی اوزه پهدغه عمومی وا همیه کی چی د (کا يو) درانگ له امله منے ته ر اغلی چیغه کو ی .

سهر دیا ! اوس د تا سی نوبت دی . شأفلو .

دخير اترو دغه بهه چي دنابلد و خلكو دباره معنی او مقبوم نلسری یسبوه جا لیسه سر گر سی ده .

اوهغه داجی : بوسړی يونوم ۱ خلسسی دوهم سری ته ښایی جییو بل نوم چسی دامړي نو يه د لمړي ټکي سره پيل شي او همدا راز دلمری اوم سره ورته وا لسسی واری . وو ۱ بی او که و نشو کړای چـــی دا کار و کړی لوبه یی بایلووی.

اوس مورد قرا تسوى ليكوا لان شيمد و. حنی و ختو نه دغه لو به څو ورځی اورد بړی خکه چې د الفبا پا ی ته رسو ل کو بهاسا ن کار ند ی . خو با بد پوه شیجی زمور داوبی وخت زمون دگار په څرنگو ۱ لی بو ر ی اړه لري ، ځني و څتو نه ډ ير فر صب لرو خو ځنی دا سي ورځي هم وي چې ټو لسه ورخ په کار بوخت يا تي کيرو . ديمثال بينه نو گه نن دهغو ورڅو څخه دی چې داو بي وحت ډيو لږ دي.(کو ما ند و نه ه. ب) (ئوبركايو) او (كايو) ټول دخارني ليساره را غلل . يو جكى زند انى چى د (كا يو) مرسئیا ل دی له دی نه مخکی یی مورسره دير غرض تهكساوه خو اوس مور سره شه اپ یکی نه لری او داو ر دو دمه کو لیسی اجازه نه را کوی .سر بیره پر دی بارا ن اوری او دلته باران یو و حشتنا او شی دی. زمو د دلو یی سره هم چندا ن مشه نشنه. د مثال په تو گه زمور يو ملگري (ژان) چی اوی ہی خیل تحصیلا ت یا ی تهرسولی دىددغى لوبى سره هبخ ميته نارى٠ او يا د اچې د (يو ردو)يو او سيدو نکي جسي (موریس) نومیری داسی وایی : باید دغیه

هوچیمین قهرمان...

علاحظه نمود . وقتيكه وارد ويتنا م شد د. به عملیات انقلابی پر ۱۵ خت ، برای عران حزب كمو أيست كو رس القلابي ان نمود و آنها رابه تیوری انشال بی نساز طبقه کار کر مجهر ندودند فرا۔ فین بیوری انقلابی در امر سا ختما ن تعسکری نقش مهمی را ایفا نمود .

هی چی مبن مو قعکه در ویتنا بر بود .

اخیا ر انقلابی را نیز نسر می کرد این زنامه بنام «ویتنام آزاد» شهرت داشت. سال (۱۹٤۱) هو چي مين در هنشمين ا نس حزب كمو نست جس كه در لك بو €وبتنام شما لي مو قعيت دارد ،حصه ف كنفر اكس تصميم كرفت تاسيه یه های گو ریلایی دست بز ند . در كندر ا بس ليز بصميم كرفته شد با ج از کشور ناز به عملیا ت انقلا بسی داحله سود . در نسجه هما ن شد که در بال (۱۹۶۲) منو ففیت نصیب و یتنا ها گردید . در یا ره کنس ا نس مذکور ا م وآن دانگه، صد را عظم و سنا م والى حين الفته است : «نخسيس فسدم حي عبن اين بود تا در سال (١٩٤١) مان آزادی (جبهه و بت مبسن) را تاسیس

در قدمه سنا ل (۱۹٤۲) هو حي عين غاريم گر دید . وی می خوا ست با حزب نست چین را بطه قا یم نما ند.وسیکه حوا ست از سار حد چین عبور انها داد. ير في مقا ما ت (كو منها نكب) دستكرر دو سه ل حبي محكو م گرد يد . در ب « زندان کو منتا نگث» تذکر رفته س که هو چسی میسن (۳۱) بدار زندانی ه بود . هر حي مين در سا ل (١٩٤٤) ن عا زیم وعلی خو سن گر دید این بار ما ددر سا بق را جع به انتظیم حزب رے ھای شا بائی بعمل آورد ،

در سال (۱۹٤٤) هو حي من كنفراسي ر کزار ندود که در آن راجع به تاسسی عود ن بك لشكر عمومي العلاي عذا كرا ت ميل آمد . ان يرو كرا ۾ سيا سي كه سس آ نرا جبهه ویت مین، مینامندند، حيث رو خر ا ۾ او لي وا صلي حزب آمد . اس اد انعماد كنفر ا سي مذ كور (١٥) و ١٦) آگست سال (١٩٤٥ كميله ادی ملی که رهبر ی آفرا هو جی من ، دوش داشت، حکو مت مو فنی انقلا بی رسا ہے تا سیس گر دید

نقلاب (۱۹۶۵) به پیروزی انجا مید . در

(۲) سبتا مبر همان سال ، هو چی مین در طق تا ریخی خود . آزادی و یتنا م رااعلام لعود که در نتیجه ، جمهوریت همی کراتیك در نخسس جلسه شورای ملی که درجنو-ی (۱۹٤٦) بر گزار گرد ید ه بود .هوحی س به حیث رئس جمهور و صد داعظهو بنشام النخا ب گر دید . هی چی مین نا سه ل (۱۹۰۰) به حت صد راعظم وبتنا م انفای وطنه مي تعود

استعما رگران فرا نسوی که جمهو ریت العلابي أو بنياد ويتنالم را نمى أوا تستندانحمل شعاره د۲

نما بند ، این با و نیز به حبله کری های استعماری دست زدند. در ۱۹ سیتامبر (۱۹ : ۹) عوجی من بر صد استعما و گران فرا نسو ی امر جنگ را صادر نمود .وی در بیا نبه ای که خطاب به مرد ۾ قبهرما ن ويتنا ۾ ايراز دائمت حنين عمت : عابه اين تر جمع عي دهم که هر حدر را قر با نی کنیم . اما علامی را تحمل کرده نای توانیم ،

هو چی هین به اتحاد علی عردم با فساری می نمود و مرد یم ویتنام آثرا به مثا به روح خود ، ارزش میدا دند .

د رسال (۱۹۰۶) مردم فهر ما ن ويتنايم بر منجا وزین وا سنعما ر گرا ن فرا نسوی. شكست تا ريخي دادند ودر نتيجه كنفرانس صلح جينوابه اعضا رسبد بعد از ععا هسده صلح ، هو چي مين براي پيشبرد امـــــور

در ایر یل سال (۱۹۹۰) هوچی مین در يك رسا له مشبور خود چنين أو شبت اعمار سو سما ليزي در مملكت ما و عضو بت ما ا خا قدا ن سو سيا لبزم در وا فعبت اين عفهو م را در بر مباليرد كه ما همسه طبق نظر یا ت رهبر انتلاب کبیر اکتبــر

عمل می نما نیم واین از امکان دور نخواهد

خود ،وبغصوص درین منظع تاریخی ایکسه

سرنوست ساز حيات آينده خلق يعنى قانون

اساسی جمهوری دم کراتبك افغانستان در

دست نسوید وتدوین است- فانون اساسی

ماميتواند ازاين معك يعنى دوروحيه بي تشريح

شده درفوق، سر فراز بدرآیسد، ز یسرا

در آن شرایطی سرهم اغلی شده است وای الد

میدهد که در خدمت جمع باعظابق روحیهی

كولمكيويزم مي باشد . دءوكراتيك ودن

و در خدمت همه خلق بودن فاتون اسأسسى

جدید جمهوری دعو کرانیك افغانسان را می

توان دربيانيه ي تاريخي رفيق حفيظ اللهامين

منشى عمومى كمسهى مركزى حزبدمو كراتيك

خلق افغانستان رئبس شوراي القلابي ولسيي

وزبر جمهورى دموكرانيك افغانسان كسيه

بمناسبت افتتاح كار كميسيون طرح فانون

اساسى جمهورى دوركراتيك افغانسنان ادراد

قر مودند. بدانیم ، ایشان دریك بخش ازیسن

سائيه ي شان فرموده اند : «درين مرحله ي

تکامل دست آورد های انقلاب نبور، حبزب

دمو كرانبك خلق افغانستان كه عميما منوجه

انکشاف اجتماعی، اقتصادی کشور و رشد

نیرو های تولیدی و تسریع ازدیاد تولیدات

در داخل افغانستان عزيز است، با درنظس

داشت بدبختى هاىئاشى ازنظامهاى منطلفه،

د بکتاتوری های فردی، کم بها دادن به نقش

توده های خلق، اثر نامطلوب کیش شخصیت

وعدم توجه به کار دسته جمعی پوره ملنفست

است ٠٠٠ رفقاي مبارز ووطن پرست آگاهما

می دانند کمه نمام قوانین اساسی که قبلا در

افغانستان بود همچو سابر قوانین نظام های

استیماری منافع طیفات حاکم استثمار گر وا

تأمين ومحافظه مي كردفانون اساسي جمهوري

دعو كرانيك افغانستان ... طبق تخسهى رهبر

کار گران جهان به خلق زحمتکش خد مت

مى كند وهمېشه خدمت مى كند ووسيله ي

نسرومند است در مبارزه بخاطر تحقق جامعهی

اقصادی وا جنهٔ عی کنور از هیچگی نه

در سال (۱۹۵۰)هو چې مين په طورافنځاري

عضو بت (جبهه وطنبر ست ويسام)راحاصل

نبود . در سال (۱۹۰۱) به حیث منشسسی

الایسنه ما کنی حزب کار اگران ویتنا ما

كا نگر سى حزب انعماد با فت ، هر چى مين

به حیث منشی عمومی حزب کا ر کری ویسالم

و «ليد وان» به حيث عنشي اول حزب انتخاب

درسیتامبر (۱۹۳۰) و فیکه سو مین

مساعى دريغ تورزيد

انخاب حديد

شو روی مدو سیا لدنی سبه فعا ل گرفت وی در بیست و دو مین کا نگر س حزب كمو نست انحاد شوروى چنبن گفت ؛ وسم والحاد جمّا هبر شوروی سو سیا لسسی . سهلو به پېلو در مبارزه ای شرکت خوا هیل ورزید که برای بر قرار نمو هن صلح ، دمو کرا سی ، آزادی ملی و جها نسسی تمو دن ساو سبا ليزم خوا هد بود .

بود که کدور ما که سا لها ی سا ل بعث

استعنا ر قرار داشت از طریق راه دشست

غمر سو ما یداری به جا معه فقد استثمار

هوچی مین در روابط خود با کلمه ممالك

سرو سيا لستى مخصو صا با الحاد جما السريد

فرد از فرد بر سد .

هو چی مین یك مبارز واقعی وانقلابی ویك الدر ناسيو لا لست و فا دار بود . ما رزات و کا ر نا مه نفای هوچی مین برای همیش در ولب های السان های متر فی ویتنا م وجها ن جا و داني خواهد بود .

فاقد از استثمار فرد از فرد

قبه صفحه ۱۹ آزادى فردبدون ...

> شناسي وابه بررسي مختصات فرد انساني محصور مى كتند وتازه آن فرد انساني را نيز بشكل مطلق . هميشه يكسان وبلا نغيير در اً تاریخ درنظر می کیرند · ماننه نظر یات مكاتب متعدد بورروازی از فبيل (اكز يستا-للسماليزي ، تكودوليسم ويرسوناليزم) كه همه واينها برپايهي فلسفهي اصالت فردفراردارند-ا آنار بات آنارشیتی خورده بورژوازی بتر مزیمر أأنديو يد باليزم بابهى فلسفسى سرمايدارى انديويد بالبرم افراطي خورده بورروازي است. است و در بن با به است که سود جوئی وخود پسندی توجبه می گردد .

واها کلو کیتویزم یا اصالت جمدع یا منشى جمع در انطاق مقابل این ادری اراجاعی (منشی فردی) قرار دارد و به آن تثوریعلمی اطلاق مى قردد كهطبق آرمنافع جمع وجامعه برمنافع فرد مقدم است وحفظوتكامل سخصيت فرد ورهائي او از يوغ سنم هاى اجتماعي فقط وفقط برهائي جمع وتكامل آن مربوط است. وتنها جامعه ای که افراد با حقوق برابروبشکل و داوطلبانه در راه پیشرفت منافع عمومسی . عجمعي مي كوشند مي تواند يك جامعه ي افعا السائي بأشد

روس اصالت جمع سوسيا ليستى مبتثى ا مالكت اجتماعي وسايل توليد است بالدون ا بحاد بك مالكت اجتماعي و بك جامعهى بدون استشمار فرد از فرد شرایط واقعی برای اربیت همه گانی جامعه باروح جمعی بوجود نسی آید وروابط همكارى وتعاون جانشين روابطاستشمار و ستمگری نمیدود .

جامعهی بدون استشمار فرد از فرد می تواند آنچنان شرایطی بوجود آورد که در آن هم آهنگی واقعی بین منافع فرد وجمع پدید آید ولازمهى برآورده تبدن خواستهاى فسرد (چنانکه در سرمایه داری دیده میشود) السركوب منافع جمع نباشد .

ازین پایهی فلسفی (اصالت فردواصا لت جمع) دونوع روحيه ودونوع طوز تفكر تاشي لَّ مَيْسُودَ ﴿ إِنَّ اصَالَتَ فَرَدَ رُوحِيَّهِيْخُودِيْسَنِّدَانُهُ وطرز تفكر ذهني كه نما بلات خود را مفلها برواقعبت مىسازد واز اصالت جمع روحيه ى

آرىدولت وحزب خلفى مابااتكا بــه قومى بى پايان خلق وايديالوزى دورانسازعصر ما که محور اساسی آن کولکینویزم با اصالت القلابي هميستكي وتعاون وطرز الفكر اعتولي جمع است وبهروزی وبهزیستی فرد را تنهای وعينى كهواقعيت عبنى مصالح تكامل جامعه را نتها دربهروزي وبهزيستي خلق عضمر ميدانه بر تما بلات خواستهای ذهنی عقدم میشد. د . در صدد ایجاد جامعهی است که : ابنك برمى كرديم برواقعيت هاى جامعهى

۱_ مدایلی را که در دوران های گذشینهی ناريخ خلق ماتصور محض بود به واقعيت سرسخت وقابل احساس ولمس مبدل سازد . ۲_ خلق رابه فرعانروای حفیقی و جمعی كشور مبدل سازد

٣ از کسلیهی اسکسال استثمار او دا رها سازه.

عد برتری های طبقانی ، قشری، نوادی ملی وغیره را از بین بیرد، وبرابری واقعی اجتماعی را تامین نماید .

٥ - به نحو اصولي دموكراسي توع جديدي را برق ار سازد ودر برابر منبون ها انسان امکان عملی سم آمری را در ادارهی اسمار بوليد دسته جمعي شهرى وتمسلم جامعه نگشا بد .

٦- برای هر انسانیکه استعداد کار رادارد، کار در رشته ی نخصص را نضمین کند، ، یکاری و تهیدستی را پایان بخشد

٧- بدون استثنا برای همه ی اتباع امکان فرا گرفتن آموزش را تا قلل فرهنگ جهانی

٨ - كمان طم وهمكاني ورائكان، تامينات اجتماعی ، منازل راحت و مناسب برای همه انسان ها تقدیم بدارد .

٩ رشاد همه جانبه وعوزون شخصيت انسان را با هدف وبلان بامين نمايد و اين مسله رابه مثابه مسله اساسی پیش بکشد . ۱۰_ به رشد یا به دار تولید ورفاههنگانی خلق رانایل سازد وانسان را از تشویش فردا رها سازد و به آبنده مطمئنش سازد -

۱۱_ از سیاست صلح وهمکاری بین خلق ها که بطور فورمولبندی شده خواهد بود به شکل انحراف ناپذیر پیروی نماید .

زنده باد انسان زحمت کش زنده باد رفاه همگانی ودسته جمعی . مركك بر همه انواع ظلم وستم زنده باد آزادی بهمعنی واقعی آن.

صعحه ۱۹

هجیل پر شا او خوا قضا با تد ی د سو زيد ه لمر زريتي و ډايگي خو ري سوي وي ، ه شيي د شا ر يوي ستري بر خيي اور اخستی ؤچی دود ہی آن دور خی لادار وړانگی او ر بخو نی کړی او آسما ن ای تیا رہ کری ؤ

هوا بوده وه ، دجيل دديو ا لو نو بلمسر نسور چنگ سره شکاریندل او د فنتر ش پلتو تورو ډېرو څو روونکی نو دو خه خوروله هره خوا شنی وړی ـ وړي ما شيالواللي چی کله کله به په نو دو خاورو کینا ستی او بیر ته به وا لو تلی . ددوی دحر کاتو ننداره ډيره ستري کوو نکي وه ، خو بال

یه ټول جيل کي کراره کراري وه سسنو۔ مانه قرر یان ډله ډله په سیو رپو کی بند شوی ؤ، خینی ویده ؤ۔خینی به چر ت کی پوپاو ځينو بيا وړو ـ وړو او په ډيره لټيي يو له بل سره خبري کو لي .

تو جیل بہر ۔ ښار دامر په سو زند ه ویانگو کی دیـوه نیا دوغ پـه شان و چ پروت ؤ او د جبل دمدير له کوره څخهه د بيا نو آواز اور بد ل كده .

په نړی رنځ يوه اخنه قيدی چې (ميشسي زیمنین) او مید ی سر و شو راوه او خیل ذنكر سپيره مغ يي چي واړه سواړه تورداس غونه يي در اود ل اسما ن به ونيو . . شو نهی یی څو ړندی شوی او د مخا منځ او سره له دی چی داو رو با نسب

دستر شوروى ليكوال

ماکسیم کور کسی ایس

داخلك حي دلته و يتي يوه ورځ أو ل آزاده ؤ... او اوس یی به دی احا طـــه کی را بنام کری دی . خبنی بی حتی بسه حنیخہ او زو لنو کی شکیل شوی برا نـه دی و خوك هم آزاددی، خودهغه آزادی خــه کټه لري ۱۶۰ به دې پوله دنيا کې دا سے حولت شبه چی خو لا ته احترا م و لری ؟.. هغو خلکو چی خیلو کړو وړو او احساسانه ته یی آزادی و رکری او له چـو کـا ټـه و تلي دي . خو اد ته ورته شوي دي .

(كبر تا شف) خيله وسينيز ، خولي ليري کړه ، خپل سپېره و پښته بي سم کړ لاو خيلو او د دو اور دو گو او به حــــــــ

له ډيرې مو دې را هيسې په دې هڅــه كى و بم جى ددغه ضعيف با شي دروندا نه به کسته ، چې د حضرت مسيح دانځور په شا ن جوب او آرام ؤ، يوه شم ، با شي دی بیزی او زوری ستر کی در لو د ی.هر چا او هر شی ته به یی نیز او دوسسنی کنل اوویل به یی چی :

ازه سو دایی خو نرم سری یم !

خو دا خبری یی هو مره زیا نی او د له پسی تکرار کړیوی چی چانه منلی٠

به ملکرو یی گران نه ؤ او تسول تر یشه و ير دد ل . په قبد يا نو هم گر ا ن نهؤ سو او لسری و لاړ .

AND STREET BUTCHERSON INTEREST STREETS TO A STREET, IN A TREET COMMISSION OF STREET AND A STREET AND A STREET, AND A STREET AND A STREE

کتل ، اگرا شف، هما شو ما يو د محصوصي خو تي په در وا زه کي دريد لي ؤ. دهراع در در و وړه کې په بلو شو کې د د دخخ دهفه جا په شان چې ناحايي په خلورو اخته شی او و غواړی چې جامه و کړ ي خو خو له پټه ونېسې ـ ډا روونکي اوغمځپلې

دا غمخیلی عهجا نی خو غلی صور تهوـ مرہ یا رووںکی ؤچی ہو گا ہے یہ شاو لارہ اوستر عی مسی بنی کری. یوهشیبه ورو ... سنه مي سنر کي پرا نستلي ، هملتهولارؤ او قمد ی ما شو ما تو نه خیر شوی و غر می پروکر:

سر باول اسنبا تو يج)

هیجانی شو او پوښتنه یی وکړه: حقولت یی ۶۰۰۰

ــزه ، د ٦ خوني .

ساد، هه در ته یی ؟ تر اوسه ته بیورده شوی ؟..

ـنه ، نه يم ويده شوى . نه ولى ولاړيي؟.. -آه ، بر ورد گارا ټول ويده دي ... ته

حولی دا سی بی . کر نا شبه ؟...خسه

ـهـ ، به فکر کی پوپ و پ

ر دی لنډی مکا لمی وروسته ورو روان

ار دی د محه می حی حلی خسی عوسسی ۇخسى:

امادی د زوند په کیسه خبر کړه :.. خو هغه راته ويلي ؤ چي:

ـ ته زما د ژوند کیسی نهڅه اړه لری؟.. من خوان يم ، با يد ستا سو له مجر بو څخه استفاده وکړې !...

خوده به خواب راکرچی:

یزه له دی دنیوی خبر یو څخه با اد یو غلی سیری یے چی ټول سودا بیروند می به کراره نیر کړی دی .

ده به له هری خوا څخله په ميشه ميشه حبری کو لی خو د خپل زو ندانه په بر خه کی بی سکو ت غورہ کری او هیڅ یی سه ويل خويوه ورغ يي پهډاگه وويل چيسي: دا ستا اونه، انسا ن نه شي روز لا ي ففط دمساً بلو در لا او نفكر دى جي خلك له ډيرو شيا نو يو هو لای شي ، انسا ن کو لای شی چی له هری افسا نی نه بسسو دا سنان جوړ کړی او هم کو لای شي چيي له يوه رښتبا سره بنځه در واغ ووايي. حود مسا بلو در اد او انسا نی تفکر نه

هروا غو سبوه نه جو ډيرې ـ همد غه را ز انسا ئ د ارقا مو او اعدادو نر باثبر لاندى دی او ارفام په هره بڼه چی و لیسکل شي، درواغ 🏕 وا یی .

(كر نا شف،) ما نه ډير متو جه ؤ اوله ماسره یی هومره علاقه در لوده چی لیسه ډيري هخي سره سره يې نه شواي پټولاي یوه شبه یی دو سپنبز ی کړ کی دپنجرو خغه لهماسره خبری کولی:

اوريد لي مودي چيبه ليکوا لي دي دري پیسی حمتلی او شه آرا یم ژوند لر ی، سمه

> _هو... الد هه ۱۰۰ شرا ب خوری ؟.. . 45...

ژباړونکي : احسان آرينزي

ژوند

Tidina ne lana lana sa tana di anatigua na Labana ila di antangga antangga el antangga antangga antangga antang

کرکی په ننداره او دیبا نو د خواره آواز په اور يدو يو خت شو .

دزلدان باشی (کر ناشی) جی زما عمیت ته په زينه نا ست و مانه وكنل او ورويي

ین او تل جر ت و هم ، ځينې خلك مست او يا حراريه دي په داسی حال کی چی زه ډيرغلی، حليم او تر م پیدا شوی یم .

ومي ويل:

مطلب دی دادی چی زړه سوا ند یسړی

ــ ټول شیدی ۱۰۰ حلیم یاژړه سواندی٠٠٠ دانو خبری نهغواړی ۱۰

خپل سگرت یی پر خمکه وغـــورزاوه او وى ويل :

سزما له پا ره يو شي دي ، چي خنگه دى زړه وي هغسي وابه !.. زما عقيدهدوسيني پهشان یخه ده اونه بد لیسری او ستا لیسه عقید ی سر ه هم چی وایی انسا ن آزادی به اړه لري . موافق نه يم . دا هيڅ امكا ن نه لبرى٠

حا لت كي و لبد او زما وريا م شو . له وسينيز و ينجرو څخه مخا مخ دهليزته

د غا لمغا لي او امرو بر خنى بي دده ليي او ورو خبری مثلی ، له ده حجه نه و در بدل. دا سی ښکا رید ه چې تر خپلې مشرا تو ته فید یا نو به نژدی ؤ، خو خر نگه حی خان یی تر تو رونه اوپر با له ، نورو نه دی په سبکه ستر کی کتل او ددوی سره له نژه يوا لي څخه كر كه څر گند و له .

٥٩ کلن غښتلی او چابك سړی ؤ ٠ پـه دهلیز و نو او حو ینی کی به بی غرره او الله ندى روا دن ؤ. رنگت يى سبس با لا ؤ او شکلی جا می به یی اغو سنی النده نوره زیره یی در لبوده او خوله یی کسیوه وه - کره خو له او پر یړی بر بری شوندی یی په هغه سپین ښکلی مخ کی هو عسمه بدی ښکارید ی چی تابه ویل دبلچادی٠ د (کرناشف یسوه رو حی ځانګ تیادات

وه چی تــل بهبی پروا اوغلی ؤ ، خـــو سره له دىمى څو ځلى پههيجانى رو حسى ده ؟ يوه شپه مي د خيلي خو تي د دروا زي

سالت راي : سنه، ديا هم بدوهم.

عجيبه ده، زه هيخ دپوهينم چي بياولي يا خى ؟ ٠٠٠ دېبوزلو پاڅون خوعقلى دليل ل ی . مگر ددی په خپټه مرو رو شنمک . آ په پا څون تحبرا نيزم ، داد يا دو .. كا رته ورته دى ..هه ؟..

درد

حيف

3

يسا

~y

59

دا

ما هڅه وکړه چې دې په موضوع يو ١ کیم ، ډیری خبری می ور نه و کړی .دوعه غود نيولى ؤ خونا خاپه يې دويلچي ،هر خوك پخپل کارښه يو هيري» اوولاړ٠٠٠

ديو ی نو دی ور خی په سنها ر می نصبي ونيو چي درگرناشف) دروندانه په اسرارو یوه شیم اوپهدی کار بریالی شو م (كر نا شف) يه ډير احنيا ط خيل شااو

خواته وکتل اوخبری بیپیل کړی: ـددغه هیواد منځنی طبقه چیژودی ریښی

نه لر ی ، هیڅ په درد نه خو ری او درو ـ ندانه و ضع یی هم دنورو یه پر نله گیها وده او نا منظمه ده .

ټول سو دايي دي مثلا زما پلار بـــــا (با لجو ك)كى زاړه شيا ن بلو رل حو له انه کلنی څخه دا لو نونکو په ښکا پیل و کے، په لس کلنی کی یی دشاکردی اوزده کو لو له پسساره یسوه پوسین گناپو نکی ته و ر تسلیم کریم

درزده کو لو) کلمه اصلا بود بی مفہو مه او بي ما نا كليه ده . حكه له بشر څخه تر سرابو اومستى دلاس او پښى غودزولسو او و خت ضا يع كو لو پر ته څه شي ز ده کید لای شی ۱۴... له نیکه مر غه دناروغی له امله په شرا يو عادت به شوم او در ۲۹ کلنی یعنی دو ادہ تر ما نبا یه می ښځــــه هم و نه ليد ه . که څه هم چې په ۱۷کلنې کی یو څل له بوی ښځی سره عخا مخشوب خو زه علا مت نه وج. زما يو سنين كندور نگی استاد یوه بیادیه، سیینستر عمراوسیا اس بى شخه درلوده . داشخه به ما يسى شوه. يوه شيه زما خو ني ته راغله . زه هــــــ ځوان و م لږ نر يم شوم او ... خو نـــــه يو هيريمجي ولي مي له هغه شيني څجيــــه ورو سنه له دغه کا ر خخه زده بور شو او کر که می ور څنی را غله .

(کر نا شف، بسی خوا به و کتل ، لادی یی نو کړی او خپل سگر ت یی ولگا وه او پهداسي حال کييي جي کړي کړي دوديسي ترخوله ایست ، خیروته دوام ورکر:

ـ پلار می به سو داخری کی مانه و کړه او کا راو کسب یی پر پښو د او بـــه غلایی الاس بوری کی ، لنایه مواده ورو سته په جيل کی مړ شو . ښه شوچی مړ شو ځکه چې هغه دشيې غل ؤ او ډېره ما تـه ژوبله به یی پینو له

يو اوږد اسويلي ييوکيش اووي ويل: سد ا زما دتر خه ژوندانه کیسه ده.خو

خه کو لای شیم ؟ یو وخت له یوه سیر ی څخه چې (منبز ويف) نو ميد ي کير ويير-اللهم . ارواشاً د امحسنا نبين وسيليو بسح سبزويف، ٠٠ ډيررديل، عباش، خوستمن سريؤ٠ نسه کو ر ... په باغ ... او لنهداجي بنه ژوندیی در لود، اوله منو کسانو خخه ؤ حی

صفحه ٥٠

هرچا دشتواوعزت په خاطر احترام ورتسه درلبود ، يوه ورځ يې يې له کبومدليليه حغه زما په و هللولاس پورې کړ٠ ماويل چی ژر به ستړی شی او وهل به بس کــړی خو ده دوام ورکړ او زما ويښته يې ال رپه تارېد ل مايي سترمجدوته په ډير ځيد وکتل ځکه اوریسدلی می و چسی که خسوك دسیمی سنتر گو ته په خیر و گور ی سبی له حملی څخه ډړه کوی خبوده لاهم، سو۔ کونه، څیبری او لغتی وارو لیی ، ډ پسر عصبانی و او سترگی یی دویثو دجامو نـو په شنان تکي سري او ښتي وي. تسريوه پښه يې و نبو ۾ او ډير بير حمه يې پرځمکه وربسی کشولم ، زه هیڅ نه پو هیدم چسی چیری می وړی؟٠٠٠

.دده

-5

5

کو دی

وغي.

ايو_

.09-

وير محنه وروسته ٠٠٠ خلك را ټولشول او زه یی تو بنه خلاص کیم ، خیسسل لاس او مخ می پر یو نگل او دکـوو پـه لور روان شوم ۰۰۰ پهلاره کې مي ناڅاپــه سا په کستا نتين سيز و بف ستر کي ولگمدي جي ديو ۽ بل نفر څنگ ته ولاړ ؤ. زه يي کلك و نبو م او له ښا ره يې و يستم . ١٥ مهال پوه شوم جيآخرت تهمي ليدري محكمه می ویری چیغی و کړی او په زار یو می خو له ستړی کړه .

ده وويل:

ـهه .. بالاخره تسليم شوى ٢٠ .. ویی خند ل دری رو بله بی را کی لاو

په دې پيسو دوا واخله ... او با چ کو ع

چی زما سره مبا رزه و نه کړی ... ار یا ن شو م چی کو مه مبارزه ؟. زما مبارزه خو داوه چی دده وهل ټکـــول مـــی

وز غمل (کر نا شف) دو سو پا سو بلی و سب

او ادامه یی ورکره:

_یاره چی دا (زغم) خومره خطر نا ات شی دی ! د (زغم) په منهای ۾ کی شب غرور پټ دی چیهیڅ قدرت یی له مینځه به شي وړ لاي ، دري کا له د مخه همد لنه يوهلك وچى خپل پلندر (*)يى وژاى و٠٠٠ير سطان هلك ؤ٠ ظـاهرا ډير مودبه اوبا۔ نربيي هلك وء٠٠٠ او هبچا يوه تلمهخبره هم نه شو ای خنی او وید لای .

بوښتنه مي وکړه :

به گناه یی اعتراف کړی ؤ؟ ولی ؟... په کور کی یی ویلی ؤ چی داجنایت ده کری خوپه رسمی تحقید عاتو کی یی یوه خبره هم ونه کره ، ویواهـــه ىندى يى كى ... خو هيڅ گټه يى و نه كره ١٠٠١ يټه خوله به ناست ونسهيي کيلي کو لی او نه زاری ! دو پری هیڅنیسه سا نه يي په محير ه کي نه معلق ميد ه او ــ به يي هسك نيو لاي ؤ. دده داو ضع هومره خوروونکی وه چی ما میلاییم سپری تحمل ته كره او شه به خوند مى ووا هه خوده په ډيسره بسي پروا يسسي او حتسي موسكا زما ستر كوته كتل - لكسي شخ خبره چې ته وې پېښه شوي ،

هلك به مو وواهه ، خو به چې ښه بوهمدي سی دا کا ر هیڅ گټه نه لری . د محاکمی المندر بدراندر

تر ور ځی یو دی یی مقا ومت و کړه او هیچانه یی سر ټیټ نه کړ٠٠٠ بیانا څا په مړ شو ! .. څه مو کړي وي . هغه هـــم دميا رزي طر فدار ؤ ا...

(ک ناشف) وخند ل ، ژبی زبی سر کمی يسي د منځ په ځوننځو کې نشو تني ٠٠٠ او د لـو مـړى څل له پاره مى دده مو سكه شا مل .

> ار يو ستين گندونگي وروسته له يو ه سا عت جو ہو نکی سرہ شا گرد شر م، سا عت جو ۽ ونکي سيم سيري نه ؤاو (لاديسلا و سخا نو و سکی) او مید ه . دری کا له منی له ده سره تینو کول، پیشه د ر پیم کال پنوه شوم چننی داسری دسرو زرو فلابی سکی جنو پر وی خوله خانه سره می یریکره و کره چی : (پـه ماپوری ځــه

ساعت جو ہو تکی نبه خو شا له او مست سپری ؤ ، زما سره یی هم ښه و صبع كو له خو ار ما ن چي په جزا محكو مشو دمعاکمتی تو منجلس د مغه دڅارنوالسی رئيس ورو پوښتم اوويويل:

دا ويه خبره ده او ته پکي نه إحسا

لنده موده ورو سته عسكر ى الهولا دم ار يوكال مي په كئسدك پياده كي تيركبو،

دوه کاله میهم دیوه رو غتون دسر کاتب په تو گه و ظیفه اجرا کړه .

(كو نا شف) نا خايه له خايه باخد، سعر ټ يې ولگاوه او ورو يې وو يـــل:ا _له مر گه ویر یزی ؟

ے ما هم مخکی تر دی چی رو غنو ن ۱۴

اره نه لر ی ، په ما کارمه لره ، ته چی هر څه غوا ړی هغه کو ه ۱) . خو سا عت جو پو نکی زه هم ، پخپل کا ر ور گله كيم او ما هم مو ضوع خا رادو يو له ور-

ساعت جو ړو نکی و نيو ل شو او کور دی بلا شبی شاو . د څا رفدو يو په دفتر کلسي ساعت جوړونکی په ديـــره بی پروايـــی هرويلو يوه سكه له جيبه راو سته او وي ویل منزماپیسی دتاسو له پیسو نه څسه او پیر او ی ۱۳.۰ دا هم ستا سو هیسسر به شا ن ځلسري ، شر نگسري او په به زار

کی چلیوی!۱۰۰۰

نه ؤ کړی . نه می مر گ په یاد ؤا ونسه

كليسا ته تلم خو خداى به رانه هبر ق. و له مانه هير شول بی له و بری می ژوند کاوه ، خو په دی يو هيد ۾ چي خدا ي شته خو نه و ير يد ۾ اصلامي ويره نه پيژندله خو پهرو غتون كى هو نا روغ له مركك سوه لاس او كر-بوا رت ق . تن به يي يو نفر بو و ي ار سب بل ... کله نا کله به بی محلور پنځسه حتی لس بوولس تنه هم بوول٠٠٠

> ورو موسکی شو او وی ویل:

یعنسی په داسی شرایطسو کیچی هر خسته ددواړ و له يا ره نو ی دواړه ډېر خو ښ ؤ او ژوند هو ښه تبر دل ه.. ولا پر شم ، دمر ک په با ره کې خه فکر او تول هغه ناوره او خورونكسى افكسار

چې د مر ځک له و برې څخه ما ته بېداشوی بنکلی جلی وه ؟

(لیچکو ف) نو مید ی او ښځه یی مـــره

شوی وه . (لیچکو فعا ډیر چا لاکه یمو دی

ډوله سړی و ، ښځی یی یوه ډیرهښکلسی

خور در لود ه چې کله کله به د (ليچکوف)

خپلو او بده و او بدو موزو ته یی و کنل

کا دِ ه، کادِه یی دا نه و کتل او پـــه

مينتو ب ليو نتو ب دى ... دا خومېشوب

نه دی چی په تنگ شي نوميسن شي، ده

ساده خو هو ښيار سري يم، که ښاغلسي

ته یم نو ما شو بم هم نه یم .. هیڅو فت

يو نفر په مي و ليد چي نن شته خو سبا

تشته ، نن به یی یو نفر عسکر ی نـــه

بيوه او سيا يل تفر ، تور مو نه به ييسي

وهل ، آه ... له دغه رغ څخه مي بد را تلل

مابه ویل چی په یوه لوی لرځی می په څت

څټوهي ، مرځې ډا يادشو، پهدي فکس کي

ډوب شو ۾ چي آخر به څه را يا ند ي کيري

پـهشپو شپو به نه ویده کیــدم، جــــ

را یاد به سول چی ټول مر ی او زه به هم

د نورو په شا ن مړ شم ، سخت په و بير بليم

تل به په همد ي چور تو نو کې ډو ب وم

اديوه عسكر د مي پني برغ به مي چي وأوريد

په بيړه به مي ځان و ډور ساوه (ليچکوف)

سفوا چې مړ پنه زده کړي ؟!.. زده

(لیچکو فه) له نارو غانو او مر یو سره

بلد شو ی ؤ ځکه چې په زر څو نـــــو

تنه یی هغی بلی نړی ته استو لی ؤ۔ خو

دا خبری ما ته بیخی نوی وی او ډیر یسی

(کو نا شف) يو اوږد اسو يلي و کيښ،

ــزه دلته له هغي جلى ، بعني د (لبحكوــ

يوه ورځ دواړو له خمکي او آسما ن-اور

او او بو څخه خبري کو لي ، دخبرو سله

جـر يان كى ماورته وويل چى :(را حــــه

له ما سره ژوند و کړه ، عسکري مي چي خلا صه کوه دواړه په واده و کړ و) په اول

کی یی لبز نه او نو و کیل خو آخر را ضی

شو ه .دگلې ژوند په لو مي يو و ختــــوکې

ف) دښځي له خور سره آشنا شو م .

پهښي لاس يې خاورو ته اشاره وکسوه او

کړه ... ژده کړه ، يوه ورځ به نه هــــم

بهخندل اوویل به یی چی:

تردغه آژموینه تیرینی ۲۰۰۰

محورو لم .

وی ویل :

نه یم مین شوی ، پوه شوی گرا نه

لبد ئى ته را تله .

اوغلی شو، ومی ویل:

قبريي وويل:

هر ومرو مين شوي يي الله...

الله له وه اسبيته خو ي تگره وه شه لاس ، يشى . تى و لنه ١٥٥ جى نسه اندا م یی در لود ... بنکلی بندی آو لی بوبل ته ور نه دی صر ف يوه ابر خوا نه وي او بله الر زړه ... کو مه ور څ به جي (لىجكو ف) و ظبفه در اود ه ا طا ق ته به ورغليم اوله هغي سره مي شوخي كوله٠٠٠ کله کله به چې زه هلنه او . پاتی په ۵۱ مخ کی

شماره ۲۵



شوخي بامزه

دو دیوا نه در باغ شفا خا نیه مشغول گر د شی بود ند ... در همین مو قسع نا گهان چشم یکیی از آنها به گربه ای افتاد .. با ادب و توا ضسع پیشس رفت و تعظیمی کردو گفت :

ديوا نه ديكر دست او را كرفت و كفت :

عجب آدم دحمقی هستی .

دبوا نه او لی با تعجب پر سید: چرا. . برای چه ؟

برای اینکه ، این پلنگ نیست.

دیوا نه او لی خنده ای کردو گفت:

خودم هم نميندا نم ... حواسم بااين (زرافه) كمى شو خى كـرده

авижнововъешинення възначаничников в при применения при применения при применения при применения пр



نرس باس قربان چند دقیقه بعد پایتان را باز مسکند !!

عزیزم آهآه ۰۰۰ آفرین احمد که سامانهای بازی خود را نبرداشته است، تاآملن تسو ساعت من تبرمی باشد.

نامزدبازى

احمد نا مز دشس را بسیار دوست داشت ... روزی برای اثبات عشق خود به نا مه ای برای نا مزد شس نو شت :

عزیرم ... ای امید عشق مین پسرك باسر از میشه می پر ستم وحا ضرم برای این بخا طر تو از كو مها ودشت ها مادرم مو ها ودریا ها وكیشتزار ها گذر كنمو بدنیاآمد. !! وقتی نا مه تمام شد ... زیر نا مه اضافه كرد عزیر برای ای عشق باك من ... اگر فردا با ران با رید قرار میلا قات ما پسی فردا خوا هد

promoner was none on the same state and building the same of the

درهمانشب که مادرم موی خود را رنگ کردهبود

مردی که به خانه ای مهما نسی رفته بود هید یکی از بچه ای آنها مومشکی و دیگری مو طلا یسی است.

کمی تعجب کرد ویسی از مد تــــی که بچه مو مشکی پیششی آمده بود

حرا مو های تو مشکمی ومو های خوا هرت طـلا ثــی است؟

پسرك باسا دگى جوا بداد :

- برای اینکه خوا هرم شبیکه مادرم مو ها یشس را رنگ کردهبود، بدنیاآمد.!!

BURGORIA ROBAL E RUSAR RUBAR BURGO 6 R BANA B R IR R



چطور کنم خانمم بیدار نشود ...!



تصویر «رقص» اثر ایلینا

نمدت ازسایه وتا ریك ما برایزنده سا ختنوگویا یی تصا ویر <mark>ئس کار</mark> ممكيرد . يكي از نمونه مارا ميتسوان در عکسن دید که(علف هارنام دارد . در این تصوی رو سنسیو باریکی به ش<mark>دت در برا بر هم فرار</mark> گر فته است .

او کار ها پشس را خود نفسد ممكند وحاضر استاز اصل هاى که به آن باور دارد به شدت دفاع نماید . در حا لیکه عکا سان روز_ نامه هابه دنبال زوایه یا بی سر گردان اند .ایلینا گا می به عکا ســـی به جنین دلیل است که زوا پای نوی حوادث عا دی دست می زند وازبین درتصا ویر وی جان میکیرد. او به آن بهتر ین تصا ویر میسا زد.

تصاویری که مسیر زندگی...

دربین تمام آنها احسا سی کرده که بیشش به عکا سی علا قلله دارد، اودر بردا شتن تصا ویو از مناظی طبعین وزند کی های ساکن مها رت زیاد داشته ولی لحظه یی از جر یان

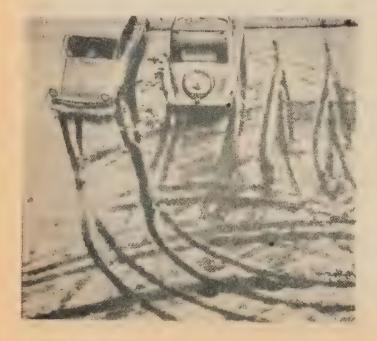
تصویر «یاری» اثر ایلینا

های زند کی روز مره عقب نسیماند او گا هی به ثبت تصا ویر بسرو احسا سن وروا نهدست مير ند .

عدسيه كمره ايلينا جون جشسيم های موشکا فنی به اطرا فشس نفوذ مینماید و تا روان پیچیده آدمی راه بازمیکند . تصا ویری که از زند کی بر می داد به شدت کویا انگیزاننده است اودر تو كبت تصا ويركونا كون مهارت شکو فی به خرچ مید هسد. جستجوى وى براى يافتن زاويه هاى بر تحرك كا هي اورا وا مي دارد تسا

1458004000 14080600000140

تصویر بنام «او لین برف» اثر ایلینا



زوا یای بکرو دست نخبرده را بیابد

ستو و بتمام

عيز عايدته وهنال ويسامي را احاطه ضوده اسمة جان عي تبرد، بيشه هاي كبده. احاطه ها ز بانس سین ، شاحجه های درخید مال همه د دې چ د رسيلا ساخين دنياي د ون فهر مادان از جان هي او مهونگ كما مسلسد با بالاش این سخبور وشعرای همعنن رششعر روایتی ویتنام به سمت تصویری و انعکاسی شدن راه می پیماید . طور منال مینوان از شعی او به نام «درشالنزار» که در :ن.۱۹۵۰ سروده شده است یاد کرد . در این شعر تصوین همس سر بازی را می بایس که دد. انتظار شومر حویش است در باغچه ما باز بهقدر دلخواه

Α . .

كيله ومالته رنك كرفته است .

من به باغجمة خويش وبه كشترار نكاهميكنم ودر بارة تو مرائديشم محبوبم

در اشمار جانهی اوتبونگ در بارهٔ وفیت ویغورم رضی که زمان مزرگترین دکر کونی هاوروراست زیاد سخن میرود· آخرین جمل های شعر هملاك ویلنگ» او که درسال۱۹۵۳ سروده شده است آهنگ دعوت به نبرد و

پلنگ گاهی بیمیل نیست بچهخوکسسی را د باید

متكر از ديوار ها واز صداها مي هراسد واما نه اشات ونه التماس

سبه صفحه ۳۱

بازیگرورزیده...

وجدیت در بیدار تنداری شبهر عزار شریف هیکاری داشت ویمرور آثرا انکشاف دادویسه بلغ ننداری مسمی ساخت و همچنان سا ختمان ایبك ننداری را در سمنگسان به انجسام رسانيد

درسال ۱۳۰۰ امتیاز نقاش ننداری راکسپ کرد وآنرا بنامیکی دیگر از رهرواناینداهاگرم نقاش نامگذاری گرد •

اودرخلال آنكه بهمئر تياتر استغال داست درسره میاشت هم کارمیکرد٠

«صدوری انسان خیر اندیش ونیکخواه بود اودر تیاتر خدمات زیادی انجام داد، او عالاقة زیاد داشت دسته های هنریراکرد آورد و به ولايات مسافر ت كند ودرآنجا نمايشاتي بسريا نمايد او آرزو دانست كهدرهمه ولايات تياتسر بمان بیاید. از همین جهت او درجندولابت تباتر را ان<mark>کشاف بخشید ۰</mark> او به سپورتعلاقه داشت و سغنور و نطاق ورزیسده یسی

د ۱۰ د ر نب داور واعتد د ۱۰ د

with the solar of every by the come of the

معن ليريك ادبيات دورة مقاومت وبساء در حاليكه بانصارين تازه واحساس نسازه و ابده های بازه غنا یافته بود به سوی انسان عبادي رو كرد واز رويباها وآرمانهاي اوسنخر

انکشاف یافت و آثارتومو شاعر که در ممان سال های تبرد ادیب حرفه یی گردید مموته های عالی این نوع شعر را عرضه کسرد . داهی که در دسمبر سال ۱۹۲۲ کوله باری ردوش در قفای حزب وخلق خویش که ب حنك مقاومت برخاسته بودند بهراء افتسادم نامم در لسب کارمندان وزارب بالیه نوشته

تومو در شعل هایش تصاویر کارنونی و طنز آمیزی از دشممان خلق ویننام می کشد واو به چنین تصویری ماطرح حوادث خنده آور ومضحك دست مي يابد و شعر «آقايان افسران مدافع بول جمع میکنند» نشان میدهد که فرماندهای فرانسوی چریك ها را ازدهكده شده دا به قوای دست نشانده میست بد ر

حوېشن دريافته است نشان د ده سيتود

درسال های جنگ شهر طنر ویننام دین

ميرانند وفردا صيري حساب مرمى هاىمصوف

وليخندى آرام ولبخند ميزنم ليخندى روشن ولبخندی پرغرور ! یس از انقلاب ادبیات اقلیت مسای ملی نخستين كامها را برداشت . قبل از آن ملت های کسمو چك ويتنام

. . كوم ها طلان قرار عن كلم الم

كهاكتبون بثباط والميد دهقان بدان يستهاست

وجها دسب اليوابم

يه بجر درد ب**ن** حما د د .

ساقه های برنج نرم است

هو کشنزار برنج

خميده قامت

درو میکنم

که زر افشان است

(شما ر ملت ماوگروپ مای اتنیك درویتنام به شصت میرسد) خط و توشنه نداشبند . نانگ کواك تبان شاعري از قبيلهٔ نابي در براس شعری به نام «باز گشت به دهکنده» در الله ۱۹۵۰ حالة و فسيدول حياس حرامان ومحصلان رادر برلین به دست آورد . شعر و که ملایای داخشان داشت باکند از روزی زندگی نو در ویتنام به شمار میرود . از امروز علف هاراه را نخواهند گرفت

براز هلهله تخواهد شيده وحمل خثدءتماشاعران

الملك الموجه را

.. . 5 . . .

ر با ۱۰ ما د

or and the state of the state o

وبده . تقريبا هرانسي که "

رِدُوش درگوره راه های حملت معاومت الل م

ال درد دورج دد سا جرد عل حد

در واقع مبتوان گفت که در ویتنام حمه

شعل می سرایند واما کمتر شعری به گنر بر

واحساس مندى وعشق داغ به رطن به بايــة

نسيم گرم ساقه هارابه نوازش ميگيرد

وبرگ های لطیف را ناراحت می سازد

مَكّر تنها قلب من بيدار است

فلبيكه سر سخت ونا آرام است

وتيش هايش بمخاطر ويتنام است

دربيرامون ديريست همه جيزبه خواب رفنه

مجموعهٔ شعرهوچی من که د ایل ۱۹۶۷

چاپ شده شبهرت ازراکی ۱ در و سایم بهدست

آورد. دربارهٔ افسراح هاومشاعره عاد وحد

های ارتش مردم ماوان به بعسیل سحین

كفت . درآن مشاعره هاتا بنجصد فطعهشه

قراهم مي آمد واشعار قراواتي د حريده هاي

دیواری ومجله های غیر ادمی ر ، حاب

فطعه شعر دارد .ه

اشمار هوچي من ميرسد .

de

اويه

40

33

130

حگونه مبتوان باور داشت که نما ساگران آسنا وقديمي تباتر ، بهسالون تياتربسيارند فضاى برجنب وجوش تماشاخانه واحسكنند ودر روی سن دراحظه نیسمایش صدوری را تبيئنده وفيافه صميمي ومحبوب مكيازسدهاس رادربرابر خود نبابند، اورا که زشتی ها و خرافه بسندي هاي زندكي رابدي ها وسلله کرداری وانجه کههمه رابه ستوه آورده بو<mark>د</mark>

بباد النقاد ميكرفت ودرقالب كركس ها وآدمها حلول ميافت وخصايل ناجور وناخواسته آنبا

صدوری همه قلبهایی راکه سرور را درآن راه دادهبود، همه جشمهاییکه باحرکاتوکلمات اودرخشیده بودنه حالا بامرگ او ودرنیستی

جای خودرا به تراژیدی ها میدهد ، وجز این جەمىتواند باشىد!

هاواقعیت های بلغ جامعهاش رایا شو خسی ونسرين كارى هاى خودش مىآميخت وقبول آنيهه انتقاد رابراي شنونده آسان ميساخت٠ بەتشىر مېرساتىد. بااینهه صدوری نمونه تیبیك حالات انسان حاممه اش بود • • ه

> سيدعثمان_صدوري سيختى با يا ليسي ونبيوة تبليفات دسنكاه دولتي وقتمي آوبخت وچنانکه دروازهٔ تیاترس رابستند او باد هم رامخصوص برای داستان نویسان این صحته دست زير الانبه نگذاشت وهراماه فرمنتسی مساعد میشد امتیاز تمانداخانه یی را بدست می آورد ، بهر صورت میخواست نمایش ها ی تیاتر ازسود جویی هاو**خصلت** های بسا<mark>زاری</mark> وسطعى آن بركنار مائد وازهمينجهت بودكه بهجواب یکی ازروزنامه نگسا را ن گفتسه

((تیاترهای شخصی مردم رابهنمایش های فاقد ارزشهای هنری تاآن حد عادت دادهاند كهديكر كمتر كسي حاضر ميشود بههنرواقعي علاقه بگیرد۰۰۰))

بدينكونه صدوري مبغواست تياتر دركشور «صدوری کار هایش را اززندگی مسردم مابه جنبه های انسانی وواقعی آن بیشتراتکا جامعهاش بر مبداشت. ودرتمام این بردانست ورزد تارسالش رابهتر ایفا کرده باشد. واز

ابتهدال وبيمايكي بدور ماند-هوستطور صدوری عبلا وه بر <mark>کار بماشاگر</mark>ی باحرايد وروزنامه هاهمكاري دائبت ومقالاتسي

علاقة او به عثر بعدى بودكه هثر مثندان معلى راترد ميآورد كنسرت ها ونسمايش هایی رابر گزار می کرد وهتر وابه دوستداران آنء ضه مدائيت٠

بعنوان لموثة خير الديشني ميتوان يادآور شد که صدوری موسسه قالین باقی را بشام تىر *كت سى*هامى صنعتى مجتبى بنيا**ن ك**ىذارى كرد تابالوسيله معيوبين وآنائي را كهنمبتوائند به کارهای دیگر اشتفال ورزند ، گرد آورد و بكار حمارد وميكويند اينآخرين فعاليت خبسر خواهانه وانساني اوبود٠

مغتصر اینکه صدوری مرد ویس از مرک اوهقت طفل نبز از اومانده تابرمرتث اواشك ر یژند وسو گوارانه نوجه سرایی کنند،امیا ابن تنبها خانواده وهفت فرزنا او نیست که درمر گذاوسی عن یتد دیگران هم میگر یند، مردم، تهاشاگران ، تهاشاخانه ها علاقمنسدان هنروهنرمندان تیاتر هم میگریند و غمگیسن

سالون های نیاتر دیگر از هنر وریصدوری

مشتاق وآرزومند كمباظرافت ها وسيربنكاري های سیدعثمان صدوری خو کرده بودنید -نم سگفده

را افشا میکرد وبریشخند میگرفت.

اوبسختى محزون اندواشك آلود وبایاد اودر هرتماتاخانه یی کمبدی هستا

ويو

ژوند

به و ید ه شو ه ، ما به ور ته کتــل او له خا نه سره به می ویل: دابه همم می ه شی ، الله که له دی خو به داویښه نه شی او میره شی ؛ ...له ځا یه به باڅیدم اوپه زړه پهمی یی لاس کیښود و (تونیا، تـه نه مر ک څخه و یر یری ؟) تو نبا له دغی خبری څخه ځوریده اوو یل بهیی : «آه - ته هم • • • » زه بهشله شوم:

« ت. ه ه و تونیا غودونیسه و و ته اوسی روغه یی ، خو شا یی چی سبا ته نا روغه شی اوهفی بلی دنیا ته سفر و کړی و و د نیا ۱ عصا ب به خرا ب شو ل ، ما به هڅه کو له چی دا نوره هم و څو رو م و و د د بیری ...د د نیخی عقل می اصلا نه خو نبیری ...د

و نیا به می هو مره و خو رو له چی په ژډابه شوه اوکیلی به یی پیش کړی:

ـ ته څه رقم سړی یی ۶..دقبر کیندونکو په شان یی ، تر میو پر ته بل شی پیژنی؟ کله تا کله به هم ډیره و څو ریده او ویل دهد:

رها پر برده چی څم) ... خو په دینیمه شبه کی چیری تللی شو ای ؟...

سپ لی پیری تعلی شدو اور الدو یو اداره کی شا مل شو م ، زما و ظیفه دیا سپور ت کی شا مل شو م ، زما و ظیفه دیا سپور ت یه خا نگه کی و ، داکا ر(لیچکوف) را ته پدا کړی ؤ . (لیچکوف) د خا ر نوا لی پهرلیس ډیر کران ؤ ، لهوعـــدی سروسم می له (تاتیانا) سره واده و کړ .(لیچکوف) د خپلی ښځی خور ځی ته د .۳۰ رو بلــو د خپلی ښځی خور ځی ته د .۳۰ رو بلــو جمیز یه برابره کړه ، یو کو چنی کو رمو به کړا یه و نیو ، ښه ژوند مو در لود او نمیمیم می و نیو چی تر یو ه و ختــــه نمیمیم می و نیو چی تر یو ه و ختــــه او لاد دارنه شه .

(تا تیا تا) دیوی هو نسیادی شخصی په نواکه د کور په چا رو بو خته وه ، خسو یوه و رد خ ه ، پهچورت کی به یو به وه او کا ر ته یی زیه نسه کیده ، مابه ورته ویل چی : دخسه شوی تاتیانا ؟ ۰۰۰ څه فکر کوی ؟ «اوهنی بسه خواب را کی چی دهیڅ؟» دشپی بسه هسم و رده وه ، ټوله شبه به و یښه وه او نر نی ستر گی به یی په دیوا لو کسسی خبی دی کړی وی کهبهمی څهورته وویل،خواب بهیی راکی چی: «پریمیږدها»

زه به له دغی خبری څخه څو ريد ۾ ،تر لاسه بهمی راونيوه • دګرانی ، له مــا نه ود دن.ي.

خو ۱۵ به پټه خو له نا سته وه او ريــ رو به يي وا ته کتل .

(کرنا شف) شا او خوا و کتل او پسه قهریی دوام ورکی:

سرّه به شله شوم : د تاتیا نا، تــه میی بنځه یی او د قا نو ن له مخی حق نه لری چی خبری لهما څخه پــټی کړی ه د ی بــه خواب واکړ چی : د نه پو هیــرم چی ولیمی

کواب راکح چی :ه نه پو هیسیرم چی ولیمی هو ، پر پید ژډه په تنګ شوی دی، ژه اولاد غسواډمه هسا به می یی پیس

بهورته وویل چی:

«میره دی مخامخ در ته ناست دی ۲۰۰۰ه
حق نه لری چی تر ما پر ته له بل شی سره
مینه و لری ... لبر صبر و کیه او لاد به هم
پیدا کچی، ا،
زمایه عقیده اولاد یو ۱۰ کاسن لگشت
دی، خکه تر پنځلسو کلو پو ری لسسسه
اولاد څخه هیڅ راز گټه نه شی اخستل کیدای
سره له دی به می هم تا تیا نا ته و یسل
سره له دی به می هم تا تیا نا ته و یسل
«خه فکر کوی ؟ ۰۰ گرانی لهما څخه خه

مابه ډيره شو ځی ور سره کو له سله څککي او اسمان ، اورا وا وبو به ور سره غير يد م ، ددی دو يری له احسا س څخه به خوسا له کيمهم، نسود نسو د پخواه پيسه شان له مر ځک خسخه نه وير يسدم: څوك څيني خلاص شوی دی چي زه په ځيني خلاص شوی دی چي زه په ځيني خلاص شم ١٤ ٠٠٠، ځو هڅسه مسي کو له چي دا ډارو لکي خبرې د تا تيا نا مغزو ته ورنياسيم ٠٠٠

شى منه پټيوه، په رښتيا اولاد غواړى؟»ځو

خوشپی وروسته ، زما ښځه حساملسه شوه، له ځانه سره می ویل چی: دچاره نشته څوك چی گل غواړی با ید اغزی یی هسیم وغواړی ۱۰ دامهال ماډیره هڅه کسو له چی تا نیا نا نر خو پ گو نه و نیسم اوښه پرده ییوبیروم: دیام کسوه ښځی ، ښایسی چسی دی په خیټه کی هی شیدی دو ند ی گرزی خو په خیټه کی به دی یومړی بروت وی ۰۰۰داخسسبری می هره ورځ ور ته تکر ارو لی ، په شیبر مه میاشت تا نیا نا نارو غه شوه او اولاه یی تصا ن

ما د یره علاقه در لود ه چی خپله ښځه وو هم ، ا عتراف کوم چی دا گنا ه مـــــ کړی ده . کله کله به می وهله او ژوبلوله دا به یه څیر و څیرو جا مو پر ځمکه یا پر کت ځملا سته او ما به یی دچا مو له پر کت څملا سته او ما به یی دچا مو له یې د بره و بردو څخه تا وده او ژوند ی وجود ده

(کر ناشف) پـه ورو اونسرمه وبـه خپلو خبرو ته دوام ورکړ:

او گی او ښکلی به یی پر ځمکه یا پر کت ډیری سبینی ښکار ید ی ، زمسا په عقیده په عقیده په ولسه دنیا کی دښځی تسر دهنو شبیو خو اید زیا ت دی چی په کر اره ورته کمسودی او زیه پر سوزی ۱۰۰۰ بیچساره شخه می ، ترو هلو ورو سته به اوږده پر یو ته کنځاوی او بدی ورځی دا په هسفه ځودونی کنځاوی او بدی ورځی دا په هسفه ځودونی دی پر کلو نه پخوا نورو خلکوپه ما تحمیسل کیځوی وی ، زیه به می و سو زید ... په وژیل ،منی یی ؟ ۱۰۰۰دیوه ماشوم په شان خورا ،منی یی ؟ ۱۰۰۰دیوه ماشوم په شان ویل ، دی پر حال

. هو ، پر پښو به ور ټيت شوم ، څو څلی به می یی پښی ښکل کړی او زاری به می

ورته و کړی ، څو خلسی می بښته نرینهوغوښته : ماوبښه ترانی ۰۰۰ زمنوروخلکو
پدس څورولی يم - ماډير وهل خوډ لی ۰۰۰،
عقل به يی زما خبری و منلی خوزډه نی نه
بښلم . زه يی د سنر گو په عا جزی بوهيدم
چی زډه يی له ما څخه بددی او ما نه بښی
... په چورت کی به يو به شوه اوستر گی
به يی په يو ه ټکی کی خبی کړی ، خپل
شو نلړی به يي چيجلی او احسا سا ت به
يی پټو ل . ما فکر کاوه چی داله دی ژونده
دی ته تر وهلو وروسته د غر ور احسا س
پیدا کیږی، کسټمټ دهنه زندانی هلګ
دی به تر وهاد وروسته د غر ور احسا س
پیدا کیږی، کسټمټ دهنه زندانی هلګ

رد سرد زما سنر کو نه دنل .
پهزیم کی به می وویل :دنه، نها ۱۰۰سه
مانه شی بیرولی ا ۲۰۰ زه پهدی خبروشه پوهیرم،
(گر نا شف) یوه تر خه مو سکا و کیه
اووی ویل:

ـزمور ناخــوالی ورخ پهورخډيريـــدی ، هـ اپريل د مياشتـی په يوه خواډه سپاد کـی له لمر ختو سره جو خت له خو به راويش شه ـ . .

هوا ډيره معطر ه وه .. شا او خوا مسى وکتل ښخه مى نه وه ۱۶۰۰. ديوى بد ى بيښى په قدر کتل ښوه مى .. حو يلى نه مى منډى کړى ، هورى د تېکاوى يوه کو چنى کړ کې داو تلى وه .. ښخى مى له دغــى کړ کې څخه ځان کښته ورخړولى ؤ، دښــى پښتى کو تى يى ښوريدى ا هك پــك پاتـه شوم نــه ، مى چيغــى وهلى شواى او نــه کرم اقدام ، فقطولايوم او دهغى دمر گــك ننداره مى کوله ۱۱..

دجیل سا تو نکی (کر نا شف) غلی شو، ماوویل:

حجب ۱.. بیا که و شول ؟

اری څخا

او څه شوی وای ۱۶ ..هیڅ .. همغه که مصنوعب
چی کید ل ۱ زه پخپله آنا ه اعترا ف کوم. پدل ، ز

زما په زډه کسی دکسات او قبرزودودی لستو تی

څپی داو لاډی شوی ، ما ویل چی دا منحوس وکړ ...

مخ او داکمکی ککسری پسهسو کسو نو شهه

وځیم . خو دده مخع دغم، غو سی او ارمان له زوره هو مره و یرو نکی شوی و چی دیوه خو ړو نکی سپی په شا ن هری خوا نه کدل او غاشونه یی چیچل،

قید ی وروره زما د ژوند خو بن ی شیی همدا وی . زه شل میا شی او نه ود خی ژوندی و بر . . دنا تیا نا تر مه ینی وروسته زه هم مه شو به خو دی خوا هه خوا به تر زید م او یوه خو له مهدی به می پیدا کوله ، له هر شمسسی اوهر چا خسسخهمی خان لیری که او یوازی شو م .

(کر نا شف) یا گید او ولای . نیمه شپه وه چی تر گزمی ورو سته ورو راغی، لسه وسپئیزو پنجرو څخه ییداوکتل

او پوښتنه يی وگړه : ـنه يی ويده شوی ؟

_زه ۱.. حولی ۲

...چورت وهم او فکر کوم٠ یه ځمکه اورد و غزید ، دی نه ل

پر ځمکه اوږد و غزید ، دی نه لید ل کید، خودغ می یی اورید:

_ته وایی چــی درس ووایه اوشیانزده کیه ۱۰۰۱ له بیشر څخه څه شی زده کیدلای شی ؟ زه ستا عقیده نه منم ، ستا عقا بدد مناو وړنه دی .

ود محدد منتظر شورم چي يو رغ و اورم

... او ولاي

غو برونه می دنومانچی د یوه برز او ریدو نه بیا ر کیی ؤ. په توره شبه کی غلی شیبی ورو _ ورو تیر ید ی ، دا مها لدار سطودا خبره رایاده شوه چی ویلی یی و: «هخه کسا ن چی له ټو لنی څخه لیری ژ وندکوی کسان یا خالقین دی یاوحشی خناور ۱۱۰۰ دمخا مخ کو چنی کیکی له خیر نیهیند اری څخه حرونه او ځلیدونکی ستو ر ید مصنوعـــی ملغلرو پهشان لر تیاره شکاور یدل ، زه ور پا ځیلم او د کمیس پـــه لیدو تی هی د هیند اری په یا کو لو پیل

ياي

ماشومانبايد

عیا شی او نورو ناوپو فسادونسو شخه لری وسا تی . هغه وخت چی ماببوم د شبن یا اوه کلنی سن ته ورسین او په ښوو نځی کی شا مل شی ددی سره سره چی میندیاو مسؤ لیت په غاډه لری خو پهی وخت خاص مسؤ لیت دمتر قی او وطن پا لو نکو ښوو نکو پیسه غاډه ده .وطن پا لو نکو ښوو نکی بسوو نکی دنوی نسل په روز نه کی با یه دنوی نسل په روز نه کی با یه وخپل شا گردان با یه په خلتیاو خپل شا گردان با یه په خلتیاو

انقلا بی پو هه سنبال وروزی .نسو ددی لپاره چی ما شو مان د سبا و رخی دټولنی جوړو نکی خپسل رسا لت په ښه تو گه تو سره کړی او خپلور سپا دل شوی دندی لکه یو رنکه چی لازمه ده سر ته ورسوی او غوړ ید لی افغا نستان لپاره و اقبی خد متونو مصدر و کر خسی یووار بیا دپیاوړو میند و او وطنیالوزکو ښوو نکو پام دی ته راگری ځوو چی یا ید ما شو مان پهخاصه انقلابی رو حیه وروزی اودکارگری طبقی په اید یا لوژی یی سنبال

كذشته صنعت،

هر مورد د ست دوزی ها ی که رو ی فرآورده های پو ستی صورت میگیرد نظرات بحیث یك حرفوی چیست ؟

برای شما معلوی است که هر ا معیه برعلاوه جنسیت آن باید دارای رنگ،شیب وبالاخره ز يبايي بسسا شد و خبر يدار واستفاده كننه كان هم بهاين مو ضوع زیاد علاقه دارند تا فر آورده یو ستی که آنها می خر ند بر خور دار از زیباییاشد که این زیبایی بستگی زیا دی به دست دوزی ها ی دارد که روی فر آورده هـای پوستی ازقبیل پوستین ، پوستکی ، کاده، موزه ، موزه ها و دیگر لباس ها ی بوستی بكار ميرود . و با يد اين دست دوز ي ها از ظر ۱ فت ز یاد ی بر خور دار باشد ناتوجه علا فمندان را جلب کند. ر نگ خود پو ست نیز نقش زیادی در جلبوجازب خر یدار دارد از همین رو تو چه میشو د رنگها ی که طرف توجه مردم است بشند در فر آورده ها ی یو سنی بگار رود .

حفیر از پو ستین ، پو ستکی و د یکر لبا س ها ی پو ستی ، چه چیز هـــای دیگر ی میسا ز دد ؟

در سأ بق مخصو صا در فصل سر ما جا فر ی یا بهتر بگو یم لحاف پو ستسی زیاد طرف توجه قرار هاشت که ۱ کنے این جا فر ی ها از پو ست گو سفند وبو سا خته میشد . تر نیب سا ختما ن آ ن خیلی سا ده بوده بدین معنی که چند عدد يو ست وا با هم يكجا ميد و ختندو هد روی دیگر آن را با تکه ضغیم م يو شا ند ند يا به اصطلاح رو يه ميگرفتند این جا فر ی یا لحاف پو ستی نظر بــه مصر ف تعداد پوست و اندازه آن قیمت بلند وپایین داشت ولی اکتون کمتر از آن استفاده بعمل مي آيد كرچه عده علاقمند چنین چیز ها را فر ما پش مید هند حتی بعضی ها این جافر ی ها ر ۱۱ز پو ستروبا انتخاب میکنند و لینظر به قیمت آنامروز کمتر خر بدار دارد .

از نظر ت این صنعت آیا ا نکشا فانموده است یا خبر ؟

بلی صنعت پو ستین دوزی نظر بــــه گذشته تحو ل زیادی نموده است ۱ مرو ز در کشور ما د ستگاه ها ی و جود دا ردکه بامدرن ترین وسایل مجهز میباشد. ایسن دستگا ه ها ۱ نواع مختلف پوست ها را نظریه مقاومت وجنسیت آنها شست و شو آش ورنگ میدهد ، که تسمیلات ز یادی وابراى صنعتكران اين رشته فراهم ساخته

درگذ شته چون از این و سا پیل عصری كمتر در كشور ما ديده ميشد از هميـــن نگاه یو ست ها ی که عرضه میگر د یــد یکنو ع بوی دا شت که با عث داز د گسی خر يدا را ن ميگر يد و لي حالا اين لواقص همه بر طرف شد ه وتما م پو ست ها یکه از این دستگاه ها بیرو ن میشود مطا بسق استندرد بين المللي آش داده ميشود وكوب چکتریت بو وتعفئی ندارند که ۱ یسن

اله مغازه دیگری که بدرگتر و رو شین تسراز مغازه اولى است مسروم ، آفتساب عصر ازیشت ویترین های شبشه یہے روی فرآورده های پوستی میستاید و بعضی بوست ها درزیر انوار طلایی رنگ آفتهاب زبری خاص بخود میگیرد . در این مغا زه هم مشتر یا نی زیاد مصروف خر بد ۱ ند برای اینکه فوق خر پداران و علاقمند ی آنسان رابسدانم از حند مشتری که مشغولا دید از فر آورده ها ی پوستی بودند پر۔

حرد حو لی اور کی در این صفعت بشمار

آیا از این پو ستین که خو پد ه اید از فيمت ،دوخت وديزايسن آن راضي هستيلد هیگو ید بلی ، او لتر از همه چو ن ایـــن

فر آورده مال و طنم است و دوم اینکسه والبته این زیبایی را میتوا ن در فرآوردههای در فصل سر ما بهترین لباسی و محا فظ بشمار میرود ازاین رو با خرید آن هــــم خد مت به و طن و طند ارا نم میکنم و هم از سوز سر ما خود را محافظه ممكنم سه هستم در مورد دینزاین و زیبایی آن باید بگو یم که هیچ کشور ی این فر آورده های مارا تدارد . من به جرئت میگای یسم که هم از نگا ه جنسیت و هم از رهگذر زیبا یی خود بر نری زیادی نسبت بــــه فر آورده ها ی خا رجی مشا به دارد .

از یك سیاح خا رجی که سخت علا قمند این فر آورده ها ی پو ستی بودپرسیلم ازنظر شبها ايسن ساخته هاى صنعتكسران ما چطور است ؟

میگوید ؟ کشور شما وا قعا زیبا ا ست

یك طریقه آش دادن پوست در گذشته

كانكور يوهنتون

شمول به پوهنتون معلومانی بدست داشتم امتحان شمول به يو هنتون را امتحان مشكلي يافته بودم ، اما واينكه وارد صحنة امتحان شدم بسيار وزیاد آسان و وقت آن هم کافیسی

_قسميكه آسيه متعلم ليس__ه آرياً نا ميكو يه آيا واقعا سوالات ورياضي رشته اجتما عيات مشكا و بود و یا آسان .

به نظر من هر شا گردیکی اجتما عیات می خواند بایسد از ساينسس هم معلو ماسي داشته باشد که به نظر من سوالات ریاضــــی وبخشس امتحان اجتما عيات آسان و وقت آنهم كافي بود . ناگفته نماند گفتنی دیگــــری دارم و آن اینست که امتحان شمول بسیمه پو هنتون باید بعد از امنحا نات سالانه اخذ می شد چرا که اکثرا ﴿مضا مین درسی ما ختم نشده که

ازین ناحیه شاید شاگردان بهه مشکل بر خورده باشید . مسما كدام يو هنځي را

كرده ابد ؟

حدر قدم اول اد بیات زا - چرا اد بیات را پوهنځـــي اجتما عیات را جذب کند ؟

حراست ولى اينكه علاقه مفرطم به ادبیات و علوم اجتما عی است می خواهم در آینده معلم شوم . - اگر موفق نشد ید حطور ؟

_پسس کار می کنم چرا کهوضم اقتصا دی ام آنقدر خوب نیست که تا سال آينده انتظار بكشمواطمينان هم دارم که باید کا میاب شومزیرا آنقدر درس خوانده ام که به نظر خودم كافي است .

- تنها درس های صنف دوازده را خوانده اید و یا ... ؟

ـ نخير ! هر شا گرد يكه بهدورهٔ أانوى يعنى صنف دهم ميرسد بايد درين امتحان حصه كرفته اندكامياب از آغاز صنف ده به قدر کافی درس شوند .

های حود را بخواند که به غیراز امتحان شمول به پو هنتون دایمابه دردش خورده باشد شاگردان نبادل صرف بـــرای امتحان شمــول به پو هنتون درس بخوانند

شمادید. پوستین از پو ست خسر کو ش

ر اكه انتخاب كرده ام واقعا زيباً ١ ست اين

زیبا یی را هنر مندا ن شما دو چندا ن با

کا ر های شان مخصو صا با د ست دو زی

های که روی آن کرده اند سا خته است.

سا زیم و لی هر گز نمیتوا ند جای این ها

را بگیر د .

ما هم در کشور خود از این چیز ها می

خا نم این سیاه وارد صحبت میشود و

میگوید من آرزو داشتم از کشور زیبا یتان

افغانستان دید ن کنم و پیشتر علاقمندا ن

من هم بخاطر این بود که روزی بتوا نــــــ

بكى از اين يو ستين ها ى زيبا را با خود

بكشور م ببر م . هر بين زنها بالا يو شي

پوست بہتر ین وارائبہا تنو ین هــدیه

بشمار می رود . وقتیکه شو هر ی به همسرش

بالايوس يايوستين هديه ميدهد زن ميداند

که شو هر ش چقلد او را دوست دارد و چه

انداه بهاو عبلا قمند است، حالاستبدك

شو هر یم ا گر این بالاپو ش را بر ا یسیم

خريد واقعا مرادوست دارد والى بدو ستيش

شك ميكنيم - شو هـر ش مـــي خنيد و

بالاپوش رایه خانهش میدهد ومیگو بـــد:

ابسان هسم از چسا ل ها ی زن است

آهسته نا پدید میگر دد، دو کا ن سر ست

اروش هم نیمه تا ریك میگر دد از دكا ن

يرو ن عيشو ۾ عدر بيرون هوا سرد است

آرزو مبكر دم ،ايكا ش من هم ا زآن پوستين

های اگرم مبداشتم درخیال پوستینخریسیم

وآنرا پوشیدم کی ما ی لید ت بخشی در

خوداحساس كردم وقتى بخود أمدم خسود

دانزدیك خانه خود دیدم نمیدانیم ایسن

حرارت وعرما از پوستین بودک، در خیسال

يو شيده بود ۾ يا علت آن چيزي د بگر ي

آفتا ب در پئت کوه ها ی بلند آهسته

ن ق

60

10 1

سق

انتاس

د ک

روی

540

15

و ک

500

در همین لحظه شاگرد دیگری دیگری نیست که شا گردان رشته خود را چنین معرفی گرده و مسی گويد :

اسم محمد عثمان و شا گ_رد نیسه حبیبیه می باشم رشته ایک امتحان داده ام ساينسس مي باشد. به نظر من امتحان شمول . ــــه پو هنتون امرو زی نهایت دلنشین و ساده بوده شا گردیکه یك اندازه خود را تكليف بدهد، از خـــوش گزرا نی صرف نظر نما ید حتمادرین امتحا نات کامیاب شدنی است .در قسمت چگو نکی امتحال باید گفت که امتحان امروز نظر به اینکه قبلا معلو مات داشتم نهایت آسان بود امید واز هستم تمام شا گر داندکه

ڙو تدون

اين

زي

SL

ديه

فسة

ود

ال

كلتوردرا تحادشوروي

این زمان تعداد زیادی از نویسند ـ ن قصه نو پسا ن با استعداد ، دا پسر ها، اکتور ها و فلم برداران بــوجـود ار و سعی و تلاش خستگی نا یذ یسری وانداختند تا ير نسيبها ي ، واقعبيا نه سو سيا لستى ، شا ن را تو سط هنر ما، برای مردم جهان وانمود سازنسد. شتقه ین سراسر جهان تاهمین امسروز دکشتی جنگی پو تن » راکه در اتحاد روی تهیه شده بحیث بهترین فلم جهان شنا سند .

از موفقيت جاودانه اين فلم و غبره پای آن زما ن شوروی ، در روشنگر ی یق و تا ثیر نیکو ی انقلاب کبیر اکتوبر است سينما هاى اتحاد شوروى ازآغاز کی نو ین خود ، هنر و آرت ملبتهای الله وا حان بخشيد و در يرو سه تكا مل داد و دیری نگنشت که فلمسا زان ستعداد ، درهمه جمهوری ها ی ۱ تحاد روی یا بعر صه فعالیت کذا شتند حنانیمه همس زمان بود که در اوکسرایس ، یا تدر دوق زنکو ، خد ما تی را درجهان ما ی کشور شی انجام دادو قلمسا ی ای را ، با واقعیت ها ی تلخ انتلابو شي ها و استقبال حر م مردم توا م دانىد همچنا ن فلم سازان ورزيده جارجيا منستا ن ، در جبت تکا مل فلمها ی روی خد ما ت شا یا نی را انجام دادند. ی از فلمها ی ممتلز سال ۱۹۳۰شوروی «چپا یوف » نقش حزب را ، بحیث كند ه ورهبر خلق ، در پرو سهانقلاب وبي تشان داد ورول چسايوف را نحيث ی جنگ داخلی برو شنی ترسیم کرد فلم ها ی تاریخی که حقایق تا ریخی ملا می سناز د عیارت انداز سه درا بم ره ما کسیم تورکی و غیره.

الم دیگر ی که مقام بر جسته ا یرا در ت فلم سازی حایز گردید ه عبار تاز لى است كه پيرا مو ن زند كى و فعاليت لینن می چو خد در جریان جنگ عمومی و پسرستانه ۱۹۶۱–۱۹۶۵ فلم بسرداران بدوش جنگجویا ن و طنیر ست مسلح جبهه جنگ قرار داشتند واز وخیم ترین، و ف تر ین و خو ثین ترین نبرد ها فلم داری می کردند . اکثر این فلم بر داران بين رفتند اما با استفاده از فلمها ي آنها یمتری ورلاموف » وهمکارانش تـو انستند می مستند در با ره عسا کر جر منسسی ازدیك مسكو تهیه كنند و ستمكر ى هاو المهای نازی ها را ، جلو دید گسان مردم ان قرا ر بد هند .

در سال های بعد از جنگ ، یك تعداد

ياد فلمسازان جوان و با استعساد، سنعت فلم سازی اتحاد شوروی را ، با کار کی پر ثمر شان، هر رو ند تکا مسل پیشر فت قرار دادند و فلمها ی زیادی جنگ های وطنیر ستانه مردم شان تهیه

تاریخچه سینما اتحاد شوروی نما یانگر این حقیقت است که کسب شهر ت یسك فلم ، وايسته به طرز تفكر و عمل كـــرد هیروی ، آن فلم است و هیروی که دریك فلم حمله می گیرد باید باو ضاع زند گی وحتى خصو صيات و مشخصات مردم خود، آشنا بی داشته با شد در حا لیکه بتوا ند واقعیت های بنیا دی زندگی را برای مرد م روشين ميدازد و مو ضو عا ت بر جيته و حاد روز را برا يشا ن تمثيل نمايدا يـــــــــن قدرت رانيزداشته باشد كهتماشاچيان داخوش و مجنوب نگهد ارد .

دو فلم دیگر یکه بعد از جنگ درانحاد شو روی تهیه گر دیده یکی فلمی در باره سرمستشت لينن وديارى پيرامون سكو-نت وی در پولند می باشد ، این دو فلـــم نیز در او ع خود از فلمها ی ممتاز شوروی بشمار می رود .

همچنا ن فلم سازان سایر جمهو ریست های شوروی ، هریك به ای به خود ، درسا_ ختن فلمها ی مستند و متر قی ، پیشر فت خوبی نموده اند چنا نچه فلمی بنام «پدریك

نقش های را ایفا نموده اند در دا خل وخارج كشور شو راها ، مورد ستا يش زيادى قرار

نك تعداد از فلمها مستند بوده و پيرا مو ن انسان با طبیعت و غیره می چر خد .

خودرسید ه وا ستدیوم فلم سازی «گورکی»

عمكر» كه در آن ، اكتور هما ى جارجيما · ترفته است .

در پنجمین فیستوا ل فلمها ی اتحادشوروی فلهم جار جیایی بنسام دمحرمی دستهای شما » بهتر ين فلم سا ل شنا خته شد ودر بین فلمهای سایر جمهوری ها ، مقسام اول را احراز تمود . اکثر فلم های جار جیا لی ، از سعی

و تلاش جـوانان شوروی ، در سا ختمـا ن يك جا معه كمو نستى حكا يت مي كنند در حمله فلمها ی مستند شوروی یکی هستم قصه « تيل كيين» است كهدر آن اكتـور های فعا ل و ورزیده نقش دارند . ایسی فلم حائم جايزه لنين الرديده است . گذشته از فلمسای که از آن ذ کسر ی بعمل آمده در جمهوری های شوروی سالانه یك تعداد فلمها ی زیادی تهیه میگر دد که کسها نوردی واستقرار صلح در جها نومبارده

صنعت فلم سازى اطفال نيز امروز باو ج که برای اطفال فلم تهیه میدارد درجهان بی-

بقيه صفحه ۲۵

نظر گاه های

درین نما بشگاه کار نامههای نقا شان بلغار یا یی نیز سزاوار یاد آوری ا ست از آنجمله میتوان از فو ینو ف، دا لیل،

بوژ کو ف و رودیف نا مبرد . تا ثیرا تعمیتی که در نقا شی «معشو قه گرچك گرا نی ». اثر هنر مند جوان بلغاربا ئی، اند ری دانیل دیده میشود واقعا دل انگیز و خاطره های دوران کو د ي وي تا ثر اور است .

جایزه او ل برای بوژ کوف به پا دا ش این سه اثر نقا شی وی اعظا گرد ید :«

زنگ درجهان بهصدا در آمد »، «خاطره های ایو لیتك»و «جنوری » . اثر اخیر الذكر نظر کا هی است که تجارب روانی را منعکس میدازد و ایجاد آن بشکل خیلی اقتصا دی صورت کر فته و این اثر در ز مر فکار۔ نا مه های طراز اول محسو ب مسکر دد.

سیما ی مشخص این حرد هما ئی جوانان خلاق و استعداد ها ی آینده هنر ها یزیبا، در صو فیه ، عبار ت از سطح عا لی تخصصی، دلیری نو جو یی در تحقیق و آگاهی تین بنا نه سيا سي ميبا شد .

چهار هزار و هفت صد مليو ن نفر هـــــ رسد که ملیو ن ها نفری که فلمها ی تلویز-يوثي را تما شا مي لما يند شا مل اين رقم نمی با شد .

فلے سا زان اتحاد شوروی بے ساپر همكا را ن سو سيا لستى خود در دا خيل کشور و خا رج آن ، به فعالیت ها ی دا منه داری مصرو ف می با شند و متحله نه به فلم سازی می پر دازند و سا خته ها بشان را در فرشیوا ل های بین المللی فلم بمعرض نما یش و قضاوت می گذارند .

مانند است . این استدیوی عصصر ی د

مجهز سا لانه بيست تا بيست و پنج فلسم

بر علاوه فلمهای مستند و افسا نـو ی

در اتحاد شو روی سی وله استد یو یفلیم

برداری دیگر نیز وجود دارد که فلمهای جالب

تعلیمی، کارتبونی و ساینمسی می سازد .

در سال ۱۹۷۱ بکصدو هشتاد ویك فلم

معرو ف افسا نوی و سی و هفت فلم مستند

ومعلو ماتی و علمی ، در اتحاد شوروی ساخته

شد و ۱۱.۲ قلم کوتاه ، در حدود ۱۱۳۷

نیور ریل برای نمایش آماده گردید که

ينجا ، فيصد اين فلمها در استد يو ها ي

جمهوری ها ی متحد شوروی تهیه گر دید ه

فلمها ی اتحاد شوروی ،دریك صدو هفت

كشور جبها ن در معر ض نما يش قراد مي

حیرد . در سال ۱۹۷۱ شو روی دا را ی

دو هزار یونت سینما یی بود که از آنجمله

سه صلو سی ویك واحد آن در دهكد ه ها

امروز این رقم چند بن فیصد افزا یش

یافته و روز انه از سیزده تا چهارده ملیو د

نفر از سینما ها ی شوروی دیدن مینمایند

و تعداد بینند کا ن سا لانه آن کشور بسه

و قصبا ت فعالیت می کردند .

تما شا یی بر ای کود کا ن می سازد .

در مسكو ، هر دو سال بعد ، فستيو ال بین المللی فلمهم برگزار می شود و فلم سا زان جها ن با ين فستيوا ل شر كتامي

در هفتمین فستیوا ل فلم که در شبهر مسكو شعار «صنعت فلم ساز ى از نكاه بشر دو ستی و صلح در سر تا سر د نیا و دو ستی بین مردمان جها ن»بر گزار آردید بیش از یك هزار آر تیست و هنر مند و فلم بر دار از هفتاد کشور جها ن اشترا لاورزیده

بر علاوه فستيوا ل هأى فلمها ى موصوف مسا بقا تی در زمینه فلمهای دراز افسا نوی فلمهای کو تا ه و فلمها ی اطفال نیز در مسکو دایر می حی دد و پیرا مو ن پیشرفت

هر چه بیشتر صنعت فلم سازی تصا میمی اتخاذ میگردد . چنانچه بعد از هفتمیسن فستيوال عسكو ، مباحث اى در باره حسينما چگو نه نقشی را با ید در پیشر فت مرا م های سو سیا لیستی اینا نماید » صور ت

در سال ۱۹۷۲ فستیوال فلم در شم تاشکند دایر گردید و شعار آن این بود: «برای صلح ، ترقی اجتما عی و آزادی مرد ما ن جها ن ،

هنر پیشهٔ چیر هدستی ۰۰۰

خوب است . اینها که هیچکدام مستقیما به كمره ارتباط نميكيرد بلكه اين فوتوكراف است که اززوا دای مختلف، از دید مختلف وبا اندوخته هاییکه در زمینه دارد، تصاویری از اجتماع رادر روی کاغذ منعکس میسازد . فوتو گرافی که هنریست ریالستیك ، امروز طرفداران زیادی ردارد روالیری پلاتنیکوف یکی از همچو مردانیست که بالای کمره تسلط تام دارد ودرواقع تنها فو تو گرافی های او کافی است که از شخصیت هنری و پیروزی های او حکایه نماید .

وى مدعى است كه يك فوتو كراف ليا بد حتما پیرو سبك های (سیونیزم) و یا (سور بالبزم) باشد بلکه طراحی های او به اساس برداشت های محیطی که ازآن عکس می بردارد ویر اساس معیار های انسانی و كاملا ريالستيكي استوار بوده ، خصا يص مشخصات ، درد ها وغصه ها وآلام جامعه را در تصاویر زنده بسازد وفوتو هایی که می بردارد ابتكارى وداراى سيك مخصوص همان جامعه وچه بهتر اگریك مودل خاص و استثنایی باشد . بدون شك امروز سيسر عكاسي وفلمبرداري كا آنحد الكثياف بافته است که به اوج شگوفایی خویش رسیده و تصاویر چاپ شده درروی کاغذویا نقش شده در پرده های سینما ها وصفحات تلویزیونی كراه خوب ابن ادعاست ، مطالعات تـازهٔ که در زمینه صور تگرفته چنین وانمود میکند که کرچه اهــروز کمره های جدیدومــدرن خود كار ميتواند تمامى وظايف يك فوتو كراف را ایفا وخود هدف را تعیین ، زاویهٔ معینه را براى كرفتن عكس مشخص وهمجو اساسات ديگر رارعايت مينمايد . امابازهم نقش يك فوتو كراف مؤفق بيشتر از نقش يك كمرة خود کار است وبعبارهٔ دیگر انسانست کسه باتخنيك وعلم بيشرفته خود چنين كمره هاى ساخته (واليري پلا تنيكوف) نه تنها يك فوتو گراف چیره دست اتحاد شوروی است بلكه خود يك محقق علمي، يك كيميادان ، فزيكدان، ميخانيكر وسازنده عينك هسا ي دوريين است كه درهر يك ازرشته هاى متذكره يدطولا وحاكميت تام دارد كه آدم بوضاحت ميتوالد موصوف را از فيم ومفكوره اش، از احساسش وازاستخدام وبكار كرفتن آله ها ووسايل علمى اش• اودرهر پديـدههستيآنرا به كاوش ميكبرد. به عبارة ديكر اوفوتو كرافي أمكند بلكه از طرف أوتو كراقي مسايسل مربوط به محیط ماحول را کشف و در برابر ديد گان سايرين قرار ميدهد ، ودر واقسع كاوشكرى هاى او الهام بخش فعاليت هاى هنری اش است ، موصوف در برابر یك پرسش مفسر هنری متذکر کردیل کے: فوتو داپورترانی وجود دارند که صنعت شان درعكس ها نبفته است، فوتوكراف مسؤفق همانست که عکس هایش به تنبایی گواه و كويا باشد و عكس هابه تنهايي نقطة اوج مثلا يك حادثه رابيان كند. بعضا فوتو الراف هایی یافت میشوند که آثار شان بیشتر به

لقب رژیسور فوتو گرافی . اویك تصویر را، یك نمایش را فرض میكند، نمایشی كهبیننده را راضی نگهسدارد • پالاتنیکوف بعلاوه از طراحان لباس است که برای تیپ و قیافــة هركس مطابق احوالش لباس طرح مي كند . وى ديكور تصاوير صحنه ها وسن ها رائيز عبده دار است ، برای فوتو گرافی وی گاهی از بك فضاى آزاد كار مسكسد ، زماني از بك سرك، زماني در هوافوتو كرافي مينمايد وبعضا فقط يك اتاق خالى كافي است كسه نامیرده تصویری ازآن در برابر چشم بیننده بگذارد . سیم او برای انتخاب کرکتر هادر آثار هنری ویا معمولا فوتو گرافی های خودش بس مهم است . وقتی او أو تو اگرافی مینماید

الم مفعه ۳۳

نمو وانكشاف

قرن بیستم تامدتی به نام قرن «طفل» شهرت داشت . در این قرن نشرات زیادتر و مطالعات وامنه دارتری که تاریخ جیان نظیر آنوانشان داده نمی تواند در حصهٔ بهتر ساختن زندگی طفل که یك حیات مرفه وبهتر رابه سر برده يتواند صورت "قرفت . «تمايلات» معيني درقرن بيستم در ساحة مطالعه طفل وروانشناسي آ ن صورت گر فته است که پنج ءتمایال، قابل یاد آوری است .

۱- پیشرفت در زمینه روش واصول معیس مطالعه طفل (از مطالعه فردی به مطالعه گرویی). ۲_ دلچیسی در ساحه های اختصاصی مطالعه استعداد های طفل .

٣- نيضت استفاده ازاندوخته هاى احصائيه وارزیابی در ساحه مطالعه طفل (انکشاف تست های معیاری ذکاء توسط الفرید بینه وسمیون در سال ۱۹۰۰ و تست های شخصیت واستعداد وغيره توسط ديگران .

٤_ دلچسپي در روانشناسي اطفال منحسرف (اطفال بااستعداد ولي منحوفي،

٥- تحقيقات وسيع ودامنه دار در ز مينه

لمو وانكشاف اطفال، پيش از مكتب رفتن . از زمان جنگ جہانی اول به این طر ف دلچسپی در حصه اطفال و کود کان قبل از رفتن به مکتب (از تولد تاسن شش سالگی) زیاد شده است . چنا نجه شیر خوار الساه ها، كودكستانها، كلينيك هاى جسمى وروحى طفل ومراكز مطالعه طفل در يوهنتونهايه روانشناسان این موقع را مساعد ساخته است تابه روحیه آرام مطالعات علمي خويش رادر حصه كودكان واطفال قبل ازرفتن به مكتب ادامـــه دهند . ووانشناسان ازنگاه های مختلف اطفال راتحت مطالعه قرار ميدهند چنانچه ساحه هاى ذيــل را میتوان بصورت عموم در زمینه تشخیصی

الف : روانشناسانيكه به مطالعه قوانين ارثى مشغول الله، قوه های دینامیك طبیعی را دررشد ورسيدكي طفل تاكيد مينمايند. اينمطالمات روانشناسان را وامیدارد تا موضوعات ازقسل پروسه های انکشافی، نارمهای سنتی، تفاوت های فردی ومحدودیت های نمو وانکشاف طفل أراتحت غور ومداقه قرار دهند .

و كلتور وانشناسانيكه به مطالعه محيط وكلتور

فوتو گرافی های او بر سبیل مثال میشسود نو بسندة نه جندان جوان رادريك محيط دور افتيده مصروف كار يافت . يك صحنه خزاني همه را بخود مجــنوب

مینماید، عسلا قمند باری یك تصویر تنهایی از آسمان صاف نیلگون را می بیند و این عكس ها هر كدامش حالات كي نه كيه نه شادی ، غیر، خشیم طبیعت ودر مورد زندگی وسر نوشت انسان ها را باز گو میدارد . اوست که به بعضی از هنر پیشگان سینما میفیماند که چگونه پوز بگیرد ویا در فلم دست سه چه حسر کات جالبی در محدودهٔ کر کترش رزند. در تیاتر متحرك كه فقط با حركات خالص ایفاء میشود بدون آنکه حتی یکی از هنر پیشه ها حرف بزند در فوتوهای او جان میگیرد . موصوف مكتب عالى دولتي را در قسمت فلم יים ריף . מוליים כל לבינה למבלב ה ה כ לבו לבינה וחוד ה מישד שאותם בכו לבינה וחוד המוליים מאותם בכו לבינה וחוד המוליים במוליים במוליים

مانند کار در یك نوار فلم است که پسس از چرخ خوردن چرخ های فلم بار دیگر در برابر تماشاكر صحنه ها و معاملات مذكوب تجسم مى يابد واين نوار در واقع ز نــدگــ نام دارد زیرا تمامی فعالیت های هنری بازتابی اززندهی است، کمیدی ها، ترا ژیدی ها و درامه ها در ارتباط با موقعیت وقیافه های انسان ها و ساير حالات در فلم همه و همه بوسيلة فوتو كراف صحنه سازى ميشود . پس بهمان تناسبی که از نقاشی ها، مجسمه سازی ورسامی ارج کذاشته میشود با پید به عنر فوتو کرافی نیز ارج بی پایان کد اشت و آنرا اصل مهم در هنرهای عوام پسندقبول كرد اخيراً از (واليري پلاتنيكوف) بعا طر ابداعات وابتكارات عنرى اش ازطرف تعليمات هنری قدر دانی فراوان صورت گرفتهاست .

عميق وهمه جانبه در زمينه بهبودي وضع و موقف طفل در افغانستان وجهان داشته و دار از اینروز بین المللی طفل بحیث روز میم ملی وجهاني استقبال نمود وازآن تجليل بعمل مي آورد. وگام های سریع ووسیع را جهت نعو وانكشاف همه جانبه طفل مطابق بهيلان هاي مربوطه روى دست عرفته است. واين خودقدمي د بگر یست جهت رسیدن به جامعه فراوانی و فارغ ازهر نوع استثمار تحت شعار مصئونيت، قانونيت وعدالت .

«به پیش بسوی آینده خوش وآرام بسرای ههه اظفال جهان» هاه مقعه ۳۷ مناسبه مستعد ۳۷ مناسبه مشعه ۳۷

گر وهمرى · ·

در قطار پیشس آهنگان مسا بقات کار قرار داشت . در جلسه عبو مسي پیشس آهنگان عا شق کار گر کلخوز ممجوار خودشد وچندی بعد با هم ازدواج کرد ند . درین وقیت تأراشي شصب سال دا شب. در حال حاضر تا رائس دو دختر ، سه پسسر وهفده نوا سهوكوا سه دارد ويكي از فعا لین گروه هنری خودمیباشد. رقاص گروه رنارتا) تار کوك سال گذشته صد سالکی خود را جشن گرفت .مردم قر یه او مزاح کنان می كويند تاركوك به مادر خود شبا هت دارد .زيرا مادر شسيكصدوچهلوسه اسال زند کی کرد .

این یك حا د ثــه طبیعی است. كــه بایلند رفتن سن ، ضعف مزا جمی ایجاد میشود اما گروه هنری صد ساله ها این مقوله را رد میکنند زیرا وتاهنوز نيروى جسما ني خود راحفظ نموده اند . رهبر گروه چنگلیا تعداد گروه هنری را به یکصدو دو نفر بالابرد. در ين جمله دو نفـــــــ زن شا مل ميباشد . به اين لحاظ این گروه را بنام صد برادر قهر مان ودو خوا هر نيز ياد ميكنند وهنوز هم به فعا لبت های منری خیسود ادامه مید هند .

وتاثير آن بالاى نمو وانكشاف طفل اشتغال دارند، تائسيرات قوه هاى معيطى وكلتورىدا در انکشاف طفل تاکید مینمایند . ج: روائشناسائيكه طفل را بحيث يك فرد

بخصوص تحت مطالعه قرار ميدهند . ايـــــــ روانشناسان هر طفل را از نگاه بخصوص فردی خودش طوریکه است مطالعه میکنند . البته تا أير محيط وكلتور هم مدنظر كرفته ميشود . از آنجاییکه مقام اطفال مهمتر ویاارزشتر ازآن است که بکسلی بدست روانشناسان

گذاشته شود. لذا توجه عمگانی در بهبردی وضع وموقف اطفال لازمى ينداشته مي شود و هریکی از مارا مجبور میسازد تا وظیفه ایمانی ووجداني خويشرا در حصه تربيه اطفال بصورت بهتری انجام دهیم . از همین سبب است که سال ۱۹۷۹ را اسامیله عمومی ملسل متعد بحیث سال بین المللی طفل که از طرف اكثريت زياد ملل وموسسات بين المللى حمايه ویشتیبانی گردیده، اعلام نموده است و هدف اساسى آن جلب توجه حكومات ومردمان ملل جهان به ضرور تیست که مستلزم بهبودی هر چه بیشتر موقف اطفال در جهان میباشد. عدیم توجه عدهٔ کثیری از ملل جیان به این ضرورت ميرم موضوع را بشكل پرايلم حاد اجتماعی تبدیل کرده است .

طوريكه احصاييه هاى صندوق وجهى ملل متحد برای اطفال (یونیسف) نشان میدهد صد هامليون طفل درجهان بهفقر وبدبغتي حيات بسر ميبرند . تقريبا دوصدو پنجاه مليون طفل از گرسنگی ومسرض رنج وعذاب میکشند . تنها در امر یکای لاتین قرار احصائیه دفترصحی پان امریکی دردهه کنشته هفتو نیم ملیون طفل از علم توجه صحى مرده اند . همچنيس امروز به تعداد سه صد مليون طفل قابل شمول به مكتب در جهان از نعميت مكتب رفيين يرخورهار نيستند . ونيز احصائيه هاي موثيق کار و کار گر جهان نشان میدهد که اقسلا پنجاه وچهار مليون طفسل مجبور انسد از طريق كاد امراد معيشت نمايند (كهاز انجمله چېل مليون درآسيا، ده مليون در افريقا، ودر حدود سه مليون در امريكاي لاتين ومابقي درنقاط دیگر جهان زندعی میکننده)

جمهوری دمو کراتیك افغانستان که توجیه

گرافیك ، نقاشی ورسامی نزدیكی دارد تا ...

(واليرى پالا تنيكوف) الخيرا ازطرف مقامات

هنری اتحاد شوروی لقب بخصوصی یا فت

اقدام يك جانبه در ٠٠٠

سخن دیگر به این از تباط اینکه مسئله حلگ و صلح اصلا در وضع کنو نی کسه الدا ی ها ی بی شما ر اسلحه در کشور های جها ن انبا ر گردیده به یك كشور ویا کشور ها ی خورد و بزرگ محدود نما نده وقسرار معاسبه دقسيق دانشمندان اكس حگ سوم جهان را دیوانه ای بر افروزد داد بلکه خود نیز از میان خوا هد ر فت زيرا اسلحه اتو مي و استرا تيثر يكي چنان مبب وخطرناك مىنمايد كه فقبط ديسوا تان آثر ا قبول ندارد و بس . پسس بگر در

مذكه

سدحى

باز تابی

ه های

و همه

ئبود .

مجسمه

ا يد

اشت.

ندقبول

خا طر

مليمات

ا مای

دقدمي

-

حال

سن

عداد

نوز

سیاسی صادقانه خلق ها ی جہا ن بے كنور ها ي صلحدو ست و بخص و صاتحاد_ دروی از آن جا منشأ دارد کهامروزاتحاد شروی ودیگر کشور ها ی سو سیا لیستی . دارد همراه مبا رزا ن را ه صلح و تا هيسسن

انتقاب كردند كسهاصلاجوانهم نسشده

او ، حا لا كه ٣٥ سال دارم صاحب

یے رم سبب شد تا از تحصیل با زما نے،

در خلال صحبت می کو ید: تا صنف جمارم

در سی خوا ثد ه ا م به صنف چها رم بودم

در آن و قت پد رم همسر دیگری گرفت

که نمیشد با آنها یکجا زند کی می کردم

مجاور بودم ا سپاپ معیشت خاود وخانمیم

دابابر كنم بناچار بسمه دهقانسيروآورده

وج دی بعد به این سیورت باستانی علاقمند

شدم . باید بگی یم که فر امین شو رای

الله بی جمهوری دموکر ا تیك افغانستان به

اين همه نابسامائي هــا خـاتمه دادموهيج

کس نمیتوا ند در زند کی شخصی د یگری

دخ لت کند یعنی پسر ود ختر هر دو به

خو می خود همسر انتخاب میی کنند و دیگر

بالب ،قالين ويول تبادله نميشوند ك___ه

قبل از انقلاب همین قسم بود . اگر یسك

نفرو ويا سه لك افغاني نميداشت عروسيي

كراه نميتوا نست كه با انفاذ فرمان شما ره

هفته شورای انقلابی بهاین بیبند و باری

ار چه گفتنی ها ی زیادی دارم امــا

وك شعا ر به سخنا نم خا تمه ميد هسم

45 زنده و جا و ید باد خلق افغانستان و در

اهتزار با دبیرق گلگــون زحــهتکشان

بسا چاپ انداز دیگری رو بسرو میشوم

د می گو بدبا ما هم سر صحبت

حرانه 1 می گوید اسم عبدالقد و س

پش ازینکه ازنامیسرده پرسشی صورت

ورئیس تیم و لا یت تخار می با شـم

فكر مى كنم كه رئيس تيم و لايت تخا ر

آغاز مي كنيد و يا نه ؟

ها المه داده شد.

در مقا بل امپر یالیزم قرار دارد وباسداران واقعی صلح جهان اند . اگر در مقابل امیر یالیزم نیرو ی ضر بنی اتحاد شوروی نمی بود، نه تنها سیستم هـای استعمادی و امير يا ليستى از ميا ن نمى رفت ، بلك جنا یا ت بیشتر ازین بو قوع می پیوست کهخطر نا بود ی جها ن را نیز همرا هداشت. بهر حال ، اكنو ن كه اهميت صلح در جهان بر همگان وا ضح کردیده لا زمی و ضروری می نما ید که تما به سا کنین کره۔ نهفت و انقلاب های اجتما عی پیشا پیش همه

عدالت اجتماعي متحدانه چون قدرت ضربتسي

زمین و بخصو ص زحمتکشا ن و مبا رزان بها خیز ند و نه تنها از ابتکا را ت صلح جویانه اتحاد شو ر و ی دفساع به عمل آورند بلکه خود پیشنها دات ارا ئـه نمایتد وار ضد جنگ افر وزان شب و روز اسه

بشریت که طی قرون متمادی تهیه شده و بهميراث مائده پاسداري نموده و هـــر حه بشتر در فش صلح گیتسی را بس

در فر جام دیگر ابتکا ر دولت اتحاد شوروی رابه خلق قهر ما ن آنکشور تبریك گفته واز تما بم نیرو ها ی صلح خوا همی خواهيم تادرين روند انقلابي متحدانه عمــل كنند و متحدانه تصميم بگيرند، تحسيمات فر دی و صدا ها ی جداگا نه به گو شــی نمی رسد وجایی رانمی گیرد.

ارز شمند و مهم عمل مشتر ك و مبارزه مسلحانه عليه دشمن مشتو ك است . و جنگ طلبان وجنت افروزان بدون شك د شمسن مشتر ك بشريت بحساب آمده و بايك مشت واحد و نیرو مند تمام نیرو هـــای تحول طلب و صلح دوست از میسان مسی

ييروز بادصلح درسراسر جهان 1 مرك بر نيرو هاى جنگ طلب ! برافراشته باد درفش صلح در گیتی ا

قيه صفحه ١٤ تيمهاي ولايت بلخ...

بگیرد میگوید:

قبل از پیروزی انقلاب شکو همند تــور ید طفل می باشیم که این کار نسادرسست وقتیکه کابل میامدیم در گــا راج های غا زی ستد یو م که نه در داشت و نــه دروازه برای ما جسای داده مسیشد، مشل اینکه مسافری در مسجد خواب کند ، حند که مسریض شدم پس از آنسکه صعبت روزی داسپری می کردیم اما بعد از پیروزی شاء م مسسا در م را ازد سست دادم انقلاب ثور كه به كابل مي آييج قسمكه شما خود مشا هد ه میکنید تما م اوازم ما نند خيمه بستر خوا ب كه همه دو شك ها ي اسفنجی می باشد از طرف دولتمسمیسا گردید ه است ، در خوراك جا ب اندا زان هم تغییرات زیادی آمیده کهدر سایق چنین نبود ،قبل از انقلاب وقتیکه بــهکابل می آمد یم بستره وهمه اوازیم از خود ما

بقيه صفحه ٢٤ مابخاطر صلح ...

ما عقیدهٔ راسخ داریم که صدرف علایق طبیعی همسا یکی و همکاری بین خلقها ی منطقهٔ ما صاح، آرامشس و ثبات را استحکام می بخشـــد . وازينرو تا زمانيكه صنح واقعى تامين نشده و استقلال ملى نمس خلق عرب صحرا نگردیده ، نوده هـای مليو ني عربصحرا از مبارزه برضد دشمنان خویشس دست نخوا هندد

سوال _ شما نقشس نيرو هاي مترقى را در معضلهٔ سحراى غربى چگو نه ارز یابی می نمائید ؟

جواب _ ما نبرد مدف منـــد و ≣قانو نمندانه را برای احقاق حقوق

بود صرف نان ما بد و شي دو لت مي بود که اصلا خورده هم نمي شد امابعد از ييسروزي انتلاب شکل همند ثور تغییرات زیاد ی در خوراك ما نيز آمده كـــه غدا هاى خــوب و مقوى برا ى چا ب اندازا ن ما داده مى شود و تما م مشكلات ما از طرف دو لت مرفوع می شود. امیسدوارم چاپ اندازان مادر آینسده نیرومند تسسر شده وباشورو شوق زیاد به این بازی ادامه دهند . از نظر شما درمیدان مسا بقه چا پ

يسكار ادامه بد هند .

آنچه درجر یا ن مبارزه علیه جنگ و

نیرو ها ی جنگ طلب از اهمیت شا یا نی

برخور دار است ، مسله در اؤ قد ر تابيرو

های در گیر در مقابل هم است . با یـــد

آ ځا ه بود که د شمن با چه نيرو يېدر مقابل

ما قرا ر گر فته و چه امكا نا تي را در

اختما ر دارند و تا چه حدودی می تو اندد

به تخر یب به پر دازند . درك این موضوع

برای پیکار گران صلح و دوستی میا نملل

همچنا ن با ید نیرو ی خود و دو ستا ن

صلح یا یا سداران صلح را نیز یا یسسد

دقيقا فيهيد و نبايد احساساتي و بـدون

مدي ليت در زمينه يو خورد صورت كيرد.

استقبا ل از ابتكا ريك جا نبه اتحادشوروي

در مورد تقلیل قوا در اروپا یکبار د یسگر

رسالت و مسئولت هوا خواهان صليح

را تا کید نموده آرزو مند یم تما مصلحیهم

ستان دریك سنگر از صلح جها ن دفاع

نما یند و از دست آورد ها ی تا ریخییی

به ار تباط گفته های که آمد و بــه

در قد یم او ل نشا ته پیروزی است .

اندازرول زياد ومهم دارد ويسسا اسب - با ید بگویم که درقدم اول چاپ انداز واسپ در قسعم دوم رول مهم در برد مسأ نقه دارد .

چـاپ انداز باید قوی هیکل ،خونسرد و دلاور باشد اگر یسك نسفر بزگسشدلیر وقوى نباشد نميتواند بــز را اززير لكــد چند بن أسب با لاكند و هم چنا ن اسپيكه

برای بز کشی تربیه می شود از نسل خوب با شد و به صور تدرست تر بیه شود.اسپ به هر اندازه ایکه تند رو باشد رول نداده تا مطابق به خوا ست چا پ اند از به طرف دا يره حلال خود را نكشا ند .

رئيس تيمو لايت تخار مي آو يد : اسهیکه برای بزکشی تربیه می شود با ید از دوسالگی تحت تربیه قرار گیرد کسه ابتدا تو سط یکنفر بنا م سایز تربیه مسسی شود وبعد ازیکی دو سال کمکسم بهمیسدان بر کشی عا د ت داده می شود مهمتر ازهمه خوراك اسپ است كەدر پېلىو ى علىوف رو غن زرد ، تخم مرغ و یا رو غن کنجسد بوده که سا لا نه مصرف عمومی یست اسب به ۸۰۵۰ هزار افغانی میسرسدیعشی مصرف سا لانه يك اسب برابر و يازياد تر از مصر ف سالانه يك نفر چاپ اند از مسى

miemiemalmeimilmit wir bieder bertemben beimeimilmie wirg.

مرستوول: شير مخد كاوه معاون : محرزمان يحراي آمرحاب على محرعتمان زاده تيلفون دفترير: ٢٦٨٤٩

حقهٔ خویشس به پیشس می بریم. خلقی که بدور جبههٔ پو لیسا ریـو حلقه زده اند با تصميم حلل ناپذير درراه نیل به مدف مبارزه مــــی نمايند . الجزاير در قسمت معاونت و همدردی با خلق ما جای ارزشمند داشته و همیشه از ما حمایت کرده است . يقين كامل داريم ته هو كونه حل مسئلة صحرا بدون شنا خيت حق خود ارادیت ، استقلال ملی و نما میت ساحهٔ جمهوری دموکراتیك عربی صحراوی حل عادلانه و عملی این معضله نمی باشد و در ستین برحق ما درین راه نیرو های صنح و ترقی سهم بزرگی در حصهٔ مورال خلق ما ادا نموده و به جمهو ری دمو كرا تيك ما از امداد مادي نيز مضایقه نکرده اند .

مطبعة دولتي

المالات المحاليات المحاليا



inchology damply his